RAV4 Hybrid

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA INDUSTRIES CORPORATION
NAGAKUSA PLANT
9-2 YAMAGUCHI, NAGAKUSA-CHO, OHBU-SHI
AICHI JAPAN
Tel:81-562-46-3113 Fax:81-562-48-9237

TOYOTA MOTOR CORPORATION
TAHARA PLANT
3-1, MIDORIGAHAMA, TAHARA-CITY
AICHI
JAPAN

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol Cad.
No:5 Yakacık 34876, Kartal-İstanbul
Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42
Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 06/17 TOYOTA
Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.
Yayın No. OM42B04T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçların okunması.
3	**Her parçanın çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması, sürüş öncesi ayarlar vb.
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan işlem ve öneriler
5	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
6	**Bakım ve gereksinim**	Aracınız için bakım prosedürleri
7	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
8	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Bilginiz için.....6
Bu kılavuzun okunması 10
Arama nasıl yapılır 11
Resimli dizin 12

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım için
Sürüş öncesi 30
Güvenli sürüş için 32
Emniyet kemerleri 34
SRS hava yastıkları 41
Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Çocuklar için güvenlik bilgileri 53
Çocuk koltuğu sistemleri 54
Çocuk koltuklarının bağlanması 65
Egzoz gazı uyarıları 75

1-2. Hibrit sistem
Hibrit sistem özellikleri 76
Hibrit sistem uyarıları 80

1-3. Hırsız caydırma sistemi
Immobilizer sistemi 85
Çift kilit sistemi 94
Alarm 95

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler102
Göstergeler ve sayaçlar 106
Araç bilgi ekranı 110
Enerji ekranı/ tüketim ekranı 114

3 Her bir parçanın çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar..... 120

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Yan kapılar..... 138
Bagaj kapağı 143
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 159

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar..... 181
Arka koltuklar 183
Sürüş konumu hafızası 186
Baş dayamaları 188

3-4. Direksiyon simidi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 191
İç dikiz aynası..... 193
Dış dikiz aynaları..... 195

3-5. Camlar ve açılır tavanın açılması ve kapatılması
Elektrikli camlar 198
Açılır tavan 201

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması 206
Yük ve eşya taşınması.....215
Römork çekerken.....217

4-2. Sürüş talimatları

Güç (kontak) düğmesi.....229
EV sürüş modu 235
Hibrit şanzıman.....237
Sinyal kolu 243
Park freni 244

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 245
Otomatik Uzun Far.....250
Sis lambası düğmesi.....254
Ön cam silecekleri ve yıkayıcı 256
Arka cam sileceği ve yıkayıcı 259

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu kapağının açılması 261

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanımı

Toyota Safety Sense..... 264
PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem) 273
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı, direksiyon kontrollü) 288
RSA (Trafik İşareti Desteği)296
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 301
Sabit hız kontrol sistemi 313
Toyota park destek sensörü 317
BSM (Kör Nokta Monitörü)..... 325
- Kör Nokta Monitörü fonksiyonu..... 330
- Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu . 333

Sürüş destek sistemleri 336

4-6. Araç kullanım ipuçları

Hibrit araç kullanım ipuçları 343
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 346
Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları 350

5 İç donanımlar

5-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi.....356

Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları.....364

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 367

• Tavan lambaları.....368

• Okuma lambaları 368

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....370

• Torpido gözü 371

• Konsol bölmesi 371

• Bardak tutucular 372

• Şişe tutucuları.....373

• Yardımcı bölme 374

Bagaj bölmesi özellikleri 375

5-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....387

• Güneş siperlikleri.....387

• Makyaj aynaları 387

• Portatif küllük.....388

• Güç besleme çıkışları....389

• Kolçak.....390

• Askı kancaları.....390

• Tutunma kolları.....391

ERA-GLONASS.....392

6 Aracın bakımı

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 398

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 402

6-2. Bakım

Bakım gereksinimleri..... 405

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 408

Motor kaputu 410

Krikonun yerleştirilmesi 412

Motor bölmesi..... 413

12 volt akü..... 421

Lastikler..... 426

Lastik basıncı 440

Tekerlekler 442

Kabin hava filtresi..... 445

Elektronik anahtar pili..... 447

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 450

Ampuller..... 454

7 Arıza durumunda

7-1. Gerekli bilgiler
Dörtlü flaşörler 466
Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse.....467

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler
Aracınızı çektirmeniz gerekirse.....468
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 474
Uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı duyulursa.....475
Uyarı mesajı görüntülenirse483
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olan araçlar) 504
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar)....516
Hibrit sistem çalışmıyorsa..530
Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa..... 532
12 volt akü deşarj olursa ... 535
Aracınız hararet yaparsa... 540
Aracınız saplanırsa 545

8 Araç teknik özellikleri

8-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)... 548
Yakıt bilgisi 559

8-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler 561

8-3. Sıfırlama
Sıfırlama yapılması gereken durumlar..... 570

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 572
Alfabetik dizin..... 576

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olan araç sahipleri aşağıdaki ekipmanlarla ilgili bilgiler için "Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi
- Toyota park destek ekranı
- Panoramik görüş ekranı

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brüksel, Belçika, www.toyota-europe.com

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu nedenle, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikasına paralel olarak önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkımızı saklı tutmaktayız.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızda yapılan değişiklikler

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi veya montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar veya performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir:

- Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- Dinamik radar hız kontrol sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi
- Kilitlenme önleyici fren sistemi
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten konumları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışabilirsiniz.

Elektromanyetik koruyucularına rağmen hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları, klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.

Radyo frekansı vericide istenmeyen parazitler alabilir.

Toyota’nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota’nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara neden olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından sökülmesini ve bertaraf edilmesini sağlayınız.



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için yardımcı olunuz
(2006/66/EC yönetmeliği).

⚠ DİKKAT

Genel sürüş uyarıları

Etki altında sürüş: Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş sırasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan hareketler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilir.

Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

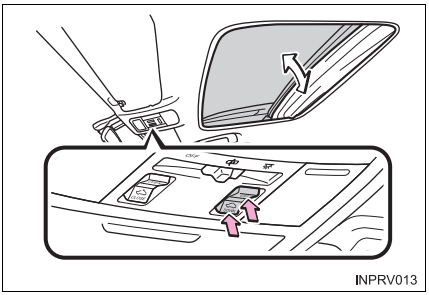
Bu kılavuzun okunması

DİKKAT:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ··· Kullanım ve çalışma prosedürlerini gösterir. Adımları sırayla takip ediniz.

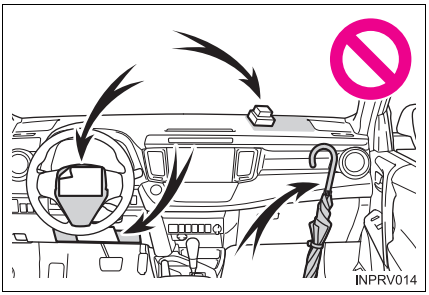
Anahtarları ve diğer cihazları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb.) gösterir.


INPRV013

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması gibi).

Açıklanan parça veya konumu belirtir.

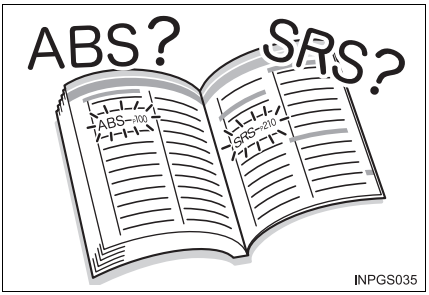
Bunun anlamı "Yapmayınız" veya "Olmasını önleyiniz"dir.


INPRV014

Arama nasıl yapılır

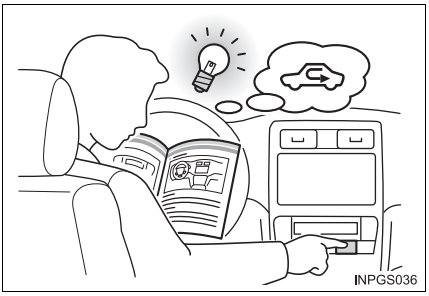
İsme göre arama

• Alfabetik dizin ..... S. 576



Takıldığı konuma göre arama

• Resimli dizin ..... S. 12



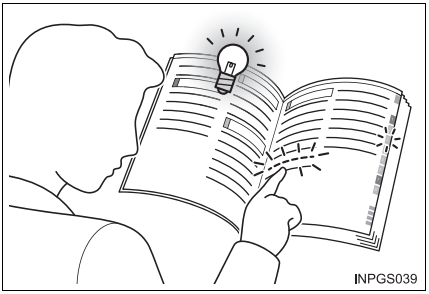
Belirtiye veya sese göre arama

• Bu durumda ne yapmalıyım...
(Sorun giderme) ..... S. 572



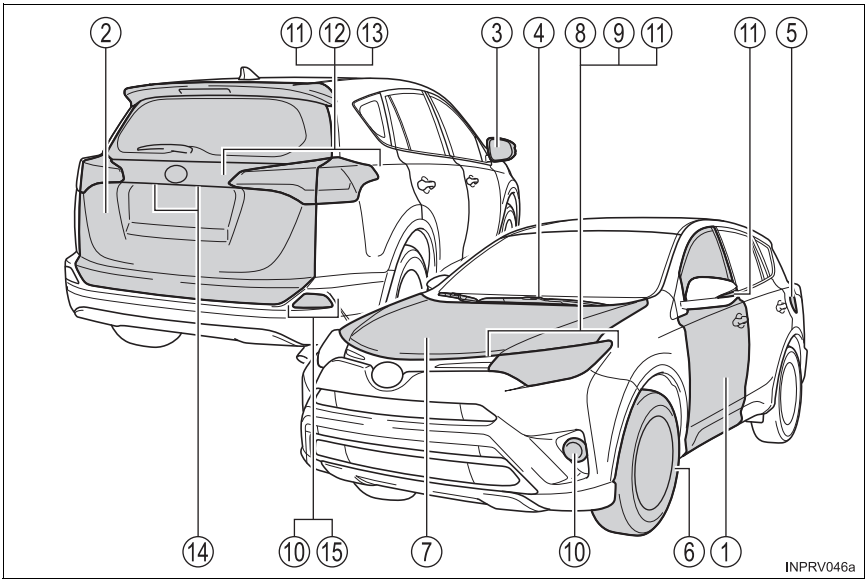
Başlığa göre arama

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış



① **Yan kapılar . . . . . S. 138**
Kilitleme/kilit açma . . . . . S. 138
Kapı camlarının açılması/kapatılması . . . . . S. 198
Mekanik anahtar ile kilitleme/kilit açma . . . . . S. 532
Uyarı mesajları . . . . . S. 485

② **Bagaj kapağı . . . . . S. 143**
Aracın içinden açılması . . . . . S. 143
Aracın dışından açılması . . . . . S. 144
Uyarı mesajları . . . . . S. 485

③ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 195**
Ayna açısının ayarlanması . . . . . S. 195
Aynaların katlanması . . . . . S. 196
Ayna buğu çözücüsü . . . . . S. 358

④ **Ön cam silecekleri . . . . . S. 256**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 346
Donmayı önlemek için (ön cam sileceği buz çözücüsü/Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü)* . . . . . S. 358
Araç yıkama için uyarılar . . . . . S. 400

⑤ **Yakıt deposu kapağı . . . . . S. 261**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 261
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi . . . . . S. 550

⑥ **Lastikler . . . . . S. 426**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 557
Kış lastikleri/zincir . . . . . S. 346
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi* . . . . . S. 426
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 504

⑦ **Motor kaputu . . . . . S. 410**
Açma . . . . . S. 410
Motor yağı . . . . . S. 552
Hararet durumunda yapılması gerekenler . . . . . S. 540

Sürüş için dış ampuller
(Değiştirme yöntemi: S. 454, Watt: S. 558)

⑧ **Farlar . . . . . S. 245**

⑨ **Ön konum lambaları/gündüz sürüş farları . . . . . S. 245**

⑩ **Ön sis lambaları*/arka sis lambaları . . . . . S. 254**

⑪ **Sinyal lambaları . . . . . S. 243**

⑫ **Park lambaları . . . . . S. 245**

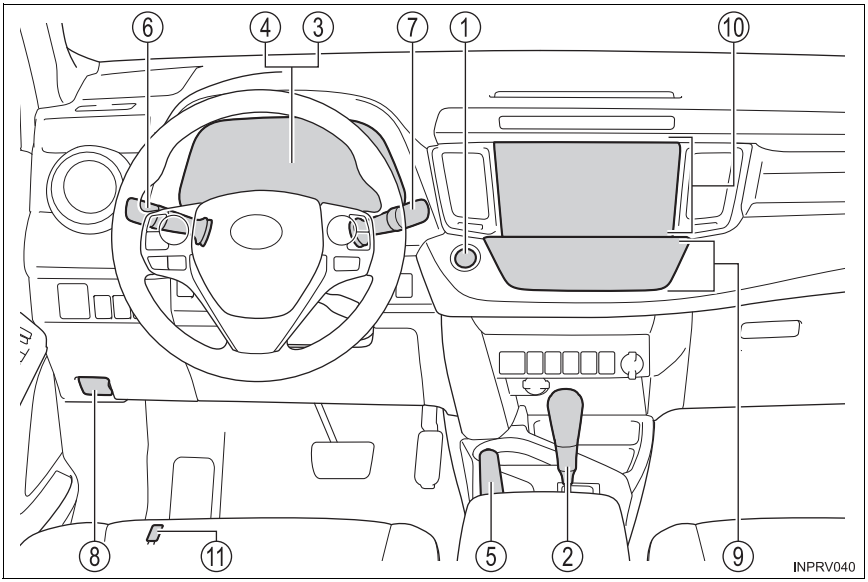
⑬ **Fren/park lambaları . . . . . S. 245**
Yokuşta kalkış destek kontrolü . . . . . S. 336

⑭ **Plaka lambaları . . . . . S. 245**

⑮ **Geri vites lambaları**
Vites kolunu R konumuna alınız . . . . . S. 237

*: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Güç düğmesi . . . . . S. 229**
Hibrit sistemin çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 229, 230
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması . . . . . S. 467
Hibrit sistem çalışmazsa . . . . . S. 530
Uyarı mesajları . . . . . S. 499

② **Vites kolu . . . . . S. 237**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 237
Araç çekilirken alınacak önlemler . . . . . S. 468
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 241

③ **Göstergeler . . . . . S. 106**
Göstergelerin okunması/gösterge paneli ışığının ayarlanması S. 106
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 102
Bir uyarı ışığı yandığında . . . . . S. 475

④ **Araç bilgi ekranı . . . . . S. 110**
Enerji ekranı . . . . . S. 114
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 483

⑤ **Park freni kolu . . . . . S. 244**
Devreye alma/serbest bırakma . . . . . S. 244
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 347
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 488

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 243**
Far anahtarı . . . . . S. 245
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/gündüz sürüş farları . . . . . S. 245
Ön sis lambaları*1/arka sis lambaları . . . . . S. 254

⑦ **Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı . . . . . S. 256**
Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi. . . . . S. 259
Kullanımı . . . . . S. 256, 259
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 419
Uyarı mesajı . . . . . S. 495

⑧ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 410**

⑨ **Otomatik klima sistemi . . . . . S. 356**
Kullanım. . . . . S. 356
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 358

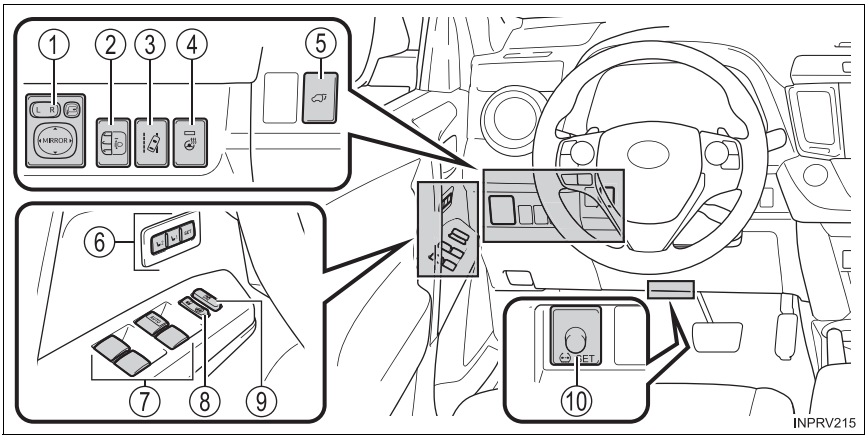
⑩ **Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2**

⑪ **Yakıt deposu kapağı açma kolu . . . . . S. 263**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



① Dış dikiz aynası düğmeleri . . . . . S. 195

② Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 247

③ LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)* düğmesi*1 . . . . . S. 288

④ Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi*1 . . . . . S. 365

⑤ Elektrikli bagaj kapağı düğmesi*1 . . . . . S. 143

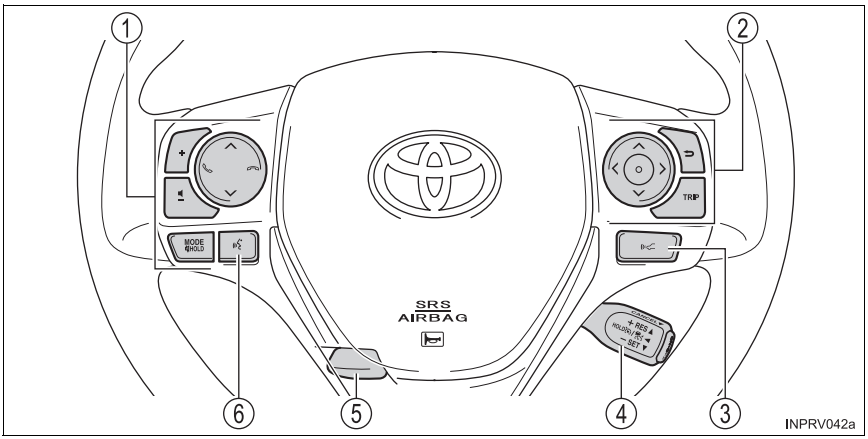
⑥ Sürüş konumu hafıza düğmeleri*1 . . . . . S. 186

⑦ Elektrikli cam kumandaları . . . . . S. 198

⑧ Kapı kilidi düğmesi . . . . . S. 140

⑨ Cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 198

⑩ Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1 . . . . . S. 428



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*2**
Telefon düğmeleri*2

② **Gösterge kumandaları. . . . . S. 111**

③ **Araç takip mesafesi düğmesi*1 . . . . . S. 301**

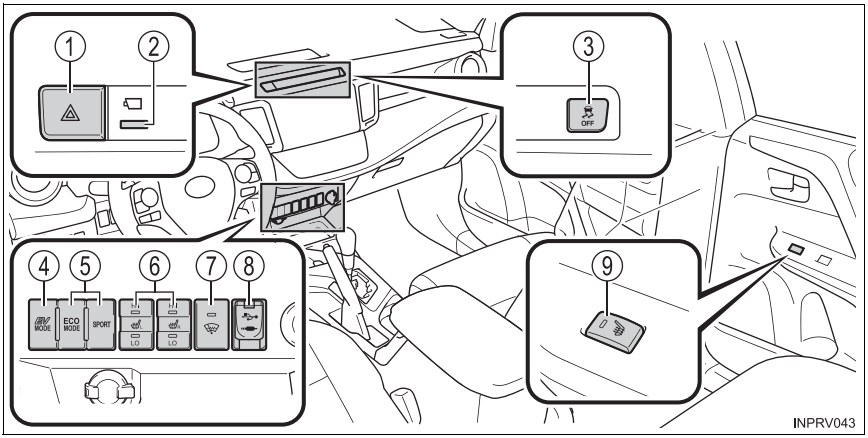
④ **Sabit hız kontrolü düğmesi**
Sabit hız kontrol sistemi*1 . . . . . S. 313
Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi*1 . . . . . S. 301

⑤ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 191**

⑥ **Konuşma düğmesi*1, 2**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.



① **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 466**

② **Panoramik görüş ekranı düğmesi*1, 2**

③ **VSC iptal düğmesi . . . . . S. 338**

④ **EV (elektrikli) sürüş modu düğmesi . . . . . S. 235**

⑤ **Sürüş modu seçim düğmeleri . . . . . S. 238**

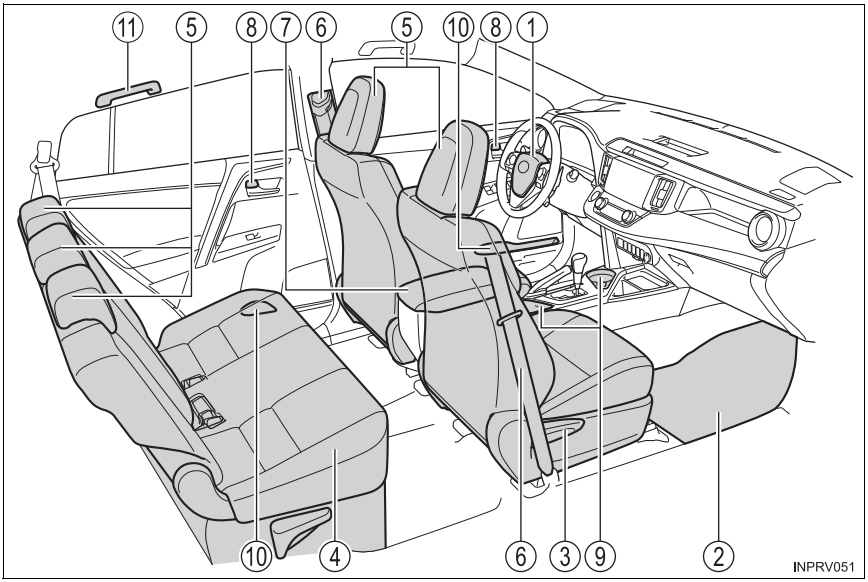
⑥ **Ön koltuk ısıtıcı düğmeleri*1 . . . . . S. 364**

⑦ **Ön cam sileceği buz çözücü düğmesi*1 . . . . . S. 359**
Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücü düğmesi*1 . . . . . S. 359

⑧ **AUX soketi/USB soketi*1, 2**

⑨ **Arka koltuk ısıtıcı düğmeleri*1 . . . . . S. 366**

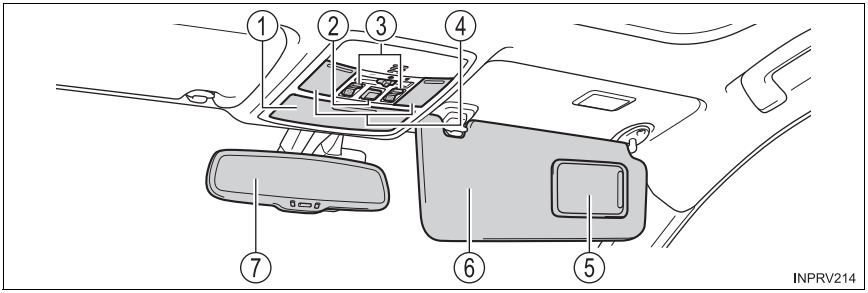
İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 41**
② **Paspaslar . . . . . S. 30**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 181**
④ **Arka koltuklar. . . . . S. 183**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 188**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 34**
⑦ **Konsol bölmesi . . . . . S. 371**
⑧ **İç kilitleme düğmeleri . . . . . S. 140**
⑨ **Bardak tutucular . . . . . S. 372**
⑩ **Şişe tutucuları . . . . . S. 373**
⑪ **Tutunma kolları . . . . . S. 391**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.



① **Yardımcı bölme** . . . . . **S. 374**
② **"SOS" düğmesi*1** . . . . . **S. 392**
③ **Açılır tavan düğmeleri*1** . . . . . **S. 201**
④ **Tavan lambaları*2** . . . . . **S. 368**
Okuma lambaları . . . . . **S. 368**
⑤ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 387**
⑥ **Güneş siperlikleri*3** . . . . . **S. 387**
⑦ **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 193**

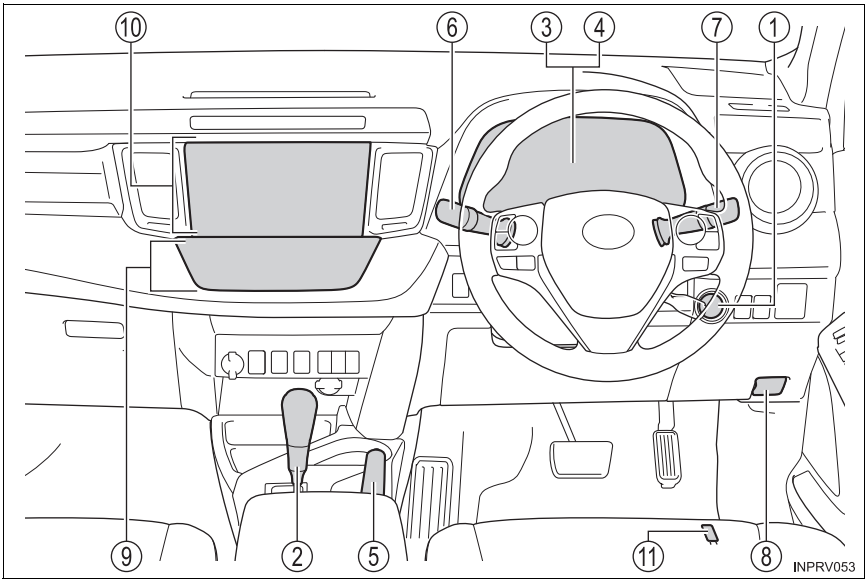
*1: Bazı modellerde

*2: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

*3: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 73)



Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Güç düğmesi . . . . . S. 229**
Hibrit sistemin çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 229, 230
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması . . . . . S. 467
Hibrit sistem çalışmazsa . . . . . S. 530
Uyarı mesajları . . . . . S. 499

② **Vites kolu . . . . . S. 237**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 237
Araç çekilirken alınacak önlemler . . . . . S. 468
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 241

③ **Göstergeler . . . . . S. 106**
Göstergelerin okunması/gösterge paneli ışığının ayarlanması S. 106
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 102
Bir uyarı ışığı yandığında . . . . . S. 475

④ **Araç bilgi ekranı . . . . . S. 110**
Enerji ekranı . . . . . S. 114
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 483

⑤ **Park freni kolu . . . . . S. 244**
Devreye alma/serbest bırakma . . . . . S. 244
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 347
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 483

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 243**
Far anahtarı . . . . . S. 245
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/gündüz sürüş farları . . . . . S. 245
Ön sis lambaları*1/arka sis lambaları . . . . . S. 254

⑦ **Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı . . . . . S. 256**
Arka cam silecek ve yıkayıcı düğmesi. . . . . S. 259
Kullanımı . . . . . S. 256, 259
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 419
Uyarı mesajı . . . . . S. 495

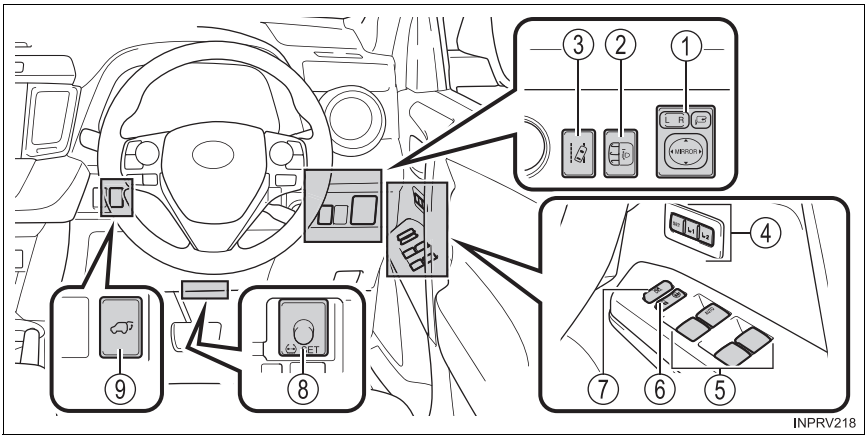
⑧ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 410**

⑨ **Otomatik klima sistemi . . . . . S. 356**
Kullanım. . . . . S. 356
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 358

⑩ **Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2**

⑪ **Yakıt deposu kapağı açma kolu . . . . . S. 263**

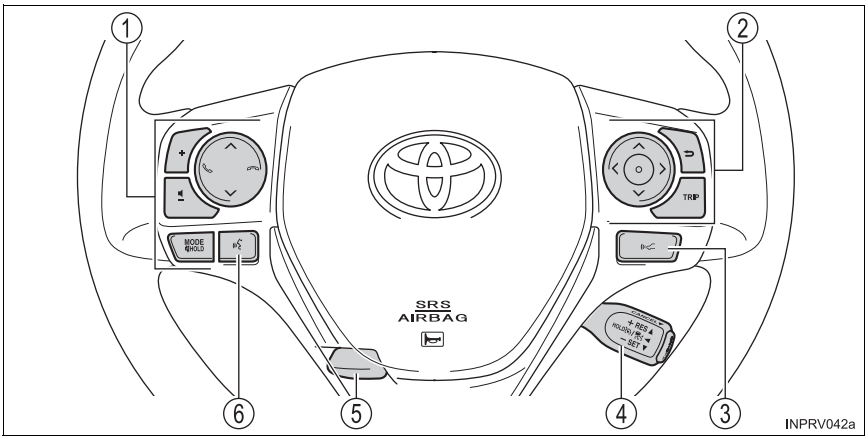
Düğmeler (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① Dış dikiz aynası düğmeleri . . . . . S. 195
② Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 247
③ LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)* düğmesi*1 . . . . . S. 288
④ Sürüş konumu hafıza düğmeleri*1 . . . . . S. 186
⑤ Elektrikli cam kumandaları . . . . . S. 198
⑥ Kapı kilidi düğmesi . . . . . S. 140
⑦ Cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 198
⑧ Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1 . . . . . S. 428
⑨ Elektrikli bagaj kapağı düğmesi*1 . . . . . S. 143

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1**
Telefon düğmeleri*1

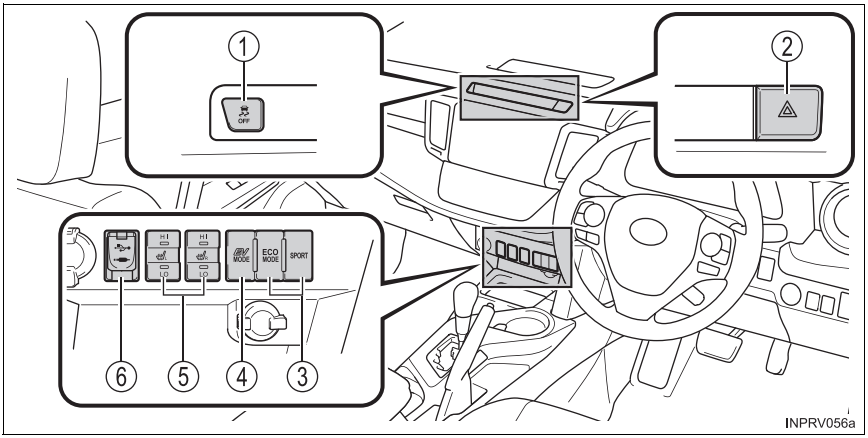
② **Gösterge kumandaları. . . . . S. 111**

③ **Araç takip mesafesi düğmesi*2 . . . . . S. 301**

④ **Sabit hız kontrolü düğmesi**
Sabit hız kontrol sistemi*2 . . . . . S. 313
Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi*2 . . . . . S. 301

⑤ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 191**

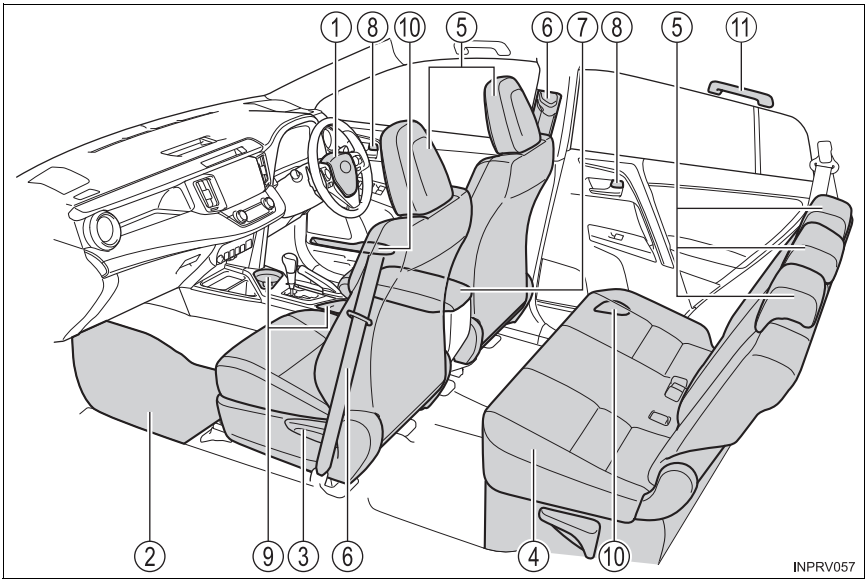
⑥ **Konuşma düğmesi*1, 2**



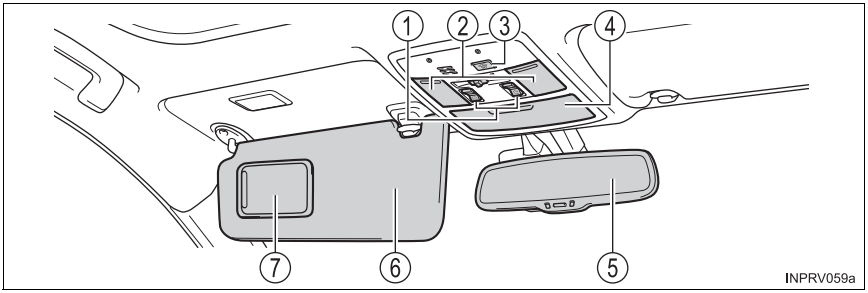
① **VSC iptal düğmesi . . . . . S. 338**
② **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 466**
③ **Sürüş modu seçim düğmeleri . . . . . S. 238**
④ **EV (elektrikli) sürüş modu düğmesi . . . . . S. 235**
⑤ **Ön koltuk ısıtıcı düğmeleri*2 . . . . . S. 364**
⑥ **AUX soketi/USB soketi*1, 2**

*1: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.
*2: Bazı modellerde

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 41**
② **Paspaslar . . . . . S. 30**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 181**
④ **Arka koltuklar. . . . . S. 183**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 188**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 34**
⑦ **Konsol bölmesi . . . . . S. 371**
⑧ **İç kilitleme düğmeleri . . . . . S. 140**
⑨ **Bardak tutucular . . . . . S. 372**
⑩ **Şişe tutucuları . . . . . S. 373**
⑪ **Tutunma kolları . . . . . S. 391**



① **Açılır tavan düğmeleri*1 . . . . . S. 201**
② **Tavan lambaları*2 . . . . . S. 368**
Okuma lambaları . . . . . S. 368
③ **Hareket ve eğim sensörünü iptal etme düğmesi*1 . . . . . S. 98**
④ **Yardımcı bölme . . . . . S. 374**
⑤ **İç dikiz aynası . . . . . S. 193**
⑥ **Güneş siperlikleri*3 . . . . . S. 387**
⑦ **Makyaj aynaları . . . . . S. 387**

*1: Bazı modellerde

*2: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

*3: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 73)



Güvenliğiniz ve emniyetiniz için

1

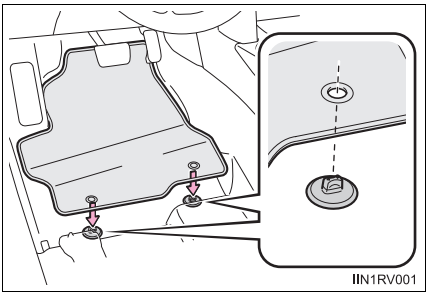
1-1. Güvenli kullanım için
Sürüş öncesi 30
Güvenli sürüş için 32
Emniyet kemerleri 34
SRS hava yastıkları 41
Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Güvenlik bilgileri çocuklar için 53
Çocuk koltuğu sistemleri 54
Çocuk koltuklarının bağlanması 65
Egzoz gazı uyarıları 75
1-2. Hibrit sistem
Hibrit sistem özellikleri 76
Hibrit sistem uyarıları 80
1-3. Hırsız caydırma sistemi
Immobilizer sistemi 85
Çift kilit sistemi 94
Alarm 95

Sürüşten önce

Paspas

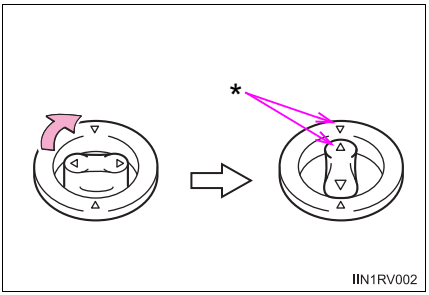
Yalnızca aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için tasarlanmış paspaslar kullanınız. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Paspasları sabitlemek için, sabitleme kancalarının (klipslerin) üst kısmını çeviriniz.

*: Her zaman △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

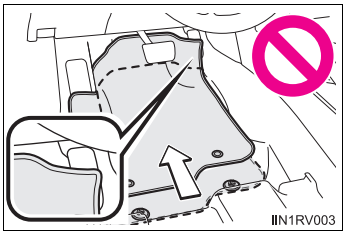
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde sürücü paspası kayabilir ve sürüş sırasında pedalların hareketini etkileyebilir. Beklenmedik bir şekilde aniden hızlanmaya neden olabilir veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

■Sürücü tarafındaki paspası takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller veya farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki veya daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■Sürüşten önce

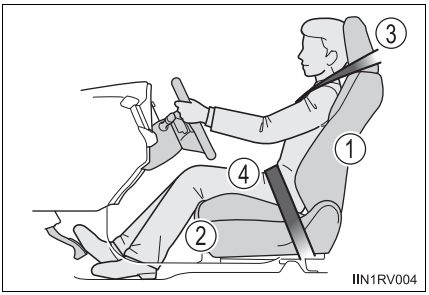
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Hibrit sistemi durdurup vites kolunu P konumuna alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.



Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru sürüş konumu



① Direksiyonu kullanmak için eğilmeye gerek kalmaması amacıyla, koltuğunuzun açısını dik oturabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 181)

② Direksiyonu tutarken kollarınızı dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 181)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 188)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 34)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz. (→S. 34)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuklar için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 54)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 193, 195)

⚠ DİKKAT

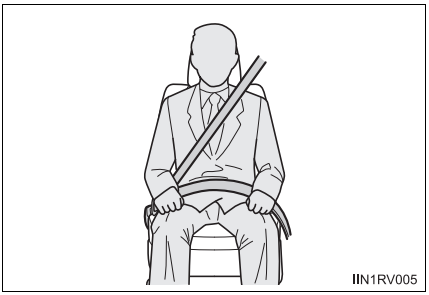
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürüş sırasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına neden olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık koymayınız.
  Yastık kullanıldığında doğru oturma konumunu alamayabilirsiniz ve emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Halka açık yollarda sürerken her zaman yasal hız sınırına dikkat ediniz.
- Uzun mesafeli sürüşlerde, yorgun hissetmeden önce düzenli molalar veriniz.
  Ayrıca sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

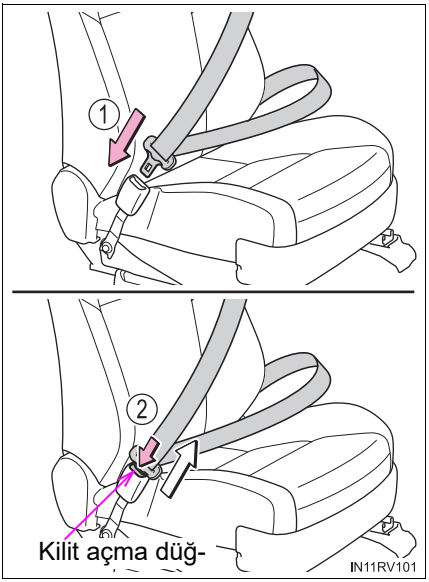
Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



- Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, kalçaların üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.

Emniyet kemerinin takılması ve açılması (arka orta koltuk hariç)

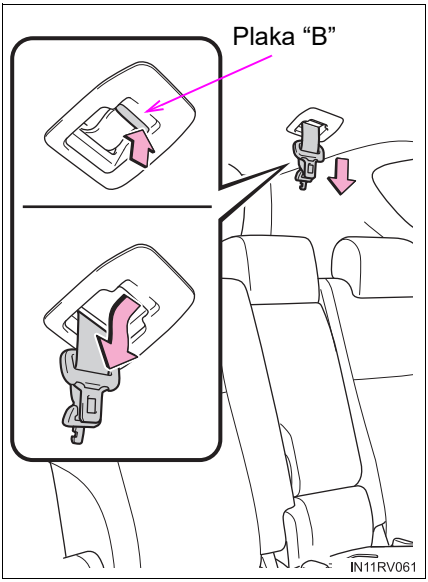


① Emniyet kemerini takmak için tık sesi duyana kadar plakayı tokanın içine itiniz.

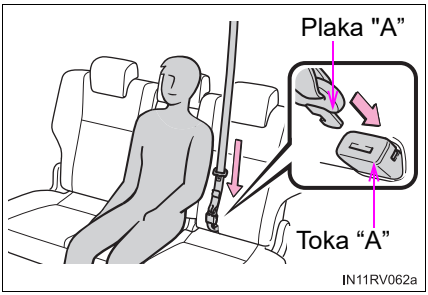
② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.

Emniyet kemerinin takılması (arka orta koltuk için)

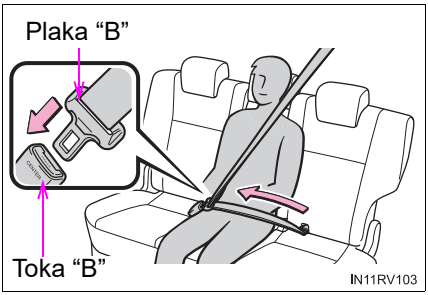
1 Serbest bırakmak için “B” plakasına bastırınız. Ardından emniyet kemerini aşağıya, arka koltuk alt minderine doğru çekiniz.



2 Tıklama sesini duyana kadar "A" plakasını "A" tokasının içerisine itiniz.

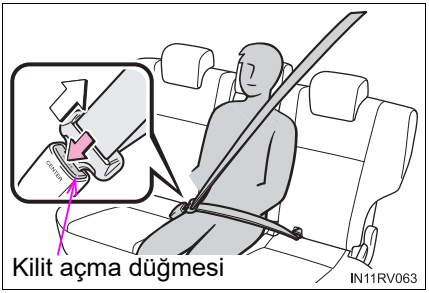


3 Tıklama sesini duyana kadar "B" plakasını "B" tokasının içerisine itiniz.



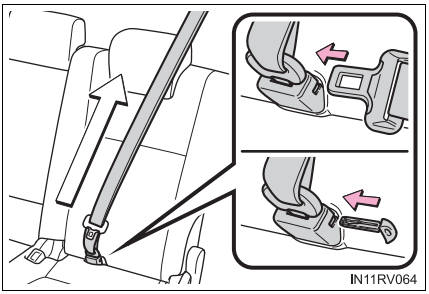
Emniyet kemerinin açılması ve toplanması (arka orta koltuk için)

1 Çengel uçlu "B" tokasını kilidinden kurtarmak için serbest bırakma düğmesine basınız.



2 Çengel uçlu “A” plakasını kilidinden kurtarmak için, “B” plakasının ucunu veya mekanik anahtarı (→S. 120) tokanın üzerindeki deliğe yerleştiriniz.

Emniyet kemerini açarken, kemeri yavaşça bırakınız.

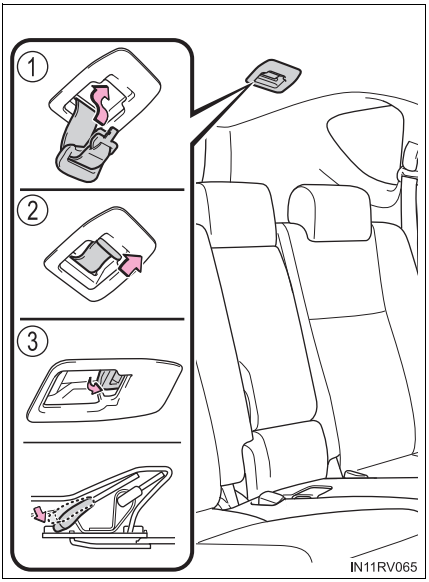


3 Plakaları tutucunun içine yerleştiriniz.

① “A” ve “B” plakalarını bir araya getiriniz ve tutucunun içine yerleştiriniz.

② Plakaları sonuna kadar iterek yerleştiriniz.

③ Kilitlemek için tıklama sesi duyana kadar plakayı aşağı bastırınız.

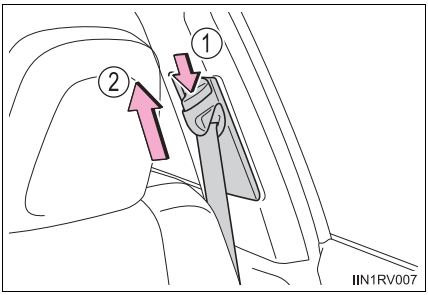


Emniyet kemeri omuz bağlantısı yüksekliğinin ayarlanması (ön koltuklar)

① Kilit açma düğmesine basılı tutarak, emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

② Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

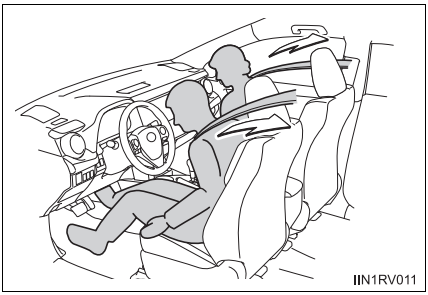
Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.



Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.



Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpışma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Çocuk emniyet kemerinin kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 54)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemeri kullanımı ile ilgili talimatlara uyunuz. (→S. 34)

Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde emniyet kemerinin değiştirilmesi veya takılması konusunda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde takınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk bile olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde en iyi korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

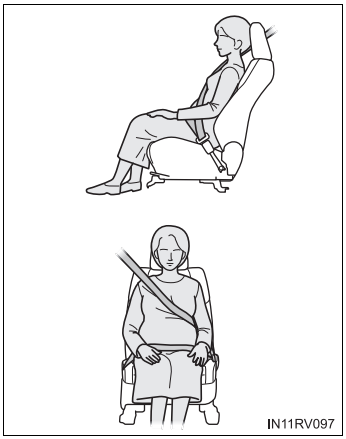
⚠ DİKKAT

Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 34)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün takılmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının, hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 34)

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolanırsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

Aktif gergili emniyet kemerleri

Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmelidir.

Ayarlanabilir omuz askısı

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda ani bir duruş, ani dönüş veya kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm veya ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 37)

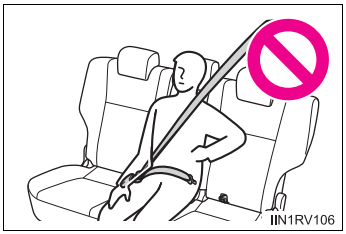
⚠ DİKKAT

Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma veya gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını sağlayınız. Aktif gergili emniyet kemerinin gerektiği gibi onarılmaması veya değiştirilmemesi, düzgün şekilde çalışmasını engelleyerek ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

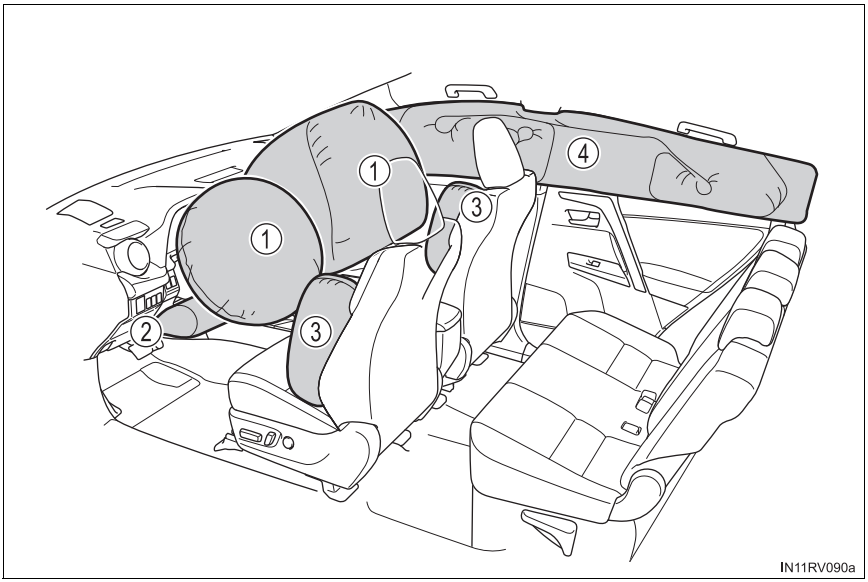
Arka orta emniyet kemerinin kullanılması

Arka orta emniyet kemerini bir tokası serbest olacak şekilde kullanmayınız. Sadece tek tokanın bağlanması ani frenleme, ani manevra veya kaza durumunda ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün veya yolcuların yaralanmalarını önler veya en aza indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS sürücü hava yastığı/ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır

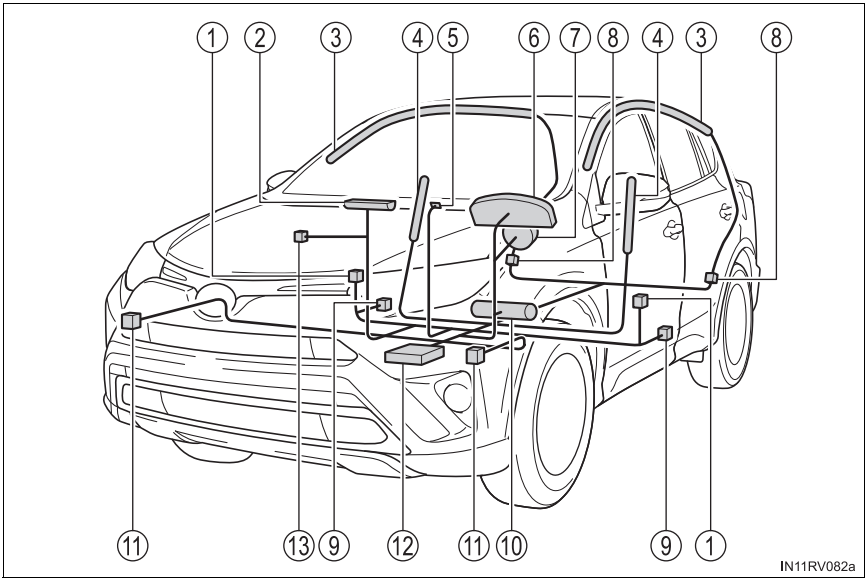
② SRS sürücü diz hava yastığı
Sürücünün dizlerini koruyabilir

SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır

④ SRS perde hava yastıkları
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır

SRS hava yastığı sistemi parçaları



① Yan çarpışma sensörleri (ön kapılar)
② Ön yolcu hava yastığı
③ Perde hava yastıkları
④ Yan hava yastıkları
⑤ "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi ışığı
⑥ SRS hava yastığı uyarı ışığı
⑦ Sürücü hava yastığı
⑧ Yan çarpışma sensörleri (arka)
⑨ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları
⑩ Sürücü diz hava yastığı
⑪ Önden çarpma sensörleri
⑫ Hava yastığı sensör grubu
⑬ Hava yastığı manuel iptal düğmesi

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir tepkime, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 - 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından en az 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. 250 mm'den yakında oturuyorsanız, sürüş konumunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

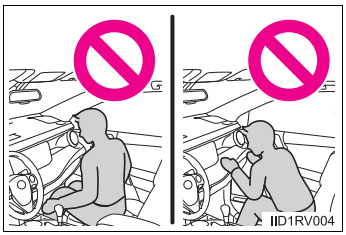
  • Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  • Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyunuz veya koltuğunuzu yükseltiniz.
  • Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

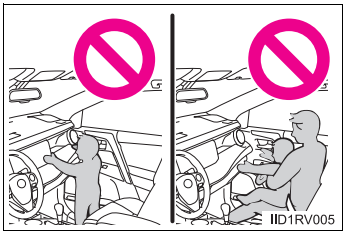
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse, çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 54)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



- Kapının veya tavan yan saclarının veya ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



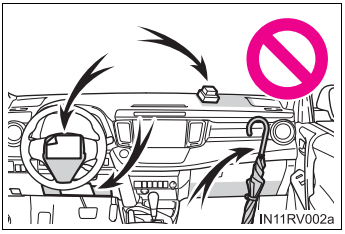
⚠ DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

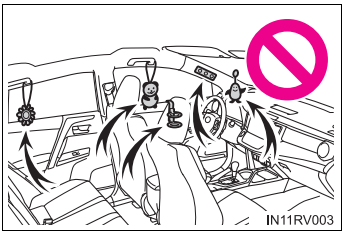
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını veya ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



- Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S. 523)



- Ceket kancalarına elbise askısı veya sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama varsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya neden olacak şekilde açılmasına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde SRS hava yastığı arızasına neden olabilirsiniz.
- SRS hava yastıkları açıldıktan sonra hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terk ediniz. Cilt tahrişini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamışsa, bunların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

SRS hava yastığı sistem parçaları üzerinde değişiklikler ve bertaraf edilmeleri

Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıdakilerden birini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve onarımı
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici veya vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde yapılan değişiklikler
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması
- Fiziksel engelli bir kişi için aracınıza tadilat yapılması

Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

- SRS hava yastıklarının sıcak gazlar aracılığıyla çok yüksek hızda açılması (patlaması) nedeniyle, SRS hava yastıklarının açılması sonucunda hafif zedelenmeler, yanıklar, sıyrıklar, vb. oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.
- ERA-GLONASS olan araçlar: Sistem, SRS hava yastıklarının açılması durumunda, acil durum çağrı merkezine (PSAP) aracın konum bilgisi (“SOS” düğmesinin basılmasına gerek duyulmadan) ve acil durum çağrısı* gönderecek şekilde tasarlanmıştır. Acil durum çağrı merkezi operatörü durumun aciliyet seviyesini ve istenen desteği belirlemek için yolcular ile konuşmaya çalışır. Yolcular ile iletişim kurulamaması durumunda, çağrı merkezi gelen çağrıyı otomatik olarak acil çağrı şeklinde dikkate alır ve gerekli acil müdahalenin gönderilmesine yardımcı olur.
(→S. 392)

*: Bazı durumlarda arama yapılamaz. (→S. 394)

SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat hızla tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti eşik değerini aşarsa, SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır:

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen veya deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

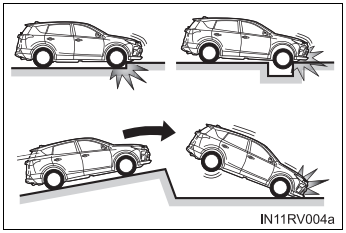
SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları)

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg ağırlıkla ve araç yaklaşık 20-30 km/saat hızla hareket halindeyken dikey olarak çarpmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda, SRS yan ve perde hava yastıkları da açılabilir.

SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması, SRS ön hava yastıklarının ve SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

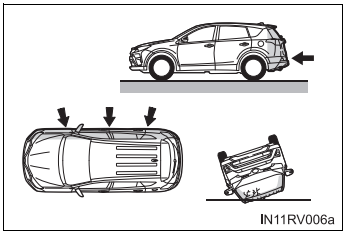
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde



SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan veya arkadan çarpışmalarda takla atma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Ancak aracın yeterli derecede yavaşlamasına neden olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

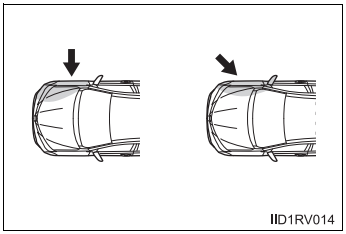
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları)

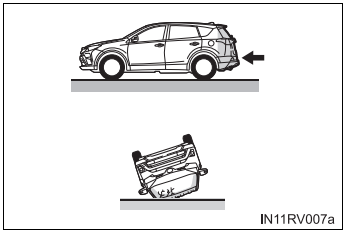
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Aracın yolcu bölmesi dışındaki bölümlerinden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



SRS yan ve perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, aracın takla atması durumunda veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

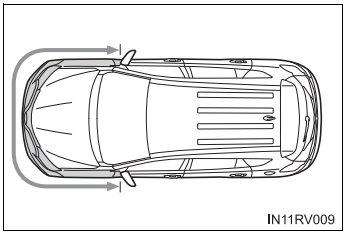
- Arkadan çarpma
- Takla atma


IN11RV007a

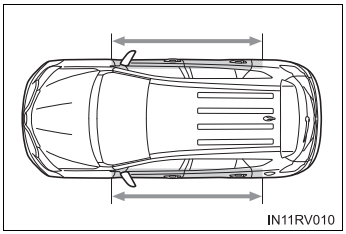
Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

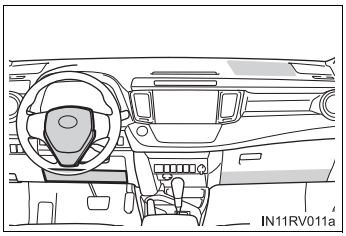
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında.
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


IN11RV009

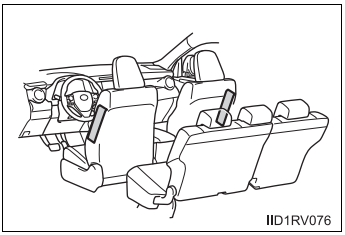
- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


IN11RV010

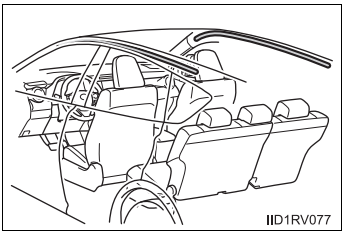
- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.


IN11RV011a

- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



- Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastıklı iç kısımları çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



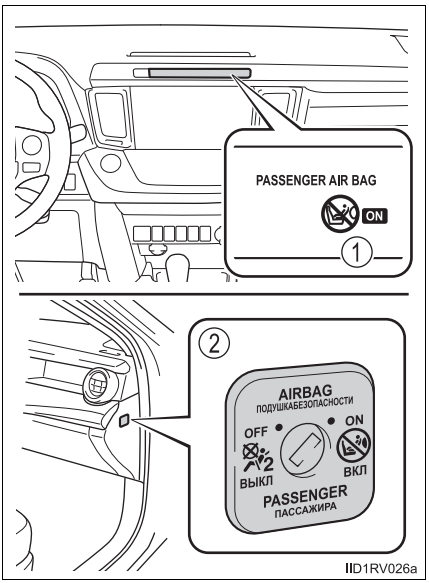
Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

① "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

Hava yastığı sistemi devredeyken "ON" (AÇIK) gösterge lambası yanar (sadece güç düğmesi açık konumdayken).

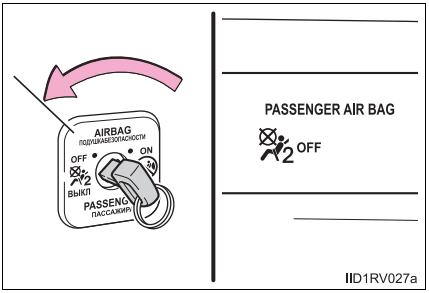
② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve "OFF" konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı “OFF” şeklinde ortaya çıkacaktır (sadece güç düğmesi konumdayken).



"YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- "ON" ve "OFF" uyarı ışığı yanmadığında.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda.

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Güvenlik nedeniyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa takınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı konuma alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.
Hava yastığı manuel açma/kapama sistemi açık konumda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık konuma getirildiğinden emin olunuz.
Kapalı konumda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Çocuklar için güvenlik bilgileri

Aracınızda çocuk varsa aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile vites kolu, silecek kolu gibi parçalara dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş sırasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S. 141, 198)
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, bagaj kapağı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı (bazı modellerde) veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğunun, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına, bedenine ve aracınıza uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
  Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
  (→S. 65)
- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi veya takılması için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Toyota, “ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır:

Grup 0: 10 kg'a kadar (0 - 9 ay)

Grup 0^+: 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş)

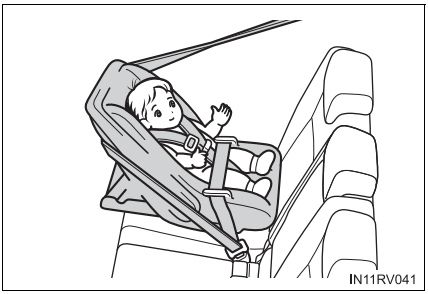
Grup I: 9 - 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)

Grup II: 15 - 25 kg arası (4 - 7 yaş)

Grup III: 22 - 36 kg arası (6 - 12 yaş)

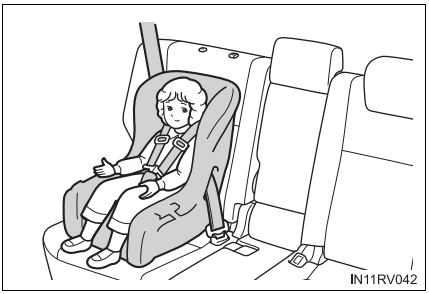
Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır:

▶ Bebek koltuğu



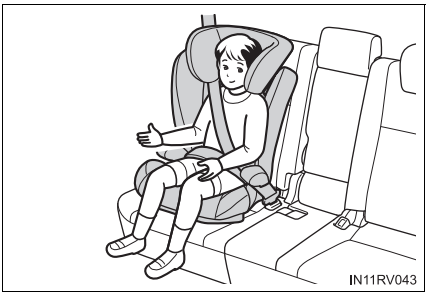
ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0 ve Grup 0^+ koltuklar

▶ Küçük çocuk koltuğu



ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0^+ ve Grup I koltuklar

▶ Büyük çocuk koltuğu



ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup II ve Grup III koltuklar

Çeşitli oturma konumları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Koltuk konumu / Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk	
	Hava yastığı manuel açma/kapama düğmesi			
	ON	OFF	Dış	Orta koltuk
0 10 kg'a kadar (0-9 ay)	X	U*1 L*1	U L	X
0+ 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş)	X	U*1 L*1	U L	X
I 9 - 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)	Arkaya bakan — X Öne bakan — UF*1, 2	U*1 , 2	U*2	X
II, III 15 - 36 kg arası (4 - 12 yaş)	UF*1, 2	U*1 , 2	U*2	X

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri.

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, öne bakan uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri.

L: Çocuk koltuğu sistemleri listesinde gösterilen çocuk koltuğu sistemleri için uygundur.

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma konumu.

*1: Ön koltuk arkalığını en dik konumdan 4.kilit konumuna ayarlayınız.
Ön koltuk minderini en geri konuma kaydırınız.
Aşağıdaki işlemleri uygulayın:

- Destek tabanı olan bebek koltuğu ile takmak için
  Bebek koltuğunu destek tabanına takarken koltuk ile koltuk arkalığı takılıyorsa, rahat hareket edene kadar koltuk arkalığını arkaya doğru hareket ettiriniz.
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğunu takmak için
  Çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa, sırtlığı temas sağlanıncaya kadar arkaya yatırınız. Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.
- Büyük çocuk koltuğunu takmak için
  Çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız.
  Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

*2: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuklara takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemi dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir, ancak bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyit edilmelidir.

■ Çocuk koltuğu sistemi listesi

Ağırlık grubu	Çocuk koltuğu sistemleri	Kategori
0 10 kg'a kadar (0-9 ay)	TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM”	Yarı-üniversal
0+ 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş)	TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM”	Yarı-üniversal
I 9 – 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)	—	—
II, III 15 – 36 kg arası (4 - 12 yaş)	TOYOTA KIDFIX	Çok amaçlı (Aracın ISOFIX bağlantılarına takılabilir)

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (ISOFIX sabit bağlama sistemiyle)

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Sabitleyici	Araç ISOFIX konumları
			Dış arka koltuk
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
0 10 kg'a kadar (0-9 ay)	E	ISO/R1	IL
0^+ 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş)	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
I 9 – 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF, IL*
	B1	ISO/F2X	IUF, IL*
	A	ISO/F3	IUF, IL*

Tablodaki harflerin anlamları:

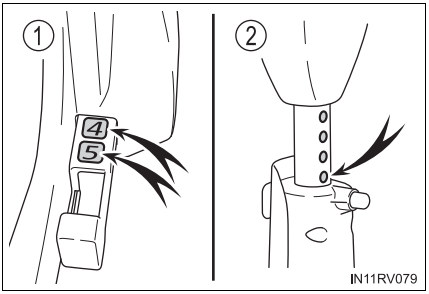
IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX öne bakan uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi.

IL: Bu ağırlık grubu için kullanımına izin verilen "belirli araçlar", "kısıtlı" veya "yarı evrensel" kategorisindeki ISOFIX çocuk koltuğu sistemlerine uygundur.

"TOYOTA MINI" veya "TOYOTA MIDI" kullanırken ISOFIX bağlantılarını ve destek bacağını aşağıdaki gibi ayarlayınız:

① ISOFIX soketlerini 4 ve 5 sayıları görünecek şekilde kilitleyiniz.

② Destek ayağını 4. delik görünecek şekilde kilitleyiniz.



X: ISOFIX konumu bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun değildir.

*: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuklara takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir, ancak bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyit edilmelidir.

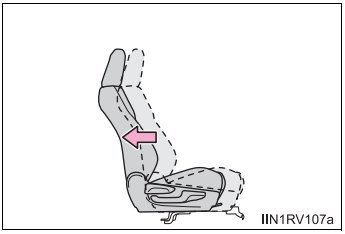
ISOFIX çocuk koltuğu sistemi listesi

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Sabitleyici	ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri	Kategori
0 10 kg'a kadar (0-9 ay)	E	ISO/R1	TOYOTA MINI	Yarı-üniversal
	E	ISO/R1	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal
0+ 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş)	E	ISO/R1	TOYOTA MINI	Yarı-üniversal
	E	ISO/R1	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal
	D	ISO/R2	TOYOTA MINI	Yarı-üniversal
	D	ISO/R2	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal
	C	ISO/R3	TOYOTA MINI	Yarı-üniversal
	C	ISO/R3	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal
I 9 - 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)	B	ISO/F2	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal
	B1	ISO/F2X	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal
	A	ISO/F3	TOYOTA MIDI	Yarı-üniversal

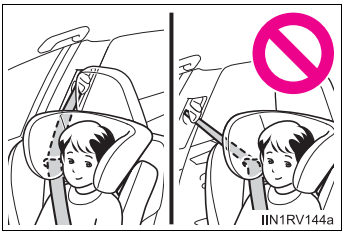
Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunda kullanmak zorunda kaldığınızda, aşağıdaki ayarları yapınız:

- Koltuk minderini en arka konuma getiriniz



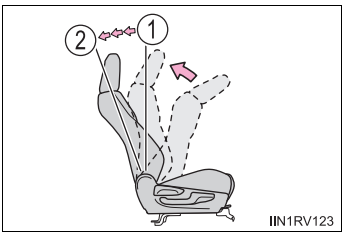
Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Koltuk arkalığını öne doğru katlayınız ve yerine oturana kadar birinci kilit konumuna geri getiriniz (en dik konum).
  Koltuk arkalığını 4. kilit konumuna ayarlayınız.

① 1. kilitleme konumu

② 4. kilitleme konumu



Bebek koltuğunu destek tabanına takarken koltuk ile koltuk arkalığı takılıyorsa, rahat hareket edene kadar koltuk arkalığını arkaya doğru hareket ettiriniz.

Çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız.

- Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuklar için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 34)

DİKKAT

Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun olmayan çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılması, bebek veya çocuğun güvenliğini tehlikeye atabilir. Ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir veya sizinle ön cam arasında sıkışabilir. Bu da ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.
- Toyota, arka koltuğa çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 51)
  Kaza durumunda ön yolcu hava yastığının şiddetle açılması sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğundaki çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu sistemleri, yüzü öne dönük tipte olmalı ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Ön yolcu koltuğunda uygun bir bağlantı noktası olmadığı için, ön yolcu koltuğunda kemeri üstten bağlanan tipte çocuk koltuk sistemi kullanılmamalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır, bu nedenle ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itiniz. Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu uyarıları

- Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere veya tavan yan sacına dayamasına (çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile) izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolanırsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında

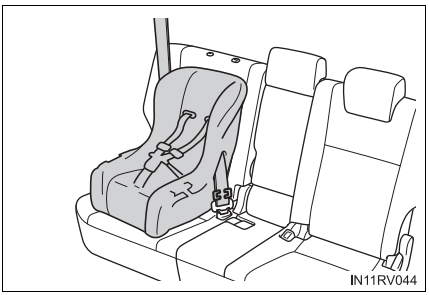
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, takılı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini sökmeniz gerekiyorsa, araçtan çıkarınız veya güvenli bir şekilde bagaja koyunuz. Bu ani bir duruş, ani dönüş veya kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Çocuk koltuklarının takılması

Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya ISOFIX sabit bağlantı sistemini kullanarak koltuklara sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğunu bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

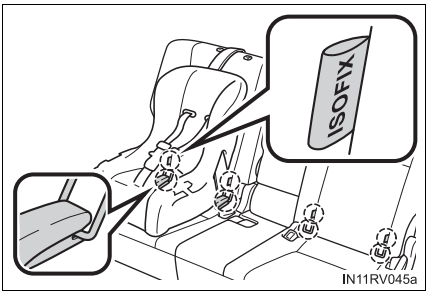
Emniyet kemerleri (ELR kemerinde

kilitleme klipsine ihtiyaç vardır)



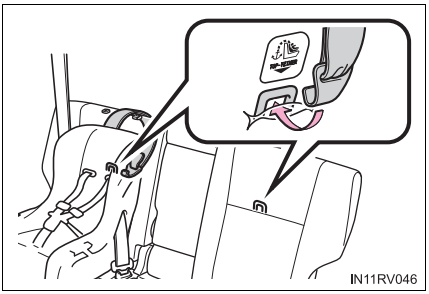
ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklarda daha alçak bağlantılar bulunmaktadır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



Bağlantı braketi (üst bağlama kayışı)

Dış arka koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır. (Etiketler kanca yuvalarının yerlerini belirtmektedir.)



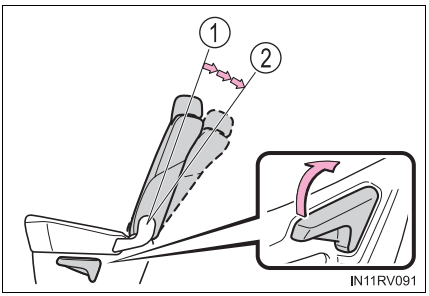
Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanarak bağlanması

■ Arkaya bakan — bebek/küçük çocuk koltuğu

1 Koltuk sırtlığını en dik konumdan 3. kilit konumuna ayarlayınız.
(→S. 183)

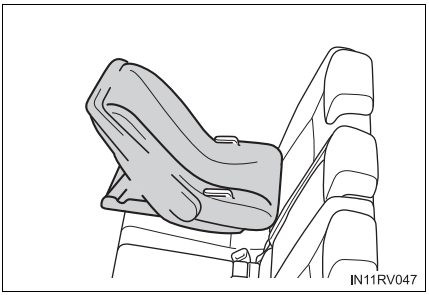
① En dik konum

② 3. kilit konumu

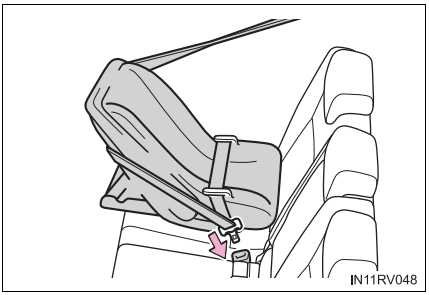


Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 188)

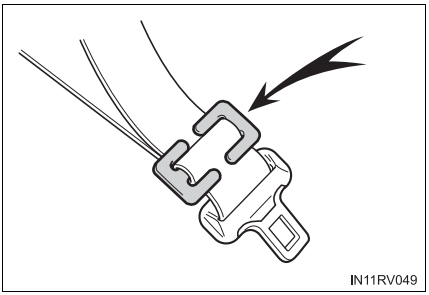
2 Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.



3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



4 Kalça ve omuz şeridini kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri açınız ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

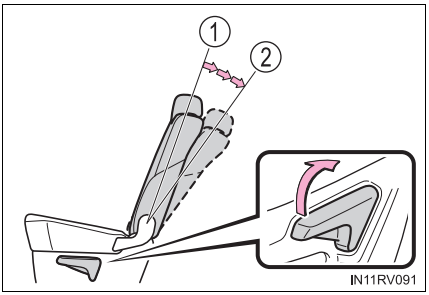


■ Öne bakan — Küçük çocuk koltuğu

1 Koltuk sırtlığını en dik konumdan 3. kilit konumuna ayarlayınız.
(→S. 183)

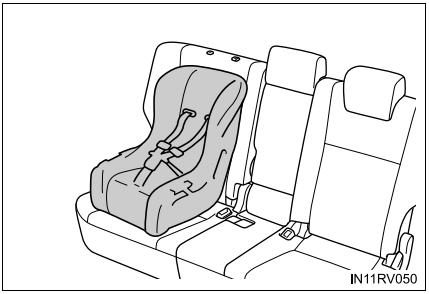
① En dik konum

② 3. kilit konumu

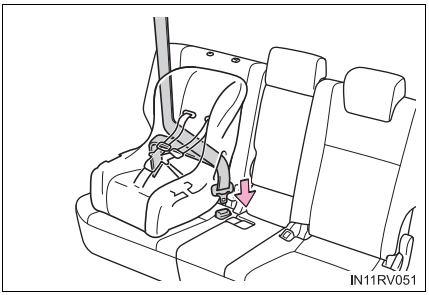


Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 188)

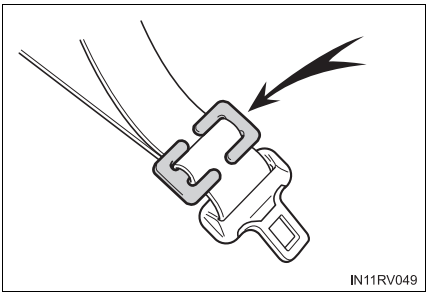
2 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



4 Kalça ve omuz şeridini kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri açınız ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

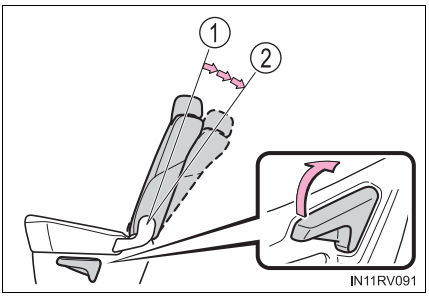


Büyük çocuk koltuğu

1 Koltuk sırtlığını en dik konumdan 3. kilit konumuna ayarlayınız.
(→S. 183)

① En dik konum

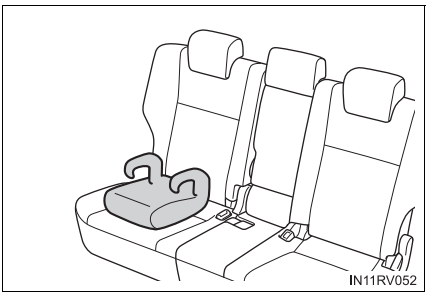
② 3. kilit konumu



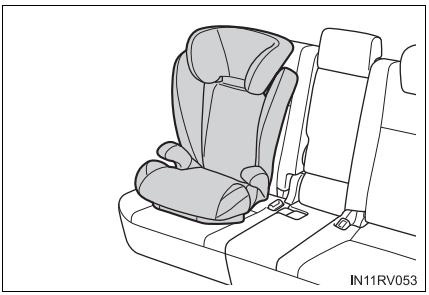
Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 188)

2 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.

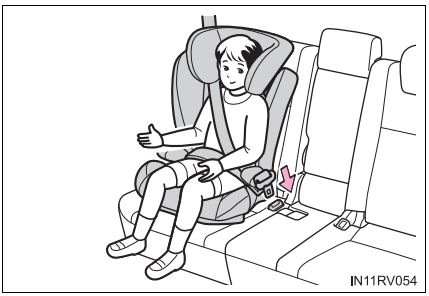
▶ Desteksiz tip



▶ Yüksek destekli tip



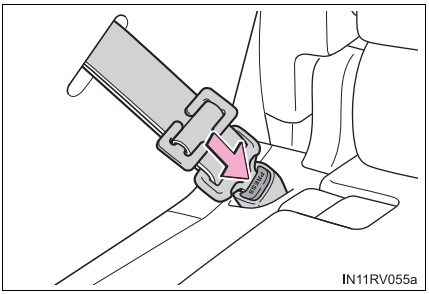
3 Çocuğu, çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde çocuk koltuğu sistemine bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz. (→S. 34)

Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğunun çıkarılması

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

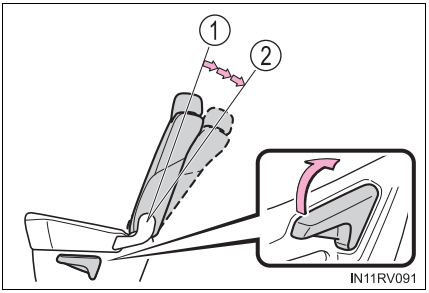


ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama

1 Koltuk sırtlığını en dik konumdan 3. kilit konumuna ayarlayınız. (→S. 183)

① En dik konum

② 3. kilit konumu



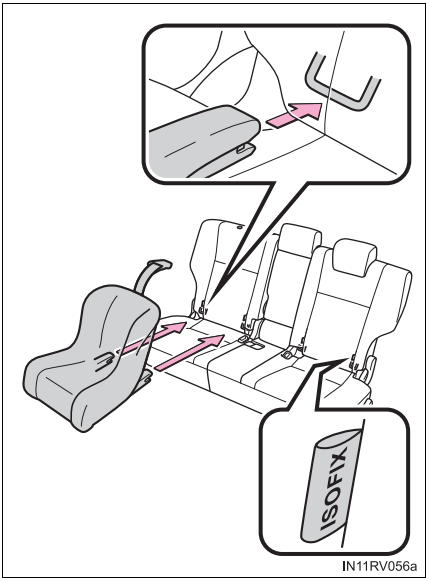
ISOFIX'li ve yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini takarken zorlanıyorsanız, koltuk arkalığını yatırarak ayarlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 188)

2 Koltuk minderi ve sırtlığı arasındaki açıklığı biraz genişletiniz.

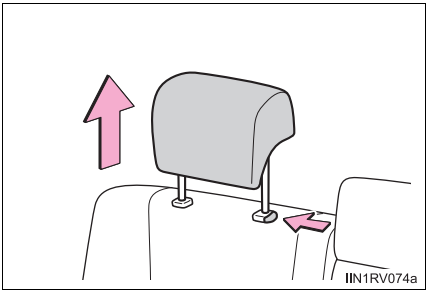
3 Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

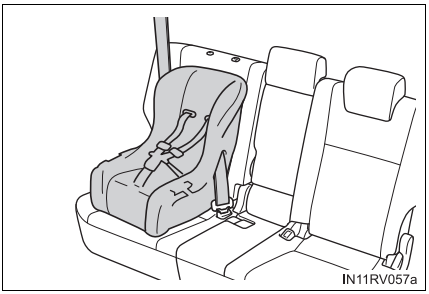


Üstten kemerli çocuk koltuğu sistemleri

1 Baş dayamasını çıkarınız.

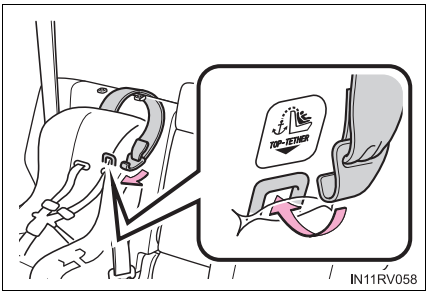


2 Çocuk koltuğu sistemini, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız.



3 Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üstten bağlanan kemerin düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Çocuk koltuğunuzda kilitleme klipsi yoksa, aşağıdaki parçayı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden satın alabilirsiniz:

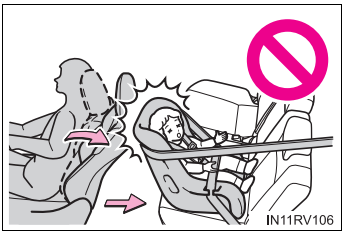
Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yer alan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz.
Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk veya yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.

- Sürücü koltuğu çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin doğru şekilde takılmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa takınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.



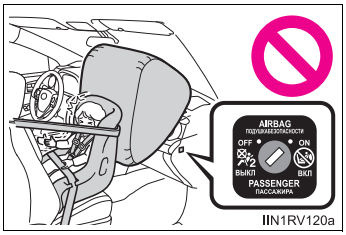
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini yalnızca zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız.
  Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.
  Bunlara uyulmaması, hava yastıkları açıldığında ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



DİKKAT

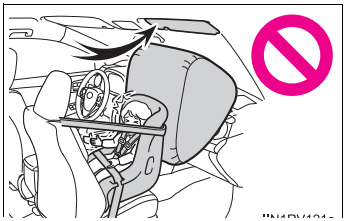
Çocuk koltuğu sistemini takarken

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 51)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



IIN1RV120a

- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketleri bulunmaktadır.
  Etiketlere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.





ITI17I118a

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi veya takılması için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Arka orta koltuğa çocuk koltuğu sistemi bağlarken, koltuk arkalıklarını aynı açıya ayarlayınız. Aksi takdirde çocuk koltuğu güvenli biçimde bağlanamaz ve ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini sağa, sola, öne ve arkaya doğru sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.
- Çocuk koltuğunu sol koltuğa taktığınızda, orta koltuğa oturmayınız. Emniyet kemeri fazla sıkı veya gevşek olabilir ve düzgün çalışmayabilir ve ani frenleme veya çarpışmalarda ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



Çocuk koltuğu sisteminin bağlantı yerlerine doğru şekilde bağlanması için

Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun veya yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının solunması, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan zararlı karbon monoksit (CO) içerir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Arıza nedeniyle egzoz gazı araç içerisine girdiğinde halsizlik, ölüm veya ciddi bir sağlık tehlikesine neden olabilir.

■Sürüş ile ilgili önemli noktalar

- Bagaj kapağını kapalı tutunuz.
- Bagaj kapağı kapalıyken bile araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■Park ederken

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu veya garaj gibi kapalı bir yerde ise, hibrit sistemi durdurunuz.
- Aracınızı, hibrit sistem çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Hibrit sistem çalışır durumdayken aracınızı kar yığınlarının yanında veya kar yağarken terk etmeyiniz. Hibrit sistem çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

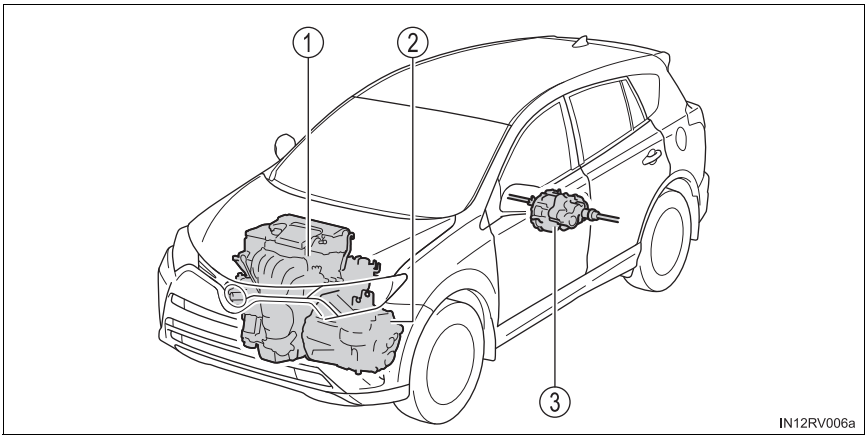
■Egzoz borusu

Egzoz sisteminin belirli aralıklar ile kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklanan bir delik veya çatlak varsa, bağlantılarda hasar veya anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Hibrit sistem özellikleri

Aracınız hibrit bir araçtır. Bu özellikleri ile sıradan bir araca göre farklılıkları vardır. Aracınızın özelliklerini iyi bildiğinizden emin olunuz ve dikkatli kullanınız.

Hibrit sistem, benzinli motoru ve elektrik motorunu (çekiş motoru) birlikte kullanarak yakıt tasarrufunu artırır ve emisyonları en aza indirir.



Resim sadece örnektir, gerçek durumdan farklılık gösterebilir.

① Benzinli motor

② Ön elektrik motoru (tahrik motoru)

③ Arka elektrik motoru (tahrik motoru) (dört çeker modeller)

Durdurma ve çalıştırmada

Araç durdurulduğunda, benzinli motor* durur. Çalıştırma sırasında aracı elektrik motoru (çekiş motoru) hareket ettirir. Düşük hızda veya yokuş aşağı yumuşak sürüşlerde, benzinli motor durdurulur* ve elektrik motoru (çekiş motoru) kullanılır.

Vites kolu N konumundayken, hibrit araç aküsü (tahrik aküsü) şarj edilmeyecektir.

*: Hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj olması gerektiğinde veya motor ısınırken benzinli motor otomatik olarak durmayacaktır.
(→S. 78)

Normal sürüş sırasında

Ağırlıklı olarak benzinli motor kullanılır. Elektrik motoru (çekiş motoru) hibrit aküyü gerektiğinde şarj eder.

Ani hızlanmalarda

Gaz pedalına basıldığında, hibrit aküsünün (çekiş aküsü) gücü, elektrik motoru (çekiş motoru) yoluyla benzinli motor gücüne eklenir.

Frenleme sırasında (üretken frenleme)

Tekerlekler elektrik motorunu (çekiş motoru) bir jeneratör olarak çalıştırır ve hibrit akü (çekiş aküsü) şarj edilir.

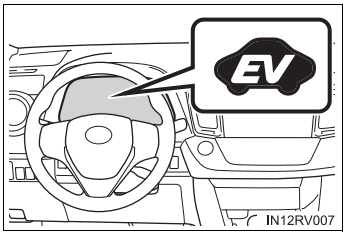
Üretken frenleme

Aşağıdaki durumlarda kinetik enerji elektrik enerjisine dönüştürülür ve hibrit akü (sürüşü sağlayan akü) şarj olurken yavaşlama kuvveti elde edilebilir.

- Vites D veya S konumunda sürüş yaparken gaz pedalı bırakıldığında.
- Vites D veya S konumunda sürüş yaparken fren pedalına basıldığında.

EV göstergesi

Araç yalnızca elektrik motoru kullanarak sürüldüğünde veya benzinli motor durdurulduğunda, EV göstergesi yanar.



Benzinli motorun durmayabileceği koşullar

Benzinli motor otomatik olarak çalışır ve durur. Ancak, aşağıdaki durumlarda benzinli motor otomatik olarak durmayabilir:

- Benzinli motor ısınırken
- Hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ederken
- Hibrit aküsü sıcaklığı (çekiş aküsü) yükseldiğinde veya düştüğünde
- Kalorifer çalıştırıldığında

Hibrit akünün (tahrik aküsü) şarj edilmesi

Benzinli motor hibrit aküyü (tahrik aküsü) şarj ettiği için, akü için harici bir güç kaynağına gerek yoktur. Bununla birlikte, araç uzun süre park edildiğinde hibrit akü (çekiş aküsü) yavaşça deşarj olacaktır. Bu nedenle, aracınızı birkaç ayda bir en az 30 dakika veya 16 km boyunca kullanınız. Hibrit akü (çekiş aküsü) tamamen deşarj olmuşsa ve hibrit sistemi çalıştıramıyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

12 volt akünün şarj edilmesi

→S. 537

12 voltluk akü deşarj olduktan veya kutup değişimi vb. sırasında sökülüp takıldıktan sonra.

Hibrit akü (çekiş aküsü) kullanıldığında, benzinli motor durmayabilir. Bu durum birkaç gün boyunca devam ederse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit araca özel sesler ve titreşimler

"READY" göstergesi yanarken ve araç hareket edebilecek durumdayken bile hiç motor sesi ve titreşimi olmayabilir. Güvenliğiniz için, araç park halindeyken park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna aldığınızdan emin olunuz.

Hibrit sistemde çalışırken aşağıdaki sesler ve titreşimler oluşabilir, bu bir arıza değildir:

- Motor bölmesinden gelen elektrik motoru sesleri duyulabilir.
- Hibrit sistem çalıştığında veya durduğunda hibrit aküden (tahrik aküsü) ses duyulabilir.
- Hibrit sistem çalıştırıldığında veya durdurulduğunda, hibrit aküden (çekiş aküsü), arka koltukların arkasından, çıtırtı veya yumuşak bir şıkırtı gibi röle çalışma sesleri gelebilir.
- Bagaj kapısı açıldığında hibrit sistemden ses duyulabilir.
- Araç düşük hızlarda sürüldüğünde veya rölantideyken benzinli motor devreye girip çıkarken şanzımandan ses duyulabilir.
- Ani hızlanmalarda motor sesi duyulabilir.
- Fren pedalına basıldığında veya gaz pedalı bırakıldığında, üretken frenleme nedeniyle sesler duyulabilir.
- Benzinli motorun çalışması ve durması sırasında titreşim hissedilebilir.
- Sol arka koltuğun alt yanındaki hava giriş kanallarından soğutma fanı sesleri duyulabilir.

Bakım, onarım, geri dönüşüm ve bertaraf etme

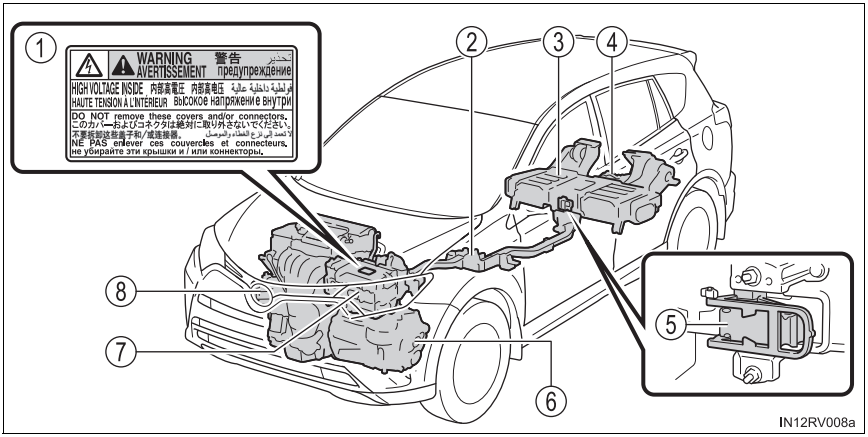
Aracın bakımı, onarımı, geri dönüşümü ve bertaraf edilmesi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Kendi başınıza aracı bertaraf etmeye çalışmayınız.

Kişiselleştirme

Ayarlar değiştirilebilir (örneğin EV göstergesinin açılıp kapatılması gibi).
(Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 562)

Hibrit sistem uyarıları

Sistemde yüksek voltaj olduğundan (yaklaşık maksimum 650 V), hibrit sistem devredeyken parçalar aşırı ısındığından, hibrit sistem ilgili uygulamalarda dikkatli olunuz. Her zaman araç üzerindeki uyarı etiketlerine dikkat ediniz.



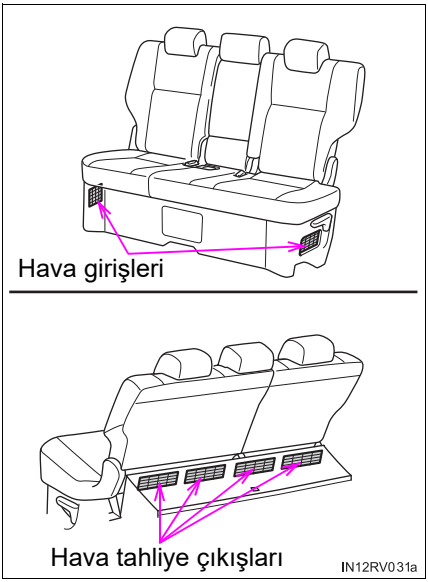
Resim sadece örnektir, gerçek durumdan farklılık gösterebilir.

① Uyarı etiketi
② Yüksek voltaj kabloları (turuncu)
③ Hibrit akü (çekiş aküsü)
④ Arka elektrik motoru (tahrik motoru) (dört çeker modeller)
⑤ Servis tapası
⑥ Ön elektrik motoru (tahrik motoru)
⑦ Güç kontrol ünitesi
⑧ Klima kompresörü

Hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişleri ve hava tahliye çıkışları

Hibrit akünün (tahrik aküsü) soğutma amaçlı hava girişleri ve çıkışları, arka koltukların altında, arka koltuklar ile taban kaplaması arasında yer almaktadır. Hava girişlerinin tıkanması, hibrit akü (tahrik aküsü) çıkış kapasitesinin azalmasına neden olabilir.

Arka koltuk ile taban kaplaması arasındaki hava çıkışlarının üstündeki alanın bagajlar vb. ile kapanması durumunda hibrit akü (tahrik aküsü) çıkış kapasitesinde azalma olmaz.



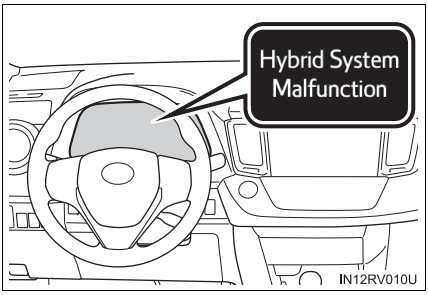
Acil durumda kapatma sistemi

Çarpışma sensörlerinden belirli bir seviyenin üzerinde alınan sinyale göre yüksek voltajı keserek elektrik çarpması riskini ve yakıt pompasını da durdurarak yakıt kaçağı riskini azaltır. Acil durumda kapatma sistemi devreye girdiğinde aracınız çalışmayacaktır. Aracınızı çalıştırabilmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit uyarı mesajı

Hibrit sistemde bir arıza olduğunda veya uygun olmayan şekilde kullanıldığında ekranda otomatik olarak bir mesaj görüntülenir.

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız. (→S. 483)



Uyarı lambası yandığında, uyarı mesajı görüldüğünde veya 12 volt akü ayrıldığında

Hibrit sistem çalışmayabilir. Bu durumda, sistemi yeniden başlatmayı deneyiniz. "READY" uyarısı yanmazsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Yakıtın bitmesi

Aracın yakıtı bittiğinde ve hibrit sistem çalıştırılamadığında, yeteri kadar benzin ekleyerek düşük seviye yakıt uyarı lambasını (→S. 477) söndürünüz. Çok az miktarda yakıt konursa hibrit sistemi çalışmayacaktır. (Araç düz bir zemindeyken standart yakıt miktarı 10,1 L civarındadır. Araç yokuştayken bu değer değişebilir. Araç eğimli bir zemindeyken ekstra yakıt koyunuz.)

Elektromanyetik dalgalar

- Elektromanyetik koruyuculara rağmen, hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.
- Aracınız farklı markalar tarafından üretilen bazı radyo parçalarında parazite neden olabilir.

Hibrit akü (çekiş aküsü)

Hibrit akünün (çekiş aküsü) sınırlı bir kullanım ömrü vardır. Sürüş şekli ve sürüş koşullarına bağlı olarak hibrit akünün (çekiş aküsü) ömrü değişebilir.

Uygunluk beyanı

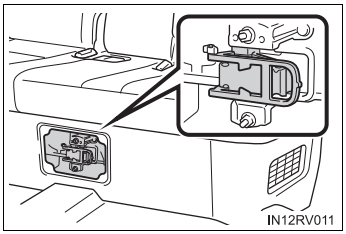
Bu model ECE100 yönetmeliğine (Elektrik araçlarda akü güvenliği) göre hidrojen emisyonuna uyumludur.

DİKKAT

Yüksek voltaj uyarıları

Araç, 12 voltluk bir sistem dışında yüksek voltajlı DC ve AC sistemlere sahiptir. DC ve AC yüksek gerilimlerinin her ikisi de çok tehlikelidir ve ölüme, ciddi yaralanmalara ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine asla dokunmayınız, sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz.
- Hibrit sistem çalıştırıldıktan sonra yüksek voltaj kullanırken ısınır. Her zaman yüksek voltaja ve yüksek sıcaklığa dikkat ediniz ve araç üzerindeki uyarı etiketlerine uyunuz.
- Arka koltuk altında bulunan servis tapasını hiç bir zaman sökmeye çalışmayınız. Bu servis tapası sadece araç servisteyken ve yüksek voltajla ilgili durumlarda sürülmelidir.



Yol kaza uyarıları

Yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Aracınızı yolun kenarına çekiniz, park frenini çekiniz, vitesi P konumuna getiriniz ve hibrit sistemi durdurunuz.
- Yüksek voltajlı kablolara, soketlere ve yüksek voltajlı parçalara dokunmayınız.
- Aracın içine veya dışına sarkmış elektrik kabloları varsa, elektrik çarpmasına neden olabilirler. Elektrik kablolarına asla dokunmayınız.
- Aracın bazı bölgelerine sıvı akarsa, bu sıvıya asla dokunmayınız çünkü bu hibrit araç aküsünün (çekiş aküsü) içindeki elektrolit (güçlü alkali) olabilir. Cilde veya gözlere temas etmesi halinde hemen bol suyla veya mümkünse borik asit çözeltisiyle yıkayınız. Acilen tıbbi yardım alınız.
- Hibrit araçta yangın çıkarsa en kısa sürede aracı terk ediniz. Elektrik arızasından kaynaklanan yangınlar için, asla sıradan yangın söndürücü kullanmayınız. Az miktarda bile olsa, su kullanmanız tehlikeli olabilir.
- Aracınız çekilirken ön tekerleklerin (2WD modeller) veya tüm tekerleklerin (AWD modeller) yerden kaldırılması gerekir. Araç çekilirken elektrik motoruna (çekiş motoru) bağlı tekerlekler zemine değerse motor elektrik üretmeye devam edebilir. Bu da yangına neden olabilir. (→S. 468)
- Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini dikkatlice inceleyiniz. Zemin üzerinde sıvı sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüş olabilir. Aracı mümkün olan en hızlı şekilde terk ediniz.

⚠ DİKKAT

■Hibrit akü (çekiş aküsü)

●Hibrit aküyü asla satmayınız, başkasına vermeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Kazaları önlemek için, hurdaya ayrılmış bir araçtan sökülen hibrit aküler herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel aracılığıyla toplanır. Kendi başınıza aküyü imha etmeye çalışmayınız.

Akü doğru şekilde toplanmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar yaşanabilir:

- Hibrit akü yasal olmayan şekilde imha veya bertaraf edilebilir, çevreye zararlıdır ve yüksek voltaj içeren bir parçaya dokunulduğunda elektrik çarpması olabilir.
- Hibrit akü, yalnızca hibrit aracınızda kullanım amacıyla üretilmiştir. Hibrit akü aracınızın dışında kullanılırsa veya üzerinde herhangi bir şekilde değişiklik yapılırsa, elektrik çarpması, ısı oluşumu, duman oluşumu, patlama ve elektrolit sızıntısı gibi kazalar görülebilir.

Aracınızı başkasına satarken veya teslim ederken, aracı alan kişi bu tehlikelerin farkında olmadığı için kaza riski son derece yüksektir.

●Araç hibrit aküsü sökülmeden imha edilmek istenirse, yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine dokunulmasıyla tehlikeli ve ciddi elektrik şokları oluşur. Aracınızın imha edilmesi gerektiği durumlarda, hibrit akünün imhasını Toyota yetkili servisine yaptırınız. Hibrit akü hatalı şekilde bertaraf edilirse, elektrik çarpması nedeniyle ölümcül ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

■Hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişleri

●Hava girişlerinin önüne girişleri kapatacak nesneler koymayınız. Hibrit akü aşırı ısınabilir ve zarar görebilir.

●Hibrit aküsünün (tahrik aküsü) aşırı ısınmasını engellemek için hava kanallarını düzenli olarak temizleyiniz.

●Hava girişlerine su veya yabancı madde girmesine izin vermeyiniz, kısa devreye ve hibrit akünün (tahrik aküsü) hasar görmesine neden olabilir.

●Termos gibi yüksek miktarda su içeren yükleri araçta taşımayınız. Hibrit aküye (çekiş aküsü) su dökülürse, akü hasar görebilir. Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

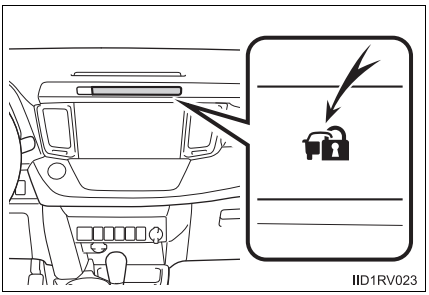
Immobilizer sistemi

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın hibrit sistemi yalnıza anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.
Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.



Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemi bulunur.

Sistemin çalışmasını engelleyebilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-42BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-42BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-42BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-42BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-42BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-42BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-42BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-42BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-42BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el RI-42BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-42BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-42BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-42BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-42BTY megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-42BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-42BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-42BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis RI-42BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-42BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-42BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-42BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret RI-42BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че RI-42BTY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul RI-42BTY este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj RI-42BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky RI-42BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je RI-42BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je RI-42BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-42BTY ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMIMB-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMIMB-3 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

UYARI

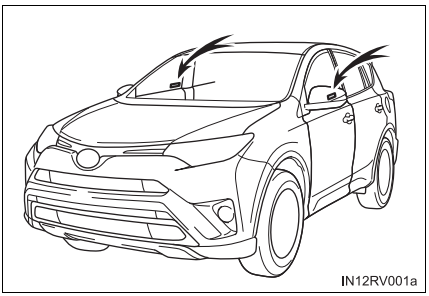
Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden, hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması

Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması:
Ön kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.

Uzaktan kumanda ile:
düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması: Ön dış kapı kolunu tutunuz.
Uzaktan kumanda ile: düğmesine basınız.

DİKKAT

Çift kilit sistemi (bazı modellerde)
Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için, aracınızda yolcu varken çift kilit sistemini asla çalıştırmayınız.

*: Bazı modellerde

Alarm*

Alarm

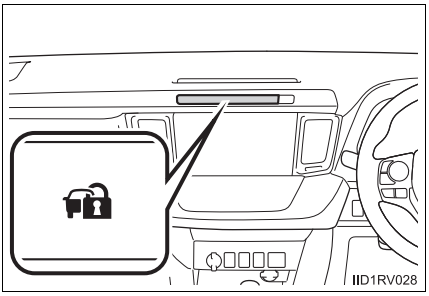
Araca girildiği algılandığında, alarm ışıklı ve sesli uyarıda bulunur.
Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

- Giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açık olmalıdır.
- Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir cisim algılarsa. (Aracınıza yabancı biri girmiş olabilir.)
- Eğim sensörü aracın eğiminde bir değişiklik hissettiğinde. (bazı modellerde)
- Bagaj kapağı camı kırılırsa.

Alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu veya uzaktan kumanda sistemini kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem kurulduğunda, yanmakta olan gösterge ışığı artık yanıp sönmeye başlar.



*: Bazı modellerde

Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması

Alarmları devre dışı bırakmak veya durdurmak için aşağıdakilerden birini yapınız:

- Giriş fonksiyonunu veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini açınız.
- Hibrit sistemi çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır veya durur.)

Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemi bulunur.

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

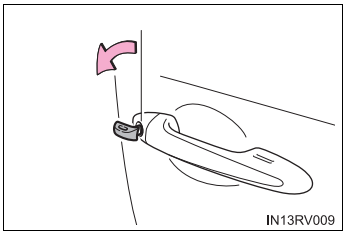
Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm kurulmadan önce camlar ve açılır tavan (bazı modellerde) kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

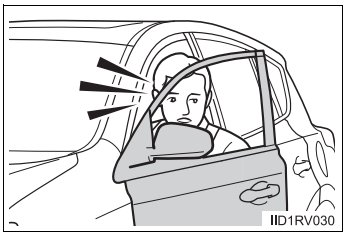
Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarm durdurulduğunda alarm sistemi devre dışı kalır.)

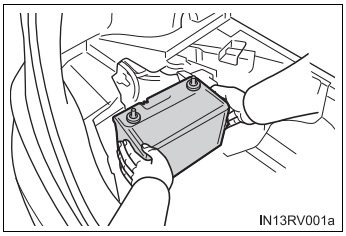
- Mekanik anahtar ile kapı kilitleri açıldığında.



- Araç içinde biri kapıyı veya kaputu açtığında.



●Araç kilitliyken 12 volt akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi. (→P. 537)



■Alarm ile tetiklenen merkezi kilit

Aşağıdaki örneklerde, duruma bağlı olarak, araca izinsiz girişin önlenmesi için kapı otomatik olarak kilitlenebilir:

●Araçta kalan bir kişinin kapı kilidini açması ve alarmın devreye girmesi.

●Alarm devredeyken, araçta kalan kişinin kapı kilidini açması.

●12 volt akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi.

■Kişiselleştirme

Alarm, kilit mekanik anahtar ile açıldığında duracak şekilde ayarlanabilir. (Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 568)

⚠ UYARI

■Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Hareket sensörü ve eğim sensörü

- Hareket sensörü araç içerisindeki yabancı kişileri veya hareketi algılar.
- Eğim sensörü araç çekildiği zaman olduğu gibi araç eğimindeki değişikliği algılar. (bazı modellerde)

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

Hareket sensörünün ve eğim sensörünün ayarlanması

Alarm kurulduğunda, hareket sensörü ve eğim sensörü otomatik olarak ayarlanır. (→S. 95)

Hareket sensörünün ve eğim sensörünün devre dışı bırakılması

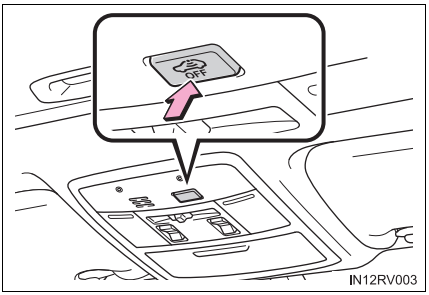
Evcil hayvanınızı veya başka bir hareketli nesneyi araç içerisinde bıraktığınızda, alarmı kurmadan önce hareket sensörünü ve eğim sensörünü iptal ettiğinizden emin olunuz.

1 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

2 Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal düğmesine basınız.

Hareket sensörü ve eğim sensörü devre dışıyken alarmı etkinleştirmek için sensör iptal edildikten sonra 5 dakika içerisinde alarm devreye alınmalıdır.

Güç düğmesi açık konuma alındığında, hareket sensörü ve eğim sensörü yeniden etkin hale gelecektir.



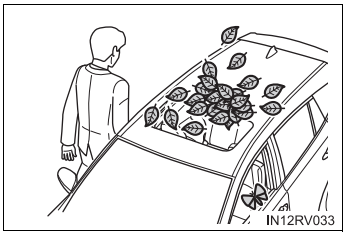
Hareket sensörünün ve eğim sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

- Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal edildiğinde alarm hala devrede olacaktır.
- Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal edildikten sonra güç düğmesine basıldıüında veya akıllı giriş veya uzaktan kumanda kullanarak kapı kilitleri açıldığında hareket sensörü ve eğim sensörü tekrar devreye girer.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü ve eğim sensörü otomatik olarak yeniden devreye girecektir.

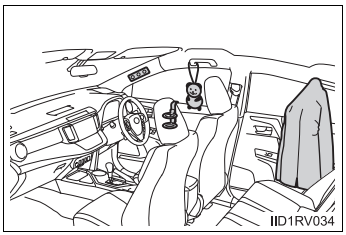
Hareket sensörünün tetiklenmesinde dikkat edilmesi gerekenler

Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir:

- Cam veya açılır tavan (bazı modellerde) açıksa.
  Bu durumda, sensör aşağıdakileri algılayabilir:
  - Rüzgar veya aracın içindeki yaprak veya böcek gibi nesnelerin hareketi



  - Diğer araçların hareket sensörleri gibi cihazlardan yayılan ultrasonik dalgalar
  - Araç dışındaki insanların hareketi
- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar veya askıya asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar varsa.



●Aşırı miktarda titreşim veya gürültü olan yerler veya aracın arka arkaya itildiği veya titreşime maruz kaldığı durumlar:

- Bir garaja park edildiğinde
- Araç feribot, tır veya tren gibi bir yöntem ile taşındığında
- Araca yapışan buzlar çıkartıldığında
- Aracınıza otomatik veya yüksek basınçlı yıkama yapıldığında
- Dolu veya yıldırım olduğunda

■Eğim sensörü için dikkat edilmesi gerekenler (bazı modellerde)

Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir:

●Araç feribot, tır veya trenle taşınıyorsa.

●Araç garaja park edilirse.

●Araç, aracı hareket ettiren bir yıkama makinesinin içindeyse.

●Lastiklerden herhangi birinin basıncı düşerse.

●Araç kriko ile kaldırılırsa.

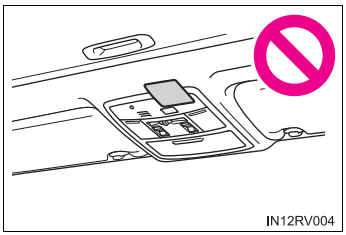
●Deprem olur veya yol çökerse.

●Araç üzerine yük yerleştirilir veya üzerinden yük alınırsa.

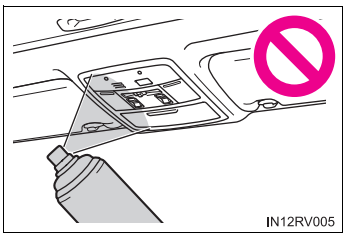
⚠ UYARI

■Hareket sensörünün doğru çalışmasını sağlamak için

●Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.


IN12RV004

●Sprey kokuları ve diğer ürünleri doğrudan sensör yuvalarına sıkmayınız.


IN12RV005

●Orijinal Toyota parçaları dışında aksesuarlar takılması veya sürücü koltuğu ile ön yolcu koltuğu arasında nesnelerin bırakılması algılama performansını düşürebilir.

Gösterge paneli 2

2. Gösterge paneli

Uyarı ışıkları ve göstergeler.....102

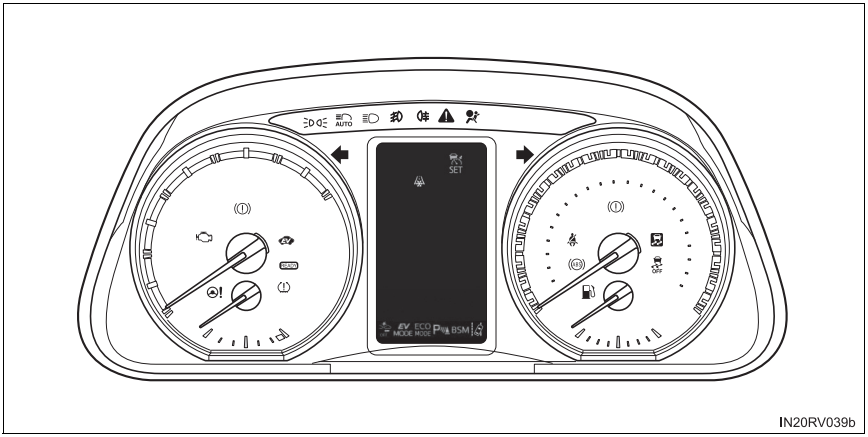
Göstergeler ve sayaçlar.....106

Araç bilgi ekranı.....110

Enerji ekranı/tüketim ekranı.....114

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.
Açıklama için, aşağıdaki şekilde tüm gösterge ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.



IN20RV039b

Göstergelerde ve bazı uyarılarda kullanılan birimler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1

(Kırmızı)
Fren sistemi uyarısı ışığı (→S. 475)

*1

(sarı)
Fren sistemi uyarısı ışığı (→S. 475)

*1

Arıza uyarı ışığı (→S. 475)

*1

SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 476)

*1

ABS uyarı ışığı (→S. 476)

*1

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (→S. 476)

*1, 2

(bazı modellerde)
PCS uyarı ışığı (→S. 477)

*1

Kayma uyarı ışığı (→S. 477)


Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 477)


Emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 478)

*1

Ana uyarı ışığı (→S. 483)

*1

(bazı modellerde)
Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 478)


(turuncu)
(bazı modellerde)
LDA uyarı ışığı (→S. 478)

*3

Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma ışıkları (→S. 478)

*1: Bu ışıklar, güç düğmesi açık konuma alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya hibrit sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*3: Bu ışık orta konsolda yanar.

Göstergeler

Göstergeler, sürücüye araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili bilgi verir.



Sinyal lambası ışığı (→S. 243)



Arka lamba ışığı (→S. 245)



Uzun far gösterge ışığı (→S. 246)



(bazı modellerde) Otomatik Uzun Far gösterge ışığı (→S. 250)



(bazı modellerde) Ön sis lambası ışığı (→S. 254)



Arka sis lambası ışığı (→S. 254)



(bazı modellerde) Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 301, 313)



(bazı modeller) Dinamik radarlı sabit hız kontrolü gösterge ışığı (→S. 301)



Sabit hız kontrol "SET" gösterge ışığı (→S. 301, 313)

*1, 2



Kayma uyarı ışığı (→S. 338)

*1



VSC OFF göstergesi (→S. 338)



READY uyarı ışığı (→S. 229)

*1, 3



(bazı modellerde) PCS uyarı ışığı (→S. 277)

*4



Güvenlik uyarı ışığı (→S. 85, 95)



"SPORT" göstergesi (→S. 238)



"ECO MODE" göstergesi (→S. 238)



EV gösterge ışığı (→S. 78)



EV sürüş modu göstergesi (→S. 235)



(bazı modellerde) Toyota park destek sensörü gösterge ışığı (→S. 317)



(bazı modellerde) LDA gösterge ışığı (→S. 291)

*5

Buz uyarı göstergesi (→S. 495)

*6, 7

(bazı modellerde)
BSM dış dikiz aynası gösterge ışıkları (→S. 325)



(bazı modellerde)
BSM gösterge ışığı (→S. 325)

*1, 4


"PASSENGER AIR BAG" (Yolcu Hava Yastığı) gösterge ışığı (→S. 51)

*1: Bu ışıklar, güç düğmesi açık konuma alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya hibrit sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*3: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

*4: Bu ışık orta konsolda yanar.

*5: Dış hava sıcaklığı yaklaşık 3°C (37°F) veya daha düşük olduğunda gösterge ışığı yanıp söner ve yaklaşık 10 saniye sonra sürekli yanmaya başlar.

*6: BSM dış dikiz aynası göstergeleri, sistemin çalışıp çalışmadığını doğrulamak için aşağıdaki durumlarda yanar:

- Sistem devreye alındığında güç düğmesi açık konuma getirildiğinde.
- Güç düğmesi açık konumdayken sistem devreye alındığında.

Sistem doğru şekilde çalışıyorsa, BSM dış dikiz aynası göstergeleri birkaç saniye sonra sönecektir.

BSM dış dikiz aynası göstergeleri yanmaz veya sönmezlerse, sistemde bir arıza olabilir. Böyle bir durumda, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

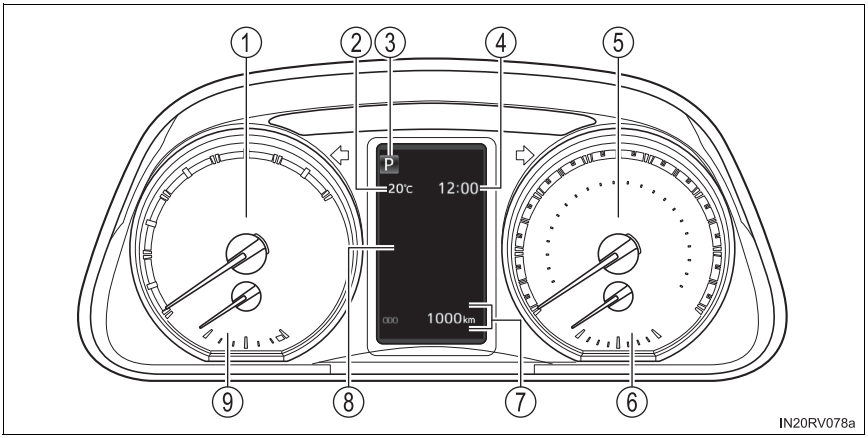
*7: Bu ışık, dış dikiz aynalarında yanar.

⚠ DİKKAT

Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

Hibrit sistemi çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler kaza anında devreye giremeyeceği için ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamaz. Böyle bir durumda aracınızı hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Göstergeler ve sayaçlar



Göstergelerde ve ekranda kullanılan birimler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

① Hibrit Sistem Göstergesi

Hibrit sistem gücü çıkış veya üretim seviyesini gösterir (→S. 108)

② Dış sıcaklık göstergesi

→S. 108

③ Vites konumu ve vites aralığı

Seçilen vites konumu veya vites aralığı görüntülenir (→S. 237)

④ Saat

→S. 112

⑤ Hız göstergesi

Araç hızını gösterir

⑥ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

⑦ Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre/gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı

Kilometre sayacı:
Aracın gittiği toplam kilometreyi gösterir

Sıfırlanabilir kilometre sayacı:
Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç "A" ve "B" bağımsız olarak kullanılabilir.

Gösterge paneli ışıklarının kontrolü:
Ayarlanabilen gösterge paneli ışıkları ve parlaklığını gösterir.

⑧ Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar (→S. 110)

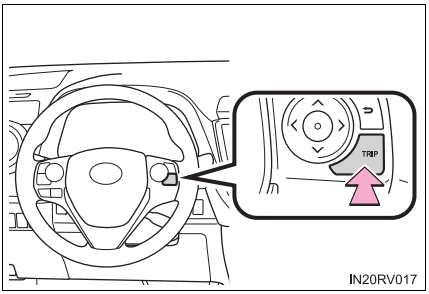
⑨ Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre/gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranının değiştirilmesi

Kilometre sayacı, sıfırlanabilir kilometre sayacı ve gösterge paneli aydınlatma kontrolü ekranındaki öğeleri "TRIP" düğmesine basarak değiştirir.

- Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, “TRIP” düğmesine basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü ekranı görüntülendiğinde "TRIP" düğmesine basılı tutulursa, gösterge panelindeki ışıkların parlaklığı ayarlanabilir.



Sayaç ve göstergeler aşağıdaki durumlarda yanar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Gösterge paneli parlaklığının ayarı

Sayaçların çevre aydınlıkken (gündüz modu) ve karanlıkken (gece modu) aydınlık seviyesi ayrı ayrı ayarlanabilir. Ancak, gündüz modundayken parlaklık seviyesi değiştirildiğinde, gece modundaki parlaklık seviyesi de değişir.

Hibrit Sistem Göstergesi

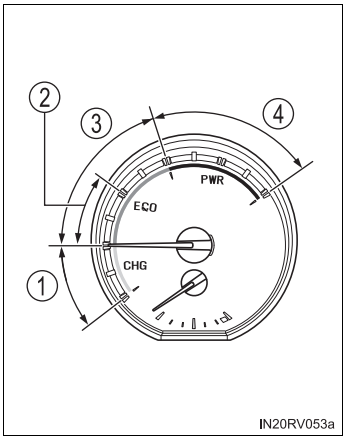
① Şarj bölgesi
Üretken frenleme aracılığıyla geri kazanılan enerji miktarını gösterir.

② Hibrit Eco bölgesi
Benzinli motorun çok sık kullanılmadığını gösterir.

Benzinli motor çeşitli durumlarda otomatik olarak duracak ve yeniden çalışacaktır.

③ Eco bölgesi
Aracın çevreci bir şekilde sürüldüğünü gösterir.

④ Güç bölgesi
Çevreci sürüş aralığının üzerine çıkıldığını gösterir (maksimum güçte sürüş gibi)



- Gösterge ibresini Eco bölgesi içinde tutarak daha çevreci bir sürüş yapılabilir.
- Şarj bölgesi üretkenlik* durumunu ifade eder. Üretilen enerji, hibrit aküsünü (çekiş aküsü) şarj etmek için kullanılacaktır.

*: Bu kılavuzda kullanılan "üretkenlik" kelimesi aracın hareketi sayesinde üretilen enerjinin elektrik enerjisine dönüştürülmesini ifade eder.

Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda veya düşük hızlarda (20 km/saat altında) sürüş yaparken
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "--" göründüğünde sistemde bir arıza oluşmuş olabilir.
  Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.
- Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır.

Açılır ekran

Bazı durumlarda araç bilgi ekranında geçici olarak açılır ekranlar görüntülenir. Açılır ekran işlevi devreye sokulabilir veya devre dışı bırakılabilir. (→S. 112)

DİKKAT

Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek bir kaza yapmasına yol açabilir.

UYARI

Motoru ve motor parçalarını korumak için

Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 540)

Araç bilgi ekranı

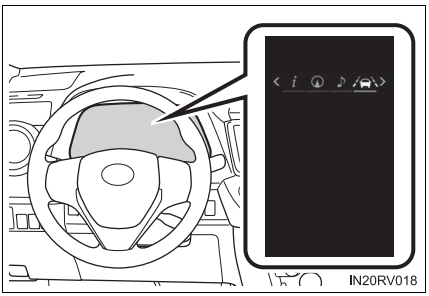
Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar.

● Menü simgeleri

Bir simge seçildiğinde, aşağıdaki bilgileri görüntüler. (→S. 111)

Bilgilerden bazıları, duruma bağlı olarak otomatik görüntülenebilir.



Sürüş bilgisi

Çeşitli sürüş bilgilerini görüntülemek için seçiniz. (→S. 111)

Müzik sistemine bağlı ekran*

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz.

- Güzergah yönlendirme
- Pusula ekranı (kuzey yukarıda/gidilen yön yukarıda)

Müzik sistemine bağlı ekran*

Gösterge kumanda düğmelerine basarak ekranda müzik kaynağı veya parça seçilebilmesi için seçiniz.

Sürüş destek bilgileri*

Sistem kullanıldığında dinamik radarlı sabit hız kontrolü* veya LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)* bilgilerini görüntülemek için seçiniz. (→S. 288, 301)

Görüntülenen simge, kullanılan sisteme bağlı olarak değişir.

Uyarı mesajı görüntüleme

Bir arıza algılandığında uyarı mesajı ve alınacak önlemlerin görüntülenmesi için seçiniz. (→S. 483)

Ayar ekranı

Sistem ayarlarını ve gösterge görüntüleme ayarlarını değiştirmek için seçiniz. (→S. 112)

*: Bazı modellerde

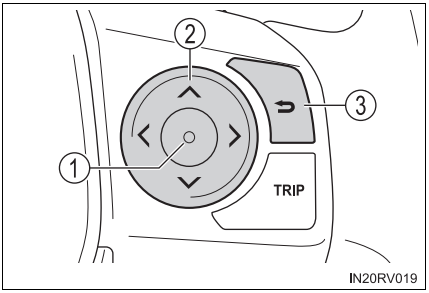
Gösterge kumandalarının kullanımı

Araç bilgi ekranı gösterge kumanda düğmeleri ile kullanılır.

① Giriş/Ayarlama

② Bir öğe seçme/sayfa değiştirme

③ Önceki ekrana döner



Sürüş bilgisi

Görüntülenen öğeler, *i* öğesinin seçilmesi için gösterge kumandalarının 〈 veya 〉 tarafına basarak ve ardından ∧ veya ∨ düğmelerine basarak değiştirilebilir.

Enerji ekranı

→S. 114

Ortalama yakıt tüketimi (yeniden çalıştırdıktan sonra/sıfırladıktan sonra*/yakıt aldıktan sonra)

Sırayla fonksiyon sıfırlandıktan, hibrit sistem çalıştırıldıktan ve yakıt aldıktan sonraki yakıt tüketimini gösterir

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Ortalama hız (çalıştırdıktan sonra/sıfırladıktan sonra*/yakıt aldıktan sonra)

Sırayla hibrit sistem çalıştırıldıktan, fonksiyon sıfırlandıktan ve yakıt aldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir

Kalan mesafe (yakıt aldıktan sonra)

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.
  Yakıt doldurulurken düğmeyi kapalı konuma getiriniz. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ **LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) şeritte gezinme uyarısı (bazı modellerde)**

→S. 288

■ **Gösterge kapalı**

Boş ekran gösterilir

*: Sıfırlanan öğe görüntülenirken fonksiyon ⊙ gösterge düğmesine basılı tutarak sıfırlanabilir.

Ayar ekranı

Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir, P. 561'a bakınız

Devreye alınabilen veya devre dışı bırakılabilen fonksiyonlar, ⊙ tuşuna her basıldığında açık veya kapalı konuma gelir.

-  (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)* (→S. 288)
-  (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)* (→S. 273)
-  (Kör Nokta Monitörü)* (→S. 325)
-  (Toyota park destek sensörü)* (→S. 317)
-  (Trafik İşareti Desteği)* (→S. 296)
- Saat

  Saat ve dakikayı ayarlar, saatin 12 saatlik ve 24 saatlik gösterimleri arasında geçiş yapar.
-  (Elektrikli bagaj kapağı)* (→S. 146)
- Gösterge Ayarları
  - Dil
    Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçiniz.
  - Birimler
    Yakıt tüketimi ölçüm birimini değiştirmek için seçiniz.
  - EV gösterge ışığı
    EV gösterge ışığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz
  - Açılır ekran
    Bazı durumlarda görülebilecek açılır ekranları açıp kapatmak için seçiniz.
  - Vurgulama rengi
    Ekrandaki imleç rengi gibi vurgulanan renkleri değiştirmek için seçiniz.
  - Varsayılan ayarlar
    Kaydedilen veya değiştirilen gösterge ayarları silinecek veya varsayılan durumlarına döndürülecektir.

*: Bazı modellerde

Sistem kontrol göstergesi

Güç düğmesi açık konuma getirildikten sonra, sistem kontrolü yapılırken açılış resmi görüntülenir. Sistem kontrolü tamamlandığında, normal ekran geri dönecektir.

Ayar ekranının durdurulması

Aşağıdaki durumlarda gösterge kumandalarını kullanan ayar ekranı durdurulur.

- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde
- Araç hareket etmeye başladığında

12 volt akü terminallerinin bağlantısı kesildiğinde ve bağlandığında

Sürüş bilgileri sıfırlanır.

LCD ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

DİKKAT

Sürüş sırasında kullanırken dikkatli olunuz

Güvenlik için sürüş sırasında mümkün olduğunca gösterge kumandalarını kullanmaktan kaçınız ve sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız. Aracı durdurunuz ve gösterge kumandasına basınız. Aksi takdirde direksiyon simidi hatalı çalışarak kazaya neden olabilir.

Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlanırken hibrit sistemin çalışması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

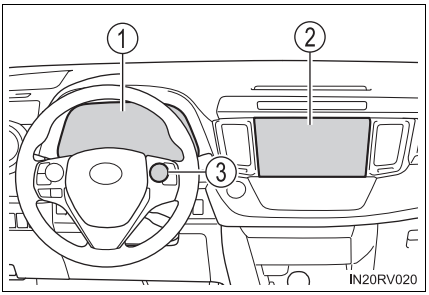
Ekran ayarı sırasında

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için ekran özelliklerini ayarlarken hibrit sistemin çalıştığından emin olunuz.

Enerji ekranı/tüketim ekranı

Araç bilgi ekranında ve müzik sistemi ekranında aracınızın durumunu görebilirsiniz (bazı modellerde).

① Araç bilgi ekranı
② Müzik sistemi ekranı (bazı modellerde)
③ Gösterge kumandaları



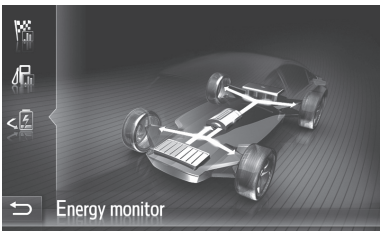
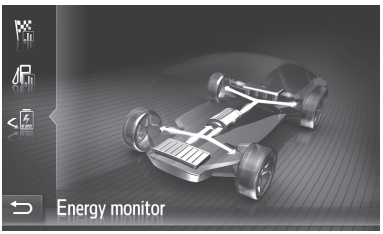
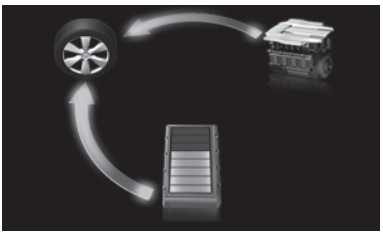
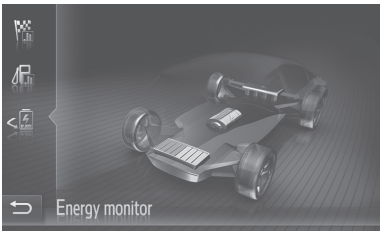
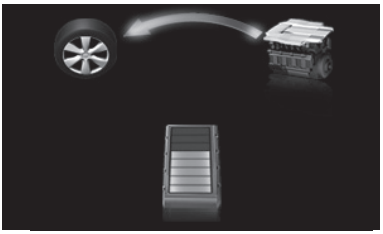
Enerji ekranı

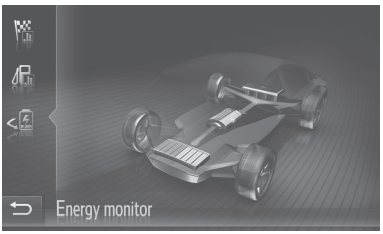
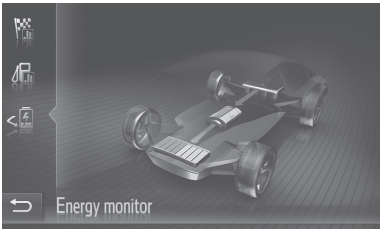
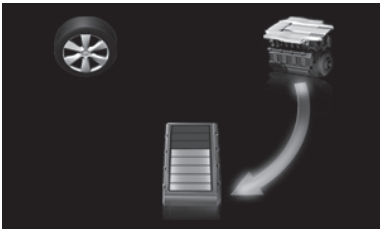
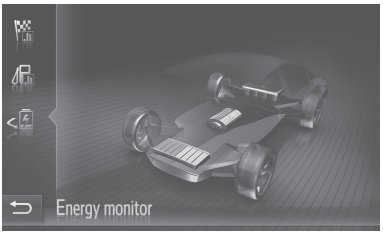
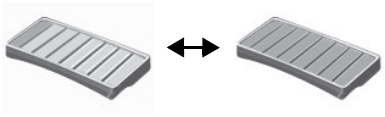
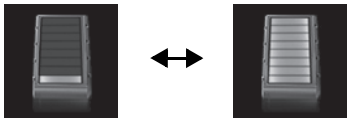
▶ Araç bilgi ekranı

Gösterge kumandalarının 〈 veya 〉 tarafına basınız *i* ve öğesini seçiniz. Ardından, enerji ekranını seçmek için ∧ veya ∨ düğmesine basınız.

▶ Müzik sistemi ekranı (bazı modellerde)

“CAR” düğmesine basınız ve ekrandan “Enerji ekranı" öğesini seçiniz.

Müzik sistemi ekranı	Araç bilgi ekranı
Araç elektrik motoruyla (çekiş motoru) hareket ettirildiğinde	
	
Araç elektrik motoru (tahrik motoru) ve benzinli motorun her ikisiyle birlikte hareket ettirildiğinde	
	
Araç benzinli motordan güç alırken	
	

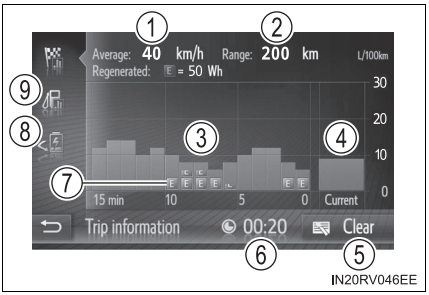
Müzik sistemi ekranı	Araç bilgi ekranı
Araç hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ederken	
	
	
Enerji akışı yokken	
	
Hibrit akünün (çekiş aküsü) durumu	
Düşük Tam 	Düşük Tam 

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

Yakıt tüketimi (bazı modellerde)

“CAR” düğmesine basınız ve ekrandan “sürüş bilgileri" veya “geçmiş kayıt" öğesini seçiniz.

Sürüş bilgisi



① Ortalama araç hızı

② Sürüş menzili

③ Dakikadaki geçmiş yakıt tüketimi

④ Anlık yakıt tüketimi

⑤ Sürüş bilgilerinin sıfırlanması

⑥ Geçen süre

⑦ Son 15 dakika içinde üretilen enerji

⑧ "Enerji ekranı" ekranı görüntülenir

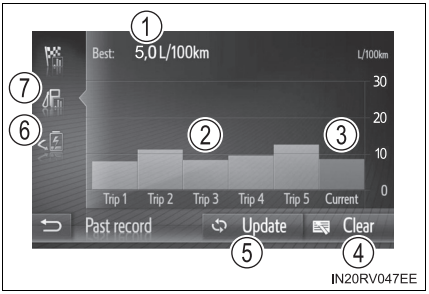
⑨ "Past record" (Geçmiş kayıt) ekranı görüntülenir

Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve güç düğmesi açık konuma getirildikten sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

■ Geçmiş kaydı

① Kaydedilen en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Anlık yakıt tüketimi
④ Geçmiş kayıtları sıfırlama
⑤ Geçmiş kayıtları güncelleme
⑥ "Enerji ekranı" ekranı görüntülenir



⑦ "Trip information" (Sürüş bilgisi) ekranı görüntülenir

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

■Verilerin sıfırlanması

- "Trip information" (Geçmiş kayıt) ekranından "Clear" (Sil) öğesini seçtiğinizde sürüş bilgileri sıfırlanır.
- "Past record" (Geçmiş kayıt) ekranından "Clear" (Sil) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar sıfırlanır.

■Geçmiş kayıtları güncelleştirme

"Past record" (Geçmiş kayıt) ekranından "Update" (Güncelle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar güncellenecektir.
Ayrıca, araç bilgi ekranındaki ortalama yakıt bilgisi de sıfırlanacaktır.

■Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir. Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

Her bir parçanın çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 120
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Yan kapılar..... 138
Bagaj kapağı..... 143
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 159
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar..... 181
Arka koltuklar..... 183
Sürüş konumu hafızası 186
Baş dayamaları..... 188
3-4. Direksiyon simidi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi..... 191
İç dikiz aynası 193
Dış dikiz aynaları 195
3-5. Camlar ve açılır tavanın açılması ve kapatılması
Elektrikli camlar..... 198
Açılır tavan..... 201

Anahtarlar

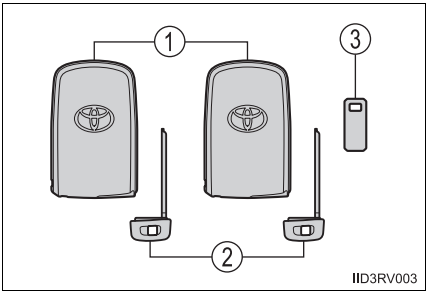
Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

① Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S. 159)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası



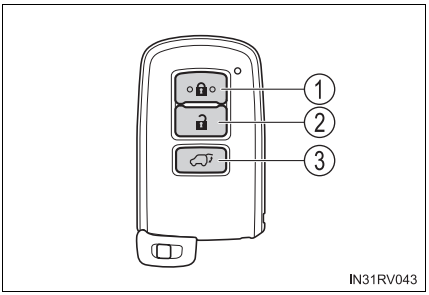
Uzaktan kumanda

① Tüm kapıları kilitler (→S. 138)

② Tüm kapıların kilidini açar (→S. 138)

③ Elektrikli bagaj kapağını açar ve kapatır* (→S. 143)

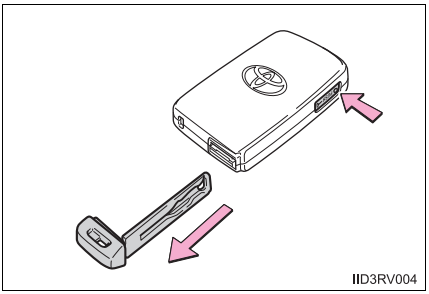
*: Bazı modellerde



Mekanik anahtarın kullanımı

Serbest bırakma düğmesine basarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.

Mekanik anahtar sadece bir yönde takılabilir, anahtarın tek bir tarafta kanalları vardır. Anahtar kilit yuvasına takılamıyorsa, ters çevirip tekrar takmayı deneyiniz.



Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse veya giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 532)

Park görevlisine araç anahtarı bırakmanız gerekiyorsa

Gerekiyorsa torpido gözünü kilitleyiniz. (→S. 371)

Kendi kullanımınız için mekanik anahtarı çıkarınız ve görevliye sadece elektronik anahtarı teslim ediniz.

Mekanik anahtarlarınızı kaybederseniz

Anahtarınızı kaybederseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel diğer mekanik anahtarı ve anahtar numara plakanızdaki anahtar numarasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

Uçağa bindiğinizde

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Bir düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına neden olabilir.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

→S. 161

Pilin değiştirilmesi

→S. 447

Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Yanlış bir anahtar kullanılırsa

Kilit, açma mekanizmasını mekanik olarak ayıracak şekilde boşa döner.

Kişiselleştirme

Uzaktan kumanda kontrol sistemi gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 566)

Uzaktan kumanda uygunluk beyanı

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-51
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 9, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMLF10-51 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMLF10-51 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMLF10-51 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMLF10-51 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMLF10-51 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-51 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMLF10-51 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-51 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMLF10-51 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMLF10-51 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMLF10-51 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMLF10-51 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMLF10-51 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMLF10-51 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMLF10-51 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMLF10-51 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMLF10-51 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMLF10-51 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMLF10-51 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMLF10-51 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMLF10-51 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMLF10-51 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMLF10-51 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMLF10-51 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMLF10-51 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMLF10-51 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMLF10-51 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMLF10-51 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMLF10-51 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-54
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: August 26, 2014

Signature: Hiroki Okada

Hiroki Okada

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMLF10-54 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMLF10-54 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMLF10-54 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMLF10-54 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMLF10-54 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-54 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMLF10-54 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-54 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMLF10-54 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMLF10-54 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMLF10-54 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMLF10-54 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMLF10-54 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMLF10-54 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMLF10-54 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMLF10-54 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMLF10-54 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMLF10-54 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMLF10-54 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMLF10-54 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMLF10-54 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMLF10-54 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMLF10-54 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMLF10-54 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMLF10-54 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMLF10-54 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMLF10-54 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMLF10-54 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMLF10-54 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA1EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA1EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA1EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA1EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA1EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA1EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA1EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA1EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA1EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA1EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA1EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA1EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA1EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA1EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA1EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA1EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA1EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA1EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA1EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA1EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA1EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA1EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA1EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA1EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA1EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA1EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA1EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA1EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu BA1EQ ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE


И005 15

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA2EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA2EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA2EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA2EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA2EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA2EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA2EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA2EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA2EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA2EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA2EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA2EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA2EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA2EQ megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA2EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA2EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA2EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA2EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA2EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA2EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA2EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA2EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA2EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA2EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA2EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA2EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA2EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA2EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu BA2EQ ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BC2UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BC2UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BC2UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BC2UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BC2UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BC2UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BC2UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BC2UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BC2UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BC2UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BC2UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BC2UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BC2UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BC2UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BC2UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BC2UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BC2UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BC2UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BC2UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BC2UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BC2UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BC2UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BC2UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BC2UM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BC2UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BC2UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BC2UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BC2UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu BC2UM ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

UYARI

Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli darbelere maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız veya ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı parçalarına ayırmayınız.
- Elektronik anahtar üzerine etiket veya başka bir şey yapıştırmayınız.
- Anahtarları televizyon, müzik sistemi, indüksiyonlu ocaklar veya tıbbi elektronik cihazlar, düşük frekanslı terapi aletleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

Anahtarları taşırken

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm veya daha yakınında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları, anahtarı etkileyerek düzgün çalışmamasına neden olabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri

Araç ile birlikte verilen tüm elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Elektronik anahtar kaybolduğunda

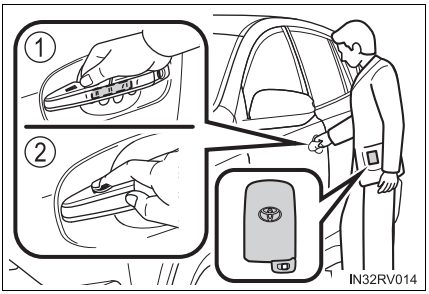
Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Araç ile birlikte verilen tüm diğer elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Kapılar

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı üzerinizde taşıyınız.



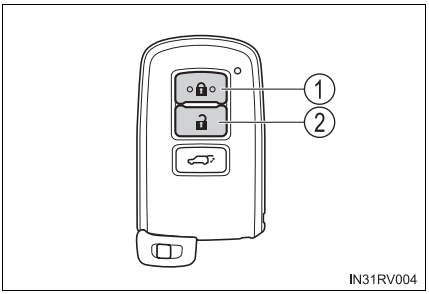
① Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.
Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

② Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (kapı kolunun üst kısmındaki çentik) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

◆Uzaktan kumanda



① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıların kilidini açar

Çalışma sinyalleri

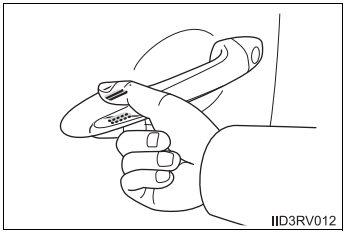
Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (Kilitlendiğinde bir kez, kilit açıldığında iki kez)

Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Kapı, kapı kolunun üst kısmındaki kilitleme sensörü vasıtasıyla kilitlenemediğinde

Üst sensör bölgesine dokunulduğunda kapılar kilitlenmezse, aynı anda üst ve alt sensör bölgelerine dokunmayı deneyiniz.



Kapı kilitleme sesi

Herhangi bir kapı tam olarak kapalı değilken kapıyı kilitlemeye çalışırsanız, 5 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

Alarmın devreye alınması (bazı modellerde)

Kapıların kilitlenmesi alarm sistemini devreye alır. (→S. 95)

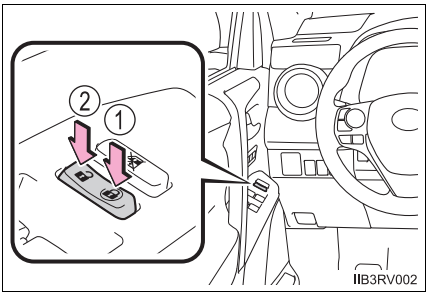
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmazsa

- Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 532)
- Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 447)

Kapıların içeriden kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆Kapı kilitleme düğmesi

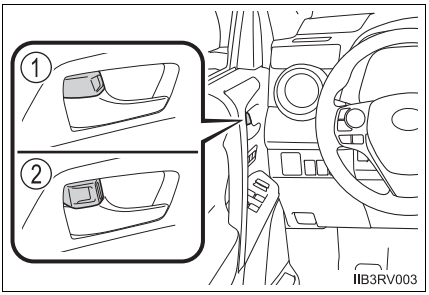
① Tüm kapıları kilitler
② Tüm kapıların kilidini açar



◆İç kilitleme düğmeleri

① Kapıyı kilitler
② Kapının kilidini açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kulplarının çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.
2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumdaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar düzgün algılanamayabilir ve kapı kilitlenebilir.

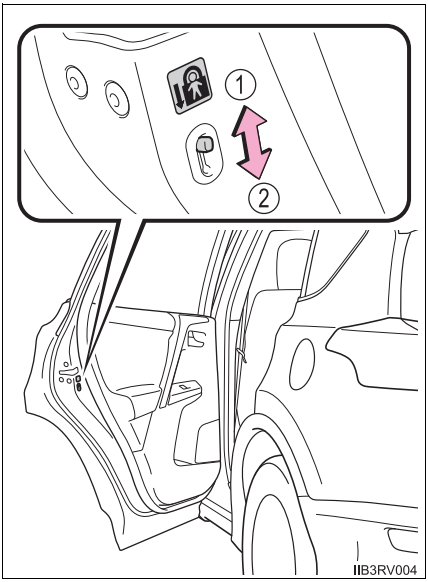
Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilit

Çocukların arka kapıları açmasını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



Otomatik kapı kilitleme ve açma sistemi

Aşağıdaki fonksiyonlar ayarlanabilir veya iptal edilebilir:

Kişiselleştirme talimatları için bkz. S. 561.

Fonksiyon	Çalışma
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	Araç hızı 20 km/saat veya daha yüksek olduğunda tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu	Vites kolu P dışındaki bir konuma alındığında tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.
Vites kolu konumuna bağlı kapı kilidi açma fonksiyonu	Vites kolu P dışındaki bir konuma alındığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.
Sürücü kapısına bağlı kapı kilit açma fonksiyonu	Sürücü kapısı açıldığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.

■Darbe algılayıcı merkezi kilit açma sistemi

Araç sert bir darbeye maruz kaldığında tüm kapılar açılır. Ancak darbenin şiddetine veya kazanın tipine göre sistem çalışmayabilir.

■Tüm kapılar giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda ile kilitlendiğinde

- Kapılar, kapı kilit düğmesi ile açılmayacaktır.
- Kapı kilitleme düğmesi, tüm kapıların kilidini giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda ile açarak sıfırlanabilir.

■Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

→S. 161

■Kişiselleştirme

Anahtar kullanarak kilit açma gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 566)

⚠ DİKKAT

■Kaza oluşmasını önlemek için

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun dışarı fırlamasına, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş sırasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Ön kapılara özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile açılabilir.
- Arka koltukta çocuklar oturuyorsa, çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Bagaj kapağı

Bagaj kapağının aşağıdaki prosedürlerle açılması/kapanması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

Bagaj kapağının kilitlenmesi ve kilidinin açılması

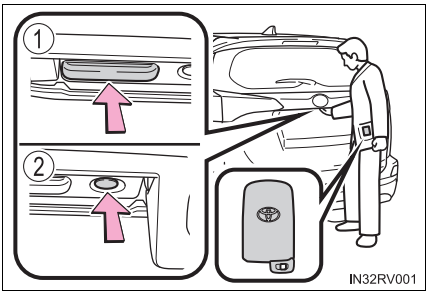
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı üzerinizde taşıyınız.

① Tüm kapıları açmak için düğmeye basınız.

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

Aracınızı terk ettiğinizde bagaj kapağını tekrar kilitleyiniz. Bagaj kapağı açılıp kapandıktan sonra otomatik olarak kilitlenmez.



② Tüm kapıları kilitlemek için düğmeye basınız.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Uzaktan kumanda

→S. 138

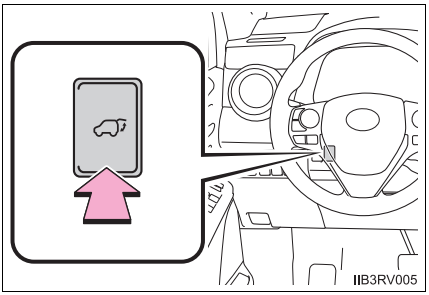
Kapı kilitleme düğmesi

→S. 140

Bagaj kapağının aracın içinden açılması/kapanması (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

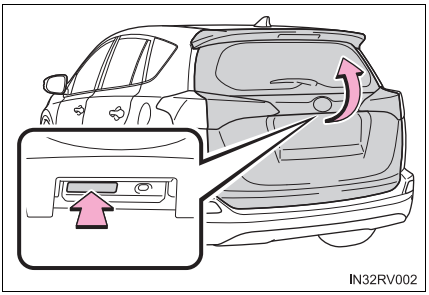
Elektrikli bagaj kapağı kilidi açıldığında, açmak veya kapamak için düğmeye basılı tutunuz. (Bir uyarı sesi duyulur.)

Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.



Bagaj kapağının aracın dışından açılması

Bagaj kapağı açma düğmesi



- Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar

Kilit açma düğmesine basınız ve bagaj kapağını kaldırınız.

- Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar

Bagaj kapağının kilidi açıldığında: Bagaj kapağı açma düğmesine basınız.

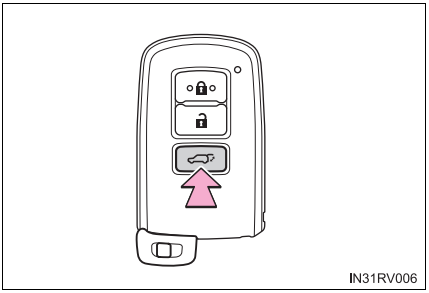
Bagaj kapağı kilitlendiğinde: Elektronik anahtar üzerinizdeyken bagaj kapağı açma düğmesine iki kez basınız.

Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.

Uzaktan kumanda (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

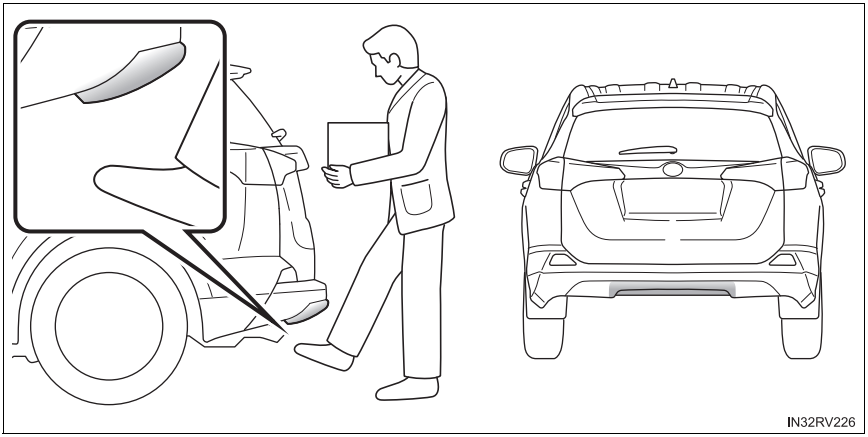
Bagaj kapağını açmak veya kapamak için düğmeye basılı tutunuz.

Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.



Temassız etkinleştirme sensörü (temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Temassız açılan ve kapanan elektrikli bagaj kapağı, arka tamponun alt orta kısmına ayağınızı yakınlaştırarak veya uzaklaştırarak, elektrikli bagaj kapağını otomatik olarak açabilmenizi sağlar. Temassız elektrikli bagaj kapağını çalıştırırken, temassız etkinleştirme sensörünün devrede olduğundan (→S. 564) ve elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.



1 Elektronik bir anahtar taşıyorken, ayağınızı arka tamponun merkezinden altına doğru 100mm (3.94 inç) içeri ve dışarıya doğru hareket ettirdiğinizde, temassız etkinleştirme sensörü bu hareketi tespit eder.

Tüm kapılar kilitlendiğinde: Hareket, temassız etkinleştirme sensörü tarafından tespit edildiğinde, tüm kapılar kilitlenmiş olacaktır.

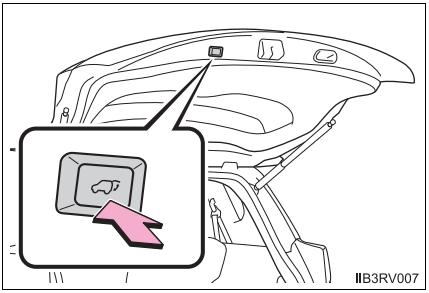
2 Elektrikli bagaj kapağının çalışmaya başladığından emin olmak için kontrol ediniz.

Elektrikli bagaj kapağını kısmı açıklıkta durdurmak veya onu tekrar çalıştırma için, temassız etkinleştirme sensörünü veya uzaktan kumanda kontrolünü (→S. 144) veya, elektrikli bagaj kapağı anahtarın (→S. 146) kullanınız.

Elektrikli bagaj kapağı düğmesi (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Düğmeye basıldığında bagaj kapağı otomatik olarak kapanır. (Bir uyarı sesi duyulur.)

Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur. Düğmeye tekrar basıldığında işlem tersine doğru gerçekleştirilir.



Bagaj kapağını kapatırken

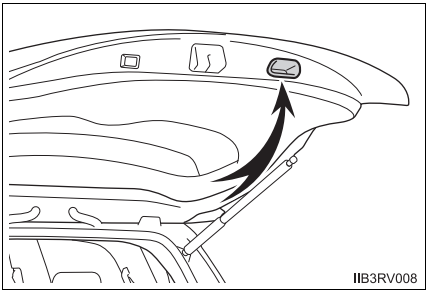
Bagaj kapağı kolunu kullanarak bagaj kapağını alçaltınız.

▶ Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar

Bagaj kapağını dışarıdan aşağıya doğru bastırarak kapatmaya dikkat ediniz.

▶ Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar

Bagaj kapağı kapatma desteği devreye girecektir ve bagaj kapağı otomatik olarak tamamen kapanacaktır.



Elektrikli bagaj kapağı sisteminin iptal edilmesi (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Elektrikli bagaj kapağı sistemi araç bilgi ekranından devre dışı bırakılabilir.

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

3 “System Settings” (Sistem ayarları) öğesini seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

4 ⊙ düğmesine basınız. (Araç bilgi ekranında “All Off” (Tümü Kapalı) mesajı görüntülenir.)

⊙ düğmesine her basıldığında sistem çalışır/devre dışı kalır.

Temassız elektrikli bagaj kapağı sisteminin iptal edilmesi (Temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Temassız elektrikli bagaj kapağı sistemi araç bilgi ekranından devre dışı bırakılabilir.

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki  öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız,  başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

3 “Temassız etkinleştirme sensörü” nü seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

4 Araç bilgi ekranında “Elektrikli bagaj kapağı ayak aktivasyon modunu değiştirmek için ⊙ düğmesine basınız” görünecektir.

⊙ düğmesine her basıldığında sistem çalışır/devre dışı kalır.

Bagaj kapağı açılma konumunun ayarlanması (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Elektrikli bagaj kapağının açık kalacağı konum ayarlanabilir.

Araç bilgi ekranını kullanma

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki  öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız,  başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

3 “Opening Adjustment” (Açma Ayarları) öğesini seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

4 İstediğiniz konumu seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız. (→S. 564)

Elektrikli bagaj kapağı düğmesinin kullanımı

1 Bagaj kapağını açınız ve istediğiniz konuma ayarlayınız.

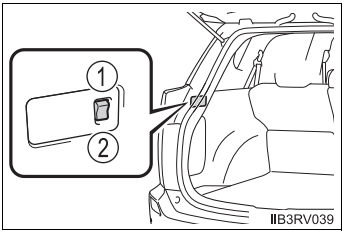
2 4 kez sesli uyarı gelene kadar bagaj kapağı üzerindeki elektrikli bagaj kapağı düğmesine basılı tutunuz.

Bagaj lambası

Bagaj bölmesi lambası açık konumdayken bagaj kapağı açıldığında, bagaj bölmesi lambası yanar.

① On

② Kapalı

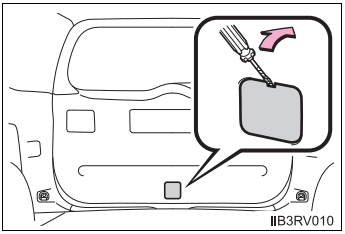


Bagaj kapağı tutamağı çalışmıyorsa

Bagaj kapağı kilidi içeriden de açılabilir.

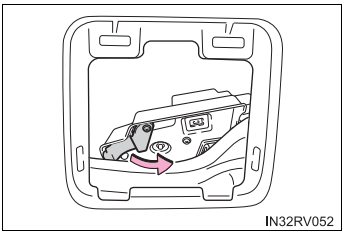
1 Bagaj kapağı döşemesindeki kapağı çıkarınız.

Çizilmesini önlemek için bez kullanınız.

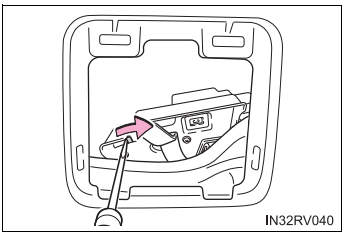


▶ Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar

2 Vidayı gevşettikten sonra kapağı sökünüz.

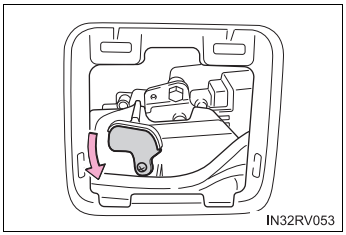


3 Bagaj kapağı motoru kolunu itiniz.

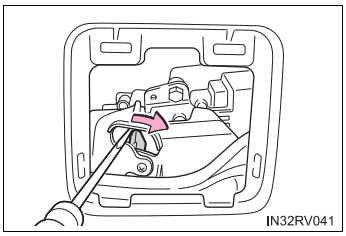


▶ Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar

2 Vidayı gevşettikten sonra kapağı sökünüz.



3 Bagaj kapağı motoru kolunu itiniz.



Bagaj kapağının çalışması

- Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (Kilitlendiğinde bir kez, kilit açıldığında iki kez)
- Elektrikli bagaj kapağı (bazı modeller): Bagaj kapağının açıldığını veya kapandığını belirtmek için sesli uyarı çalışır ve dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner.
- Elektrikli bagaj kapağı (bazı modeller): Bagaj kapağı kilitli olsa bile açılabilir. Bagaj kapağı açıldığında bagaj kapağı ve kapıların kilidi açılır. Aracınızı terk ettiğinizde tüm kapıları tekrar kilitleyiniz. Bagaj kapağı açılıp kapandıktan sonra tüm kapılar otomatik olarak kilitlenmez.

Temassız etkinleştirme sensörü (temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Temassız etkinleştirme sensörü etkinleştirildiğinde (→S. 564) ve aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde elektrikli bagaj kapağı otomatik olarak açılacaktır/kapanacaktır:

- Elektrikli bagaj kapağı tamamen kapalıdır/açıktır.
- Elektronik anahtar çalışma menzili içindedir. (→S. 159)
- Ayak, arka tamponun ortasından altına doğru tutulur ve arka tamponun altından uzaklaştırılır.
  Elektrikli bagaj kapağı, arka tamponun alt orta kısmına el, dirsek, diz vb yakınlaştırarak veya uzaklaştırarak da açılıp kapanabilir. Arka tamponun orta kısmına yeterince yakın yerleştirildiğinden emin olunuz.

Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■Sıkışma koruması fonksiyonu (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Açılma veya kapanma sırasında elektrikli bagaj kapağı engellenirse, bagaj kapağı otomatik olarak ters yönde hareket edecek veya duracaktır.

■12 voltluk aküyü yeniden bağlarken (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Elektrikli bagaj kapağının düzgün şekilde çalışabilmesi için bagaj kapağını elle kapatınız.

■Bagaj kapağı kapatıcı (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Bagaj kapağı bir miktar açık bırakılırsa, bagaj kapağı kapatıcı otomatik olarak kapağı tam kapalı konuma getirir.

■Aşağı düşmeyi önleme fonksiyonu (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Elektrikli bagaj kapağı otomatik olarak açılırken bagaj kapağına çok fazla güç uygulandığında, bagaj kapağının aniden kapanmasına engel olmak için açılma işlemi durdurulacaktır.

■Bagaj kapağı kapatma desteği (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Bagaj kapağı açık konumdayken durdurulduğunda elle aşağı indirilirse, otomatik olarak tamamen kapanacaktır.

■Açık konuma ayarlanmış bagaj kapağı konumunun iptali (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Sesli uyarı 4 kez çalıp kısa süreliğine durana ve ardından 2 kez daha çalana kadar bagaj kapağı üzerindeki elektrikli bagaj kapağı düğmesine basılı tutunuz. Bagaj kapağının açık kalacağı konum, tam açık konum olarak ayarlanır.

■Temassız etkinleştirme sensörünün istem dışı çalışabileceği durumlar (temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Aşağıdaki durumlarda Temassız etkinleştirme sensörü istem dışı çalışabilir.

İstem dışı çalışmayı önlemek için elektronik anahtarı çalışma menzili dışına çıkarınız veya Temassız etkinleştirme sensörünün çalışmasını iptal ediniz. (→S. 564)

- Yağmurda veya araç yıkanırken olduğu gibi, arka tampona su geldiğinde
- Arka tamponun alt orta bölümünden kirler temizlendiğinde
- Arka tamponun orta alt tarafına yakın bölgede metal bir nesne olduğunda
- Araç örtüsü takıldığında veya çıkarıldığında
- Arka tamponun alt bölgesine aniden hareket eden hayvan veya diğer hareket eden şeyler girdiğinde
- Arka tamponun orta alt tarafından bir nesne sökülmek istendiğinde
- Arka tamponun orta aşağı tarafından kar vs. şeyler temizlenmek istendiğinde

Temassız etkinleştirme sensörünün doğru çalışmayacağı durumlar (temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Aşağıdaki durumlarda Temassız etkinleştirme sensörü çalışmazsa, elektrikli bagaj kapağını açmak için bagaj kapağı açma düğmesini veya elektrikli bagaj kapağı açma düğmesini veya uzaktan kumandayı kullanınız. (→S. 144)

- Arka tampona sert bir darbe geldiğinde
- Harici bir radyo dalgası kaynağı araç ve elektronik anahtar arasındaki iletişime engel olduğunda (→S. 161)
- Arka tamponun orta alt tarafına büyük miktarda su geldiğinde (örn. Yoğun yağmurlarda)
- Araç yıkandığında ve arka tamponun orta alt bölgesine su geldiğinde
- Arka tamponun orta alt bölgesi çamur, kar, buz vs ile kaplandığında.
- Arka tamponun orta alt bölgesine yakın bir metal nesne yerleştirildiğinde (örn. Çeki demiri, kancası gibi)
- Araç bir süreliğine uzun otlar veya ağaçlar gibi hareket edebilecek cisimlerin yakınına park edildiğinde ve bu cisimler arka tamponun alt orta bölümüne temas ettiğinde
- Araç, elektrik alan, üretilen bir bölgeye park edildiğinde (örn. Elektrikli kar eritme sistemine sahip yollar veya park saatli bölge vs.)

Kişiselleştirme (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Ayarlar (elektrikli bagaj kapağı açılma açısı vb.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 564)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Sürüş öncesi

- Bagaj kapağının tam olarak kapandığından emin olunuz. Bagaj kapağı tam kapanmazsa, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak yakındaki cisimlere çarpabilir bagaj bölmesindeki eşyalarınız dışarı dökülerek kazaya neden olabilirler.
- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
  Çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut sıcaklığında artış veya yaralanma olabilir.
- Çocukların bagaj kapağını açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde çalışması çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına neden olabilir.

■Sürüş ile ilgili önemli noktalar

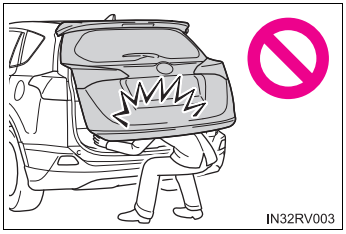
- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
  Bagaj kapağı açık bırakılırsa, çevredeki cisimlere çarpabilir veya bagajdaki nesneler bagajdan dışarı fırlayarak kazaya neden olabilir.
- Bagaj bölmesinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

■Bagaj kapağının kullanımı

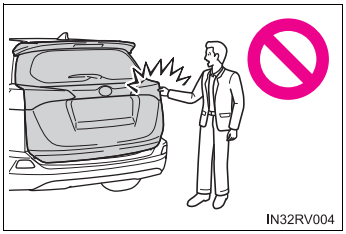
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde vücut parçaları sıkışabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar görülebilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj açıldıktan sonra aniden kapanması birçok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Yakında insanlar varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının açılmak veya kapanmak üzere olduğunu bildiriniz.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.

⚠ DİKKAT



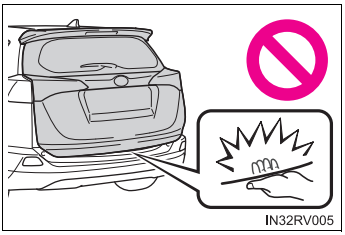
- Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar: Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapağını eğimli bir yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapağının beklenmedik şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapağının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.



- Bagaj kapağını kapatırken parmaklarınızın vb. sıkışmaması için çok dikkatli olunuz.
- Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar: Bagaj kapağını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj kapağı tutamağı ile bagaj kapağını kapatırsanız, elleriniz veya kollarınız sıkışabilir.
- Bagaj kapağını kapatmak için bagaj kapağı amortisörü desteğini (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar) veya bagaj kapağı milini (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar) çekmeyiniz ve bagaj kapağı amortisörü desteğine (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar) veya bagaj kapağı miline (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar) asılmayınız.
  Bu durum ellerin sıkışmasına veya bagaj kapağı amortisörünün (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar) veya bagaj kapağı milinin (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar) bozulmasıyla kazalara neden olabilir.
- Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar: Bagaj kapağına bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra aniden kapanarak elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Bagaj kapağına aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

⚠ DİKKAT

Bagaj kapağı kapatıcı (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)



- Bagaj kapağı bir miktar açık bırakılırsa, bagaj kapağı kapatıcı otomatik olarak kapağı tam kapalı konuma getirir. Bagaj kapağı kapatıcısının çalışmaya başlaması birkaç saniye alır. Kemik kırıkları veya başka ciddi yaralanmalara neden olmamak için, bagaj kapağına parmağınızı veya başka bir yerinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Elektrikli bagaj kapağı sistemi iptal edilse bile hala çalışacağı için, bagaj kapağı kapama sistemini kullanırken dikkatli olunuz.

Elektrikli bagaj kapağı (bazı modeller)

Elektrikli bagaj kapağı çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Eşyalarınızı kaptırmanıza neden olacak bir engel olmadığından emin olmak için çevredeki bölgenin güvenliğinden emin olunuz.
- Yakında insanlar varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının açılmak veya kapanmak üzere olduğunu bildiriniz.
- Otomatik hareket sırasında elektrikli bagaj kapağı sistemi iptal edilirse, bagaj kapağı hareketi durur. Bagaj kapağı aniden açılabileceği veya kapanabileceği için, eğimli bir yoldayken çok dikkatli olunuz.
- Elektrikli bagaj kapağının çalışma koşulları artık geçerli değilse, bir uyarı sesi duyulabilir ve bagaj kapağı açılmayı veya kapanmayı durdurabilir. Bu durumda bagaj kapağının elle hareket ettirilmesi gerekir. Bu durumda bagaj kapağı aniden hareket edebileceğinden ekstra dikkat gösteriniz.
- Eğimli bir konumda dururken, bagaj kapağı otomatik olarak açıldıktan sonra aniden kapanabilir. Bagaj kapağının tam açık ve emniyetli olduğundan emin olunuz.
- Aşağıdaki durumlarda elektrikli bagaj kapağı normal olmayan bir durum algılayarak çalışmayı durdurabilir. Bu durumda, bagaj kapağının elle hareket ettirilmesi gerekir. Bagaj kapağı aniden açılabileceği veya kapanabileceği ve kazaya neden olabileceği için, bu durumda daha dikkatli olunuz.
  - Bagaj kapağı bir engele temas ettiğinde
  - Güç düğmesinin açık konuma alınması veya otomatik çalışma sırasında hibrit sistemin çalıştırılması gibi 12 volt akü voltajının ani olarak düştüğü durumlarda

⚠ DİKKAT

- Bagaj kapağına bisiklet taşıyıcı veya benzer ağır bir nesne takıldığında, bagaj kapağı arızalanmayı önlemek amacıyla çalışmayabilir veya açıldıktan sonra yavaşça kapanarak elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmalara neden olabilir. Bagaj kapağına bir aksesuar takacağınızda bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Temassız etkinleştirme sensörü (temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Temassız elektrikli bagaj kapağı çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Eşyalarınızı kaptırmanıza neden olacak bir engel olmadığından emin olmak için çevredeki bölgenin güvenliğinden emin olunuz.
- Arka tamponun orta alt bölgesine ayağınızı sokup-çıkarırken, soğuyuncaya kadar egzoz borularına dokunmamaya dikkat ediniz. Sıcak egzoz borularına dokunulması yanıklara sebep olabilir.

■Sıkışma koruması fonksiyonu (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

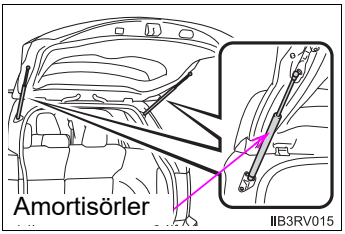
- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Bagaj kapağı tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Parmaklarınızı veya herhangi başka bir şeyi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Araya sıkışan nesnenin şekline bağlı olarak sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Parmaklarınızı veya herhangi başka bir şeyi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

UYARI

Bagaj kapağı amortisörleri (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar)

Bagaj kapağında, kapağı yerinde tutan amortisörler bulunur.
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Buna uyulmaması bagaj kapağı amortisörünün hasar görmesine neden olabilir ve arızaya yol açabilir.

- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Amortisör çubuğuna eldiven veya başka kumaşlı cisimler ile dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.



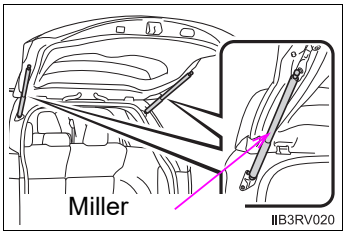
- Amortisör üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

UYARI

Bagaj kapağı milleri (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Bagaj kapağında, kapağı yerinde tutan miller bulunur.
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Buna uyulmaması bagaj kapağı milinin hasar görmesine neden olabilir ve arızaya yol açabilir.

- Bagaj kapağı mili üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj miline eldiven veya başka kumaşlı cisimler ile dokunmayınız.
- Bagaj kapağına ağır aksesuarlar takmayınız. Montaj sırasında yardıma ihtiyaç duyduğunuzda, detaylar için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.



- Bagaj kapağı mili üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

Bagaj kapağı kapatma sisteminin arızalanmasını önlemek için (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Bagaj kapağı kapatma sistemi çalışırken, bagaj kapağına çok fazla kuvvet uygulamayınız.

Elektrikli bagaj kapağının zarar görmesini engellemek için (bazı modeller)

- Bagaj kapağı ve çerçevesi arasında bagaj kapağının hareketine engel olabilecek buz parçaları olmadığından emin olunuz. Bagaj kapağı üzerinde çok fazla yük varken elektrikli bagaj kapağının çalıştırılması, arızaya neden olabilir.
- Elektrikli bagaj kapağı çalışırken, kapağa çok fazla kuvvet uygulamayınız.
- Sensörlere (elektrikli bagaj kapağının sağ ve sol köşelerine takılı) bıçak veya benzer bir keskin nesne ile zarar vermeyiniz. Sensör bağlantısı kesilirse, elektrikli bagaj kapağı otomatik olarak kapanmaz.

UYARI

Temassız etkinleştirme sensörü ile ilgili uyarılar (temassız elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Temassız etkinleştirme sensörü arka tamponun alt orta bölümünün arkasında bulunur. Temassız elektrikli bagaj kapağı fonksiyonunun doğru çalışması için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Arka tamponun alt orta bölümünü her zaman temiz tutunuz.

  Arka tamponun alt orta bölümü kirliyse veya karla kaplıysa temassız etkinleştirme sensörü çalışmayabilir. Bu durumda kir veya karı temizleyiniz, aracı mevcut konumundan hareket ettiriniz ve tekrar temassız etkinleştirme sensörünün çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.
  Çalışmıyorsa aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Arka tamponun alt orta bölümüne yağmur damlası tutmayan (hidrofil) etkisi olan kaplamalar veya başka kaplamalar uygulamayınız.

- Aracı uzun otlar veya ağaçlar gibi hareket edebilecek ve arka tamponun alt orta bölümüne temas edebilecek cisimlerin yakınına park etmeyiniz.
  Araç bir süreliğine çimen veya ağaçlar gibi hareket edebilecek cisimlerin yakınına park edildiğinde ve bu cisimler arka tamponun alt orta bölümüne temas ettiğinde Temassız etkinleştirme sensörü çalışmayabilir. Bu durumda aracı mevcut konumundan hareket ettiriniz ve tekrar temassız etkinleştirme sensörünün çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Çalışmıyorsa aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Temassız etkinleştirme sensörüne veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.

  Temassız etkinleştirme sensörü veya çevresi sert bir darbeye maruz kaldıysa, Temassız etkinleştirme sensörü doğru çalışmayabilir. Temassız etkinleştirme sensörü aşağıdaki durumlarda çalışmıyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

  - Temassız etkinleştirme sensörü veya çevresine sert bir darbe geldiğinde.
  - Arka tamponun alt orta bölümü çatlamış veya hasarlanmış.

- Arka tamponu parçalara ayırmayınız.

- Arka tampona çıkartma yapıştırmayınız.

- Arka tamponu boyamayınız.

- Elektrikli bagaj kapağına bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır cisim takılıysa Temassız etkinleştirme sensörünü iptal ediniz. (→S. 564)

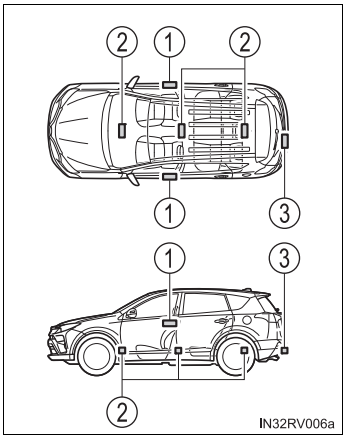
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. Sürücü her zaman elektronik anahtarı üzerinde bulundurmalıdır.

- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 138)
- Bagaj kapağını kilitler ve kilidini açar (→S. 138)
- Hibrit sistemi çalıştırır (→S. 229)

Anten konumu

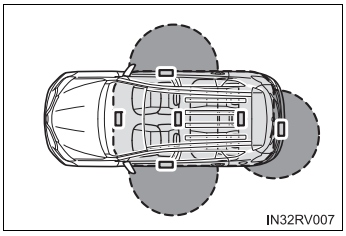
① Araç dışındaki antenler
② Araç içindeki antenler
③ Bagaj dışındaki anten



Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)

Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtar dış ön kapı kollarından birine ve bagaj kapağı açma düğmesine yaklaşık 0,7 m uzaktayken çalıştırılabilir. (Yalnızca anahtarı algılayan kapılar açılabilir.)



Hibrit sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

Alarmlar ve uyarı göstergeleri

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı azaltmak amacıyla araç içi ve dışı alarmlarla birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 483)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde.	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken güç düğmesi ACCESSORY konumuna getirildiğinde, (veya güç düğmesi ACCESSORY modundayken sürücü kapısı açıldığında).	Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.

Pil enerjisi koruma fonksiyonu

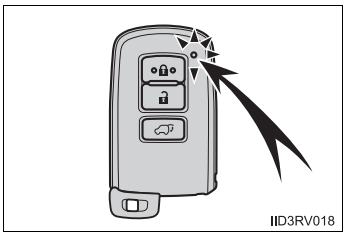
Şarj koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında devreye girerek 12 voltluk akünün ve elektronik anahtar pilinin deşarj olmasını önlemektedir.

- Aşağıdaki durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa.
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu tutunuz veya uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik Anahtar Pil Gücünü Koruma Fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu devreye girdiğinde, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin minimum seviyede deşarj olmasını sağlar.

Düğmesi basılıyken düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtar lambasının 4 kez yanıp söndüğünü doğrulayınız.
Pil gücünü koruma fonksiyonu devredeyken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.



Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgaları kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve bu da akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına neden olabilir.
(Çözüm yöntemleri: →S. 532)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, hava alanı veya benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metal cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtarı radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla birlikte taşırken
  - Başka aracın elektronik anahtarı veya radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar veya kişisel dijital yardımcılar (PDA)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı veya elektronik cihazların yakınına konduğunda

Giriş fonksiyonuyla ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıdaki durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse.
  - Bagaj kapağı açılırken elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa.
  - Hibrit sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar gösterge paneli, bagaj kapağı veya zemin üzerindeyse veya kapı ceplerinde veya torpido gözünün içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine veya kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak, kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa hibrit sistem çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda veya araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir veya kapılar kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken kapılar uzaktan kumanda kullanarak kilitlenirse, kapı kilidi giriş fonksiyonuyla açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Eldiven ile kapı kilit sensörüne dokunmak kilidin çalışmasını geciktirebilir veya engelleyebilir. Eldivenlerinizi çıkarınız ve kilitleme sensörüne tekrar dokununuz.
- Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitlendiğinde arka arkaya iki defaya kadar onay sinyali gönderilir. Bundan sonra herhangi bir onay sinyali verilmez. (Bazı modellerde)
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 161)

- Elektronik anahtar araç içindeyken ve araç yıkanırken kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir sesli uyarı duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Kilitleme sensörü buz, kar, çamur vb. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz, veya kapı kolunun alt kısmındaki kilitleme sensörünü kullanınız.
- Kolun ani bir şekilde kullanılması veya etkin menzile girdikten hemen sonra kullanılması, kapıların kilidinin açılmasını önleyebilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir.
- Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun sürebilir.

Araç uzun süre kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha uzakta tutunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi önceden devre dışı bırakılabilir. (→S. 561)

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 532)
- Hibrit sistemin çalıştırılması: →S. 533

Elektronik anahtar pilinin bitmesi

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pil zayıfladığında hibrit sistem durdurulursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 502)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 447)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Algılama alanı küçülmüştür.
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmaz.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıdaki manyetik alan üreten elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız:
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

Kişiselleştirme

Ayarlar (örneğin akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 566)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 138, 532)
- Hibrit sistemin çalıştırılması ve güç düğmesi konumlarının değiştirilmesi: →S. 533
- Hibrit sistemin durdurulması: →S. 230

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-51
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 9, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMLF10-51 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMLF10-51 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMLF10-51 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMLF10-51 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMLF10-51 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-51 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMLF10-51 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-51 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMLF10-51 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMLF10-51 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMLF10-51 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMLF10-51 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMLF10-51 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMLF10-51 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMLF10-51 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMLF10-51 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMLF10-51 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMLF10-51 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMLF10-51 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMLF10-51 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMLF10-51 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMLF10-51 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMLF10-51 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMLF10-51 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMLF10-51 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMLF10-51 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMLF10-51 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMLF10-51 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMLF10-51 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-54
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: August 26, 2014

Signature: Hiroki Okada

Hiroki Okada

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMLF10-54 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMLF10-54 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMLF10-54 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMLF10-54 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMLF10-54 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-54 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMLF10-54 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-54 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMLF10-54 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMLF10-54 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMLF10-54 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMLF10-54 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMLF10-54 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMLF10-54 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMLF10-54 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMLF10-54 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMLF10-54 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMLF10-54 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMLF10-54 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMLF10-54 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMLF10-54 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMLF10-54 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMLF10-54 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMLF10-54 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMLF10-54 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMLF10-54 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMLF10-54 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMLF10-54 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMLF10-54 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA1EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA1EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA1EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA1EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA1EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA1EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA1EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA1EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA1EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA1EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA1EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA1EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA1EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA1EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA1EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA1EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA1EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA1EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA1EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA1EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA1EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA1EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA1EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA1EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA1EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA1EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA1EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA1EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu BA1EQ ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE


И005 15

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA2EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA2EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA2EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA2EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA2EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA2EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA2EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA2EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA2EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA2EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA2EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA2EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA2EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA2EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA2EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA2EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA2EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA2EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA2EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA2EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA2EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA2EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA2EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA2EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA2EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA2EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA2EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA2EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu BA2EQ ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BC2UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BC2UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BC2UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BC2UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BC2UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BC2UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BC2UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BC2UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BC2UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BC2UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BC2UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BC2UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BC2UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BC2UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BC2UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BC2UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BC2UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BC2UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BC2UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BC2UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BC2UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BC2UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BC2UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BC2UM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BC2UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BC2UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BC2UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BC2UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu BC2UM ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

⚠ DİKKAT

■Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı

●Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 159)
Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir. Gerekirse giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini sorunuz.

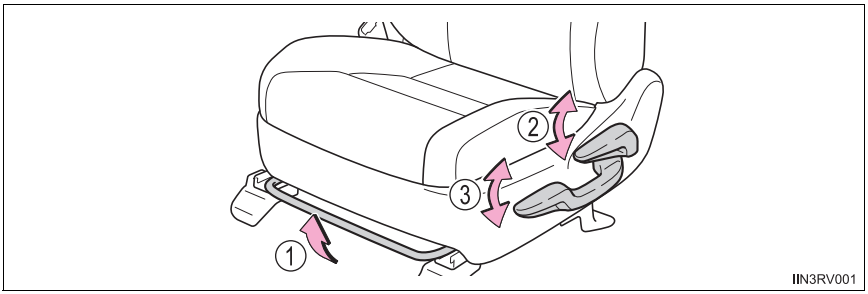
●Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Ön koltuklar

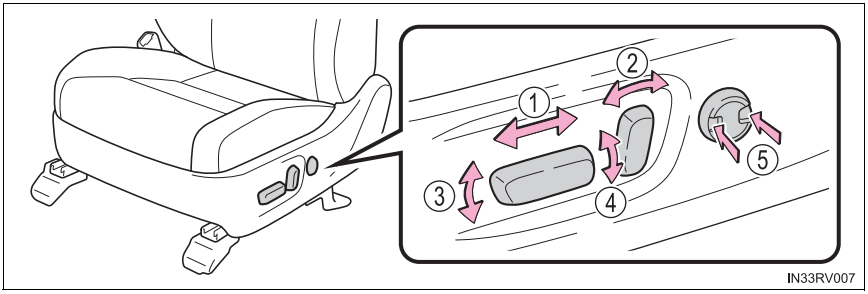
Ayarlama işlemi

▶ Manuel koltuklar



① Koltuk ileri-geri ayar kolu
② Koltuk arkalığı açı ayar kolu
③ Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (yalnızca sürücü koltuğu)

▶ Elektrikli koltuk (sadece sürücü tarafı)



① Koltuk konumu ayar düğmesi
② Koltuk arkalığı açı ayar düğmesi
③ Koltuk minderi (ön) açısı ayar düğmesi
④ Koltuk yüksekliği ayar düğmesi
⑤ Bel desteği ayar düğmesi

⚠ DİKKAT

■Koltuk konumunu ayarlarken

●Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.

●Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

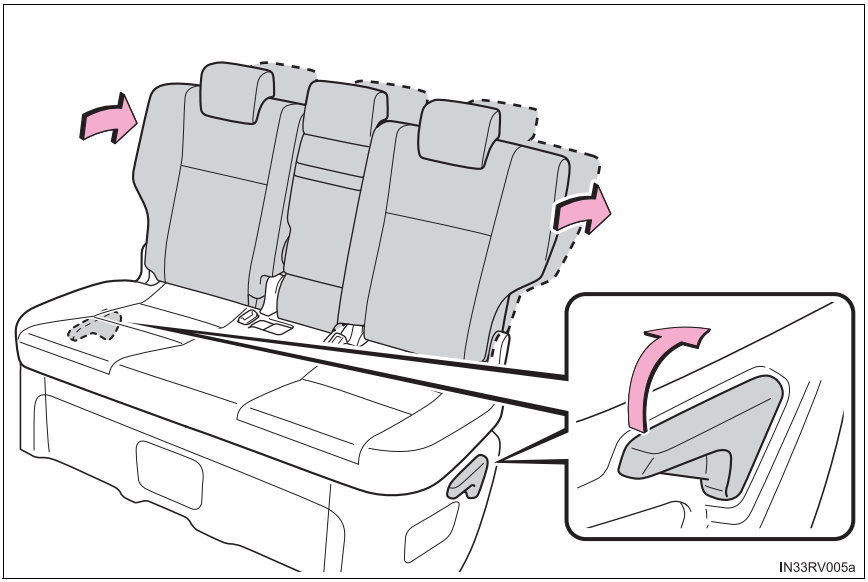
■Koltuk ayarı

●Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
Koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak tutma kuvvetinin kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine neden olabilir.
Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.

●Yalnızca manuel koltuklar: Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

Arka koltuklar

Ayarlama işlemi



Kolu çekiniz. Arkalığı istediğiniz açıya getiriniz ve kolu bırakınız.

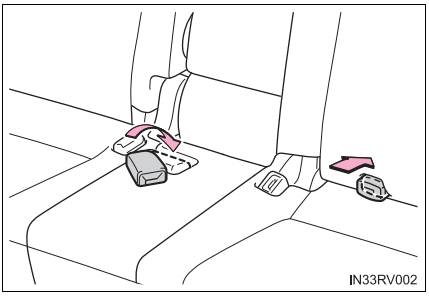
Yolcu arka koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkalığı açısı diğerleri ile aynı olmalıdır.

Arka koltuk arkalıklarının katlanması

Koltuk arkalıklarını katlamadan önce

1 Arka orta emniyet kemerini yuvasına yerleştiriniz. (→S. 36)

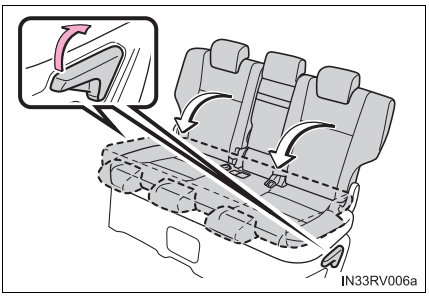
2 Arka emniyet kemeri tokalarını yuvalarına yerleştiriniz.



3 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. (→S. 188)

Arka koltukların katlanması

Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.



⚠ DİKKAT

Arka koltukları katlarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürüş sırasında koltuk arkalıklarını katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çalıştırınız ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Sürüş sırasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine veya bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.

DİKKAT

Koltuk ayarı

- Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak tutma kuvvetinin kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine neden olabilir.
  Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Arka koltuk arkalığını katlarken, ellerinizi veya ayaklarınızı, arka konsol kutusu ile arka koltuğun arasında sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalıklarının yerine güvenle kilitlendiğinden emin olunuz.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

UYARI

Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.

Sürüş konumu hafızası*

Bu özellik, tercihlerinize uygun olarak sürücü koltuğunu otomatik ayarlar.

Sürüş konumu hafızası

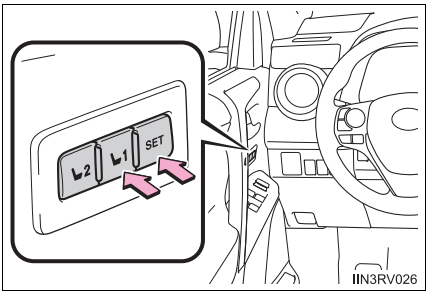
Tercih ettiğiniz sürüş pozisyonu (sürücü koltuğu pozisyonu) kaydedilebilir ve düğmeye basılarak çağrılabilir.

Hafızaya iki farklı sürüş pozisyonu kaydedilebilir.

Kaydetme işlemi

1. Vites kolunun "P” konumunda olduğunu kontrol ediniz.
2. Güç düğmesini açık konuma getiriniz.
3. Sürücü koltuğunu istenilen konuma ayarlayınız.
4. “SET” düğmesini basılı tutarken, uyarı sesi duyuluncaya kadar “1” ya da “2” hafıza düğmelerinden birisine basınız.

   Seçilen düğmede daha önceden kayıtlı bir konum varsa, yeni hafıza bunun üzerine yazılır.



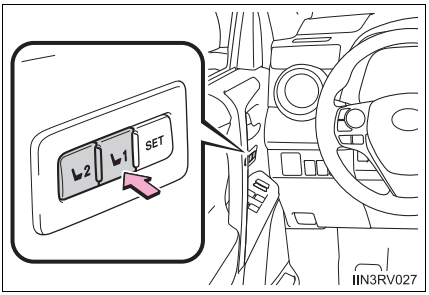
*: Bazı modellerde

Geri yükleme işlemi

1 Vites kolunun P konumunda olduğunu kontrol ediniz.

2 Güç düğmesini açık konuma getiriniz.

3 Sesli ikaz gelinceye kadar istediğiniz sürüş konumu düğmelerinden birine basınız.



Konum geri getirme işlemini çalışma sırasında durdurmak için

Aşağıdaki işlemlerden birini uygulayınız:

- "SET" düğmesine basınız.
- “1” veya “2” düğmesine basınız.
- Koltuk ayar düğmelerinden herhangi birine basınız.

Hibrit sistem kapalı konuma alındıktan sonra sürüş konumu hafızasının kullanımı

Kayıtlı koltuk konumları, sürücü kapısı açıldıktan sonra 180 saniye ve kapandıktan sonra tekrar 60 saniye içerisinde devreye alınabilir.

12 volt akü bağlantısı kesilirse

Hafızadaki konumlar silinir.

⚠ DİKKAT

Koltuk ayarı uyarıları

Koltuk ayarı yaparken, arkadaki yolcuya çarpmamaya veya koltuk ile direksiyon arasında sıkışmamaya dikkat ediniz.

Baş dayamaları

Tüm koltuklar için baş dayamaları bulunmaktadır.

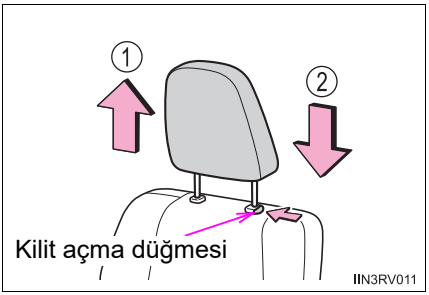
Ön koltuklar

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



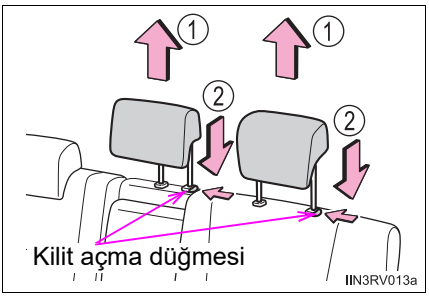
Arka koltuklar

① Yukarı

Baş dayamalarını yukarı çeker.

② Aşağı

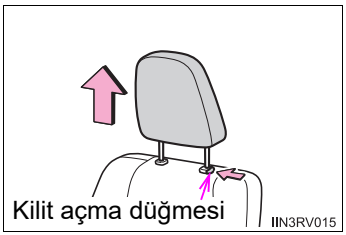
Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



Baş dayamalarının çıkarılması

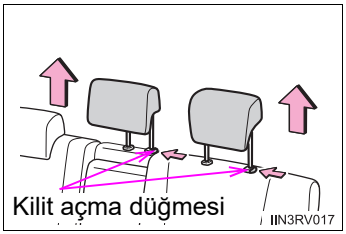
▶ Ön koltuklar

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



▶ Arka koltuklar

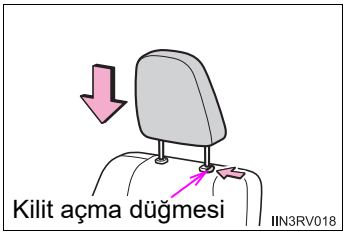
Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



Baş dayamalarının takılması

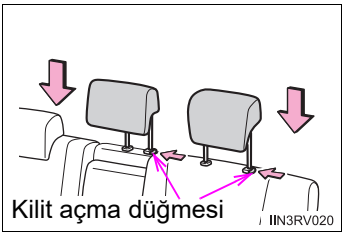
▶ Ön koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilit açma düğmesine basarak aşağı doğru bastırınız.



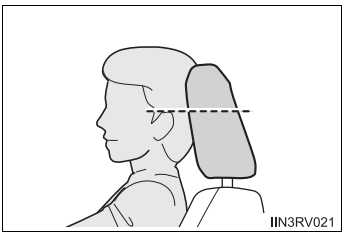
▶ Arka koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilit açma düğmesine basarak aşağı doğru bastırınız.



Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Arka koltuk baş dayamalarının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

⚠ DİKKAT

Baş dayaması uyarıları

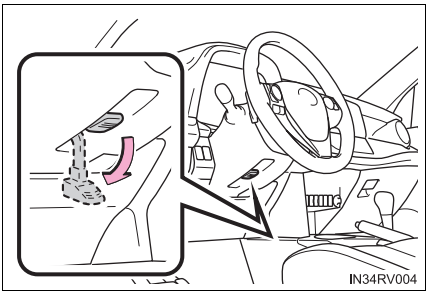
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

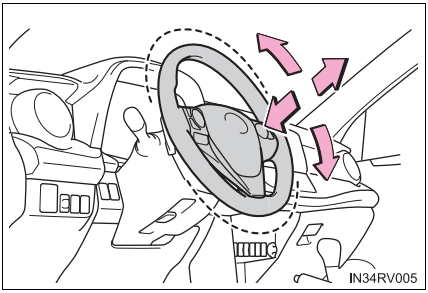
Ayarlama işlemi

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru bastırınız.



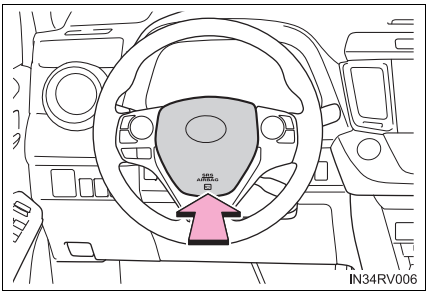
2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



Korna

Kornayı çalmak için işaretine veya yakınına bastırınız.



Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Sürüş sırasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

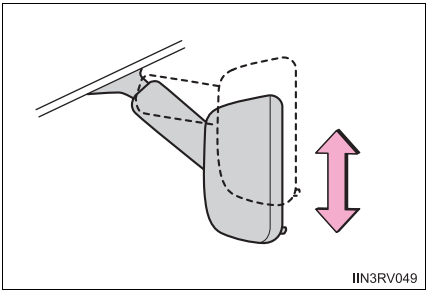
İç dikiz aynası

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.



Ayna karartma fonksiyonu

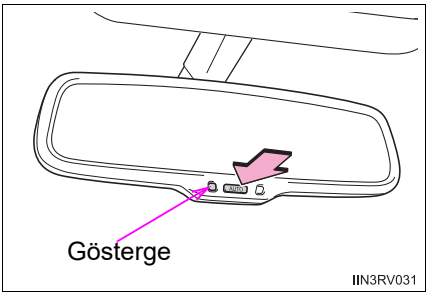
Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik ayna karartma fonksiyonu modunun değiştirilmesi

Açma/kapama

Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

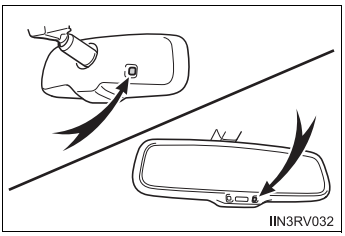
Güç düğmesi her açık konuma getirildiğinde, işlev devreye girecektir.



Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir.)

Sensör hatasını önlemek için

Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

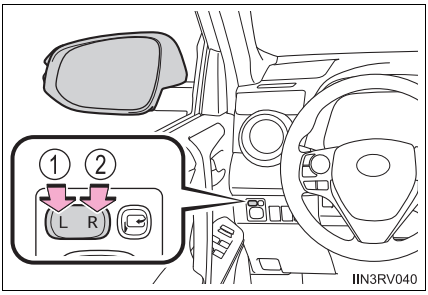
Dış dikiz aynaları

Ayarlama işlemi

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeye basınız.

① Sol

② Sağ



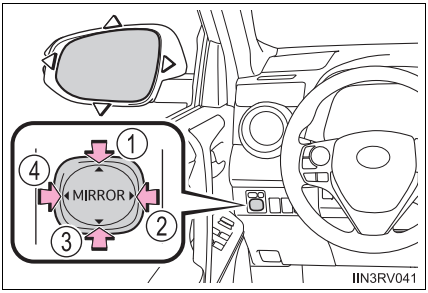
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

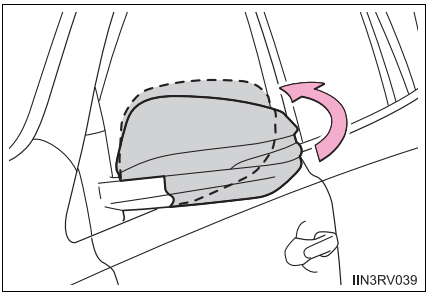
④ Sol



Aynaların katlanması

▶ Manuel tip

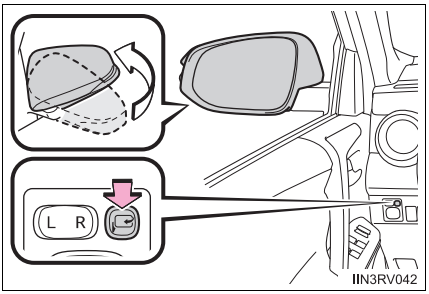
Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.



▶ Elektrikli tip

Aynaları katlamak için düğmeye basınız.

Orijinal konumlarına getirmek için tekrar basınız.



Ayna açısının ayarlanabilmesi

Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumda olmalıdır.

Yağmur suyu tutmayan aynalar (bazı modellerde)

Ayna üzerindeki kaplama malzemesi, yağmur sırasında arka tarafın daha iyi görülebilmesi için yağmur suyu tutmama (hidrofil) özelliğine sahiptir. Ayna yüzeyinde su damlaları biriktiğinde bu özellik damlaların ince bir katman şeklinde yayılmalarını sağlar.

- Aynaya kir yapıştığında veya aracınız yeraltında veya kapalı otoparklarda, yani doğrudan güneş ışığı olmayan yerlerde uzun süreyle park edildiğinde yağmur suyu tutmama özelliği geçici olarak zayıflar. Ancak doğrudan güneş ışığına 1-2 gün maruz kaldıktan sonra bu özellik yavaş yavaş geri gelir.
- Bu özelliği hemen geri getirmek isterseniz geri getirme işlemlerini gerçekleştiriniz (→S. 399).

Aynalar buğulandığında

Ayna buğu çözücülerini kullanarak dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 358)

DİKKAT

Sürüş ile ilgili önemli noktalar

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

- Sürüş sırasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Ayna hareket ederken

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

Ayna buğu çözücüleri çalışırken

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

UYARI

Yağmur suyu tutmayan aynaların kullanımı (bazı modellerde)

Yağmur suyu tutmama özelliğinin ömrü sınırlıdır. Aynaların yağmur suyu tutmama özelliğini korumak için aşağıdaki önlemleri alınız:

- Suyu uzaklaştıran kaplama, yağ tabakası temizleyici, vaks gibi silikon içeren otomobil bakım ürünleri kullanırken ayna yüzeyine temas etmemesi için çok dikkatli olunuz.
- Ayna yüzeyini kum, yağ tabakası temizleyici, aşındırıcı madde veya ayna yüzeyini çizebilecek başka bir maddenin bulaştığı bir bez ile silmeyiniz.
- Aynalar buzlandığında ılık su dökerek veya dikiz aynası buğu gidericileri kullanarak buzu çözünüz, ancak plastik bir cisim vb. kullanarak buzu kazımaya çalışmayınız.
- Aracınızı su uzaklaştırma özelliğine sahip bir otomobil şampuanı ile yıkarken ayna yüzeyini bol su ile durulayınız ve temiz ve yumuşak bir bez kullanarak su damlaları siliniz.

Elektrikli camlar

Açma ve kapama prosedürleri

Düğmeleri kullanarak elektrikli camları açıp kapatabilirsiniz.

Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

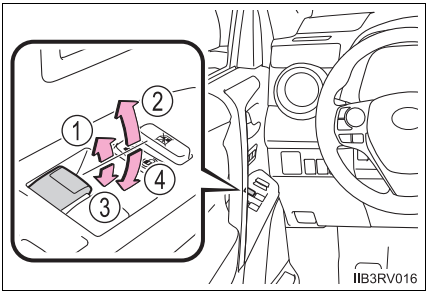
① Kapama

② Tek dokunuşla otomatik kapatma (yalnızca sürücü camı)*

③ Açma

④ Tek dokunuşla otomatik açma (yalnızca sürücü camı)*

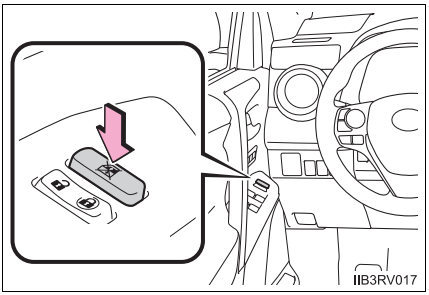
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



Cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



Camlar aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Hibrit sistemi kapalı konuma aldıktan sonra otomatik camların çalıştırılması

Güç düğmesi ACCESSORY veya kapalı konuma alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca elektrikli camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapı açıldığında camlara kumanda edilemez.

Sıkışma koruması fonksiyonu (sürücü camı)

Cam kapanırken cam ile çerçeve arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

Takılma koruması fonksiyonu (sürücü camı)

Cam açılırken kapı ile cam arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur.

Cam açılamadığında veya kapatılamadığında (sürücü camı)

Sıkışma ve takılma koruması alışılmadık şekilde çalışırsa veya camın tam olarak açılıp kapatılamıyorsa, sürücü kapısının cam düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri gerçekleştiriniz.

- Aracı durdurunuz, güç düğmesini açık konumda bırakınız ve kapanırken veya açılırken sıkışma koruması veya takılma koruması fonksiyonu devreye girdikten sonraki 4 saniye içinde otomatik cam düğmesinin tek dokunuşla kapatma tarafına sürekli basılı tutunuz. Aksi halde otomatik cam düğmesinin tek dokunuşla açma tarafını sürekli olarak basılı tutarak cam açılabilir ve kapatılabilir.
- Yukarıdaki işlemlere rağmen cam açılamıyor ve kapatılamıyorsa, fonksiyonun etkinleştirilmesi için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

1. Güç düğmesini açık konuma getiriniz.
2. Otomatik cam düğmesinin tek dokunuşla kapatma tarafını çekiniz ve çekili tutarak camı tamamen kapatınız.
3. Otomatik cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla kapanma yönünde çekerek yaklaşık 6 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.
4. Otomatik cam düğmesine basınız ve tek dokunuşla açma konumunda basılı tutunuz. Cam tamamen açıldıktan sonra düğmeyi 1 saniye veya daha uzun süre basılı tutmaya devam ediniz.
5. Otomatik cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla açılma yönünde iterek yaklaşık 4 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.
6. Otomatik cam düğmesini tekrar çekiniz ve tek dokunuşla kapatma konumunda çekili tutunuz. Cam tamamen kapandıktan sonra düğmeyi 1 saniye veya daha uzun süre çekili olarak tutmaya devam ediniz.

Cam hareket ederken düğmeyi bırakırsanız, en baştan tekrar başlayınız.
Cam ters yönde çalışır ve kapatılamaz veya tamamen açılamazsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Camların kapatılması

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 198)
- Elektrikli camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Araçtan çıkarken güç düğmesini kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■Sıkışma koruması fonksiyonu (sürücü camı)

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

■Takılma koruması fonksiyonu (sürücü camı)

- Takılma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu veya kıyafetinizi kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tam olarak açılmadan hemen önce araya bir cisim sıkışırsa, takılma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının veya kıyafetinizin cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

Açılır tavan*

Açılır tavanın açma-kapama ve kaldırma-indirme işlevleri için tavan düğmelerini kullanınız.

Açılması ve kapanması

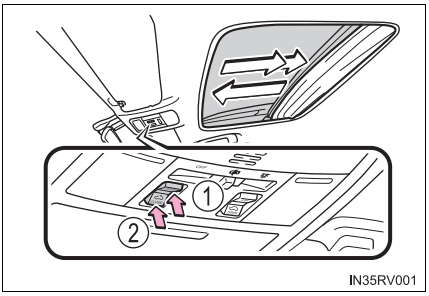
① Açılır tavanı açar*

Açılır tavan, tam açık konumuna gelmeden önce rüzgar sesini azaltmak için hafifçe durur.

Açılır tavan tamamen açılıncaya kadar düğmeye tekrar basınız.

② Açılır tavanı kapatır*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmelerinden herhangi birine hafifçe basınız.

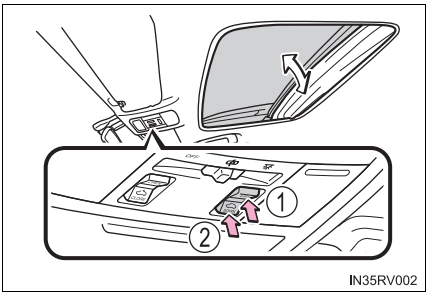


Yukarı kaldırma ve aşağı indirme

① Açılır tavanı yukarı kaldırır*

② Açılır tavanı aşağı indirir*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmelerinden herhangi birine hafifçe basınız.



*: Bazı modellerde

Açılır tavan aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Hibrit sistemi kapalı konuma aldıktan sonra açılır tavanın çalıştırılması

Güç düğmesi ACCESSORY veya kapalı konuma alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca açılır tavan çalıştırılabilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

Sıkışma koruması fonksiyonu

Kapanma veya aşağı inme hareketi sırasında açılır tavan ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa, açılır tavanın hareketi durur ve açılır tavan açılır.

Açılır tavan rüzgar sesini azaltmak için

Açılır tavan otomatik olarak açılırken, tam açık konumuna gelmeden önce hafifçe durur. Açılır tavan bu konumdayken sürüş yapmak rüzgar sesinin engellenmesine yardımcı olabilir.

Güneşlik

Güneşlik manuel olarak açılıp kapatılabilir. Ancak, açılır tavan ile birlikte otomatik olarak güneşlik de açılır.

Açılır tavanın kısa aralıklarla açılması

Düğmeye hızlıca basıp bırakınız.

Açılır tavan açık uyarı fonksiyonu

Açılır tavan açıkken güç düğmesi kapalı konuma alındığında ve sürücü kapısı açıldığında uyarı sesi duyulur ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı gözükür.

12 volt akü bağlantısı kesildiğinde veya açılır tavan normal olarak kapanmadığında

Doğru şekilde çalışması için açılır tavan sıfırlanmalıdır.

1 Güç düğmesini açık konuma getiriniz.

2 Aşağıdaki hareket tamamlanana kadar "CLOSE" (Kapatma) ve "UP" (Yukarı) düğmelerine basılı tutunuz.
Tavan penceresi yaklaşık 1 saniye boyunca hafif açık konumda ve sabit kalacaktır. Daha sonra aşağıya inecek, açılacak ve tamamen kapanacaktır.

3 Doğru şekilde çalışma için düğmeyi bırakınız ve tekrar basınız.

Açılır tavan yine otomatik olarak hareket etmiyorsa, işlemi en baştan tekrarlayınız.

Kişiselleştirme

Ayarlar (açık uyarı fonksiyonu vb.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 567)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Açılır tavanın açılması

- Araç hareket halindeyken yolcuların araç dışına ellerini veya başlarını çıkarmalarına engel olunuz.
- Açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

■Açılır tavanın kapatılması

- Açılır tavanı açma ve kapatma işlemleri sürücünün sorumluluğundadır. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların açılır tavanı kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların cama sıkışması mümkündür. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 198)
- Açılır tavanı kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Araçtan çıkarken güç düğmesini kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Açılır tavan tamamen kapanmadan hemen önce sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Sürüş 4

4-1. Sürüşten önce

Aracın kullanılması 206
Yük ve eşya taşınması 215
Römork çekerken 217

4-2. Sürüş talimatları

Güç (kontak) düğmesi 229
EV sürüş modu 235
Hibrit şanzıman.....237
Sinyal kolu 243
Park freni 244

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 245
Otomatik Uzun Far 250
Sis lambası düğmesi 254
Ön cam silecekleri ve yıkayıcı 256
Arka cam sileceği ve yıkayıcı 259

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu kapağının açılması 261

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanımı

Toyota Safety Sense 264
PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem) 273
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı, direksiyon kontrollü).....288
RSA (Trafik İşareti Desteği)296
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....301
Sabit hız kontrol sistemi.....313
Toyota park destek sensörü.....317
BSM (Kör Nokta Monitörü) 325
- Kör Nokta Monitörü fonksiyonu 330
- Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu..333

Sürüş destek sistemleri.....336

4-6. Araç kullanım ipuçları

Hibrit araç kullanım ipuçları 343
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları.....346
Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları.....350

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Hibrit sistemin çalıştırılması

→S. 229

Sürüş

1. Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 237)
2. Park frenini serbest bırakınız. (→S. 244)
3. Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

Durdurma

1. Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.
2. Gerekirse park frenini çalıştırınız.

   Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P veya N (boş) konumuna alınız. (→S. 237)

Aracı park etme

1. Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.
2. Park frenini çalıştırınız (→S. 244) ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
   (→S. 237).
3. Hibrit sistemi durdurmak için güç düğmesine basınız.
4. Anahtarı aldıktan sonra aracınızı kilitleyiniz.
   Yokuş yukarı veya aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

1 Park frenini çektiğinizden emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini serbest bırakınız.

Yokuşta kalkış yaparken

Yokuşta kalkış destek kontrolü devreye girecektir. (→S. 336)

Düşük yakıt tüketimli sürüş için

Hibrit araçların klasik araçlara benzer olduğunu ve ani hızlanma gibi hareketlerden kaçınmanız gerektiğini unutmayınız. (→S. 343)

Yağmurda araç kullanımı

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize neden olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

Sürüş sırasında motor devri

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir.
Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme veya düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı veya aşağı sürüş kararı verir
- Gaz pedalı bırakıldığında
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

Yeni Toyota'nızın alıştırılması

Aracınızın ömrünü artırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- İlk 300 km boyunca:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km boyunca:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km boyunca:
  - Aracınızı çok yüksek hızda kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Aracınızı sürekli düşük viteslerde kullanmayınız.
  - Aracınızı uzun süre sabit hızda kullanmayınız.

Kampanalı disk tip park freni sistemi

Aracınızda kampanalı disk tipi park freni bulunur. Bu tip park freni sistemleri, periyodik olarak veya balata veya kampana değiştirildiğinde alıştırılmalıdır. Alıştırma işlemini herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız.

Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil yasalarına uyunuz ve uygun yakıtın bulunabildiğinden emin olunuz. (→S. 559)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Araç çalıştırıldığında

"READY" ışığı yanarken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

Sürüş sırasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve kazaya neden olacaktır.
  - Geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş konumunda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Araç sadece elektrik motorundan (çekiş motoru) güç alırken, sürücü yayalara çok dikkat etmelidir. Motor herhangi bir ses çıkarmadığı için yayalar aracın hareketini algılayamayabilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz veya yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede ısınır. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddeler varsa yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Sürüş sırasında

- Normal sürüş sırasında hibrit sistemi durdurmayınız. Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca çevirmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 467
- Yokuş aşağı giderken, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Sürekli olarak frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimin azalmasına neden olur. (→S. 237)
- Sürüş sırasında direksiyon konumunu, koltuğu veya aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının veya vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı arazide kullanmayınız.
  Aracınız, arazi şartlarında sürüş için tasarlanmış bir AWD (4 çeker) araç değildir. Aracınızı arazi şartlarında kullanmak zorunda kaldığınızda tüm dikkatinizi sürüşe vererek ilerleyiniz.
- Derelerden veya başka suların içinden geçmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrikli/elektronik parçalar kısa devre yapabilir, hibrit sistem hasar görebilir veya araçta başka ciddi hasarlar oluşabilir.

■Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, hızlanma ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize neden olabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Vites kolu konumunu değiştirirken

- İleri viteslerdeyken aracın geriye doğru, geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde araç zarar görebilir veya kaza olabilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket ederken vitesin N konumuna getirilmesi, hibrit sistemi devre dışı bırakacaktır. N konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P veya N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)

En kısa sürede fren balatalarınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz ve değiştirtiniz. Balatalar değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Sadece ön frenler: Doğru miktarda balata ve disk aşınması, ön frenlerin kuvvetini artırır. Bu nedenle diskler normal fren disklerine göre daha fazla aşınabilir. Bu nedenle, fren balatalarını değiştirirken Toyota disklerin kalınlığını da ölçtürmenizi önerir.

Fren balataları ve/veya disk aşınması sınır değerlerin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

Araç durduğunda

- Gerekmedikçe gaz pedalına basmayınız.
  Vites kolu P veya N dışında bir konumdaysa, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için "READY" ışığı yanarken aracınızı durdurduğunuzda ayağınız daima fren pedalına basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini devreye alınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya neden olmasını önlemek için, her zaman fren pedalına basınız ve gerektiğinde park frenini çalıştırınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Araç park edildiğinde

●Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey veya içecek teneke kutuları bırakmayınız.
Aksi takdirde aşağıdaki durumlar görülebilir:

- Çakmaktan veya sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
- Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin veya gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına veya kırılmasına neden olabilir.
- İçecek kutuları kırılıp içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.

●Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına neden olabilir.

●Ön cama veya camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular mercek etkisi yaparak aracın içinde yangına neden olabilir.

●Kavisli cam gümüş renkli gibi metal içerikli bir film ile kaplıysa kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı mercek gibi davranarak yangına neden olabilir.

●Her zaman park frenini çekiniz, vitesi P konumuna getiriniz, hibrit sistemi durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
"READY" ışığı yanarken aracınızı terk etmeyiniz.
Vites kolu P konumunda iken araç park edildiyse ancak park freni çekilmediyse, araç hareket edebilir ve bir kazaya sebep olabilir.

●"READY" ışığı yanarken veya hibrit sistemi durdurduktan hemen sonra egzoz borularına dokunmayınız.
Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Daima hibrit sistemi kapatınız. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirdiğinizde veya gaz pedalına bastığınızda kazaya veya hibrit sistemin ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■Frenleme sırasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Elektronik kontrollü fren sistemi çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden veya keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda frenleme hala mümkündür, ancak fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Fren sistemi 2 veya daha fazla ayrı hidrolik sistemden oluşur; biri arızalandığında, diğer sistemler çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ve fren mesafesi de artar.
  Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■Aracınız saplanırsa (AWD modeller)

Lastiklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum, çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları hasarlanabilir veya aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

■Sürüş sırasında

- Motor torkunu sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

■Aracı park ederken

Her zaman park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

⚠ UYARI

Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçerken aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.

Araç kullanırken lastik patlarsa

Lastiklerin patlaması veya hasar görmesi aşağıdaki durumlara neden olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç normal olmayan şekilde yana yatacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi (→S. 504, 516)

Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda aşağıdaki ciddi hasarlar görülebilir:

- Motorun bayılması
- Elektrik elemanlarında kısa devre
- Suya batma nedeniyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş sırasında derin su birikintilerine girerseniz ve araç suya batarsa, aracınızdaki aşağıdaki öğeleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz:

- Frenleme işlevi
- Motor, hibrit transaks (ön ve arka [4 çeker modeller]) vb. için kullanılan yağ veya sıvının kalitesi ve miktarındaki değişiklikler.
- Rulman ve süspansiyon bağlantılarındaki (mümkün olan yerlerde) yağlama durumu ve tüm bağlantıların ve rulmanların işlevselliği.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

⚠ DİKKAT

Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına neden olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

Yükleme uyarıları

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir, sürücünün görüşünü kapatabilir veya sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Aşağıdaki konumlara eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları üst üste koyarken)
  - Bagaj kapağının üstüne (bazı modellerde)
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Araçtaki tüm eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme veya ciddi şekilde bedensel yaralanmaya neden olabilir.

DİKKAT

Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme, direksiyon kontrolünüzü veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Tavan yük taşıyıcısına eşya yüklerken (bazı modellerde)

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.
- Uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmamalıdır. (→S. 548)
- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Portbagaja yük koyduğunuzda aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısıyla aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara karşı yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz, yolculuk sırasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz.
- Tavan bagaj taşıyıcısı ile 85 kg'ı aşan yükleri taşımayınız.

UYARI

Tavan yük taşıyıcısına eşya yüklerken (bazı modellerde)

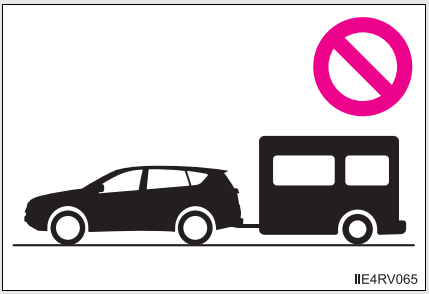
Tavan penceresi yüzeyini çizmemeye dikkat ediniz (bazı modellerde).

Römork çekerken

▶ Ermenistan, Azerbaycan, Bosna Hersek, Gürcistan, Makedonya, Karadağ ve Sırbistan için

Toyota aracınızla römork çekmenizi önermez.

Toyota ayrıca çeki demiri veya tekerlekli sandalye, scooter, bisiklet vb. için çeki demiri taşıyıcılarının aracınıza takılmasını önermez. Aracınız römork çekmek veya çeki demiri takılan taşıyıcıları çekmek için tasarlanmamıştır.



▶ Ermenistan, Azerbaycan, Bosna Hersek, Gürcistan, Makedonya, Karadağ ve Sırbistan hariç

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi konuları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı veya römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar veya arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

◆Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 548)

◆Römork bağlantı parçası/braketi

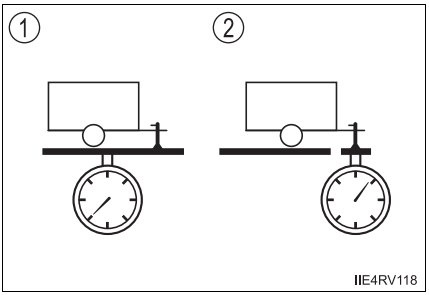
Toyota, aracınız için orijinal Toyota römork bağlantı parçası/braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork ışıklarının bağlanması

Hatalı montaj aracın lambalarına zarar verebileceği için, römork lambalarını bağlarken lütfen herhangi bir yetkili bayi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, maksimum römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 548)

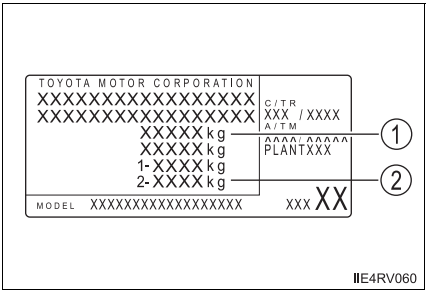
Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı).

② İzin verilen çeki demiri yükü

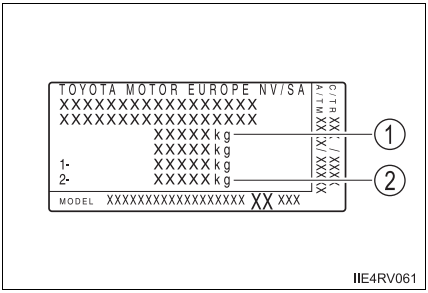
Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 548)

Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

▶ Tip A



▶ Tip B



① Aracın brüt ağırlığı

Sürücü, yolcular, araçtaki yük, römork bağlantı parçası ve çeki demiri kancasının ağırlıklarının toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

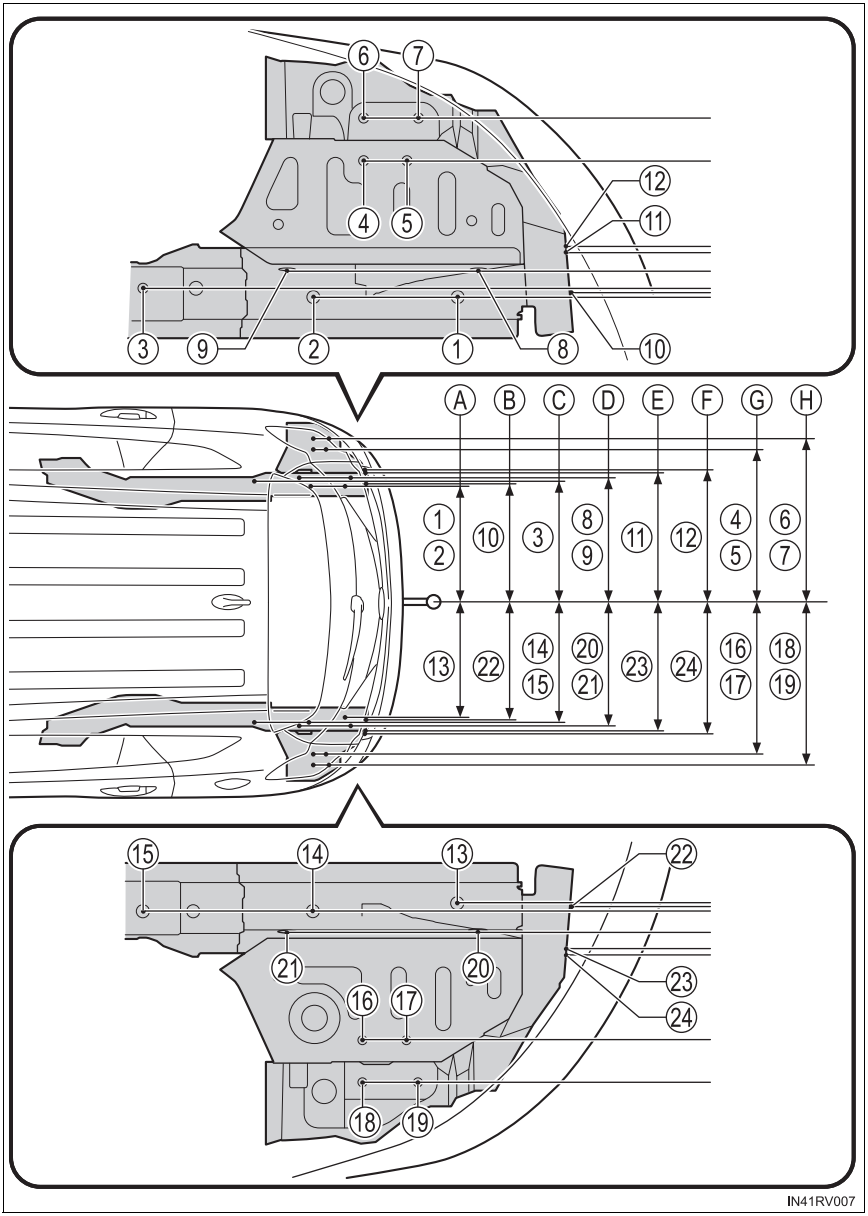
⚠ DİKKAT

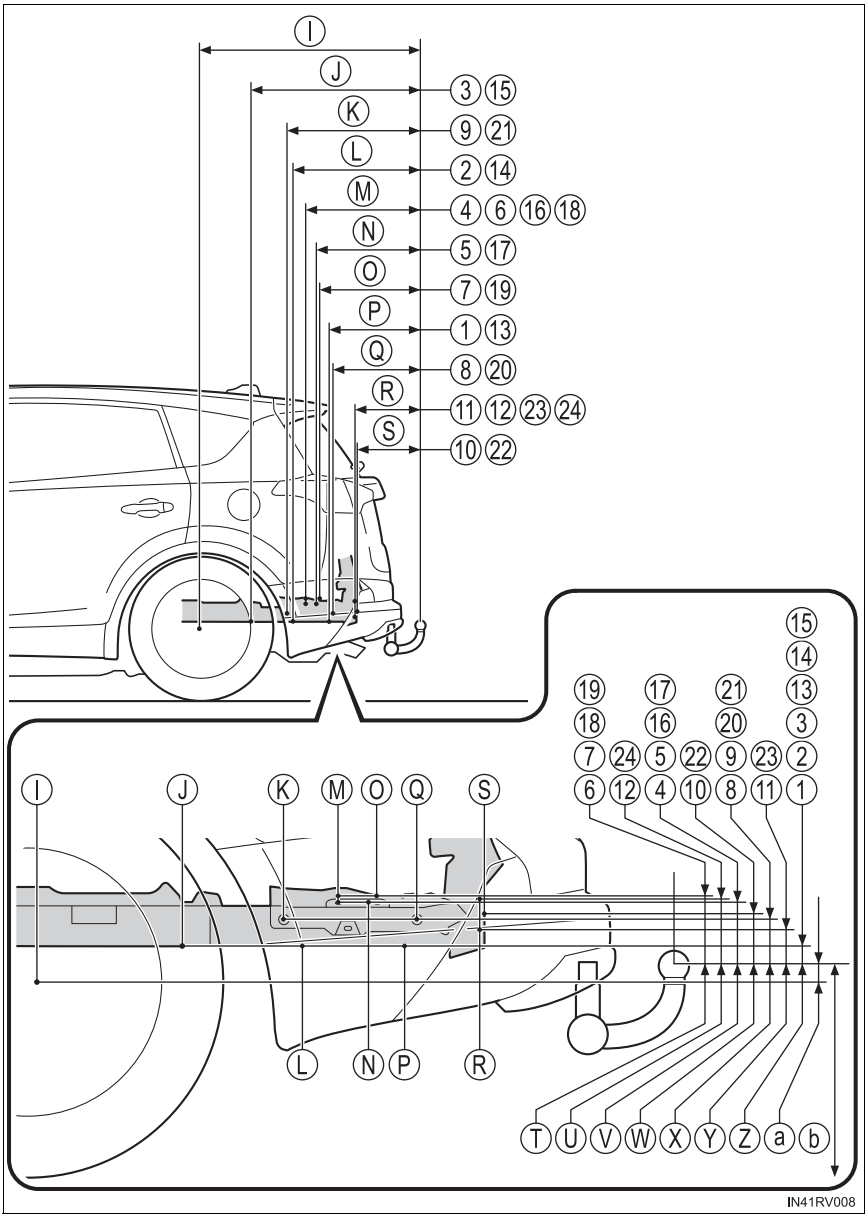
Brüt araç ağırlığı veya izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında

Bu uyarının dikkate alınmaması kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

- Önerilen lastik basıncı değerine 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ekleyiniz. (→S. 557)
- Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını veya 100km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları




I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
3 15
9 21
2 14
4 6 16 18
5 17
7 19
1 13
8 20
11 12 23 24
10 22
15
14
19 17 21 13
18 16 20 3
7 24 5 22 9 23 2
6 12 4 10 8 11 1
I J K M O Q S
L N P R
T U V W X Y Z a b
IN41RV008

Ⓐ 546 mm (21.5 inç)
Ⓑ 550 mm (21.7 inc)
Ⓒ 551 mm (21.7 inc)
Ⓓ 583 mm (23.0 inc)
Ⓔ 602 mm (23.7 inc)
Ⓕ 609 mm (24.0 inc)
Ⓖ 713 mm (28.1 inc)
Ⓗ 765 mm (30.1 inc)
Ⓘ 1102 mm
Ⓙ 850 mm
Ⓚ 675 mm
Ⓛ 642 mm
Ⓜ 581 mm
Ⓝ 528 mm (20.8 inc)
Ⓞ 514 mm
Ⓟ 466 mm
Ⓠ 445 mm
Ⓡ 333 mm
Ⓢ 328 mm
Ⓣ 107 mm
Ⓤ 105 mm
Ⓥ 101 mm
Ⓦ 79 mm
Ⓧ 74 mm
Ⓨ 61 mm
Ⓩ 34 mm (1.3 inc)
ⓐ 74 mm
ⓑ 409 mm*

*: Araçta 4 kişi

Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerin 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) üzerine ayarlayınız. (→S. 557)
- Römork lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak artırınız.

Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma parçaları bulunan araçlarla ilk 800 km boyunca römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 219)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km boyunca römork çektikten sonra çeki demiri ve braketinin tüm cıvatalarını sıkınız.

Römork savrulursa

Bir veya birden fazla etken (yandan rüzgar gelmesi, yandan geçen araç, engebeli yollar vb.) dengesizliğe neden olarak araç hakimiyetini olumsuz etkiler.

●Römork savrulursa:

- Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu tam ortaya getiriniz.
  Direksiyonu döndürerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
- Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz, ancak bu işlemi yavaşça yapınız.
  Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

Direksiyon ve frenlere çok fazla müdahale etmezseniz aracınız ve römork dengeye gelir (Römork Savrulma Önleme Sistemi de aracın dengelenmesine yardımcı olacaktır.).

●Römorkun savrulması sona erdikten sonra:

- Stop in a safe place. (Güvenli bir yerde durunuz). Herkesi araçtan dışarı çıkarınız.
- Aracın ve römorkun lastiklerini kontrol ediniz.
- Römork yükünü kontrol ediniz.
  Yükün yer değiştirmediğinden emin olunuz.
  Mümkünse yükün uygunluğundan emin olunuz.
- Araç yükünü kontrol ediniz.
  Yolcular bindikten sonra aracın yük kapasitesinin aşılmadığından emin olunuz.

Hiçbir sorun bulamazsanız, römorkun savrulmasına neden olan hız aracın ve römorkun ortak hız sınırı üzerinde olabilir.

Denge kaybını önlemek için daha düşük hızlarda kullanınız. Hızınız arttığında römorkun daha fazla savrulacağını unutmayınız.

⚠ UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz.
Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara neden olacak korozyona benzer bir tepkime gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Yönlendirme

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz:

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu yavaşça çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

10 km/saat hızda giderken önünüzdeki araç ile aranızda en az bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya neden olacağından ani fren yapmaktan kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Buna özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme sırasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

Şanzıman bilgisi

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek ve şarj sisteminin performansını korumak için, vites D konumundayken motor frenini kullanmayınız. (→S. 237)

Motor hararet yaptığında

30°C'yi aşan sıcaklıklarda, yüklü bir römork çekerek uzun ve dik yokuşları çıkarken motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 540)

Aracı park ederken

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini sıkıca çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 219)

■Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar:
  Aracınızda kompakt yedek lastik takılıysa araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar:
  Araca acil durum lastik onarım kiti ile onarılmış bir lastik takılıysa römork çekmeyiniz.
- Römork çekerken sabit hız kontrol veya dinamik radarlı hız kontrol (bazı modellerde) sistemini kullanmayınız.

■Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal maksimum hıza uyunuz.

■Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik veya uzun yokuşlardan inerken asla ani vites küçültmeyiniz.

■Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

⚠ UYARI

■Römork lambalarını doğrudan bağlamayınız

Römork lambalarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Güç düğmesi

Anahtar üzerinizdeyken aşağıdaki işlemleri yerine getirirken, hibrit sistem çalışır veya güç düğmesi modu değişir.

Hibrit sistemin çalıştırılması

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun P konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına sıkıca basınız.

 Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görünecektir.
Görüntülenmezse hibrit sistem çalıştırılamaz.

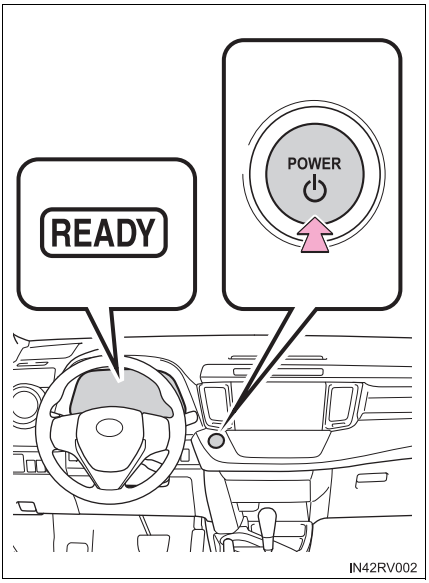
4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

"READY" gösterge ışığı yanarsa, hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.

"READY" ışığı yanıncaya kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Hibrit sistem tüm güç düğmesi modlarında çalıştırılabilir.



5 "READY" gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

"READY" ışığı sönükken araç hareket etmez.

Hibrit sistemin durdurulması

1 Aracınızı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız (→S. 244) ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

3 Güç düğmesine basınız.

4 Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve gösterge panelindeki göstergenin söndüğünü kontrol ediniz.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı basılı değilken güç düğmesine basarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basıldığında mod değişir.)

① Kapalı*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranı görüntülenmez.

② ACCESSORY modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

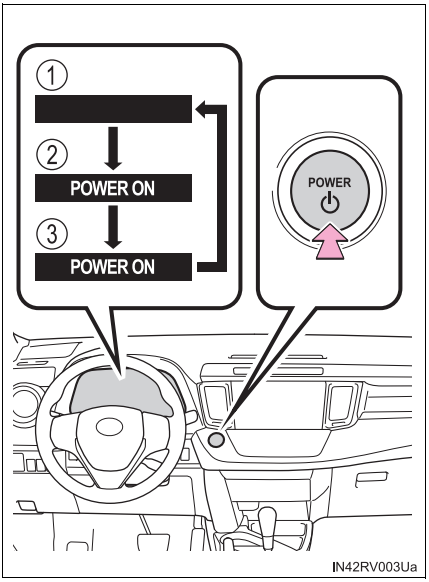
Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.

③ ON (açık) modu

Bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.

*: Hibrit sistemi durdururken vites kolu “P” dışında bir konumdaysa, güç düğmesi kapalı konuma değil, ACCESSORY moduna geçer.



Vites kolu P dışında bir konumdayken hibrit sistemi durdurma

Vites kolu “P” dışında bir konumda iken hibrit sistem durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACCESSORY konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1. Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.
2. Vites kolunu P konumuna getiriniz.
3. Araç bilgi ekranında “Turn Off Vehicle” (Kontağı Kapatın) görüntülendikten sonra, güç düğmesine bir kez basınız.
4. Araç bilgi ekranındaki “Turn Off Vehicle” (Kontağı Kapatın) yazısının silindiğinden emin olunuz.

Otomatik kapatma fonksiyonu

Araç, vites kolu P konumundayken ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açıkken (hibrit sistem çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer. Ancak bu fonksiyon 12 volt akünün deşarj olmasını tam olarak önleyemez. Hibrit sistem çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACCESSORY veya açık konumda bırakmayınız.

Hibrit araca özel sesler ve titreşimler

→S. 79

Elektronik anahtar pilinin bitmesi

→S. 164

Kışın sürüş koşulları gibi, ortam sıcaklığının düşük olması

Hibrit sistemi çalıştırırken "READY" göstergesinin yanıp sönme süresi uzun olabilir. "READY" lambası sürekli yanar hale gelene kadar araca müdahale etmeyiniz, sürekli yanar hale gelmesi aracın hareket edebilecek durumda olduğu anlamına gelir.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

→S. 161

Giriş fonksiyonuyla ilgili not

→S. 162

Hibrit sistem çalışmıyorsa

- Immobilizer sistemi iptal edilmemiş olabilir. (→S. 85)
  Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Vitesin güvenli bir şekilde P konumunda olduğunu kontrol ediniz. Vites kolu P konumunda değilse hibrit sistem çalışmayabilir. Araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

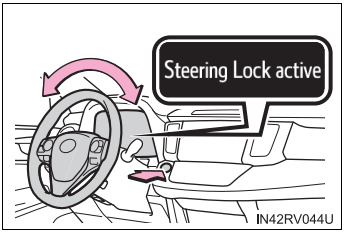
Direksiyon kilidi

Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Güç düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

Vites kolunun P konumunda olduğunu kontrol ediniz. Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine basınız.



Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için hibrit sistem kısa süreliğine tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, hibrit sistemi çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

Araç bilgi ekranında "Check Entry & Start System" (Giriş ve Çalıştırma Sistemini Kontrol Ediniz) görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

"READY" gösterge ışığı yanmıyorsa

Aracı çalıştırmak için uygun prosedürler uygulandıktan sonra bile "READY" göstergesi yanmıyorsa, hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit sistem arızalanırsa

→S. 483

Elektronik anahtarın pili biterse

→S. 447

Güç düğmesinin kullanımı

- Düğmeye kısa ve güçlü bir şekilde basılmadığında güç düğmesi modu değişmeyebilir veya hibrit sistem çalışmayabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra hibrit sistemi yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda hibrit sistem çalışmayabilir. Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten sonra hibrit sistemi yeniden çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

→S. 532

⚠ DİKKAT

Hibrit sistem çalıştırıldığında

Hibrit sistemi her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda hibrit sistemi çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Araç hareket halindeyken hibrit sistem arızası olursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

Acil durumda hibrit sistemin durdurulması

Aracı kullanırken, acil bir durumda hibrit sistemi durdurmak isterseniz güç düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 467)

Acil durumlar dışında sürüş yaparken güç düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca çevirmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

- Hibrit sistem çalışmıyorsa, güç düğmesini uzun süre ACCESSORY veya açık konumda tutmayınız.
- Araç bilgi ekranında “POWER ON” (güç açık) uyarısı görüntüleniyorsa, güç düğmesi kapalı konumda değildir. Güç düğmesini kapalı konuma aldıktan sonra araçtan çıkınız.
- Vites kolu P konumu dışında bir konumdayken hibrit sistemi durdurmayınız. Hibrit sistem farklı bir vites konumundayken durdurulursa, güç düğmesi kapalı konumuna geçmeyecek, ACCESSORY konumuna geçecektir. Araç ACCESSORY konumunda bırakılırsa, 12 volt akü deşarj olabilir.

Hibrit sistem çalıştırıldığında

Hibrit sistemi çalıştırmakta zorlanırsanız, en kısa zamanda aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Güç düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular

Güç düğmesi bir şekilde normalden farklı çalışıyorsa (düğmenin hafifçe takılı kalması gibi) bir arıza olabilir. Hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

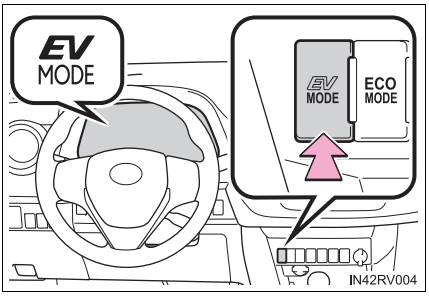
EV sürüş modu

EV sürüş modunda, elektrik enerjisi hibrit aküsü (çekiş aküsü) tarafından sağlanır ve araca güç sağlaması için yalnızca elektrik motoru (çekiş motoru) kullanılır.

Bu mod, gece geç saatlerde şehir içinde veya kapalı otoparklarda motor gürültüsü ve gaz emisyonu olmadan sürüş yapabilmenizi sağlar.

EV sürüş modunu açar veya kapatır

EV sürüş modu devreye alındığında, EV sürüş modu göstergesi yanacaktır. EV sürüş modunda düğmeye basıldığında normal sürüş moduna dönülür (benzinli ve elektrikli motor [çekiş motoru] kullanılır).



EV sürüş modunun devreye alınamadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda EV sürüş modunu devreye sokmak mümkün olmayabilir. Devreye girmezse, sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

- Hibrit sistem sıcaklığı yükseldiğinde.
  Araç güneşte bırakılmış, yokuşta sürülmüş, yüksek hızlarda sürülmüşse.
- Hibrit sistem sıcaklığı düşükse.
  Araç yaklaşık 0°C altındaki sıcaklıklarda uzun bir süre bırakılmışsa.
- Benzinli motor ısınmaktaysa.
- Hibrit akü (çekiş aküsü) şarj seviyesi düşükse.
  Enerji monitöründe gösterilen kalan akü düzeyi, düşüktür. (→S. 114)
- Araç hızı yüksekse.
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken.
- Ön cam buğu giderici kullanılırken.

Benzinli motor soğukken EV sürüş moduna geçiş

Hibrit sistem benzinli motor soğukken çalıştırılırsa, benzinli motor kısa bir süre sonra ısınmak için otomatik olarak çalışacaktır. Bu durumda EV sürüş moduna geçmek mümkün değildir.
Hibrit sistem çalıştıktan ve "READY" ışığı yandıktan sonra, benzinli motor çalışmadan önce EV sürüş modu düğmesine basarak EV sürüş moduna geçebilirsiniz.

EV Sürüş Modunun otomatik olarak iptal edilmesi

EV sürüş modunda ilerlerken, benzinli motor aşağıdaki durumlarda yeniden çalışabilir. EV sürüş modu iptal edildiğinde, bir uyarı sesi duyulur ve EV sürüş modu göstergesi yanıp söner ve kapanır.

- Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj seviyesi düşükse.
  Enerji monitöründe gösterilen kalan akü düzeyi, düşüktür. (→S. 114)
- Araç hızı yüksekse.
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken.

Sürücüye önceden otomatik iptal işlemini bildirmek mümkünse, araç bilgi ekranında önceden bir bildiri mesajı görüntülenir.

EV sürüş modunda olası sürüş menzili

EV sürüş modunda sürüş menzili birkaç yüz metreden yaklaşık 1 km'ye kadar değişkenlik gösterir. Bununla birlikte, araç koşullarına bağlı olarak, EV sürüş modunun kullanılamayacağı durumlar mevcuttur. (Mümkün olan menzil hibrit akünün [çekiş aküsü] şarj seviyesine ve sürüş koşullarına bağlıdır.)

Yakıt tasarrufu

Hibrit sistem normal sürüş sırasında olabilecek en iyi yakıt ekonomisini elde etmek için tasarlanmıştır. (Benzinli ve elektrikli motor [çekiş motoru] kullanarak). Aracı gereğinden fazla süreyle EV sürüş modunda kullanmak yakıt tasarrufunu düşürebilir.

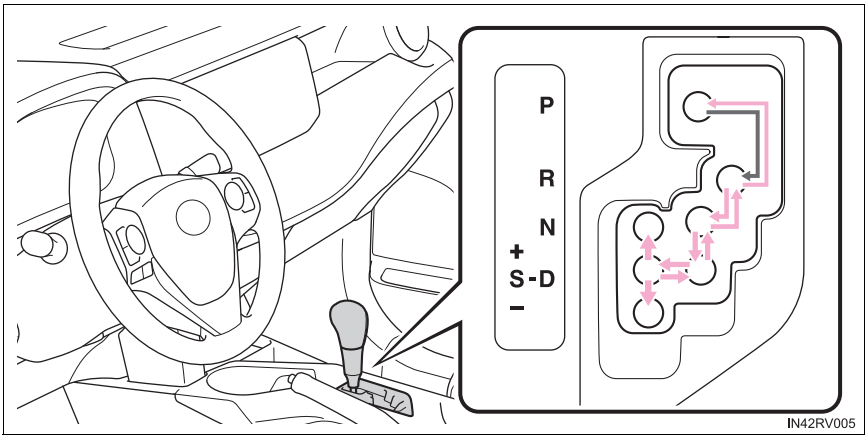
⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

EV sürüş modunda giderken, aracın çevresindeki bölgeye özel dikkat gösteriniz. Motor gürültüsü olmadığı için yayalar, bisikletliler veya diğer insanlar ve çevredeki araçlar aracın çalıştığını veya onlara yaklaştığını fark edemeyebilirler. Bu nedenle aracı kullanırken çok dikkatli olunuz.

Hibrit şanzıman

Vites kolunu kullanma



Güç düğmesi açık konumdayken fren pedalına basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettirirken, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

Vites konumunun amacı

Vites konumu	Amaç/İşlev
P	Araç park halinde/hibrit sistemi çalıştırılırken
R	Geriye hareket
N	Boş konum (Gücün aktarılmadığı durum)
D	Normal sürüş*1
S	S modunda sürüş*2 (→S. 239)

*1: Normal sürüşte yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu D konumuna alınız.

*2: S modunu kullanarak vites değiştirdiğinizde, aracın hızlanmasını ve motor freni kuvvetini kontrol edebilirsiniz.

Sürüş modunun seçilmesi

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.

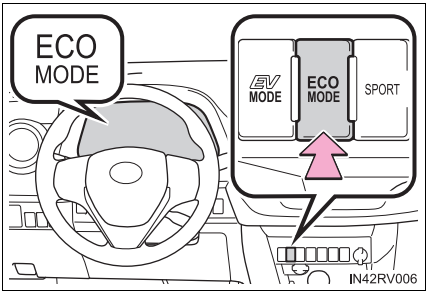
Eco sürüş modu

Sık hızlanma yapılacak yolculuklarda, yakıt tüketimini düşürmek için Eco sürüş modunu kullanınız.

Eco sürüş moduna geçmek için “ECO MODE” düğmesine basınız.

“ECO MODE” gösterge ışığı yanacaktır.

Eco sürüş modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basınız.



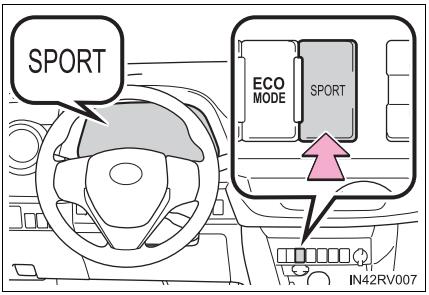
Sport modu

Spor modunu sportif sürüş veya dağlık bölgede sürerken kullanınız.

Sport moduna geçmek için “SPORT” düğmesine basınız.

“SPORT” gösterge lambası yanacaktır.

Sport modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



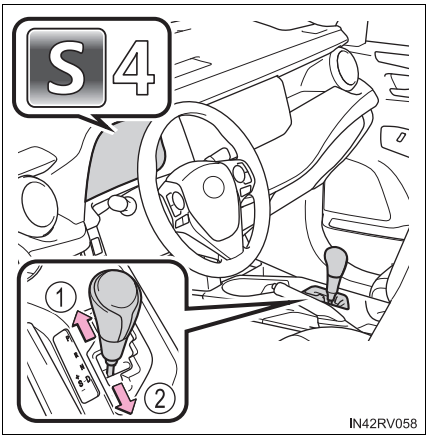
S konumunda vites seçimi

S moduna geçmek için vites kolunu S konumuna alınız. Vites kolunu kullanarak vites seçimi yapılabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.

① Vites artırma

② Vites düşürme

S1 ile S6 arasında seçilen vites konumu, araç bilgi ekranında gösterilir.
S modundaki ilk vites konumu, otomatik olarak araç hızına bağlı olarak S2 ile S5 arasında bir konuma ayarlanır.



Vites konumları ve fonksiyonları

- 6 hızlanma ve motor frenleme kuvveti seviyesi arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla ivme ve motor freni sağlar ve motor devri de artar.
- 1. ile 5. vitesler arasında hızlanırsanız, motor devrine bağlı olarak vites otomatik olarak yükselebilir.

Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa bile vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kez duyulur.)

Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini kontrol eder (→S. 361). Klima performansını iyileştirmek için, fan devrini ayarlayınız veya Eco sürüş modunu kapatınız.

Sürüş modunun devre dışı bırakılması

- Eco sürüş modunda hibrit sistem durdurulsa bile, “ECO MODE” düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.
- Sport modunda sürüş yaptıktan sonra hibrit sistem kapatılırsa sport modu iptal edilir.

Sabit hız kontrol sistemi veya dinamik radar sabit hız kontrol sistemi devredeyken (bazı modellerde)

Motor frenini kullanmak için aşağıdakileri yaptığınızda bile, sabit hız kontrol sistemi veya dinamik radar sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- D veya S modunda 5. veya 4. vitese düşme. (→S. 239)
- D konumunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 238)

Shift lock sistemi

Vites kolu kilitleme sistemi vites kolunun kazara çalışmasını önleyen bir sistemdir.

Vites kolu P konumundan sadece güç anahtarı “ON” (açık) konumundayken ve fren pedalına basarak hareket ettirilebilir.

Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

İlk olarak fren pedalının basılı olup olmadığını kontrol ediniz.

Ayağınız fren pedalını üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kolu kilit sisteminde bir arıza var demektir. Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.

Vites kilidinin açılması:

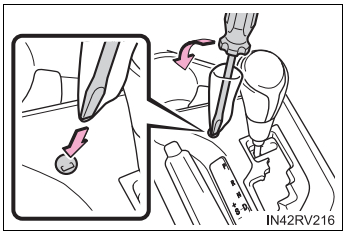
1 Park frenini çalıştırınız.

2 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

3 Fren pedalına basınız.

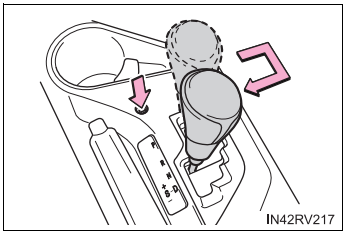
4 Kapağı düz ağızlı bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.

Kapağa zarar vermemek için tornavidanın ucuna bant sarınız.



5 Shift lock düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



DİKKAT

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Vites küçültürken veya aniden hızlanırken dikkatli olunuz, aksi takdirde araç savrulabilir.

Vites kilidi açıldığında kaza oluşumunu engellemek için

Shift lock düğmesine basmadan önce, park frenini çektiğinizden ve fren pedalına bastığınızdan emin olunuz.

Shift lock düğmesine basıldığında ve vites kolu P konumundan çıkarıldığında, yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa, araç aniden hareket edebilir bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir

UYARI

Hibrit akünün (tahrik aküsü) şarjı ile ilgili uyarılar

Vites kolu N konumundayken, motor çalışıyor olsa bile hibrit akü (tahrik aküsü) şarj edilmeyecektir. Bu nedenle, araç uzun bir süre boyunca vites kolu N konumunda bırakılırsa hibrit akü (tahrik aküsü) deşarj olur ve bu nedenle araç çalışmayabilir.

Sinyal kolu

Kullanım talimatları

① Sağa dönüş

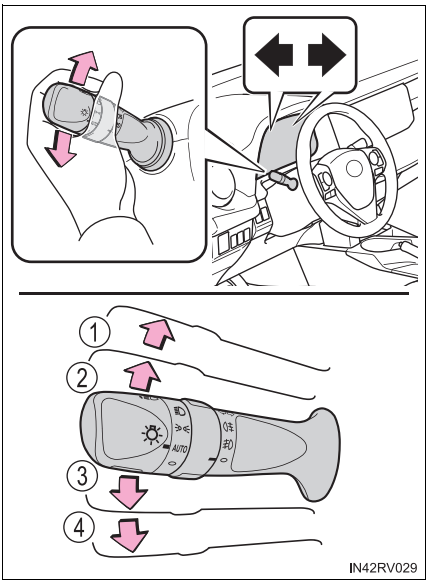
② Sağ şeride geçmek (kolu iki konum arasına getirip bırakınız)

Sağ sinyal 3 kez yanıp söner.

③ Sol şeride geçmek (iki konum arasına getirip bırakınız)

Sol sinyal 3 kez yanıp söner.

④ Sola dönüş



Sinyallerin çalışması

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Şerit değiştirmeden önce sinyallerin yanıp sönmesi durursa

Kolu tekrar çalıştırınız.

Şerit değiştirirken sinyallerin yanıp sönmesini durdurmak için

Kolu ters yönde çekerek çalıştırınız.

Kişiselleştirme

Şerit değiştirirken dönüş sinyallerinin yanıp sönmesi ayarlanabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 567)

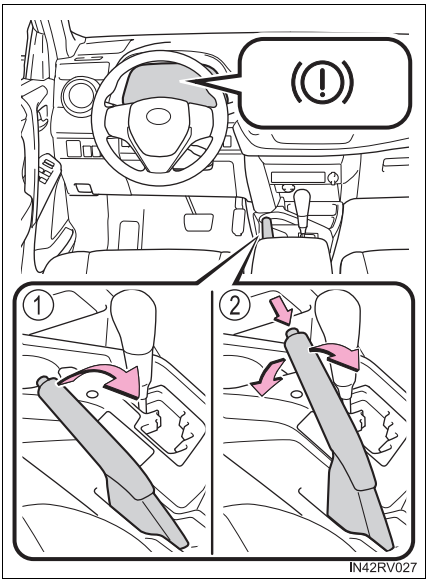
Park freni

① Park frenini çalıştırır

Fren pedalına basarken, park frenini sonuna kadar çekiniz.

② Park frenini devre dışı bırakır

Yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.



Aracı park etme

→S. 206

Park freni devreye girme sesli uyarısı:

→S. 475

Kışın kullanım

→S. 347

UYARI

Sürüşten önce

Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalıp, fren aşınması artacaktır.

Far anahtarı

Farlar manuel veya otomatik olarak çalıştırılabilir.

Çalıştırma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi açabilirsiniz:

▶ Far kontrol sensörü ile

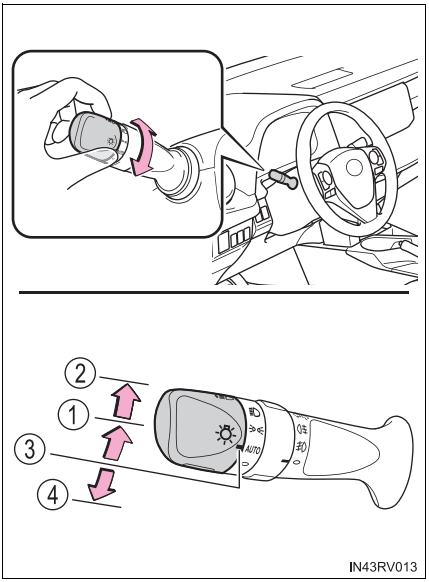
① Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

② Farlar ve yukarıda bahsedilen lambalar yanar.

③ AUTO Farlar, gündüz sürüş farları (→S. 248) ve yukarıda belirtilen tüm lambalar yanar ve otomatik söner. (Güç düğmesi açık konumdayken)

④ Gündüz sürüş farları açılır. (→S. 248)

(bazı modellerde)

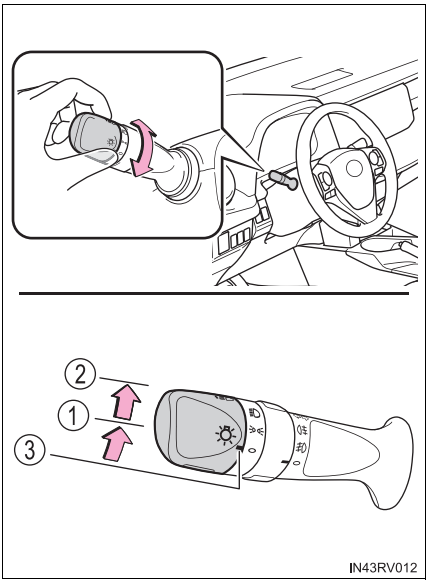


▶ Far kontrol sensörü olmadan

① Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

② Farlar ve yukarıda bahsedilen lambalar yanar.

③ Gündüz sürüş farları açılır. (→S. 248)

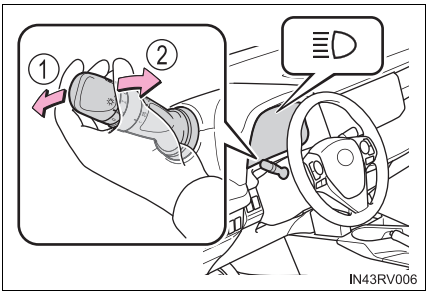


Uzun farların açılması

① Farlar açıkken, uzun farı çalıştırmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı kapatmak için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farları bir kez açıp kapatmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

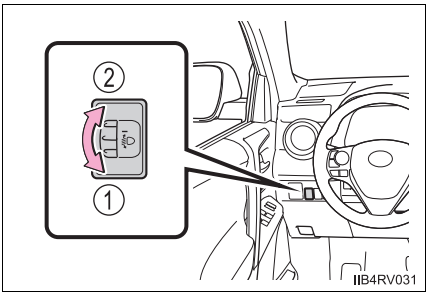


Kısa far açık veya kapalıyken selektör yapabilirsiniz.

Manuel far seviyesi ayar düğmesi (bazı modellerde)

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

① Far seviyesi alçalır
② Far seviyesi yükselir



Far ayar tablosu

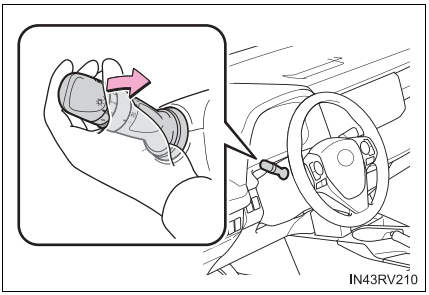
Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Hiçbiri	0
Sürücü ve ön yolcu	Hiçbiri	0
Tüm koltuklar dolu	Hiçbiri	1,5
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	3
Sürücü	Tam dolu bagaj	4.5

Follow me home sistemi

Bu sistem güç düğmesi kapatıldıktan sonra farların 30 saniye boyunca yanmasını sağlar.

Far anahtarı AUTO veya O konumundayken güç düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Işıkları kapatmak için, tekrar kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

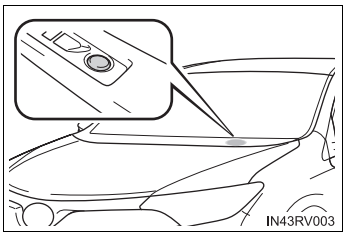


Gündüz sürüş farı sistemi

Gündüz sürüş sırasında aracınızın diğer sürücüler tarafından daha iyi görülebilmesi için, far anahtarı kapalı veya AUTO konumundayken hibrit sistem çalıştırıldığında ve park freni devreden çıkarıldığında gündüz sürüş farları otomatik olarak devreye girer. (Ön konum lambalarından daha güçlü yanar.) Gündüz sürüş farı sistemi gece sürüşü için tasarlanmamıştır.

Far kontrol sensörü (bazı modellerde)

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda veya ön cama sensörü örten bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir. Bu durumda sensör ortamın aydınlık seviyesini doğru algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına neden olabilir.



Otomatik far söndürme sistemi

▶ Tip A

●Far anahtarı veya konumundayken:
Güç düğmesi kapalı konuma getirilirse farlar ve ön sis lambaları otomatik olarak söner.

●Far anahtarı AUTO konumundayken:
Güç düğmesi kapalı konuma getirilirse tüm ışıklar söner.

▶ Tip B

●Güç düğmesi kapalı konuma getirilirse farlar ve ön sis lambaları otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, güç düğmesini açık konuma getiriniz veya far anahtarını kapalı konuma ya da far anahtarını AUTO konumuna getirip tekrar veya konumuna getiriniz.

Açık far hatırlatma sesi

Farlar açıkken güç düğmesi kapalı konuma getirilip sürücü kapısı açıldığında uyarı sesi duyulur.

Otomatik far seviyesi ayarı (bazı modellerde)

Far seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

Kişiselleştirme

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 567)

⚠ UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem çalışmıyorsa ışıkları gereğinden fazla açık tutmayınız.

Otomatik Uzun Far*

Otomatik Uzun Far sistemi araç içi kamera sensörünü kullanarak sokak lambalarının, ilerideki araçların vb. ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları açar veya kapatır.

⚠ DİKKAT

Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları

Tamamen Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

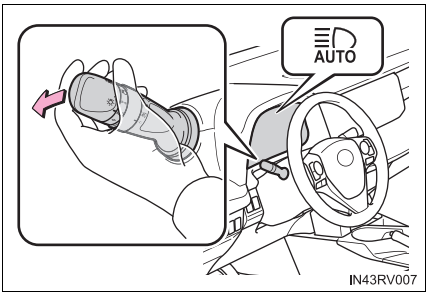
Otomatik Uzun Far Sisteminin hatalı çalışmasını önlemek için

Aracı aşırı yüklemeyiniz.

Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

Far anahtarı veya AUTO konumundayken kolu itiniz.

Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yanar.



*: Bazı modellerde

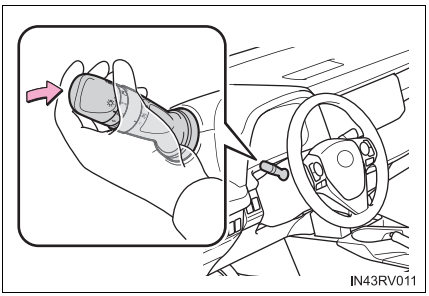
Uzun farın manuel olarak açılıp kapatılması

Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

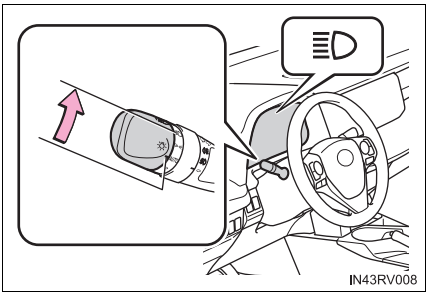
Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu itiniz.



Uzun farlara geçiş

Aydınlatma düğmesini konumuna getiriniz.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.



Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

- Aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar (yaklaşık 1 saniye sonra):
  - Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.
  - Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
  - İleride farları veya arka lambaları yanan araç olmamalıdır.
  - Yol üzerinde az sayıda sokak lambası olmalıdır.
- Aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:
  - Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi.
  - Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
  - İlerideki araçların farları veya arka lambalarının yanması.
  - Yol üzerinde çok sayıda sokak lambası olması.

Kamera sensörü algılama bilgisi

- Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir:
  - Karşıdan gelen araçlar aniden virajdan belirirse
  - Başka bir araç aracın önünü keserse
  - Arka arkaya virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle ilerideki araçlar görünmüyorsa
  - İlerideki araçlar geniş bir yolda uzaktaki şeritten belirirse
  - İlerideki araçların ışıkları yanmıyorsa
- Karşıdan gelen araçların farları yanmadan sis lambaları yanıyorsa uzun far sönebilir.
- Ev ışıkları, sokak lambaları, trafik işaretleri ve aydınlatmalı pano veya işaretler uzun fardan kısa fara geçilmesine veya kısa farların yanmaya devam etmesine neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:
  - İlerideki araçların farlarının, sis lambalarının veya arka lambalarının parlaklığı
  - İlerideki araçların hareketi ve yönü
  - İlerideki aracın tek bir tarafındaki ışıklar yanıyorsa
  - İlerideki araç iki tekerlekli bir araçsa
  - Yol durumu (dönüşler, virajlar, yol yüzeyinin durumu gibi)
  - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı
- Sürücü beklemediği anda uzun far açılıp kapanabilir.
- Bisikletler ve benzer cisimler algılanmayabilir.

●Aşağıdaki durumlarda sistem çevrenin parlaklık seviyesini doğru şekilde algılayamayabilir. Bu da kısa farların yanmaya devam etmesine veya uzun farların ilerideki yaya veya sürücülerin gözünü kamaştırmasına neden olabilir. Bu durumda uzun ve kısa far arasındaki geçişi manuel olarak yapınız.

- Kötü hava koşulları (yağmur, kar, sis, kum fırtınası vb.)
- Ön camdaki sis, buz, kir gibi bir nedenle dışarısı net görünmüyorsa.
- Ön cam çatlak veya hasarlıysa.
- Kamera sensörü hasarlıysa veya kirliyse.
- Kamera sensörü sıcaklığı aşırı yüksek olduğunda.
- Çevrenin aydınlık seviyesi ön farların, arka farların veya sis lambalarının aydınlık seviyesi ile aynıysa.
- Öndeki araçların farları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse.
- Arka arkaya aydınlık seviyesi ve karanlığı değişen bir yerde sürerken.
- Yükselen-alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vb.) sürerken.
- Arka arkaya viraja giriliyorsa veya kavisli yollarda sürerken.
- Aracın önünde işaret veya ayna gibi yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa.
- Aracın arkasında kamyonlardaki konteynerler gibi, yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa.
- Aracın farları hasarlı veya kirliyse.
- Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi nedenle araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa.
- Normal olmayan bir şekilde arka arkaya uzun far ve kısa far arasında geçiş yapılırsa.
- Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa.

■Otomatik Uzun Far uyarı mesajı görünüyorsa

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Kişiselleştirme

Otomatik Uzun Farlar devre dışı bırakılabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 567)

Sis lambası düğmesi

Sis lambaları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda görüşü iyileştirir.

▶ Ön ve arka sis lambaları

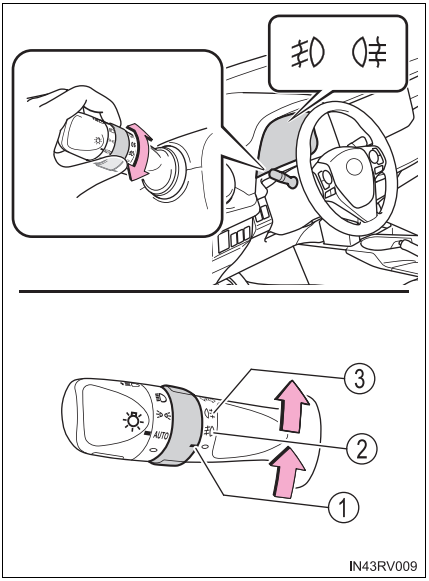
① o Ön ve arka sis lambalarını kapatır

② Ön sis lambalarını çalıştırır

③ Ön ve arka sis lambalarını çalıştırır

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bilezik tekrar döndürüldüğünde yalnızca arka sis lambaları kapatılır.



IN43RV009

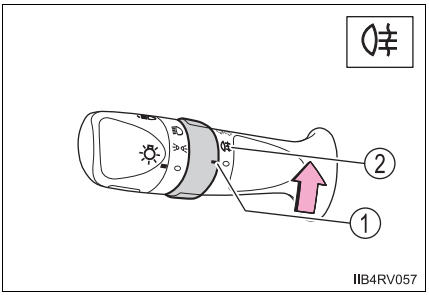
▶ Arka sis lambası düğmesi

① o Arka sis lambalarını kapatır

② Arka sis lambalarını açar

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda o konumuna geri dönecektir.

Bilezik anahtar tekrar çevrildiğinde arka sis lambaları söner.



IIB4RV057

Sis lambaları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

▶ Ön ve arka sis lambası düğmesi olan araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanarken.
Arka sis lambaları: Ön sis lambaları yanarken.

▶ Arka sis lambası olan araçlar

Farlar açılır.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun kullanımı

Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir.

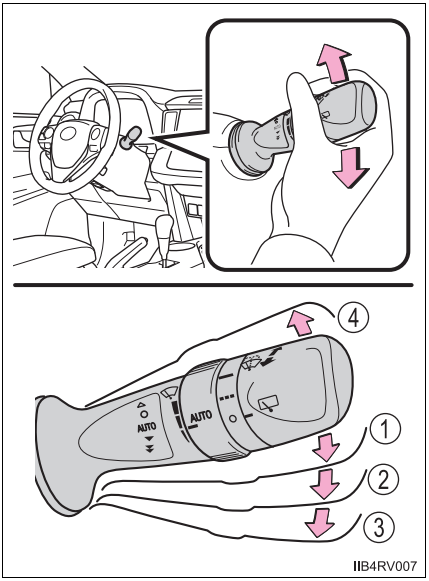
① Yağmur sensörünün çalışması

② Düşük hızlı çalışma

③ Yüksek hızlı çalışma

④ Geçici çalışma

"AUTO" konumu seçiliyken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

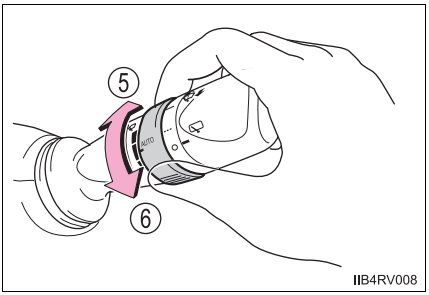


IIB4RV007

Sensör hassasiyeti, "AUTO" seçilerek ayarlanabilir.

⑤ Hassasiyeti artırır

⑥ Hassasiyeti azaltır

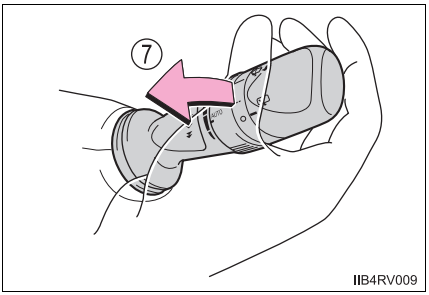


IIB4RV008

⑦ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar açılırsa, far yıkayıcılar sadece bir kez çalışacaktır. Daha sonra far yıkayıcılar kolu her çektiğinizde beş kez çalışacaktır.

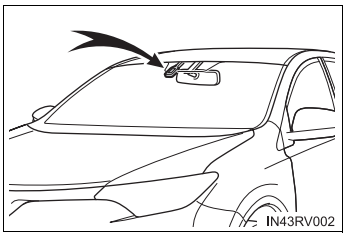


■Ön cam silecekleri aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

■Yağmur sensörü

●Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını algılar.



●Güç düğmesi açık konumdayken silecek anahtarı “AUTO” konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kez çalışır.

●Silecek hassasiyeti daha yüksek ayarlanırsa, silecek hassasiyetin değiştiğini göstermek için bir kere çalışabilir.

●Yağmur sensörünün sıcaklığı 90°C veya daha fazla, -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma olmayabilir. Bu durumda cam silecekleri "AUTO" dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

■Cam silecek suyu püskürtülmezse

Cam yıkama sıvısı kabında cam yıkama sıvısı varsa, yıkayıcı memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

■Yıkayıcı meme ısıtıcıları (bazı modellerde)

Dış sıcaklık 5°C (41°F) veya altındayken ve güç düğmesi açık konumdayken yıkayıcı memelerinin donmasını önlemek için çalışır.

DİKKAT

Ön cam sileceklerinin “AUTO” modunda kullanılması ile ilgili uyarı

“AUTO” modundayken sensöre temas edildiğinde veya ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın veya herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

Cam yıkama sıvısının kullanımı ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

Yıkayıcı meme ısıtıcıları çalışırken (bazı modeller)

Yıkayıcı meme çevresindeki bölgeye dokunmayınız, çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

UYARI

Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Yıkama suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Böyle bir durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

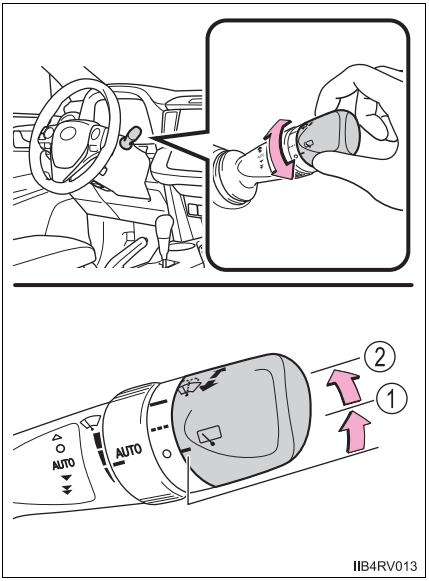
12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem çalışmıyorsa silecekleri gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı

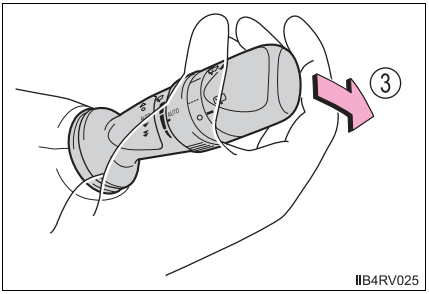
Kolun sonundaki düğme çevrildiğinde arka cam sileceği çalışır. Kol ileri itildiğinde arka cam sileceği çalışır ve arka cama su püskürtülür.

① Fasılalı çalışma
② Normal kullanım



IIB4RV013

③ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması



IIB4RV025

Arka cam silecek ve yıkayıcısı aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Ön cam silecek suyu püskürmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

UYARI

Arka cam kuru olduğunda

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Yıkama suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

Yakıt deposu kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Tüm kapıları ve camları kapatınız ve güç düğmesini kapalı konuma getiriniz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

Yakıt tipleri

→S. 559

Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Hatalı yakıt doldurulmasını engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği deşarj etmek için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği deşarj etmek önemlidir, çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına neden olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya püskürerek yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği deşarj edilmemiş kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler nedeniyle solunduğunda zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde yakıtın tutuşmasına ve yangına neden olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye veya cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya neden olabilir.

Yakıt doldururken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde yerleştiriniz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmayı bırakınız.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

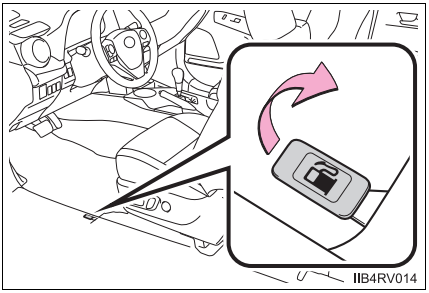
⚠ UYARI

Yakıt doldurma

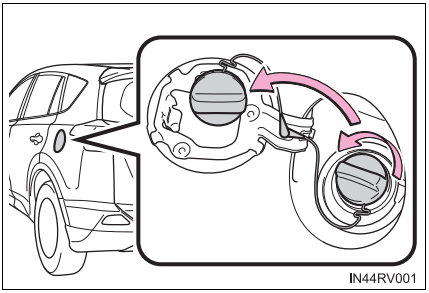
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin normal çalışmaması veya yakıt sistemi parçalarında veya boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara neden olabilirsiniz.

Yakıt deposu kapağının açılması

1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

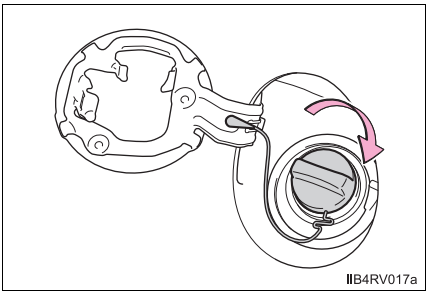


2 Yakıt deposu kapağını yavaşça döndürerek sökünüz ve kapak askısına takınız.



Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı çıt sesini duyana kadar çeviriniz. Kapak bırakıldıktan sonra aksi yönde bir miktar dönecektir.



⚠ DİKKAT

Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orijinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya neden olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense aşağıdaki sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

◆PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)

→S. 273

◆LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

→S. 288

◆Otomatik Uzun Far

→S. 250

◆RSA (Trafik İşareti Desteği)

→S. 296

◆Dinamik radarlı sabit hız kontrolü

→S. 301

⚠ DİKKAT

■Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumuna yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

*: Bazı modellerde

Araç verilerinin kaydedilmesi

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminde aşağıdaki gibi çeşitli bilgileri kaydeden gelişmiş bir bilgisayar bulunur:

- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin çalışma durumu
- Bilgi (aracınız ve öndeki araç veya diğer cisimler arasındaki mesafe ve bağıl hız gibi)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi konuşma, ses veya görüntü kaydetmez.

● Veri kullanımı

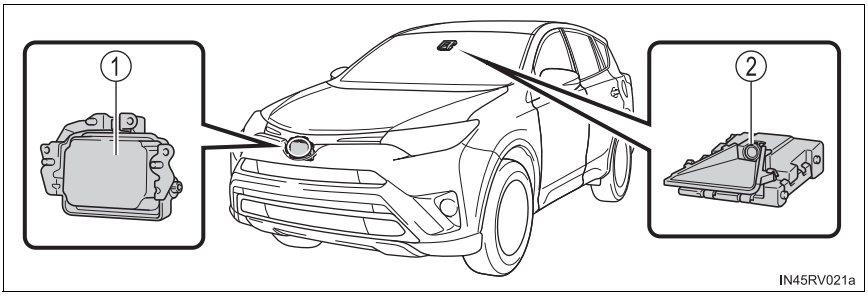
Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

Sensörler

Ön ızgara ve ön camın arkasında bulunan iki tip sensör, sürüş destek sistemlerinin çalışması için gereken bilgileri algılar.



① Radar sensörü ② Kamera sensörü

DİKKAT

Radar sensörünün arızalanmasını önlemek için

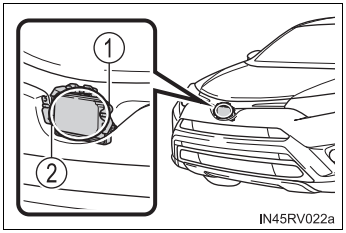
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi takdirde radar sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Radar sensörü ve ön ızgaradaki amblemi her zaman temiz tutunuz.

① Radar sensörü

② Ön ızgara amblemi



Radar sensörünün ön tarafı veya ön ızgaradaki amblemin ön veya arka tarafı kirliyse veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa temizleyiniz.

Radar sensörü ve ön ızgaradaki amblemi çizmemek veya zarar vermemek için yumuşak bir bez ile temizleyiniz.

- Radar sensörü, ön ızgaradaki amblem veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Radar sensörüne veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Radar sensörü, ön ızgara veya ön tampona sert bir darbe geldiğinde, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Radar sensörünü sökmeyiniz.
- Radar sensörü, ön ızgaradaki amblem veya çevresi üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız.
- Radar sensörü, ön ızgara, veya ön tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

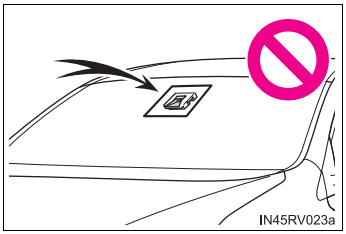
⚠ DİKKAT

Kamera sensörünün arızalanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi takdirde kamera sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  - Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz.
  - Ön cama cam kaplama malzemesi uygulansa bile, kamera sensörü önündeki ön cam bölgesindeki su damlalarını gidermek için ön cam sileceklerinin kullanılması gereklidir.
  - Kamera sensörünün takıldığı yerde ön camın iç kısmı kirliyse, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kamera sensörünün önündeki bölgede (şekildeki koyu renkli bölge) ön cama anten takmayınız veya çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler yapıştırmayınız veya takmayınız.



- Kamera sensörünün önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa buğu, yoğuşan su damlacıkları veya buzu gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız. (→S. 358)
- Kamera sensörünün önündeki ön cam bölgesindeki su damlaları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
  Sileceklerin değiştirilmesi gerekirse herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.
- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.
  Ön camı değiştirmek gerekirse herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kamera sensörünün ıslanmasına izin vermeyiniz.
- Kamera sensörünün parlak ışık almasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

- Kamera sensörünü kirletmeyiniz veya hasar vermeyiniz.
  Ön camın iç yüzeyini temizlerken merceğe cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.
  Mercek kirliyse veya hasarlıysa, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kamera sensörünü sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Takılma yönünü veya kamera sensörü konumunu değiştirmeyiniz veya kamera sensörünü sökmeyiniz.
- Kamera sensörünü sökmeyiniz.
- Kamera sensörünün yakınına güçlü elektrik dalgası yayan bir elektronik cihaz takmayınız.
- Kamera sensörü etrafındaki bölgede (iç dikiz aynasının içi gibi) veya tavanda bulunan parçalar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona kamera sensörünü engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, kamera sensörünü engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlar veya diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.

Sertifika

CE The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

Hereby, DENSO CORPORATION declares that this DNMWR008 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että DNMWR008 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel DNMWR008 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil DNMWR008 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna DNMWR008 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr DNMWR008 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät DNMWR008 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNMWR008 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo DNMWR008 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el DNMWR008 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
DENSO CORPORATION declara que este DNMWR008 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan DNMWR008 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme DNMWR008 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a DNMWR008 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že DNMWR008 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento DNMWR008 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta DNMWR008 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis DNMWR008 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka DNMWR008 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że DNMWR008 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret DNMWR008 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че DNMWR008 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul DNMWR008 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je DNMWR008 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)*

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi, aracınızın önündeki araç ve yayaları algılamak için*1 bir radar sensörü ve kamera sensörü kullanır. Sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır. Sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır*2.

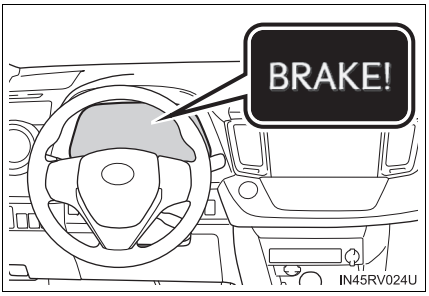
Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S. 277)

*1: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

*2: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak çarpışma öncesi frenleme (otomatik frenleme) fonksiyonu kullanılamayabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

◆Çarpışma öncesi uyarı

Sistem önden çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



*: Bazı modellerde

◆Çarpışma öncesi fren destek sistemi

Sistem önden çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında, fren pedalına ne kadar güçlü basıldığına bağlı olarak sistem daha fazla fren kuvveti uygular.

◆Çarpışma öncesi frenleme*3

Sistem önden çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında sürücüyü uyarır. Sistem önden çarpışma olasılığının gerçekten çok yüksek olduğunu algıladığında, çarpışmayı önlemek çarpışma hızını azaltmak için otomatik olarak fren yapılır.

*3: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılamayabilir.

⚠ DİKKAT

■Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin sınırlamaları

●Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
Hiçbir koşulda, normal frenleme yerine çarpışma öncesi güvenlik sistemini kullanmayınız. Bu sistem çarpışmaları önlemez veya her durumda çarpışma hasarı veya yaralanmaları azaltmaz. Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

●Bu sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi azaltmak için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir ve bu nedenle sistem her zaman aynı seviyede performans göstermeyebilir.
Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar: →S. 282
- Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar: →S. 284

●Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin nasıl çalıştığını kendi kendinize test etmeyiniz, aksi takdirde sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

DİKKAT

■Çarpışma öncesi frenleme*3

- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, büyük miktarda frenleme kuvveti uygulanabilir.
- Araç çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu tarafından durdurulduysa, yaklaşık 2 saniye sonra çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu iptal edilir. Gerekirse fren pedalına basınız.
- Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.
- Bazı durumlarda, çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve fonksiyonu iptal edebilir.
- Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını geciktirebilir.

*3: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılamayabilir.

⚠ DİKKAT

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar

Aşağıdaki durumlarda ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabileceği için sistemi devre dışı bırakınız:

- Araç çekildiğinde
- Aracınızla başka bir aracı çekerken
- Aracı kamyon, deniz taşıtı, tren veya benzer bir taşıma yöntemi ile taşırken
- Güç düğmesi açık konumdayken araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Kaza veya başka bir nedenle ön tampon veya ön ızgaraya güçlü darbe geldiğinde
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Belirtilen boyut dışında bir lastik boyutu kullanıldığında
- Lastik zinciri takıldığında
- Kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Araca geçici olarak takılan bir ekipman (kar küreyici vb.) radar sensörünü ve kamera sensörünü engellediğinde.

Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin ayarlanması

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.

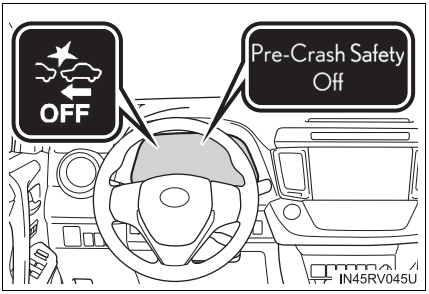
2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

3 PCS öğesini seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

⊙ düğmesine her basıldığında sistem çalışır/devre dışı kalır.

Güç düğmesi her açık konuma getirildiğinde, sistem otomatik olarak devreye girer.

Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



Çarpışma öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

3 “Sensitivity” (Hassasiyet) öğesini seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

⊙ düğmesine her basıldığında uyarının çalışma zamanı değişir.

Güç düğmesi kapalı konuma alındığında çalışma zamanlama ayarı korunur.

① Uzak

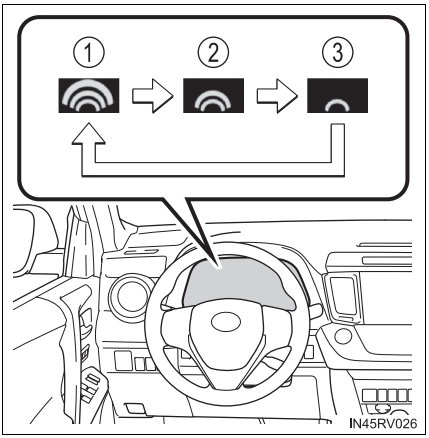
Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha erken çalışacaktır.

② Orta

Bu varsayılan ayardır.

③ Yakın

Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha geç çalışacaktır.



Çalışma koşulları

Yaya algılama fonksiyonu ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun kullanılabilmesi, aracın satıldığı bölgeye bağlıdır.

Bölgeler	Fonksiyonun kullanılabilmesi
A bölgesi	Yaya algılama fonksiyonu ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılabilir
B bölgesi	Yaya algılama fonksiyonu kullanılamaz ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılabilir
C bölgesi	Yaya algılama fonksiyonu ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılamaz

Ayrıntılı bilgi için aşağıdakileri okuyunuz:

▶ A bölgesi
(Yaya algılama fonksiyonu ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılabilir)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devreye alınır ve sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

●Çarpışma öncesi uyarı:

- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 180 km/saat arasında. (Yayaları algılamak için araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 80 km/saat arasında olmalıdır.)
- Aracınız ile ilerideki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi fren destek sistemi:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 180 km/saat arasında. (Yayaları algılamak için araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 80 km/saat arasında olmalıdır.)
- Aracınız ile ilerideki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi frenleme

- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 180 km/saat arasında. (Yayaları algılamak için araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 80 km/saat arasında olmalıdır.)
- Aracınız ile ilerideki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

●12 volt akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde

●Vites kolu R konumundayken

●VSC iptal edildiğinde (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

●PCS uyarı ışığı yanıp sönüyor veya yanıyorsa

▶ B bölgesi
(Yaya algılama fonksiyonu kullanılamaz ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılabilir)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devreye alınır ve sistem bir araç ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

●Çarpışma öncesi uyarı:

- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat ile 180 km/saat arasında.
- Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi fren destek sistemi:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 180 km/saat arasında.
- Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi frenleme:

- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat ile 180 km/saat arasında.
- Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

●12 volt akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde

●Vites kolu R konumundayken

●VSC iptal edildiğinde (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

●PCS uyarı ışığı yanıp sönüyor veya yanıyorsa

▶ C bölgesi
(Yaya algılama fonksiyonu ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılamaz)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devreye alınır ve sistem bir araç ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

●Çarpışma öncesi uyarı:

- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat ile 180 km/saat arasında.
- Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi fren destek sistemi:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 180 km/saat arasında.
- Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla olduğunda.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

●12 volt akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde

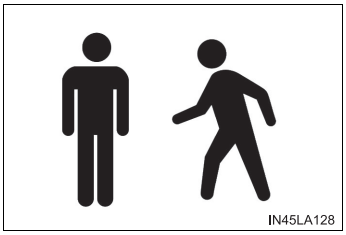
●Vites kolu R konumundayken

●VSC iptal edildiğinde (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

●PCS uyarı ışığı yanıp sönüyor veya yanıyorsa

■Yaya algılama fonksiyonu*4

Çarpışma öncesi sistemi yayaları boyut, silüet ve algılanan cismin hareketine dayanarak algılar. Ancak ortamın aydınlık seviyesi ve algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve açısı nedeniyle yaya algılanmayabilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir. (→S. 282)



*4: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir.

Çarpışma öncesi frenlemenin iptal edilmesi*3

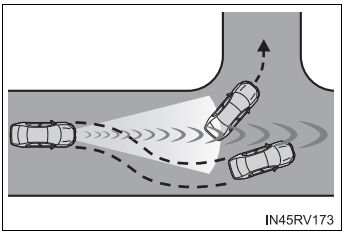
Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:

- Gaz pedalına kuvvetli basıldığında.
- Direksiyon simidi keskin ve ani bir şekilde çevrildiğinde.

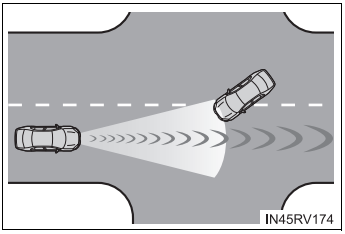
*3: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu kullanılamayabilir.

Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar

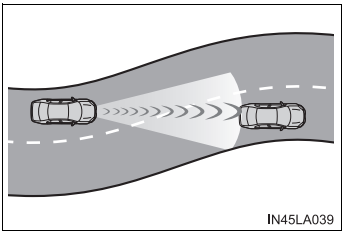
- Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem önden çarpışma olasılığı olduğuna karar verebilir ve çalışabilir.
  - Bir aracı veya yayayı geçerken*4
  - Öndeki aracı sollamak için şerit değiştirildiğinde
  - Şerit değiştiren öndeki aracı sollarken
  - Sola/sağa dönmekte olan öndeki aracı sollarken


IN45RV173

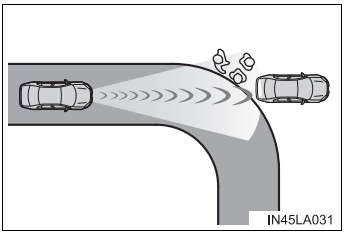
  - Sağa veya sola dönmek için duran ve karşıdan gelen şeritte bulunan bir aracı geçerken


IN45RV174

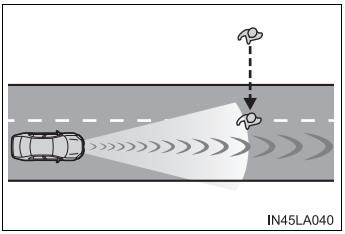
  - Yan şeritte ilerideki araca göre bağıl konumun değişebileceği bir yolda (örneğin çok virajlı bir yol) sürerken


IN45LA039

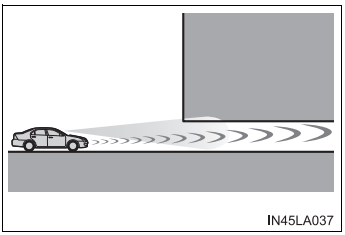
- Öndeki araca hızla yaklaşırken
- Aracın önü kaldırıldığında veya alçaldığında (örneğin yol yüzeyi bozuksa veya dalgalanıyorsa)
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç veya duvar gibi cisimlere yaklaşırken
- Viraja girerken yol kenarında bir araç, yaya*4 veya bir cisim varken



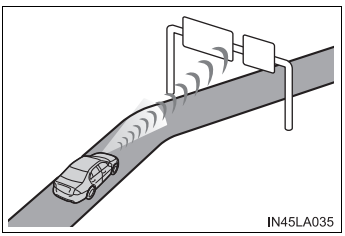
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş dar bir yoldan geçerken
- Metal bir cisim (rögar kapağı, çelik levha vb.), basamaklar veya yol yüzeyi veya yol kenarında bir çıkıntı varsa
- Karşıdan karşıya geçen bir yaya araca çok yaklaştığında*4



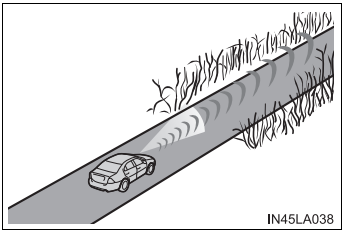
- Yol üzerinde alçakta duran bir yapı olan yerlerden geçerken (tavanın alçak olması, trafik işareti vb.)



- Yokuş yukarı çıkarken, yokuşun en üst noktasında bir cismin (pano vb.) altından geçerken



- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere hızla yaklaşırken
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında
- Kalın çimler, ağaç dalları veya büyük flamalar gibi araca temas edebilecek cisimlerin içinden veya altından geçerken


IN45LA038

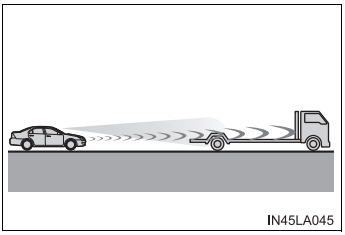
- Araca öndeki bir araçtan gelen su, kar, toz vb. çarptığında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Yol veya bir duvar üzerinde araç veya yaya olarak algılanabilecek şekiller olduğunda*4
- Büyük bir kamyon veya bariyer gibi radyo dalgalarını yansıtan bir cismin yanından geçerken
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali veya güçlü radyo dalgası veya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken

*4: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir.

Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar

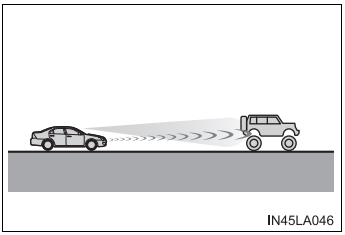
Aşağıdaki gibi durumlarda, radar sensörü veya kamera sensörü aracı algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir:

- Karşıdan gelen bir araç aracınıza yaklaştığında
- Öndeki araç bir motosiklet veya bisikletse
- Bir aracın yan veya ön tarafına yaklaşırken
- Öndeki aracın arka ucu küçükse (yüksüz bir kamyonet gibi)
- Öndeki aracın arka ucu alçaktaysa (alçak kasalı tırlar gibi)

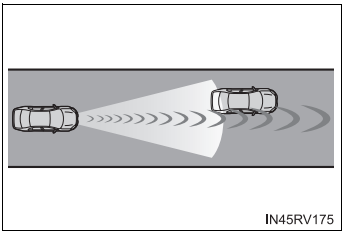

IN45LA045

- Öndeki araç arka tamponundan dışarı sarkan bir yük taşıyorsa

- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda

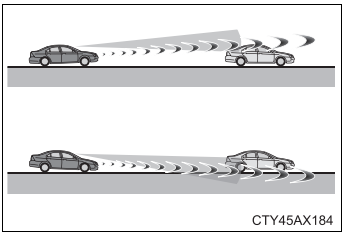

IN45LA046

- Öndeki aracın düzensiz bir şekli varsa (traktör veya motosiklet sepeti gibi)
- Öndeki aracın üzerine doğrudan güneş veya başka bir ışık düşüyorsa
- Bir araç yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında
- Öndeki araç ani bir manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Öndeki aracın arkasına aniden gelindiğinde
- Öndeki araç doğrudan aracınızın önünde olmadığında


IN45RV175

- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi çevredeki ışık seviyesinin aniden değiştiği yollarda araç kullanırken
- Güneş veya karşıdan gelen araçların farları gibi çok parlak ışıklar doğrudan kamera sensörüne geldiğinde
- Aracın çevresi şafak vakti veya güneş batarken olduğu gibi çok aydınlık değilse veya geceleri sürerken veya tünelden geçerken
- Hibrit sistem çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre boyunca sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken ve sola/sağa döndükten sonra birkaç saniye boyunca
- Virajda sürerken ve virajda sürdükten sonra birkaç saniye boyunca
- Aracınız patinaj yapıyorsa

- Aracın ön kısmı kaldırıldığında veya alçaltıldığında


CTY45AX184

- Tekerlek düzeni hatalıysa
- Sileceklerden biri kamera sensörünün önünü kapattığında
- Araç sallandığında.
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde.
- Bir tepe üzerinden geçerken
- Radar sensörü veya kamera sensörünün hizası hatalıyken

●Aşağıdaki gibi bazı durumlarda yeterli frenleme kuvveti elde edilmeyebilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir:

- Fren parçalarının aşırı derece soğuk, sıcak veya ıslak olması gibi fren işlevinin tam anlamıyla çalışamadığı durumlarda
- Aracın bakımı doğru şekilde yapılmadığında (frenler veya lastikler çok fazla aşındığında, lastik basıncı doğru olmadığında, vb.)
- Araç çakıllı bir yolda veya başka bir kaygan yüzeyde sürüldüğünde

●Aşağıdaki gibi bazı yayalar radar sensörü veya kamera sensörü aracı tarafından algılanmayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir*4:

- Yaklaşık 1 m'den kısa veya yaklaşık 2 m'den uzun yayalar
- Büyük kıyafetler giyen (palto, uzun etek gibi) ve silüeti belirsiz hale gelen yayalar
- Büyük bavullar taşıyan, şemsiye taşıyan, vücudunun bir kısmı gizli olan yayalar
- Öne eğilen veya çömelen yayalar
- Bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iten yayalar
- Birbirine yakın duran yaya grupları
- Beyaz giyen ve çok parlak görünen yayalar
- Geceleri veya tünellerde olduğu gibi karanlıkta duran yayalar
- Kıyafeti çevreyle aynı renkte veya parlaklık seviyesine sahip yayalar
- Duvar, çit, bariyer veya büyük cisimlerin yanındaki yayalar
- Yol üzerindeki metal bir cisim (rögar kapağı, çelik levha, vb.) üzerinde duran yayalar
- Hızlı yürüyen yayalar
- Aniden hızını değiştiren yayalar
- Bir aracın veya büyük bir cismin arkasından koşan yayalar
- Aracın yanına (dış dikiz aynası, vb.) çok yakında duran yayalar

*4: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir.

■PCS uyarı ışığı yanıp söner ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi geçici olarak devre dışı olabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

●Aşağıdaki durumlarda uyarı ışığı söner, mesaj kaybolur ve normal çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda sistem çalışmaya başlar:

- Radar sensörü veya kamera sensörü veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge sıcak olduğunda (örneğin güneşte kaldığında)
- Radar sensörü veya kamera sensörü veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge soğuk olduğunda (örneğin çok soğuk ortamlarda)
- Radar sensörü veya ön ızgaradaki amblem kirli olduğunda veya kar vb. ile kaplıysa.
- Ön camda kamera sensörünün bulunduğu bölgenin buğulanması veya yoğuşma veya buz ile kaplı olması gibi durumlarda
  (Ön camda oluşan buğunun çözülmesi: →S. 358)
- Kaputun açık olması veya kamera sensörü yakınında ön cama bir çıkartma yapıştırılması gibi durumlarda kamera sensörü engellendiğinde

●PCS uyarı ışığı yanıp sönmeye devam ederse veya uyarı mesajı kaybolmazsa, sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

■VSC iptal edilirse

●VSC iptal edilirse (→S. 339) çarpışma öncesi fren desteği ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonları da devre dışı bırakılır.

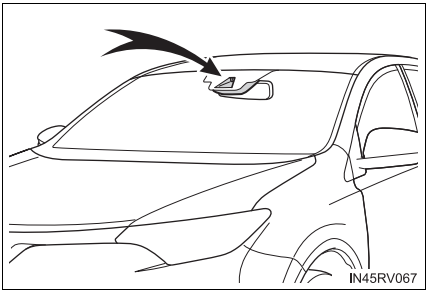
●PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "VSC Turned Off Pre-Crash Brake System Unavailable" (VSC Devre Dışı Bırakıldı, Çarpışma Öncesi Fren Sistemi Çalışmıyor) mesajı görüntülenir.

LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Beyaz (sarı) çizgili otoyollarda sürerken araç şeridinden çıkmaya başladığında bu fonksiyon sürücüyü uyarır ve aracı şeritte tutmak için direksiyon simidini çalıştırarak destek sağlar.

LDA sistemi, ön camın üst kısmındaki kamera sensörü ile gözle görülebilen beyaz (sarı) çizgileri algılar.

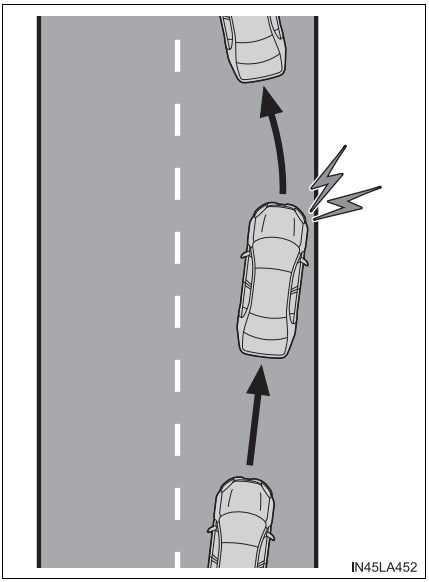


LDA sistemindeki fonksiyonlar

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden çıkabileceğine karar verdiğinde, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı ile sürücü uyarılır.

Sesli uyarı duyulduğunda yolun durumunu kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı çizgilerin ortasına geri getiriniz.

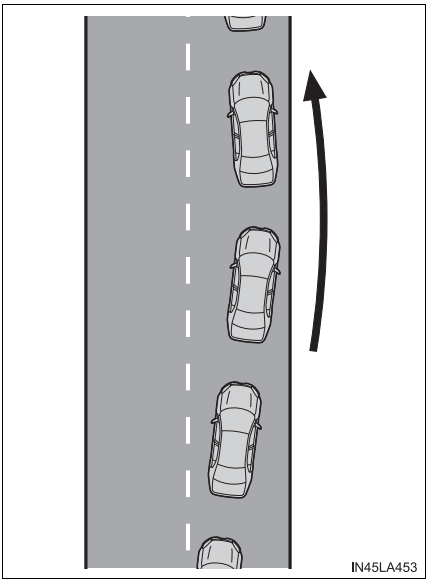


*: Bazı modellerde

Direksiyon kontrolü fonksiyonu

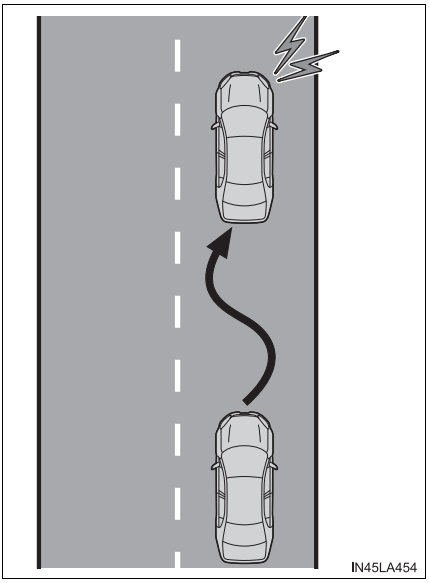
Sistem aracın şeridinden çıkabileceğine karar verdiğinde, sistem aracı şeritte tutmak için kısa süreliğine direksiyon simidini çalıştırarak gereken desteği sağlar.

Sistem direksiyon simidinin kısa bir süreliğine çevrilmediğini veya direksiyon simidinin sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir.



Şeritte gezinme uyarısı

Araç şeritte geziniyorsa veya birden fazla defa şeridinden çıkacak gibi görünüyorsa, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



⚠ DİKKAT

■LDA sistemini kullanmadan önce

Tamamen LDA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LDA aracı otomatik olarak süren veya aracın önüne dikkat etme ihtiyacını ortadan kaldıran bir sistem değildir. Sürücü her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş için gereken sorumluluğu almalı ve aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyon simidini kullanmalıdır. Ayrıca yorulduğunuzda (örneğin uzun süre sürüş yaptığınızda) yeterli mola vermeye dikkat ediniz.
Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

■LDA sistemini yanlışlıkla çalıştırmamak için

LDA sistemini kullanmadığınızda sistemi kapatmak için LDA düğmesini kullanınız.

■LDA sistemi için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda LDA sistemini kullanmayınız.
Sistem doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Yedek lastik, lastik zinciri vb. takıldığında.
- Lastikler çok fazla aşındığında veya lastik basıncı düşükken.
- Farklı yapısı, üreticisi, markası veya diş deseni olan lastikler kullanıldığında.
- Yol kenarında beyaz (sarı) çizgi olarak algılanabilecek cisimler veya desenler (bariyerler, kaldırım kenarları, yansıtıcı direkler vb.) olduğunda.
- Araç karla kaplı bir yolda sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler yağmur, kar, sis, kum, toz gibi nedenlerden dolayı zor görünüyorsa.
- Yol onarıldığı için asfalt onarım çizgileri, beyaz (sarı) çizgi izleri vb. varsa.
- Araç yol yapımı çalışmaları nedeniyle geçici bir şeritte veya yasak bir şeritte sürüldüğünde.
- Araç yağmurlu hava, kar, donma gibi nedenlerle kaygan bir yolda sürüldüğünde.
- Araç otoyol veya ana yol dışındaki şeritlerde sürüldüğünde.
- Araç bir şantiyede sürüldüğünde.
- Araç römork çekerken veya başka bir aracı çekerken.

DİKKAT

LDA sistemi arızaları ve hatayla yapılan işlemlerin önlenmesi

- Farları modifiye etmeyiniz veya yüzeylerine çıkartma gibi şeyler yapıştırmayınız.
- Süspansiyon gibi sistemlerde değişiklik yapmayınız. Süspansiyon veya benzer sistemlerin değiştirilmesi gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey takmayınız ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca ızgara koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vb.) takmayınız.
- Ön camı onarmak gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.

LDA sisteminin çalıştırılması

Sistemi çalıştırmak için LDA düğmesine basınız.

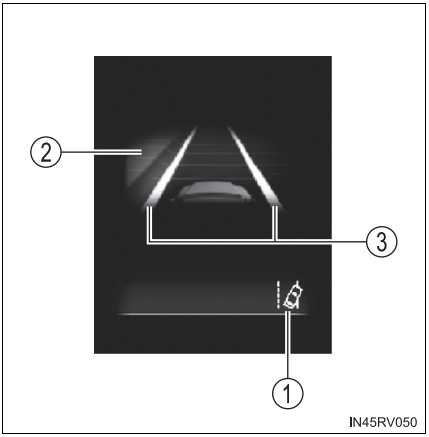
LDA uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

LDA sistemini kapatmak için tekrar LDA düğmesine basınız.

LDA sistemi kapatıldığında, hibrit sistem tekrar çalıştırıldığında LDA sisteminin çalışması aynı şekilde devam eder.



Araç bilgi ekranındaki göstergeler



① LDA gösterge ışığı

Gösterge ışığının yanıp yanmaması, sürücüye sistemin çalışma durumunu bildirir.

Beyaz renkte yanarsa:
LDA sistemi çalışmaktadır.

Yeşil renkte yanarsa:
Direksiyon kontrol fonksiyonunun direksiyon simidi desteği devrededir.

Turuncu renkte yanıp sönerse:
Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmaktadır.

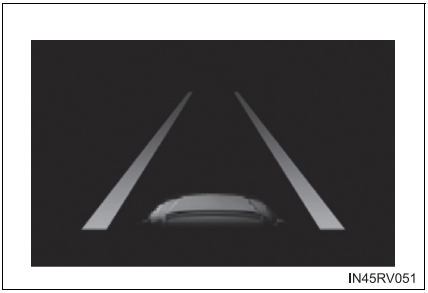
② Direksiyon simidi çalıştırma desteği çalışmasının gösterimi

Direksiyon kontrol fonksiyonunun direksiyon simidi desteğinin çalışmakta olduğunu bildirir.

③ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu gösterimi

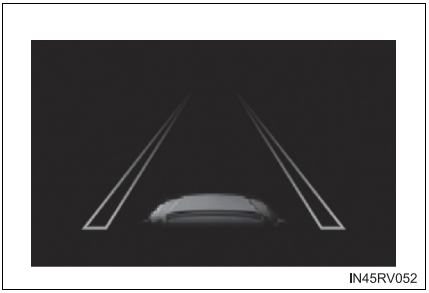
Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

▶ Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının beyaz olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algıladığını gösterir. Araç şeritten saptığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi turuncu renkte yanıp söner.

▶ Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının siyah olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini belirtir.

Tüm fonksiyonların çalışma koşulları

●Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- LDA açıksa.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Sistem beyaz (sarı) çizgileri algılıyorsa.
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 150 m'den büyük yarıçaplı geniş virajlarda sürerken.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S. 295)

●Direksiyon kontrolü fonksiyonu

Şeritten ayrılma uyarı fonksiyonunun çalışma koşullarının yanı sıra aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde bu fonksiyon devreye girer.

- Araç bilgi ekranındaki  üzerinde yer alan “Steering Assist” (Direksiyon Desteği) başlığı "On" (Açık) olarak ayarlandığında. (→S. 562)
- Araç sabit bir miktarda veya daha fazla hızlanmadığı veya yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmeye uygun bir kuvvet ile çevrilmediğinde.
- ABS, VSC, TRC ve PCS çalışmadığında.
- TRC veya VSC iptal edilmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı görüntülenmez. (→S. 294)

●Şeritte gezinme uyarısı

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- Araç bilgi ekranındaki  üzerinde yer alan “Sway Warning” (Gezinme Uyarısı) başlığı "On" (Açık) olarak ayarlandığında. (→S. 562)
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S. 295)

Fonksiyonların geçici olarak iptal edilmesi

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S. 293)

Direksiyon kontrolü fonksiyonu

Araç hızı, şeritten ayrılma durumu, yol koşulları gibi etkenlere bağlı olarak, sürücü fonksiyonların çalıştığını algılamayabilir veya tüm fonksiyonlar çalışmayabilir.

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Dışarıdaki gürültü, çalınan müzik gibi nedenlerden dolayı sesli uyarıyı duymak zor olabilir.

Direksiyon simidini bırakma uyarısı

Sistem direksiyon kontrol fonksiyonu çalışırken sürücünün ellerini direksiyon simidinden ayırdığına karar verirse, araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.
Sürücü yine de direksiyon simidini tutmazsa, uyarı mesajı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Bu uyarı, direksiyon simidini hafifçe tutarak sürüş yapıldığında da aynı şekilde çalışır. Ancak yol koşulları gibi nedenlerden dolayı fonksiyon iptal olmayabilir.

Beyaz (sarı) çizgiler yalnızca yolun bir tarafındadır

Beyaz (sarı) çizgilerin algılanamadığı taraf için LDA sistemi çalışmaz.

Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda kamera sensörü beyaz (sarı) çizgileri algılamayabilir ve çeşitli fonksiyonlar normal şekilde çalışmayabilir.

- Yol üzerinde beyaz (sarı) çizgilere paralel giden veya bu çizgileri örten gölgeler olduğunda.
- Araç gişe girişi veya kontrol noktası gibi beyaz (sarı) çizgi olmayan bir bölgede veya bir kavşakta vb. sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler silik olduğunda, "Yükseltilmiş kaldırım işareti" veya taşlar olduğunda.
- Beyaz (sarı) çizgiler kum gibi nedenlerden dolayı görülemediğinde veya zor görüldüğünde.
- Araç yağmur, su birikintileri gibi nedenlerden dolayı ıslak bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik çizgileri sarıysa (beyaz çizgilere göre algılamak daha zor olabilir).
- Beyaz (sarı) çizgiler örneğin bir kaldırım kenarının üzerine geçiyorsa.
- Araç beton gibi parlak bir yüzeyde sürülürken.
- Araç yansıyan ışıklar gibi nedenlerden dolayı parlak bir yüzey üzerinde sürüldüğünde.
- Araç tünellerin giriş ve çıkışları gibi aydınlık seviyesinin aniden değiştiği yerlerde sürüldüğünde.
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık kameraya geldiğinde.
- Araç yolun bölündüğü, birleştiği vb. bir yerde sürüldüğünde.
- Araç eğimli bir yolda sürüldüğünde.
- Araç sola veya sağa yatan bir yolda veya virajlı bir yolda sürüldüğünde.
- Araç döşenmemiş veya bozuk bir yolda sürüldüğünde.
- Araç keskin bir virajda sürüldüğünde.
- Trafik şeridi çok dar veya geniş olduğunda.

- Araç ağır yük taşıdığı veya lastik basınçları hatalı olduğu için çok fazla yattığında.
- Öndeki araç ile aradaki mesafe çok kısa olduğunda.
- Araç sürüş sırasında yol koşulları nedeniyle (bozuk yollar veya yol geçişleri) büyük miktarda yukarı ve aşağı yönde hareket ettiğinde.
- Far mercekleri kirliyse ve geceleri yetersiz ışık veriyorsa veya far ışığının ekseninde sapma varsa.
- Araç yandan rüzgara maruz kaldığında.
- Araç az önce şerit değiştirdiyse veya bir kavşaktan geçtiyse.
- Kar lastiği vb. takıldığında.

Uyarı mesajları

Uyarı mesajları, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. (→S. 484)

Kişiselleştirme

Aşağıdaki ayarlar değiştirilebilir.

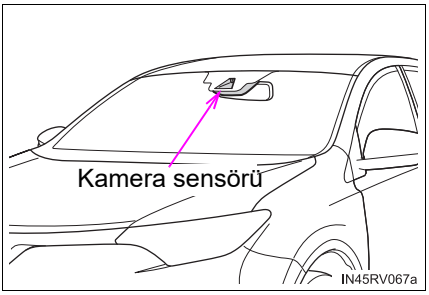
Fonksiyon	Ayar bilgileri
Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu	Uyarı hassasiyetini ayarlama
Direksiyon kontrolü fonksiyonu	Direksiyon simidi desteğini açar ve kapatır
Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu	Fonksiyonu açma ve kapatma
	Uyarı hassasiyetini ayarlama

Ayarların değiştirilmesi hakkında bilgi için bkz. S. 561.

RSA (Trafik İşareti Desteği)*

Fonksiyonların özeti

RSA kamera sensörünü kullanarak belirli trafik işaretlerini algılar ve araç bilgi ekranı ile sürücüye bilgi sağlar.



Sistem aracın hız sınırı üzerinde sürüldüğüne veya algılanan trafik işaretlerine göre yasak hareketler yaptığına vb. karar verirse, uyarı görüntüsü ve sesli uyarı ile sürücüyü uyarır*.

*: Bu ayarın kişiselleştirilmesi gerekir.

⚠ DİKKAT

RSA sistemini kullanmaya başlamadan önce

Sadece RSA sistemine güvenmeyiniz. RSA sürücüye bilgi vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Her zaman trafik kurallarına dikkat ederek aracı dikkatli bir şekilde kullanınız.

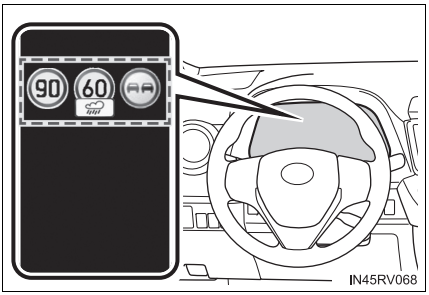
Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak beklenmeyen bir kazaya neden olabilir.

*: Bazı modellerde

Araç bilgi ekranındaki gösterge

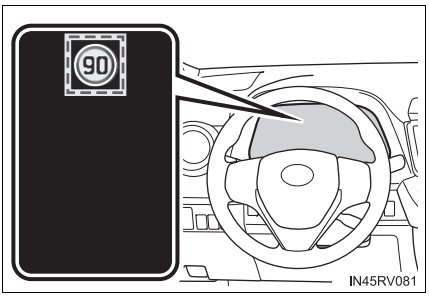
Kamera sensörü bir işareti tanıdıktan sonra, araç işareti geçtiğinde araç bilgi ekranında görüntülenir.

●Sürüş destek sistemi bilgileri seçildiğinde, en fazla 3 işaret görüntülenebilir. (→S. 110)



●Sürüş destek sistemi dışında bir bilgi seçildiğinde, hız sınırı işareti veya "tümü iptal edildi" işareti görüntülenebilir. (→S. 110)

Yanında ek işaretler olan sollama yasağı işareti ve hız sınırı işaretleri görüntülenmez. Ancak hız sınırı işaretleri dışında işaretler algılanırsa, mevcut hız sınırı işaretinin altındaki listede bunlardan bahsedilir.



Algılanan yol işareti tipleri

Elektronik işaretler ve yanıp sönen işaretlerin de dahil olduğu aşağıdaki tipte yol işaretleri algılanır.

Resmi olmayan (Viyana Anlaşması'na uymayan) veya yakın zamanda kullanıma alınan trafik işaretleri tanınmayabilir.

Tip		Araç bilgi ekranı
Hız sınırı başlangıcı/sonu		
Ek işaretli hız sınırı işareti (Hız sınırı ile aynı anda görüntülenir)  (Ekran örneği)	Islak	
	Yağmur	
	Buz	
	Yokuş başlangıcı/ yokuş sonu*	
	Ek işaret vardır (İçerik algılanmaz)	
Sollama yasağı başlangıcı/sonu		
Tümü iptal edildi (Tüm sınırlamalar iptal edilir. Varsayılan yol kurallarına döner.)		

*: Şerit değiştirirken sinyal lambası çalıştırılmazsa işaret görüntülenmez.

Uyarı görüntüleme

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi uyarı görüntüleyerek sürücüyü uyarır.

- Araç hızı araç bilgi ekranında görüntülenen işaretin hız sınırı için geçerli hız uyarı eşik değerini aştığında, işaretin rengi tersine döner.
- Araç bilgi ekranında sollama yapılmaz işareti görüntülendiğinde aracınızın sollama yaptığı algılanırsa işaret yanıp söner.

Duruma bağlı olarak trafik ortamı (trafik akış yönü, hız, birim) hatalı algılanabilir ve uyarı mesajları doğru görüntülenmeyebilir.

RSA işareti görüntülemenin otomatik iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda bir veya daha fazla işaret otomatik olarak kaybolur.

- Belirli bir mesafe boyunca yeni bir işaret algılanmaz.
- Sola veya sağa dönüş gibi nedenlerden dolayı yol değiştiğinde.

Sistemin düzgün çalışmayabileceği veya algılamayabileceği durumlar

RSA aşağıdaki durumlarda normal çalışmayabilir ve işaretleri tanımayabilir, hatalı işareti gösterebilir ve benzer durumlar görülebilir. Ancak bu bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Sensöre şiddetli bir darbe gelmesi gibi bir nedenden dolayı kamera sensörünün hizası bozulmuştur.
- Kamera sensörü yakınında ön camda kir, kar, çıkartma gibi cisimler vardır.
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık kamera sensörüne geldiğinde.
- İşaret kirli, silik, eğilmiş veya bükülmüştür veya elektronik bir işaret ise kontrast değeri düşüktür.
- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağacın yaprakları veya bir direk gibi bir cisimle örtülmüştür.
- Kamera sensörü işareti yalnızca kısa bir süreliğine gördüğünde.
- Sürüş alanı (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında.
- O anda gitmekte olduğunuz şerit için uygun olmayan bir işaret olsa bile, bu tip bir işaretin otoyol ikiye ayrıldıktan sonra görülmesi veya yol birleşmeden hemen önce yandaki bir şeritte olması.
- Öndeki aracın arka tarafına çıkartma yapıştırılması.
- Sisteme uyumlu bir işarete benzeyen bir işaretin algılanması.
- Araç trafik akış yönü farklı bir ülkede sürüldüğünde.
- Araç ana yolda giderken yandaki yol hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (kamera sensörünün görüş alanı içindeyse).

- Araç bir göbekte giderken göbek çıkışındaki yol hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (kamera sensörünün görüş alanı içindeyse).
- Göstergede görüntülenen hız bilgisi ile navigasyon sisteminde (bazı modellerde) görüntülenen hız bilgisi, navigasyon sistemi harita verileri kullandığı için farklı olabilir.

Araç farklı hız birimi kullanılan bir ülkede sürüldüğünde

RSA işaretleri metre birimine göre algıladığı için, metre birimi değiştirilebilir. Metre yerine bulunduğunuz ülkedeki hız birimine geçiş yapınız. (→S. 565)

Sistemi açma ve kapatma

1. Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.
2. Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.
3. "Road Sign Assist" (Trafik İşareti Desteği) başlığını seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

Hız sınırı işareti görünümü

Araç bilgi ekranında bir hız sınırı işareti görüntülenirken güç düğmesi kapalı konuma alınırsa, güç düğmesi kontak açık konumuna alındığında aynı işaret yeniden görüntülenir.

Kişiselleştirme

Ayarlar (hız uyarısı eşiği vb.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen özellik: →S. 565)

Dinamik radarlı hız kontrolü*

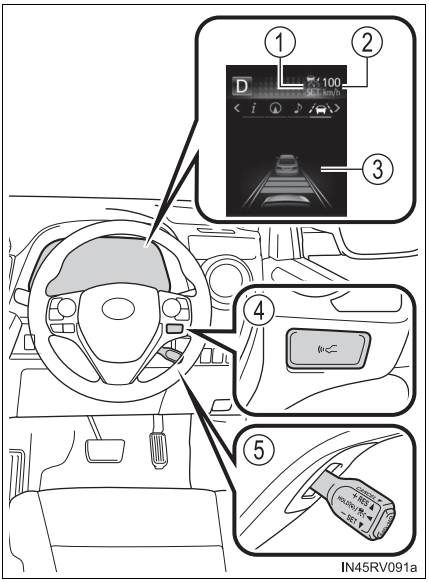
Fonksiyonların özeti

Araç takip mesafesi kontrol modunda araç gaz pedalına basılmasa bile öndeki aracın hız değişimine uyum sağlayacak şekilde otomatik olarak hızlanır ve yavaşlar. Sabit hız kontrol modunda, araç sabit hızda hareket eder.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü otoyol ve otobanlarda kullanınız.

- Araç takip mesafesi kontrol modu (→S. 304)
- Sabit hız kontrolü modu (→S. 309)

① Göstergeler
② Ayarlanmış hız
③ Ekran
④ Araç takip mesafesi düğmesi
⑤ Sabit hız kontrolü düğmesi



*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

Dinamik radarlı hız kontrol sistemini kullanmaya başlamadan önce

Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman çevrenize çok dikkat ederek aracı güvenli bir şekilde kullanınız.
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.
Sistem normal bir şekilde çalışırken bile, sistemin algıladığı öndeki araç durumu sürücünün gördüğü durumdan farklı olabilir. Bu nedenle sürücü her zaman dikkatli olmalıdır, her koşulda tehlikeyi değerlendirmeli ve güvenli bir sürüş yapmalıdır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmek veya sistemin sürüş sırasında güvenliği garantilediğini düşünmek, kazaya ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Sürüş destek sistemleri ile ilgili uyarılar

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Sürücünün takip mesafesini belirlemesine destek
  Dinamik radarlı hız sistemi, sadece sürücünün önündeki araçla takip mesafesini belirleyebilmesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin eden bir mekanizma veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir. Her halükarda sürücünün aracın çevresine dikkat etmesi gerekmektedir.
- Sürücünün uygun takip mesafesini sağlamasına destek
  Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sürücü ve önündeki araç arasındaki takip mesafesinin uygun olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.
- Sürücünün aracı kullanmasına destek
  Dinamik radarlı hız sisteminin aracın önünde giden bir araçla olabilecek bir çarpışmayı engelleme kabiliyeti sınırlıdır. Bu nedenle, herhangi bir tehlike durumunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

Dinamik radarlı sabit hız kontrol sisteminin yanlışlıkla devreye alınmasını engellemek için

Kullanmadığınız zaman, dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini "ON/OFF" (Açma/Kapatma) düğmesini kullanarak kapatınız.

DİKKAT

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uygun olmadığı durumlar

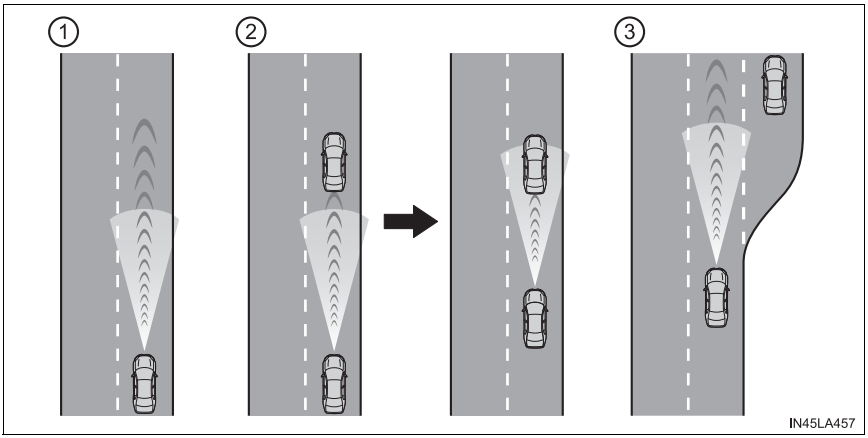
Aşağıdaki durumlarda dinamik radar sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde hız kontrolü uygun olmayan şekilde çalışabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilen kazalara neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde
  Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Otoyol ve ana yol girişlerinde
- Sensörlerin doğru şekilde algılamasını engelleyecek derecede kötü hava koşullarında (sis, kar, kum fırtınası, şiddetli yağış vb.)
- Radar sensörü veya kamera sensörünün ön yüzeyinde yağmur, kar vb. olduğunda
- Sık sık hızlanma ve yavaşlamayı gerektiren trafik koşullarında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken
- Yaklaşma uyarı sesi çok zor duyulduğunda

Araç takip mesafesi kontrol modu

Bu mod yaklaşık 100 m ilerideki araçları algılamak için bir radar sensörü kullanır, mevcut araç takip mesafesini hesaplar ve öndeki araç ile arada uygun takip mesafesini korur.

Yokuş aşağı sürerken araç takip mesafesi kısalacaktır.



① Sabit hız kontrol örneği

Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider. İstenilen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi düğmesini kullanarak da ayarlanabilir.

② Yavaşlayarak sürüş ve takip ederek sürüş örnekleri

Öndeki araç ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyorsa

Önünüzde bir araç algılandığında, sistem otomatik olarak aracınızı yavaşlatır. Aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler sistem tarafından devreye alınır (bu sırada fren lambaları yanar). Sistem, sürücü tarafından ayarlanmış araç takip mesafesini korumak için öndeki aracın hızındaki değişikliklere tepki verir. Sistem aracınızın öndeki araca yaklaşmasını önlemek için aracı yeterince yavaşlatamazsa, yaklaşma uyarısı tarafından uyarılırsınız.

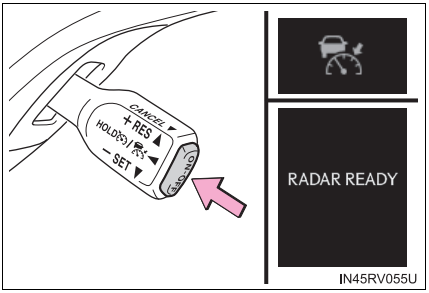
③ Hızlanma örneği

Önde ayarlı hızdan daha yavaş giden bir araç olmadığında

Sistem ayarlanan hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra sistem sabit hız kontrolüne geri döner.

Araç hızının ayarlanması (araç takip mesafesi kontrol modu)

1 Sabit hız kontrol sistemini etkinleştirmek için açma/kapama düğmesine basınız.

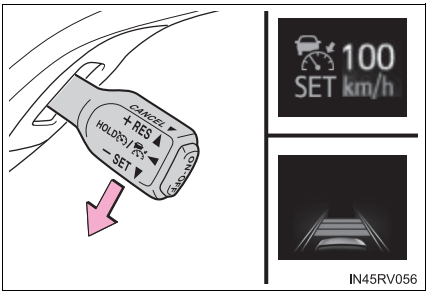


Radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

Açma/kapama düğmesine 1,5 saniye veya uzun süreyle basılı tutulursa, sistem sabit hız kontrol modunda devreye girer. (→S. 309)

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.



Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

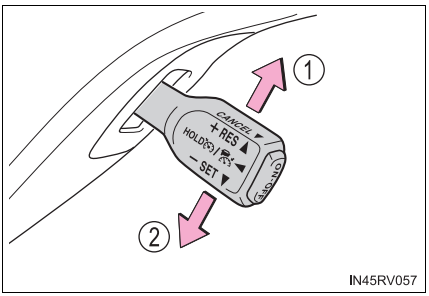
Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Hızın ayarlanması

Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı görene kadar kolu kullanınız.

① Hızı artırır

② Hızı düşürür



Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Hızı değiştirmek için kolu yukarıda veya aşağıda tutunuz ve istediğiniz hıza ulaştığınızda bırakınız.

Araç takip mesafesi kontrol modunda, hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

▶ Avrupa için

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değişiklik yapar

▶ Avrupa hariç

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değişiklik yapar

Sabit hız kontrol modunda (→S. 309) hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

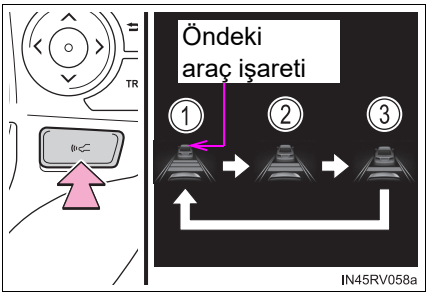
Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece hız değişmeye devam eder.

*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Araç takip mesafesinin değiştirilmesi (araç takip mesafesi kontrol modu)

Düğmeye basarak, araç takip mesafesi aşağıdaki gibi değiştirilebilir:



① Uzun

② Orta

③ Kısa

Güç düğmesi açık konuma alındığında, araç takip mesafesi otomatik olarak uzun moda ayarlanır.

Önünüzde giden bir araç varsa, ayrıca araç takip işareti de görünecektir.

Araç takip mesafesi ayarları (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aşağıdaki tablodan bir mesafe seçiniz. Aşağıdaki mesafelerin 80 km/saat hıza göre verildiğini dikkate alınız. Araç takip mesafesi araç hızına göre artar veya azalır.

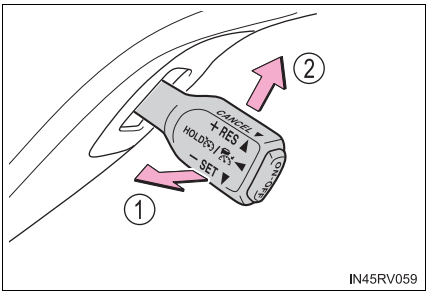
Mesafe seçenekleri	Araç takip mesafesi
Uzun	Yaklaşık 50 m
Orta	Yaklaşık 40 m
Kısa	Yaklaşık 30 m

Hız kontrolünü iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

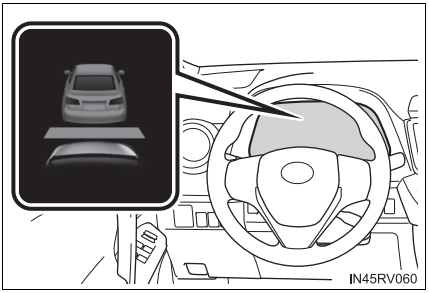
Frene basıldığında da hız ayarı iptal edilir.

② Sabit hız kontrolünü tekrar devreye almak için kolu yukarı itiniz, araç ayar hızına geri dönecektir.



Ancak araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya altındayken sabit hız kontrolü tekrar çalışmaya başlamaz.

Yaklaşma uyarısı (araç takip mesafesi kontrol modu)



Aracınız önünüzdeki araca çok yaklaştığında ve sabit hız kontrol sistemi üzerinde otomatik yavaşlama yeterli değilse, gösterge paneli yanıp sönecek ve sürücüyü uyaran uyarı sesi duyulacaktır. Başka bir sürücünün önünüze aniden çıkması bu duruma örnek olarak gösterilebilir. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.

Bazı durumlarda uyarılar oluşmayabilir

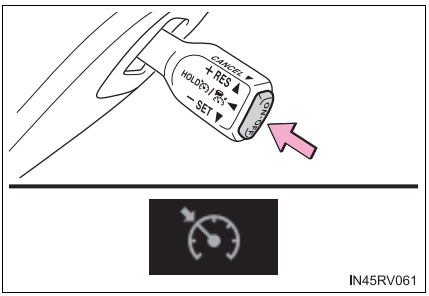
Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi küçük olsa bile uyarı verilmeyebilir.

- Önünüzdeki aracın hızı, sizin aracınızın hızıyla aynıysa veya fazlaysa
- Önünüzdeki araç çok düşük hızla gidiyorsa
- Sabit kontrol hızı ayarlandıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Sabit hız kontrol modunun seçilmesi

Sabit hız kontrol modu seçildiğinde, aracınız araç takip mesafesini kontrol etmeden sabit bir hızda hareket edecektir. Bu modu yalnızca radar sensörünün kirli olması vb. nedeniyle araç takip mesafesi kontrol modu doğru şekilde çalışmadığında kullanınız.

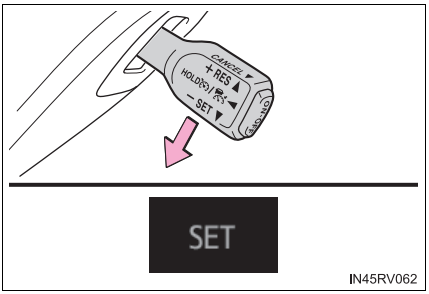
1 Sabit hız kontrolü devre dışıyken 1,5 saniye veya daha uzun süreyle "ON/OFF" düğmesine basılı tutunuz.



"ON/OFF" düğmesine bastıktan hemen sonra radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar. Bundan sonra sabit hız kontrolü göstergesine geçiş yapar.

Sabit hız kontrol moduna geçiş yalnızca kolu sabit hız kontrolü kapalıyken kullanarak mümkündür.

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.



Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Ayar hızının değiştirilmesi: →S. 306

Ayarlanmış hızı iptal etme ve eski ayarına geri dönme: →S. 307

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin devreye girebileceği durumlar

- Vites kolu D konumunda veya S konumunda 4. veya yüksek bir vites seçili olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat üzerinde olmalıdır.

Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Gaz pedalına basarak aracın hızı artırılabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür. Buna rağmen, araç takip mesafesi kontrol modu devredeyken, öndeki araçla mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanmış hızın altına düşebilir.

Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Araç takip mesafesi kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar:

- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında
- Sensörlerin üzeri bir şekilde kapandığı için sensör doğru şekilde algılayamadığında.
- Çarpışma öncesi frenleme sistemi devredeyken.

Araç takip mesafesi kontrol modu başka bir nedenden dolayı otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Sabit hız kontrol modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Sabit hız kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar:

- Araç hızının, önceden ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında
- Çarpışma öncesi frenleme sistemi devredeyken.

Başka bir nedenden dolayı sabit hız kontrol modu otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uyarı mesajları ve sesli uyarıları

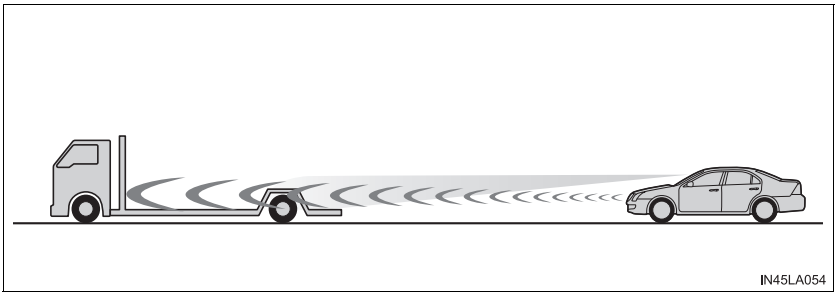
Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında

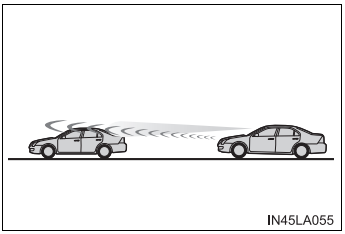
Aşağıdaki durumlarda ve koşullara bağlı olarak, sistem aracı yeterince yavaşlatmadığında fren pedalına basınız veya hızlanmanız gerekli ise gaz pedalına basınız.

Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S. 308) devreye girmeyebilir.

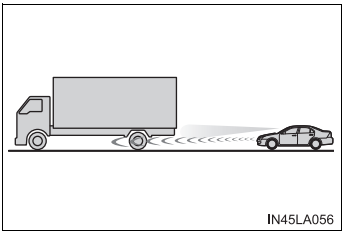
- Aniden önünüze çıkan araçlar
- Düşük hızla giden araçlar
- Aynı şeritte bulunmayan araçlar
- Arkası küçük olan araçlar (yüksüz römork, vb.)


IN45LA054

- Aynı şeritteki motosikletler
- Çevredeki araçlardan su veya kar gelmesi nedeniyle sensörün algılamasının engellendiği durumlar
- Aracınızın önü yukarı baktığında (bagajdaki ağır yük, vb. nedeniyle)


IN45LA055

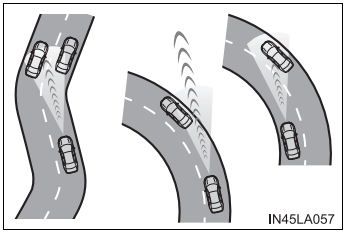
- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda


IN45LA056

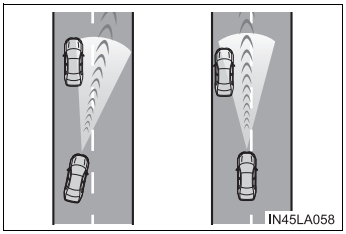
Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.
Sensör ilerideki araçları doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Virajlı yollarda veya şeritler darsa



- Direksiyon veya aracın konumu sabit değilse



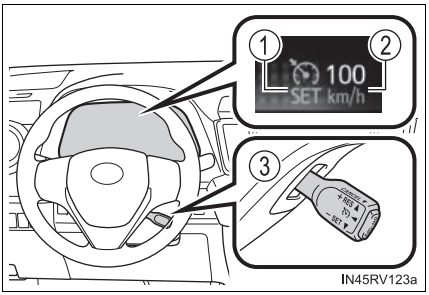
- Önünüzdeki araç aniden yavaşlarsa

Sabit hız kontrol sistemi*

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Göstergeler
② Ayarlanmış hız
③ Sabit hız kontrolü düğmesi

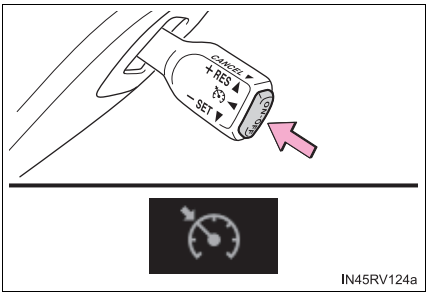


Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini etkinleştirmek için açma/kapama düğmesine basınız.

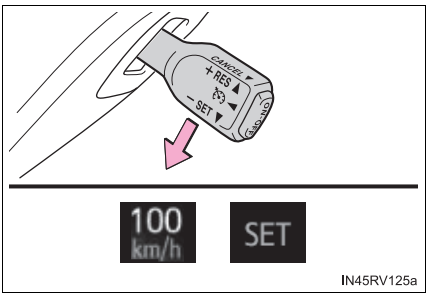
Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol göstergesi görüntülenecektir.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Hızlanarak veya yavaşlayarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 40 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.

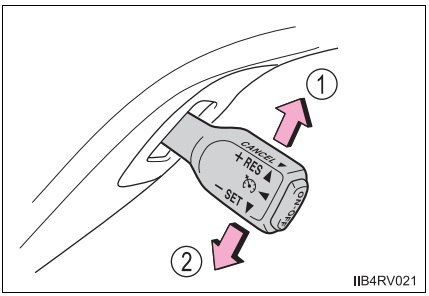
Araç bilgi ekranında "SET" göstergesi ve ayarlanan hız görüntülenecektir.
Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması

Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.



① Hızı artırır

② Hızı düşürür

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.

Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

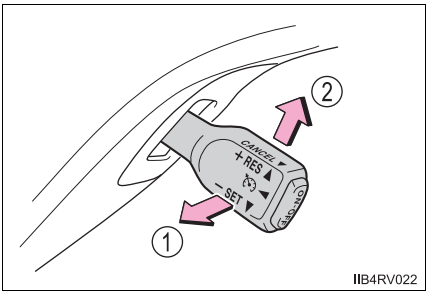
Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değiştirecektir.

Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme



① Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Frene basıldığında da sabit hız kontrol sistemi iptal olur.

② Sabit hız kontrolünü eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.

Ayarlanan hıza geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerindeyken mümkündür.

Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için

- Vites kolu D konumunda veya S konumunda 4. veya yüksek bir vites seçili olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.

Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlandıktan sonra önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı bırakacaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi. Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında

Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol uyarı mesajı görünürse

Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir kez basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız ayarlanamazsa yada ayarlandıktan hemen sonra, sabit hız kontrol sistemi tarafından iptal edilirse, sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için

Kullanmadığınız zaman sabit hız kontrol sistemini "ON-OFF" düğmesini kullanarak kapatınız.

■Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

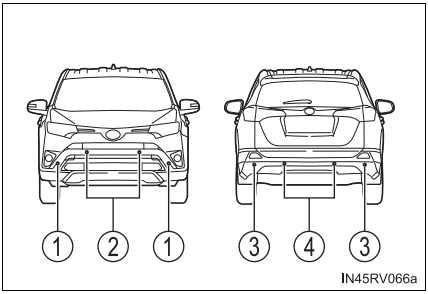
- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Dik yokuşlarda
  Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

Toyota park destek sensörü*

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken araca yakın olan engeller ile aracınız arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve araç bilgi ekranı, Müzik sistemi ekranı ve bir sesli uyarı ile size bildirilir. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

Sensör tipleri

① Ön köşe sensörleri
② Ön orta sensörler
③ Arka köşe sensörleri
④ Arka orta sensörler



Toyota park destek sensörünü açma/kapama

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, P başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

P yanarak sürücüye sistemin devreye girdiğini bildirir.

*: Bazı modellerde

Ekran

Sensörler bir engel algıladığında, aracın konumunu ve engele olan uzaklığını aşağıdaki ekranlarla sürücüye bildirir.

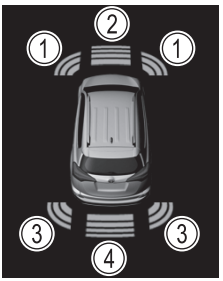
Araç bilgi ekranı

① Ön köşe sensörünün algılaması

② Ön orta sensörün algılaması

③ Arka köşe sensörünün algılaması

④ Arka orta sensörün algılaması



IN45RV151

Müzik sistemi ekranı (navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olan araçlar)

① Toyota park destek sensörü göstergesi

Toyota park destek sistemi ekranı* veya panoramik görünüm ekranı* gösterilmediğinde.

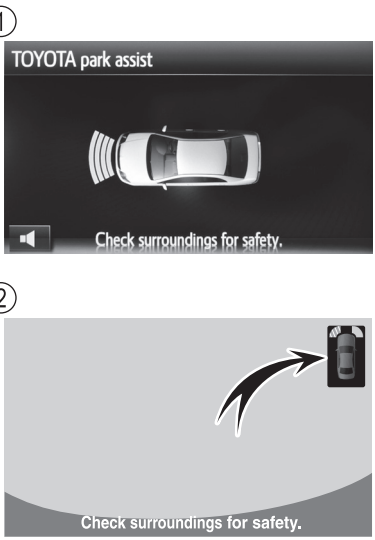
Herhangi bir nesne ile karşılaşıldığında grafik otomatik olarak görüntülenir. Ekran, grafik görüntülenmeyecek şekilde ayarlanabilir. (→S. 321)

: Sesli uyarıları susturmak için seçiniz.

② İlave ekran

Toyota park destek sistemi ekranı* görüntülendiğinde:
Herhangi bir engel ile karşılaşıldığında müzik sistemi ekranının sağ üst köşesinde basitleştirilmiş bir grafik görüntülenir.

Panoramik görünüm ekranı* görüntülendiğinde:
Bir engel algılandığında panoramik görünüm ekranında konumu ve uzaklığı gösterilir.



IN45RV159EN

*: Bazı modellerde

Nesnenin uzaklığına göre sensör algılama ekranı

Mesafe göstergesi

Bir engel algılayan sensörler yanıp söner veya devamlı yanar.

Ekran*1	Ara ekran	Engele yaklaşık mesafe	
		Ön köşe sensörü/ön orta sensör	Arka köşe sensör/ arka orta sensör
 (sürekli)	 (yavaş yanıp sönme)	Ön orta sensör: 100 cm – 50 cm arası	Arka orta sensör: 150 cm – 60 cm arası
 (sürekli)	 (yanıp sönme)	50 cm - 40 cm'den az	Arka köşe sensörü: 55 cm - 40 cm'den az Arka orta sensör: 60 cm - 45 cm arasında
 (sürekli)	 (yavaş yanıp sönme)	40 cm - 30 cm arasında	Arka köşe sensörü: 40 cm - 30 cm arasında Arka orta sensör: 45 cm - 35 cm arasında
 (yanıp söner*2 veya sürekli yanar*3)	 (sürekli)	Less than 30 cm'den az	Arka köşe sensörü: 30 cm'den az Arka orta sensör: 35 cm'den az

*1: Ekran görüntüleri, çizimlerde gösterilenden farklı olabilir. (→S. 318)

*2: Araç bilgi ekranı

*3: Müzik sistemi ekranı

Sesli uyarının çalışması ve bir nesneye olan uzaklık

Sensörler devredeyken sesli uyarı etkinleşir.

- Araç bir nesneye yaklaştığında sesli uyarı daha hızlı çalar.
  Araç cisme aşağıdaki mesafeler kadar yaklaşırsa sesli uyarı sürekli olarak çalar.
  - Ön ve arka köşe sensörleri: Yaklaşık 30 cm
  - Ön orta sensörler: Yaklaşık 30 cm
  - Arka orta sensörler: Yaklaşık 35 cm
- Aynı anda iki veya daha fazla nesne algılanırsa sesli uyarı sistemi en yakındaki nesneye tepki verir. Biri veya ikisi birden yukarıdaki mesafelere kadar yaklaşırsa, uzun bir sesli uyarı verilir ve ardından hızlı sesli uyarı verilir.

Sensörlerin algılama menzili

① Yaklaşık 100 cm

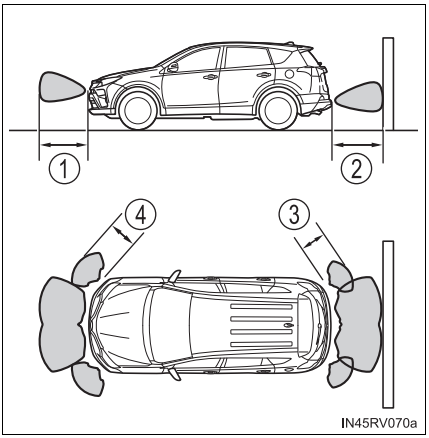
② Yaklaşık 150 cm

③ Yaklaşık 55 cm

④ Yaklaşık 50 cm

Şekilde sensörlerin algılama menzili gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın engelleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vb. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.



Toyota park destek sensörünün ayarlanması (Navigasyon sistem veya multimedya sistemi olan araçlar)

Sesli uyarıların ses seviyesini ve ekranın çalışma şartlarını değiştirebilirsiniz.

1 “SETUP” düğmesine basınız.

2 Ekranda “Vehicle” (Araç) başlığını seçiniz.

3 Ekranda “TOYOTA park assist” (Toyota park destek sistemi) öğesini seçiniz.

4 İstediğiniz öğeyi seçiniz.

- Sesli uyarının ses seviyesi ayarlanabilir.
- Toyota Park Destek-Sensör göstergesi için açık/kapalı ayarı seçilebilir.
- Ön veya arka orta sensör göstergesi ve ses uyarısı ayarlanabilir.

Toyota park destek sensörünün çalıştırılabilmesi için

- Ön köşe sensörleri:
  - Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.
  - Vites kolu P konumunda olmamalıdır.
  - Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya altında olmalıdır.
- Ön orta sensörler:
  - Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.
  - Vites kolu P veya R konumunda olmamalıdır.
  - Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya altında olmalıdır.
- Arka köşe ve arka orta sensörler:
  - Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.
  - Vites kolu R konumundadır.

Toyota park destek sensörü ekranı (Toyota park destek sistemi olan araçlar)

Toyota park destek ekranı devredeyken bir engel algılanırsa, ekran kapalı olarak ayarlanmış olsa bile ekranın üst köşesinde uyarı göstergesi belirecektir.

Sensör algılama bilgisi

●Sensörün algılama alanları aracın tamponunun çevresindeki alanlarla sınırlıdır.

●Aracınızla ve çevreyle ilgili belirli şartlar sensörün düzgün bir şekilde nesneleri tespit etmesini etkileyebilir. Bu durumun görülebileceği koşullar aşağıda verilmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar veya buz varsa. (Sensörlerin yüzeyinin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör donmuşsa. (Sensör yüzeyindeki buzun eritilmesi bu sorunu giderecektir.)
  Özellikle soğuk havada, sensörlerden biri donarsa ekran anormal bir görüntü gösterebilir veya engeller algılanmayabilir.
- Sensör herhangi bir şekilde örtülmüşse.
- Araç belirgin bir şekilde bir tarafa doğru yatmışsa.
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde kullanılmışsa
- Araç çevresinde araç kornası, motosiklet motoru, büyük araçların havalı frenleri veya ultrasonik dalgalar yayan güçlü parazitler varsa.
- Çevrede park sensörlü başka bir araç varsa.
- Sensör üzerinde yağmur tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Aracınıza tampon çubuğu veya kablosuz anten takılıysa.
- Tampon veya sensör sert bir darbeye maruz kaldıysa.
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken.
- Şiddetli güneş ışığına veya çok soğuk havaya maruz kalırsa
- Tamponların tam altındaki bölge algılanmaz.
- Engeller sensöre çok yaklaşırsa.
- Aracınıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.
- Bazı kıyafetleri giyen insanlar algılanmayabilir.

Belirtilenlere ek olarak sensörler, şekillerinden dolayı bazı nesneleri olduklarından daha yakın algılayabilir.

●Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Aşağıdaki engellere özellikle dikkat ediniz:

- Teller, çitler, halatlar vb.
- Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
- Keskin kenarlı nesneler
- Alçak engeller
- Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek engeller

●Kullanım sırasında aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Engelin şekline ve diğer faktörlere bağlı olarak, algılama mesafesi kısalabilir veya algılama mümkün olmayabilir.
- Sensöre çok yaklaşılırsa, nesne algılanamayabilir.
- Engelin algılanması ile ekranda görüntülenme arasında kısa bir gecikme olacaktır. Düşük hızlarda bile ekran gösterilmeden ve sesli uyarı duyulmadan önce engelin sensörün algılama bölgesine girme olasılığı vardır.
- Önceden algılanmış olsa bile, sensörden daha alçakta olan ince direkler veya cisimlere yaklaşıldığında bunlar algılanmayabilir.
- Ses sisteminin ses şiddetine veya klima sisteminin fan gürültüsüne bağlı olarak uyarı seslerini duymak zor olabilir.

■Kişiselleştirme

Sesli uyarının ses seviyesi değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 567)

■Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntüleniyorsa

→S. 485

⚠ DİKKAT

■Toyota park destek sensörünü kullanıyorken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum kazaya neden olabilir.

●10 km/saat üzerindeki hızlarda sensörü kullanmayınız.

●Sensörlerin algılama bölgeleri ve tepki süreleri kısıtlıdır. Hareket ederken emniyet için aracın çevresini (özellikle aracın yan kısımlarını) kontrol ediniz, yavaş sürünüz ve aracın hızını frenle kontrol ediniz.

●Sensörlerin algılama bölgelerine aksesuar bağlamayınız.

⚠ UYARI

■Toyota park destek sensörünü kullanıyorken

Aşağıdaki durumlarda sistem bir sensör arızası vb. nedeniyle doğru çalışmayabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Hiçbir engel algılanmadığı zaman, Toyota Park Destek-Sensörü çalışma ekranı yanıp söndüğünde ve bir bip sesi duyulduğunda.
- Sensörün çevresindeki bölge bir yere çarptığında veya güçlü bir darbe aldığında.
- Tampon bir cisme çarparsa.
- Sesli uyarı olmadan ekran devamlı görüntüleniyorsa.
- Bir gösterge hatası oluşursa öncelikle sensörü kontrol ediniz.
  Sensörlerin üzerinde buz, kar, veya çamur olmamasına rağmen yine de hata oluşuyorsa, sensör büyük ihtimalle arızalıdır.

■Araç yıkama uyarıları

Sensör kısmına basınçlı buhar veya su uygulamayınız.
Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

BSM (Kör Nokta Monitörü)*

Kör Nokta Monitörü Sisteminin Özeti

Kör Nokta Monitörü sisteminin 2 işlevi vardır;

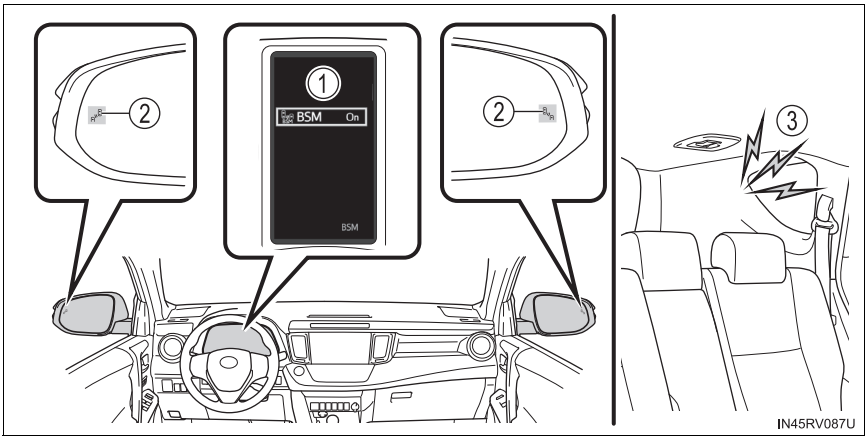
● Kör Nokta Monitörü fonksiyonu

Şerit değiştirme kararını verirken sürücüye yardımcı olma

● Geri Manevra Trafik Uyarı Fonksiyonu

Geri giderken sürücüye yardımcı olur

Bu fonksiyonlar, aynı sensörleri kullanır.



① Kör Nokta Monitörünün açma/kapama ekranı ve göstergesi

Kör nokta monitörü araç bilgi ekranından açıp kapatılabilir. Sistem açıldığında araç bilgi ekranındaki gösterge yanar. Kör Nokta Monitör fonksiyonu ve Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi fonksiyonu birlikte aynı anda açılıp kapatılır.

② Dış dikiz aynası göstergeleri

Kör Nokta Monitörü fonksiyonu:
Kör noktada araç tespit edildiğinde, sinyal kolu çalıştırılmadığında, dış dikiz aynası uyarısı belirir. Algılama yapılan tarafa doğru sinyal verilirse, dış dikiz aynasındaki gösterge yanıp söner.

Geri Manevra Trafik Uyarı Fonksiyonu:
Aracın sağ arkasından veya sol arkasından yaklaşan bir araç algılandığında, dış dikiz aynası gösterge ışığı yanıp söner.

*: Bazı modellerde

③ Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi sesli uyarısı (sadece Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu olan araçlar)

Aracın sağ arkasından veya sol arkasından yaklaşan bir araç algılandığında, sağ arka koltuğun arkasından sesli uyarı duyulur.

Kör Nokta Monitör Sisteminin Açılıp Kapatılması

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, BSM başlığını seçiniz ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu sesli uyarının duyulabilmesi

Geri manevra trafik uyarı fonksiyonu uyarı sesi, yüksek müzik sistemi gibi gürültülü durumlarda duyulmayabilir.

Kör Nokta Monitörü Sisteminde arıza oluşması durumunda

Aşağıdaki nedenlerin herhangi birinden dolayı sistem arızası algılanırsa, uyarı mesajları görüntülenecektir: (→S. 490, 492)

- Sensörlerde bir arıza olduğunda
- Sensörler kirlendiğinde
- Dış hava sıcaklığı çok yüksek veya düşük olduğunda
- Sensör voltajı normal değer dışındaysa

Kör Nokta Monitörü sistemi sertifikası

CE 0700

The latest "DECLARATION of CONFORMITY"(DoC) is available at the following:

DoC address : http://continental.automotive-approvals.de/index.php?produkt=SRR2-A

CONTINENTAL tímto prohlašuje, že tento SRR2-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede CONTINENTAL erklærer herved, at følgende udstyr SRR2-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt CONTINENTAL, dass sich das Gerät SRR2-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab CONTINENTAL seadme SRR2-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, CONTINENTAL, declares that this SRR2-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente CONTINENTAL declara que el SRR2-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ CONTINENTAL ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SRR2-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente CONTINENTAL déclare que l'appareil SRR2-A est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente CONTINENTAL dichiara che questo SRR2-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo CONTINENTAL deklarē, ka SRR2-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo CONTINENTAL deklaruoja, kad šis SRR2-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart CONTINENTAL dat het toestel SRR2-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, CONTINENTAL, jiddikjara li dan SRR2-A jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, CONTINENTAL nyilatkozom, hogy a SRR2-A megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym CONTINENTAL oświadcza, że SRR2-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
CONTINENTAL declara que este SRR2-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
CONTINENTAL izjavlja, da je ta SRR2-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
CONTINENTAL týmto vyhlasuje, že SRR2-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
CONTINENTAL vakuuttaa täten että SRR2-A tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar CONTINENTAL att denna SRR2-A står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir CONTINENTAL yfir því að SRR2-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
CONTINENTAL erklærer herved at utstyret SRR2-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, CONTINENTAL, декларира, че SRR2-A е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, CONTINENTAL, declară că aparatul SRR2-A este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
"Ovim , CONTINENTAL, izjavljuje da ovaj SRR2-A je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC."
Ovim CONTINENTAL, izjavljuje da je SRR2-A u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi(NN25/2012)

▶ Ukrayna'da satılan araçlar için

type approval number : 1O094.000966-13

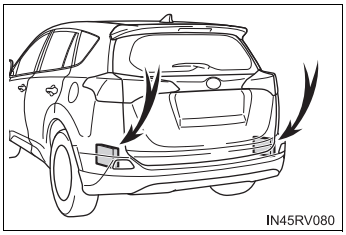
155

⚠ DİKKAT

Radar sensörünün kullanımı

Aracın arka tamponunun sol ve sağ tarafına bir Kör Nokta Monitörü Sistemi sensörü takılmıştır. Kör Nokta Uyarı Sisteminin doğru çalışabileceğinden emin olmak için aşağıdakileri gözlemleyiniz.

- Tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi her zaman temiz tutunuz.



- Tampondaki sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem arızalanabilir ve algılama bölgesine giren araçlar algılanamayabilir. Sensöre veya çevresine sert bir darbe geldiğinde, her zaman sensörü herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensöre, tampona veya çevresine hiçbir şey yapıştırmayınız, takmayınız.
- Sensör veya tampon çevresinde modifikasyon yapmayınız.
- Arka tamponu resmi Toyota rengi dışında bir renge boyamayınız.

Kör Nokta Monitör fonksiyonu

Kör Nokta Monitörü fonksiyonu paralel şeritte ilerleyen, ancak yan dikiz aynalarında görülemeyen (kör noktadaki) araçları algılamak için radar sensörleri kullanır ve yan dikiz aynası göstergeleri ile sürücüye kör noktada bir araç olduğunu bildirir.

Kör Nokta Monitörü algılama bölgeleri

Araçların algılanabileceği kör nokta aşağıda gösterilmiştir.

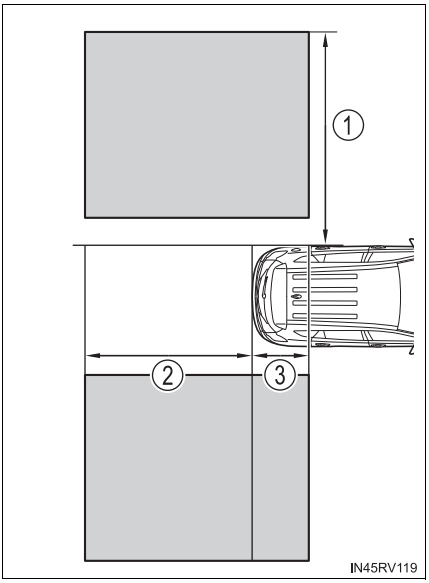
Algılama bölgesinin menzili aşağıdaki mesafelerdedir:

① Aracın yan tarafından itibaren yaklaşık 3.5 m

Aracın yan tarafındaki ilk 0,5 m'lik mesafe algılama bölgesi içinde değildir

② Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 m

③ Arka tamponun yaklaşık 1 m ilerisi



DİKKAT

Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

Kör Nokta Monitörü fonksiyonu, kör noktada bir araç olduğu konusunda sürücüyü uyaran yardımcı bir sistemdir. Tamamen Kör Nokta Monitörü fonksiyonuna güvenerek hareket etmeyiniz. Fonksiyon şerit değiştirmenin güvenli olduğu konusunda karar veremez, bu nedenle sisteme aşırı güvenirseniz ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açacak bir kaza olabilir.

Bazı koşullarda sistem doğru çalışmayabilir. Bu nedenle sürücü güvenlikle ilgili olarak görsel kontrol yapmalıdır.

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşullarda çalışır

- Kör Nokta Monitör sistemi devrededir
- Araç hızı yaklaşık 16 km/saat üzerinde olmalıdır

Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Uyarı Sistemi bir aracı algılayacaktır

- Paralel şeritteki bir araç, aracınızı sollarsa.
- Başka bir araç şerit değiştirirken algılama bölgesine girerse.

Kör Nokta Monitörü fonksiyonunun bir aracı algılamayacağı durumlar

Kör Nokta Monitörü fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya nesneleri algılamak için tasarlanmamıştır:

- Ufak motosikletler, bisikletler, yayalar vb.*
- Ters yönde seyreden araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Aynı şeritte takip eden araçlar*
- Aracınızdan 2 şerit ötede seyreden araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir.

Kör Nokta Monitörü fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda Nokta Monitörü fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

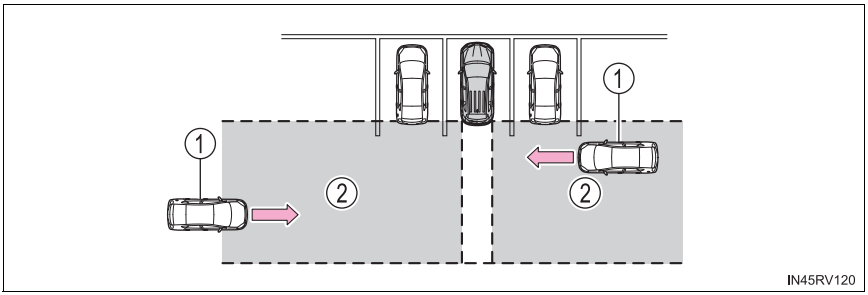
- Sağanak yağmur, sis, kar gibi kötü hava koşullarında.
- Arka tampon üzerinde buz, çamur vs. olduğunda
- Yol yüzeyi yağmur, su birikmesi gibi bir nedenle ıslaksa.
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir hız farkı olduğunda
- Durduğunuzda algılama bölgesinde bir araç bulunuyorsa ve aracınız hızlanırken algılama bölgesinde kalırsa
- Tepeler veya yoldaki engebeler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
- Aralarında çok az mesafe olan birden çok araç yaklaştığında
- Araç şeritleri geniş olduğunda ve yan şeritte olan araç aracınızdan çok uzak olduğunda
- Algılama bölgesine giren araç, aracınızla neredeyse aynı hızda ilerlediğinde
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
- Kör Nokta Monitör sistemi açıldıktan hemen sonra
- Römork çekerken (Römork çeki topuzlu)
- Aracın arkasına bisiklet demiri gibi nesneler takıldığında.

Kör Nokta Uyarı fonksiyonu, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya nesne algılayabilir:

- Korkuluk, duvar vb. ile aracınız arasında kısa bir mesafe varsa
- Takip eden bir araç ile aracınız arasında kısa bir mesafe varsa
- Şeritler dar olduğunda ve 2 şerit yanınızdaki araç algılama bölgesine girdiğinde
- Aracın arkasına bisiklet demiri gibi nesneler takıldığında

Geri Manevra Trafik Uyarı Fonksiyonu

Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi, aracınız geri giderken çalışır. Arka sağ veya arka soldan yaklaşan diğer araçları algılar. Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi, radar sensörleriyle belirlediği diğer araçların varlığını dış dikiz aynasındaki gösterge ışığı ve sesli uyarı sistemiyle sürücüye bildirir.



① Yaklaşan araçlar ② Algılama bölgeleri

⚠ DİKKAT

Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

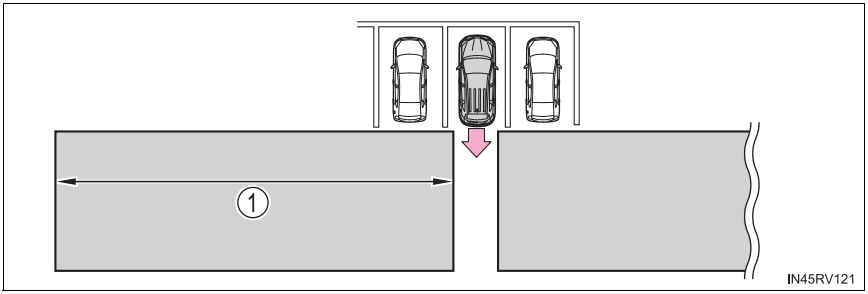
Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi, sadece yardımcı bir fonksiyondur ve dikkatli bir sürüşün yerini tutamaz. Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi kullanılıyor da olsa, geri giderken sürücünün dikkatli olması gerekir. Sürücünün araç arkasını görsel olarak doğrulaması gereklidir ve geri gitmeden önce arkada yaya, araç vb. unsurların olmadığından sürücü emin olmalıdır. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Bazı koşullarda sistem doğru çalışmayabilir. Bu nedenle sürücü güvenlikle ilgili olarak görsel kontrol yapmalıdır.

Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi algılama alanları

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Sürücüye tepki verebileceği uygun zaman verebilmek için, hızlı araçlarda araç uzaktayken sesli uyarı sistemi uyarı verebilir.

Örnek:

Yaklaşan araç	Hız	① Yaklaşık uyarı mesafesi
Hızlı	28 km/saat	20 m
Yavaş	8 km/saat	5.5 m

Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışır

- Kör Nokta Monitör sistemi devrededir.
- Vites kolu R konumundadır.
- Araç hızı yaklaşık 8 km/saat altındadır.
- Yaklaşan aracın hızı yaklaşık 8 km/saat ve 28 km/saat arasındadır.

Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonunun bir aracı algılamayacağı durumlar

Geri manevra trafik uyarı fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya nesneleri algılamak için tasarlanmamıştır.

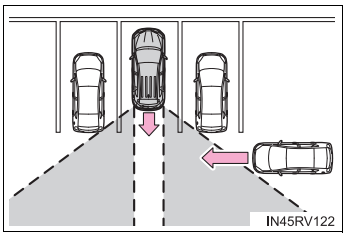
- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vs.*
- Tam arkadan gelen araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Aracınızdan uzaklaşan araçlar
- Aracınızın yanındaki park alanına giren araçlar*
- Aracınızın yanındaki park alanından çıkan araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir.

Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

- Arka tampon üzerinde buz veya çamur vs. olduğunda
- Sağanak yağmur, sis, kar gibi kötü hava koşullarında
- Arka arkaya gelen birkaç araç
- Dar açıyla park yaparken
- Bir araç yüksek hızda yaklaşırken
- Tepe, yoldaki alçalma gibi eğimli bir yere park ederken.
- Kör Nokta Monitör sistemi açıldıktan hemen sonra
- Kör Nokta Monitörü sistemi açıkken hibrit sistem çalıştırıldıktan hemen sonra
- Römork çekerken
- Sensörler başka engeller nedeniyle araçları algılayamadığında



Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını artırmak için çeşitli sürüş koşullarında aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ECB (Elektronik Kontrollü Fren Sistemi)

Elektronik olarak kontrol edilen sistem, fren pedalına basma miktarına bağlı olarak frenleme kuvveti üretir

◆ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)

Ani fren yapıldığında veya kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında, lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur

◆Fren destek sistemi

Sistem ani fren yapıldığını algıladığında, fren pedalına basıldıktan sonra uygulanan fren kuvvetini artırır

◆VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)

Direksiyon aniden çevrildiğinde veya kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur

◆TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)

İlk kalkışta veya kaygan yüzeyde hızlanmalarda çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja girmesini engeller

◆Yokuşta kalkış destek kontrolü

Yokuşta kalkış sırasında aracın daha az geriye kaymasını sağlar

◆EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)

Direksiyon çevrilirken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla destek sağlar

E-Four (Elektronik İsteğe Bağlı Dört Çeker sistemi) (dört çeker modellerde)

Sürüş şartlarına göre tahrik otomatik olarak önden çekişten dört tekerlekten çekişe (AWD) geçerek güvenilir ve kararlı sürüşü korur. Yokuş yukarı sürüş sırasında dönüşler, ilk kalkış veya ivmelenme, yağmur ve kar nedeniyle kayganlaşan yol, güç aktarımının dört tekerlekten çekişe (AWD) geçmesine yol açabilecek durumlara örnek olarak gösterilebilir.

Acil fren sinyali

Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

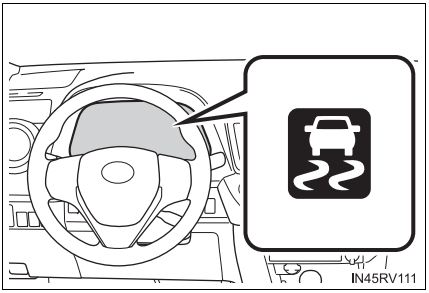
Römork Savrulma Önleme Sistemi

Römorkun savrulması algılandığında, her tekerleğe ayrı ayrı fren uygulayarak ve motor torkunu düşürerek, römorkun savrulmasını kontrol etmesinde sürücüye yardımcı olur.

Römork savrulma önleme sistemi VSC sisteminin bir parçasıdır ve VSC kapatıldığında veya bir arıza olduğunda çalışmayacaktır.

TRC/VSC/ABS/Römork Savrulma Önleme sistemleri çalışırken

TRC/VSC/ABS/Römork Savrulma Önleme sistemleri çalışırken kayma göstergesi yanıp sönmeye başlar.



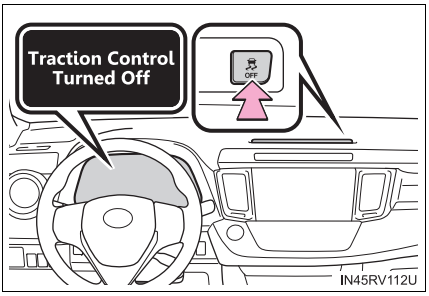
TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur veya karın içine saplandığında, TRC sistemi hibrit sistemden tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için [OFF] tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir.

TRC sistemini iptal etmek için [OFF] düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Araç bilgi ekranında "Traction Control Turned Off" (Çekiş Kontrol Devre Dışı) mesajı görüntülenir.

Sistemi tekrar devreye almak için [OFF] düğmesine bir daha basınız.



TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemlerinin iptal edilmesi

TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemini iptal etmek için, araç hareketsizken düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

"Traction Control Turned Off" (Çekiş Kontrol Devre Dışı) mesajı görüntülenir ve VSC OFF gösterge ışığı yanar.*

Sistemi tekrar devreye almak için düğmesine bir daha basınız.

*: Çarpışma öncesi güvenlik sistemi olan araçlarda, çarpışma öncesi fren desteği ve çarpışma öncesi fren fonksiyonları da iptal edilecektir. PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi) uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görüntülenir. (→S. 273)

VSC OFF düğmesine basılmamasına rağmen araç bilgi ekranında TRC'nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj göründüğü zaman

TRC ve yokuşta kalkış destek sistemleri çalışmayacaktır. Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

ABS, fren desteği, VSC, Römork Savrulma Önleme, TRC ve yokuşta kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler

Yukarıdaki sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Araç gövdesinde veya direksiyonda titreşimler hissedilebilir.
- Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
- ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
- ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

ECB çalışma sesi

ECB çalışma sesi aşağıdaki durumlarda duyulabilir, ancak bu bir arıza olduğunu belirtmez.

- Fren pedalına basıldığında motor bölmesinden gelen çalışma sesi.
- Sürücü kapısı açıldığında aracın ön kısmından duyulan fren sistemine ait motor sesi.
- Hibrit sistemin durdurulmasından 1 veya 2 dakika sonra motor bölmesinden gelen çalışma sesi.

EPS çalışma sesi

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi (dönüş sesi) duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemlerinin otomatik olarak tekrar devreye alınması

TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Güç düğmesi kapalı konuma alındığında.
- Yalnızca TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir
  TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girmeyeceklerdir.

EPS sistemin etkisinin azalması

Uzun süre sürekli olarak direksiyon çevrildiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için EPS sisteminin performansı azaltılır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda direksiyonu fazla çevirmeyiniz veya hibrit sistemi durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları

Aşağıdaki dört koşulun gerçekleştiği durumda, yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir:

- Vites kolu P veya N dışındaki bir konumda (yokuşta aracı ileriye veya geriye doğru kaldırırken).
- Araç durdurulmuşsa.
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Park freni devrede olmamalıdır.

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali

Yokuşta kalkış desteği kontrolü, aşağıdaki durumların herhangi birinde devreden çıkacaktır:

- Vites kolu N veya P konumunda.
- Gaz pedalına basıldığında.
- Park freni devreye alındığında.
- Fren pedalı bırakıldıktan yaklaşık 2 saniye sonra.

DİKKAT

ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak veya kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar

ABS aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı veya karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC sisteminin devreye girmesine rağmen düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak mümkün olmayabilir. Gücün ve yön kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir

- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, park freninin aksine, aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemini aracı yokuşta sabit tutmak için kullanmaya çalışmayınız. Bu kazaya neden olabilir.

TRC/VSC/ABS/Römork Savrulma Önleme sistemi devreye girdiğinde

Kayma göstergesi yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Dikkatsiz araç kullanmak kazaya neden olabilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

DİKKAT

TRC/VSC/Römork Savrulma Önleme sistemleri kapatıldığında

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol koşullarına uygun bir hızda sürünüz. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemlerini iptal etmeyiniz.

Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen basınçta olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC, VSC ve Römork Savrulma Önleme sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması veya süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Römork Savrulma Önleme Sistemi Uyarıları

Römork Savrulma Önleme Sistemi her durumda römorkun savrulmasını azaltmayabilir. Aracın, römorkun, yol yüzeyinin durumu ve sürüş koşulları gibi birçok faktöre bağlı olarak Römork Savrulma Önleme Sistemi verimli olmayabilir. Römorku düzgün bir şekilde çekme ile ilgili bilgiler için römorkun kullanıcı el kitabına başvurunuz.

Römork savrulursa

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu tam ortaya getiriniz.
  Direksiyonu döndürerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
- Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz, ancak bu işlemi yavaşça yapınız.
  Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

Ani fren ve manevradan kaçınarak aracınızın yeniden dengesini bulmasına izin veriniz. (→S. 225)

Hibrit araç kullanım ipuçları

Ekonomik ve çevreci sürüş için, aşağıdakilere dikkat ediniz:

◆Eco sürüş modunu kullanma

Eco sürüş modu kullanılırken, gaz pedalına basma miktarına karşılık gelen tork, normal koşullardakine göre daha yumuşak bir şekilde üretilebilir. Ayrıca, yakıt tasarrufunu iyileştirmek için klima sisteminin yükü (ısıtma/soğutma) minimuma indirilecektir. (→S. 238)

◆Hibrit Sistem Göstergesinin kullanımı

Hibrit Sistem Göstergesini Eco bölgesinde tutarak çevreci sürüş yapmak mümkündür. (→S. 108)

◆Vites kolunun kullanımı

Bir trafik ışığında durduğunuzda veya aracı yoğun trafikte sürerken vites kolunu D konumuna getiriniz. Park ettiğinizde kolu P konumuna getiriniz. N konumunu kullanmanızın yakıt tüketimine herhangi bir pozitif etkisi yoktur. N konumunda benzinli motor çalışır, ancak elektrik üretilemez. Ayrıca klima sistemi vb. kullanıldığında hibrit akünün (çekiş aküsü) gücü tüketilir.

◆Gaz pedalı/fren pedalı kullanımı

- Aracınızı yumuşak bir şekilde sürünüz. Ani hızlanmalardan ve yavaşlamadan kaçınınız. Kademeli hızlanma ve yavaşlama, benzinli motoru kullanmadan elektrik motorunun (çekiş motoru) daha verimli kullanılmasını sağlar.
- Arka arkaya hızlanmaktan kaçınınız. Arka arkaya hızlanma hareketleri, hibrit aküsünün (çekiş aküsü) gücünü tüketerek yakıt tüketimine neden olur. Akü enerjisi, sürüş sırasında gaz pedalını yavaşça serbest bırakarak tekrar üretilecektir.

Frenleme sırasında

Frenlere hafifçe ve zamanında bastığınızdan emin olunuz. Yavaşlarken daha yüksek miktarda elektrik enerjisi üretilebilir.

Gecikmeler

Arka arkaya hızlanma ve yavaşlama ve ayrıca trafik ışıklarında uzun süre bekleme, yakıt tüketimini artıracaktır. Yola çıkmadan önce trafik durumunu öğreniniz ve gecikmelerden mümkün olduğunca kaçınınız. Sıkışık trafikte sürerken, fren pedalını hafifçe bırakarak aracın yavaşça ileri hareket etmesine izin veriniz ve gaz pedalını fazla kullanmamaya çalışınız. Bu şekilde aşırı yakıt tüketimini önleyebilirsiniz.

Otoyolda sürüş

Aracı kontrol ediniz ve sabit bir hızda tutunuz. Gişelerden veya benzeri yerlerden geçmeden önce, gaz pedalını yeterince erken bırakınız ve hafifçe fren yapınız. Yavaşlarken daha yüksek miktarda elektrik enerjisi üretilebilir.

Klima

Klimayı sadece gerekli olduğunda kullanınız. Bu şekilde gereksiz yakıt tüketimini azaltabilirsiniz.
Yaz aylarında: Ortam sıcaklığı yükseldiğinde, iç sirkülasyon modunda kullanınız. Bu, klima sistemi üzerindeki yükü azaltmaya ve yakıt tüketimini düşürmeye yardımcı olacaktır.
Kış aylarında: Benzinli motor hem motor, hem de aracın içi ısınana kadar çalışmaya devam edeceği için, yakıt tüketecektir. Ayrıca, kaloriferi çok fazla kullanmaktan kaçınmanız da yakıt tüketimini azaltacaktır.

Lastik basıncının kontrolü

Lastik basıncını sık sık kontrol ettiğinizden emin olunuz. Lastik basınçlarının uygun olmaması fazla yakıt tüketimine neden olur.
Ayrıca kar lastikleri büyük miktarda sürtünmeye neden oldukları için, kuru yollarda kullanımı yakıt tüketimini artırabilir. Mevsime uygun lastikler kullanınız.

Bagaj

Ağır yükler taşımak yakıt tüketimini artırabilir. Gereksiz eşya taşımaktan kaçınınız. Büyük bir portbagaj kullanımı da yakıt tüketimini artırır.

Sürüş öncesi ısınma

Benzinli motor soğukken otomatik olarak çalıştığı ve durduğu için, motorun ısıtılması gereklidir. Ayrıca sık sık kısa mesafeli sürüş yapmak da motorun defalarca ısınmasına neden olur ve yakıt tüketimini artırabilir.

Kış şartlarında sürüş için ipuçları

Kışın araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine 12 volt akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız veya ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Kuvvet uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız veya donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş bölgedeki buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen siliniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için, ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş sırasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken

- Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz.
  Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.
- Araç park freni çekilmeden park edildiyse vitesin P*konumunda olduğunu kontrol ediniz.

*: Fren pedalına basmadan P konumu dışında farklı bir konuma geçirilmeye çalışılırsa vites kolu kilitlenecektir. Vites kolu P konumundan çıkarılabiliyorsa vites kilit sisteminde bir problem olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

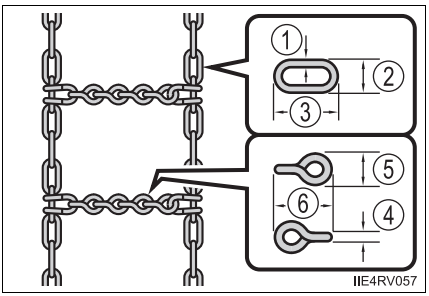
Zincirlerin seçimi

▶ 225/60R18 lastikli araçlar

Uygun boyutta zincir kullanınız.
Zincir boyutu, her ölçüdeki lastik için yönetmeliklere tabidir.

Yan zincir:
① 3 mm çap
② 10 mm genişlik
③ 30 mm uzunluk

Ara zincir:
④ 4 mm çap
⑤ 14 mm genişlik
⑥ 25 mm uzunluk



▶ 225/60R18 lastikli araçlar

Lastik zinciri takılamaz.

Bunun yerine kar lastikleri kullanılmalıdır.

Zincir kullanma yönetmelikleri

Zincir kullanma yönetmelikler, yolun tipi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce daima yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve sökerken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Zinciri güvenli bir bölgede takınız veya sökünüz.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5 — 1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

⚠ DİKKAT

Kış lastiği ile sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız.
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız sınırı üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız sınırlarını aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

Zincir takılı halde sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız sınırını veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemini kullanmayınız (bazı modellerde).

UYARI

Kar lastiklerinin onarılması veya değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Kar lastiklerinin onarım veya değişimi için Toyota bayilerine veya tanınmış lastik satıcılarına başvurunuz.
Bunun nedeni, kar lastikleri sökülüp takılırken lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin çalışmasının etkilenebilmesidir.

Lastik zincirlerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Lastiklere zincir takıldığında basınç uyarı supap ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları

Aracın altının normal araçlara göre yerden daha yüksek olması ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine karşın daha dar bir ön tekerlek izine sahip olması nedeniyle bu araç arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına girer.

Çok amaçlı kullanıma uygun araç özellikleri

- Aracınız, kendine özgü tasarım özellikleri nedeniyle normal araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezine sahiptir. Bu tasarım özelliği bu tip araçların daha kolay devrilmesine neden olmaktadır. Arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçların devrilme oranları, diğer araçlara göre belirgin şekilde yüksektir.
- Aracın yerden yüksek olmasının bir faydası da, yolun daha iyi görülebilmesi ve bu sayede olası bir sorunu önceden fark edilebilmesini sağlamasıdır.
- Bu araç normal iki tekerlekten çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda viraj alabilecek şekilde tasarlanmamıştır. Bu nedenle aşırı yüksek hızlarda keskin dönüşler aracın devrilmesine neden olabilir.

DİKKAT

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları

Ölüm, kişisel ciddi yaralanma veya aracınızda hasar oluşma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Aracın devrildiği bir kazada emniyet kemeri takmayan kişilerin ölüm oranı takanlara göre belirgin şekilde yüksektir. Buna bağlı olarak, sürücü ve tüm yolcular her zaman emniyet kemeri takmalıdır.
- Keskin dönüşlerden ve ani manevralardan mümkün olduğunca sakınınız. Aracın düzgün şekilde kullanılmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına veya devrilmesine neden olarak yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya yol açabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına (bazı modellerde) yük koymakla birlikte aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısı ile aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Yandan sert rüzgar alan yerlerde her zaman yavaşlayınız. Profili ve ağırlık merkezinin daha yüksekte olması nedeniyle aracınız normal araçlara göre yan rüzgarlardan daha fazla etkilenmektedir. Yavaşlamak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.
- Dik yamaçlarda aracınızı yatay (yokuşa dik) şekilde sürmeyiniz. Yokuşu düz olarak çıkmak veya inmek tercih edilmelidir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne veya arkaya devrilmesine göre çok daha kolaydır.

Arazi şartlarında sürüş

Aracınızı arazide kullanırken, yaptığınız sürüşten keyif alabilmeniz ve arazi araçlarının arazilere girişinin engellenmesini önlemeye yardımcı olmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Aracınızı sadece arazi araçlarının sürüş yapmasına izin verildiği alanlarda kullanınız.
- Özel arazilere saygı gösteriniz. Özel arazilere giriş yapmadan önce arazi sahibinden izin alınız.
- Kapatılmış arazilere girmeyiniz. Uyarı levhası, bariyer ve kapı ile kapatılmış araziler.
- Belirlenmiş yolları kullanınız. Arazi ıslak olduğunda sürüş tekniği değiştirilmeli veya yolun bozulmasını engellemek için seyahat ertelenmelidir.

⚠ DİKKAT

Arazide araç kullanım uyarıları

Ölüm, kişisel ciddi yaralanma veya aracınızda hasar oluşma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Arazi şartlarında aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde aracınızı sürerek gereksiz risklere girmeyiniz.
- Arazide aracınızı kullanırken direksiyon simidini kollarından tutmayınız. Sert bir darbe direksiyonun sarsılmasına ve ellerinizin yaralanmasına neden olabilir. Her iki elinizi ve özellikle başparmaklarınızı direksiyon simidinin dış tarafında tutunuz.
- Aracınızı kum, çamur, su veya kar koşullarında sürdükten hemen sonra frenlerinizin düzgün şekilde çalıştığını kontrol ediniz.
- Aracınızı çimen, çamur, kaya, kum, su gibi koşullarda sürdükten sonra aracınızın altına çimen, kağıt, bez, taş, kum vs. yapışmadığını kontrol ediniz. Aracınızın altını bu cisimlerden temizleyiniz. Aracınızı bu cisimler yapışmış halde kullandığınız takdirde arıza veya yangın olabilir.
- Arazide veya kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızlı, zıplatarak, zemindeki nesnelere çarparak sürmeyiniz ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Ayrıca aracınızın şasi ve süspansiyonunda pahalı onarımlar gerektiren hasarlar oluşabilir.

UYARI

Aracınızın sudan kaynaklanan hasar görmesini önlemek için

Hibrit aküsünün (tahrik aküsü), hibrit sistemin veya diğer parçaların su nedeniyle hasar görmesini önlemek için gerekli tüm güvenlik önlemlerini alınız.

- Motor bölmesine su girmesi, hibrit sistemde ciddi oranda hasara neden olabilir. Araç içine su girmesi, arka koltukların altında yer alan hibrit aküsünün (tahrik aküsü) kısa devreye yapmasına neden olabilir.
- Hibrit şanzımana su girmesi, aktarma performansının düşmesine yol açacaktır. Arıza göstergesi yanabilir ve aracın kullanılması mümkün olmayabilir.
- Su, tekerlek rulmanlarındaki gresi temizleyerek paslanmaya ve rulmanların zamanından önce arızalanmasına neden olabilir. Ayrıca hibrit şanzıman muhafazasına girerek dişli yağının yağlama özelliklerinin azalmasına neden olabilir.

Aracınızı suyun içerisinde kullanırken

Sığ nehir geçişi gibi suyun içerisinden geçmeniz gerekiyorsa, ilk olarak suyun derinliğini ve akarsu zemininin yeterince sert ve dayanıklı olduğunu kontrol ediniz. Aracınızı yavaş kullanınız ve derin sulardan kaçınınız.

Arazide kullanımdan sonra inceleme

- Fren kampanalarına ve disklerine kum ve çamur bulaşması frenleme verimliliğini etkileyebilir ve fren sistemi parçalarının hasarlanmasına neden olabilir.
- Kötü arazi, kum, çamur veya su gibi arazi şartlarında kullanımda her günün sonunda aracınızı bakım amacıyla inceleyiniz.

İç donanımlar 5

5-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi.....356

Isıtmalı direksiyon simidi/ koltuk ısıtıcıları.....364

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 367

- Tavan lambaları.....368
- Okuma lambaları 368

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....370

- Torpido gözü 371
- Konsol bölmesi 371
- Bardak tutucular 372
- Şişe tutucuları.....373
- Yardımcı bölme 374

Bagaj bölmesi özellikleri 375

5-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....387

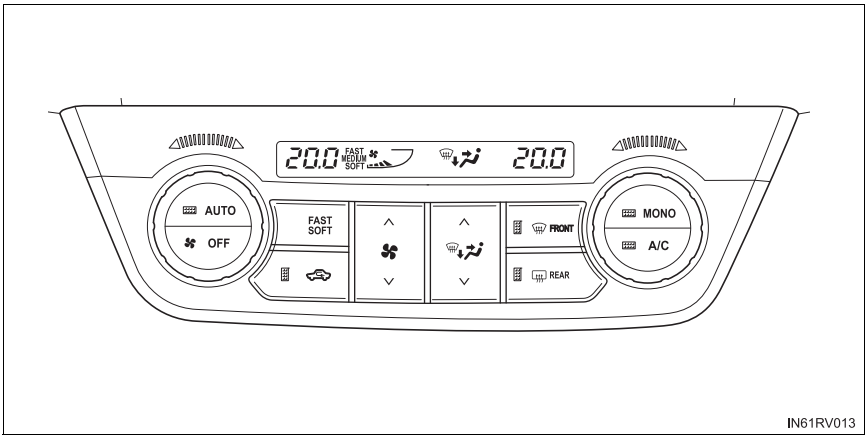
- Güneş siperlikleri.....387
- Makyaj aynaları 387
- Portatif küllük.....388
- Güç besleme çıkışları....389
- Kolçak.....390
- Askı kancaları.....390
- Tutunma kolları.....391

ERA-GLONASS.....392

Otomatik klima sistemi

Hava çıkışları ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.

Kontrol paneli



Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlarda düğmelerin konumları tam tersidir.

Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı artırmak için AUTO/OFF düğmesini saat yönünde ve sıcaklığı düşürmek için düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

MONO düğmesine her bastığınızda klima sistemi ikili ve eşzamanlı modlar arasında geçiş yapar.

Eş zamanlı mod (üzerindeki ışık MONO yanar):
Sürücü tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesi sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlamak için kullanılabilir. Aynı zamanda, yolcu tarafındaki sıcaklık kontrolü çalıştırıldığında kişisel mod aktif olur.

Kişisel mod (üzerindeki ışık MONO söner.):
Sürücü ve yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir.

Fan devri ayarının değiştirilmesi

Fan devrini artırmak için  düğmesinin "∧" tarafına, düşürmek için de "∨" tarafına basınız.

Fanı durdurmak için  düğmesine basınız.

Hava akış modunu değiştirme

Hava çıkışını değiştirmek için  düğmesindeki "∧" veya "∨" tarafına basınız.

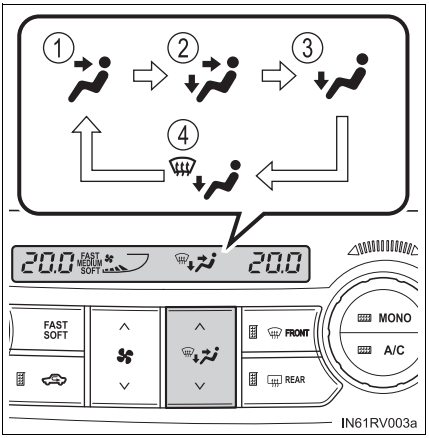
Düğmelere her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme.

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme.

③ Ayaklara hava yönlendirme.

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede.



Otomatik modun kullanılması

1  düğmesine basınız.

Nem alma fonksiyonu çalışmaya başlar. Hava çıkışları ve fan devri, ayarlanan sıcaklık değerine ve neme göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sıcaklığı ayarlayınız.

Otomatik mod göstergesi

Fan devri ayarı veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Ancak bunlar dışındaki fonksiyonlar için otomatik mod devam eder.

Diğer fonksiyonlar

Dış hava ile çevrim havası modları arasında geçiş


düğmesine basınız.


düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Fanın ayarlanması

Otomatik mod seçildiğinde yalnızca fan devri tercihinize göre ayarlanabilir.

1 

düğmesine basınız.

2 

düğmesine basınız.



düğmesine her basıldığında fan devri aşağıdaki şekilde değişir.

“MEDIUM” (ORTA)→ “SOFT” (YAVAŞ)→“FAST” (HIZLI)



Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için kullanılır.



düğmesine basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.
Çevrim havası modu kullanılıyorsa dış hava/çevrim havası modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)
Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.
Önceki moda dönmek için ön camın buğusu giderildiğinde yeniden 

tuşuna basınız.

Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler, arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu gidermek için kullanılır.



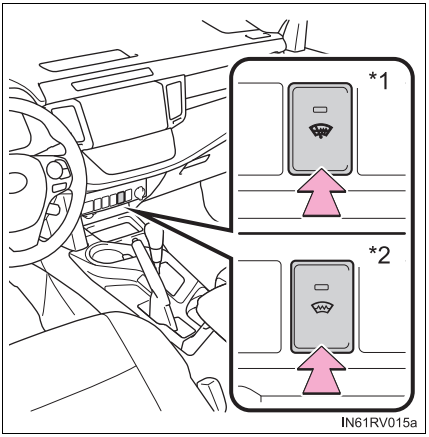
düğmesine basınız.

Buğu çözücüler belirli bir süre sonunda otomatik olarak kapanır.

Ön cam sileceği buz çözücüsü (bazı modellerde)/Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü (bazı modellerde)

Bu özellik, ön cam ve sileceklerde buz oluşmasını engellemek için kullanılır.

Sistemi açmak ve kapatmak için düğmeye basınız.



Sistem devreye alındığında gösterge ışığı yanar.

Ön cam sileceği buz çözücüsü olan araçlar:
Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü olan araçlar:

- Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü yaklaşık 4 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.
- Dış sıcaklık 5°C veya üzerindeyse Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü çalışmaz.

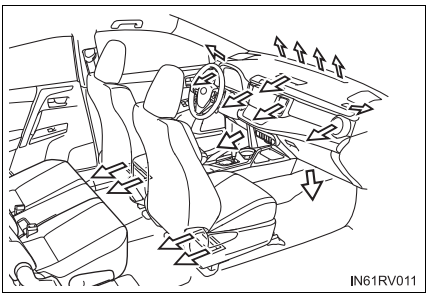
*1: Ön cam silecekleri buz çözücü düğmesi

*2: Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücü düğmesi

Hava çıkışları

Hava çıkışlarının konumları

Hava çıkışları ve hava hacmi, seçilen hava akışı moduna bağlı olarak değişir.



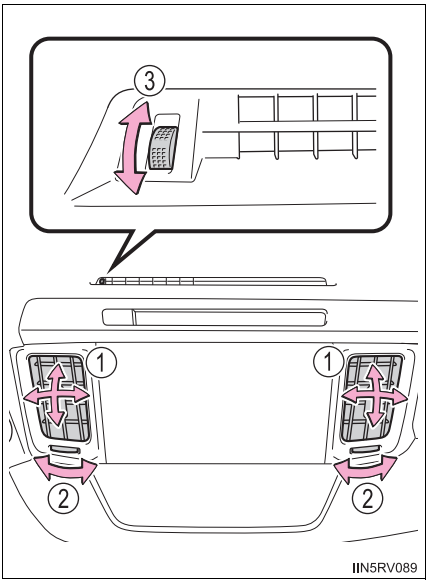
Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendirilir.

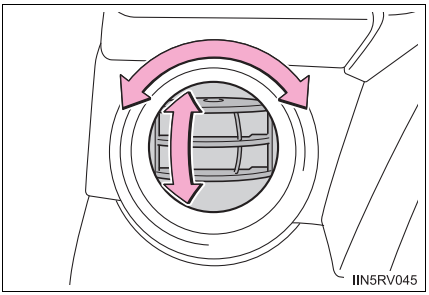
② Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeleri çeviriniz.

③ Arka koltuk hava çıkışlarını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

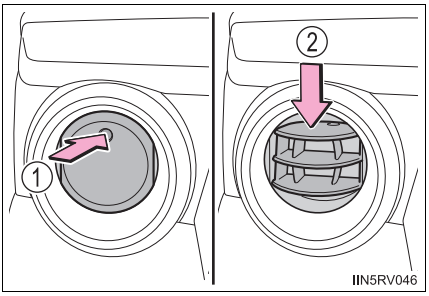


▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendirilir.



① Hava çıkışı açılır.
② Hava çıkışı kapanır.



Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir:

- Motor devri ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir
- Otomatik mod seçildiğinde fan devri kısıtlanır

Klima performansını artırmak için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Fan devrini ayarlar
- Sıcaklığı ayarlar
- Eco sürüş modunu kapatınız (→S. 238)

Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan devri otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle AUTO düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak veya soğuk hava hazır olana kadar durabilir.

Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. A/C düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön camdaki buğu etkili bir şekilde giderilecektir.
- A/C düğmesini kapatırsanız camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

Dış hava/çevrim havası modu

- Tünel veya yoğun trafik gibi tozlu yollarda araç kullanırken, dış hava/çevrim havası modu düğmesini çevrim havası konumuna getiriniz. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, çevrim havası moduna geçilerek aracın içi daha etkili bir şekilde soğutulabilir.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

Dış hava sıcaklığı düşüktür

A/C düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü (bazı modellerde)

Ortam sıcaklığı 5°C (41°F) veya üzerindeyken Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsünü devreye almaya çalışırsanız, Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü düğmesi üzerindeki ışık 5 kez yanıp söner. Bu durumda Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü çalışmaz.

Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre gecikebilir.

Kabin hava filtresi

→S. 445

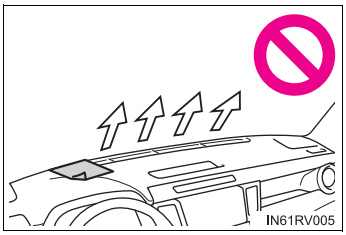
Kişiselleştirme

Ayarlar (dış hava iç sirkülasyon modu gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 568)

⚠ DİKKAT

■Ön camın buğulanmasını önlemek için

- Aşırı nemli havalarda soğutma işlemi sırasında  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.
- Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



■Yanmayı önlemek için

- Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.
- Ön cam sileceği buz çözücüsü olan araçlar: Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına veya ön direklerin yan kısmına dokunmayınız.
- Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü olan araçlar: Ön Cam Buz Çözücüsü çalışırken, ön cama ön direklerin yan kısmına dokunmayınız.

⚠ UYARI

■12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem kapalıysa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Isıtmalı direksiyon simidi*/koltuk ısıtıcıları*

Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcıları, sırasıyla direksiyon simidinin yanlardaki tutma yerlerini ve koltukları ısıtır.

⚠ DİKKAT

- Aşağıdaki kategorilerden herhangi birinin ısıtıcı devredeyken direksiyon simidi ve koltuklar ile temas ettiğinde zarar görmemesi için dikkat gösterilmelidir:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta veya fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun kişiler
  - Alkol veya uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vb.) aldığı için uyumaya meyilli kişiler
- Küçük yanıkların veya aşırı ısınmanın önlenmesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:
  - Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
  - Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

⚠ UYARI

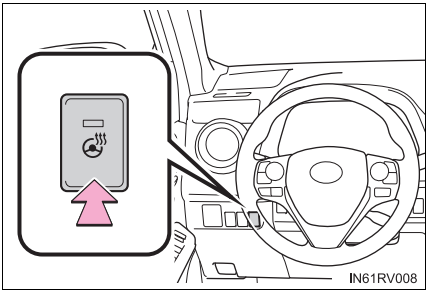
- Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vb.) batırmayınız.
- 12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için, hibrit sistem çalışmazken fonksiyonları kullanmayınız.

*: Bazı modellerde

Isıtmalı direksiyon simidi

Direksiyon simidi ısıtmasını açar/kapatır

Direksiyon simidi ısıtması çalışırken gösterge ışığı yanar.



Isıtmalı direksiyon simidi, yalnızca güç düğmesi açık konumundayken kullanılabilir.

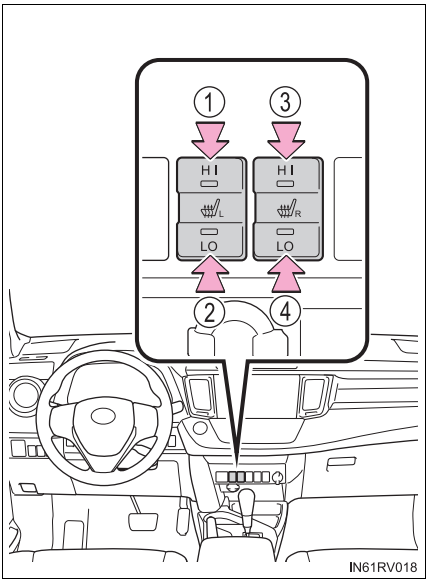
Koltuk ısıtıcıları

Ön koltuklar

Koltuk ısıtıcısını açar

① Sol ön koltuk (yüksek)
② Sol ön koltuk (düşük)
③ Sağ ön koltuk (yüksek)
④ Sağ ön koltuk (düşük)

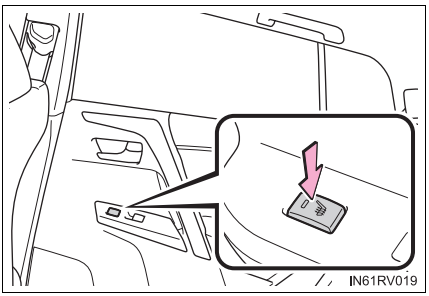
Ön koltuk ısıtıcısı çalışırken uyarı ışığı yanar.



Arka koltuklar (bazı modellerde)

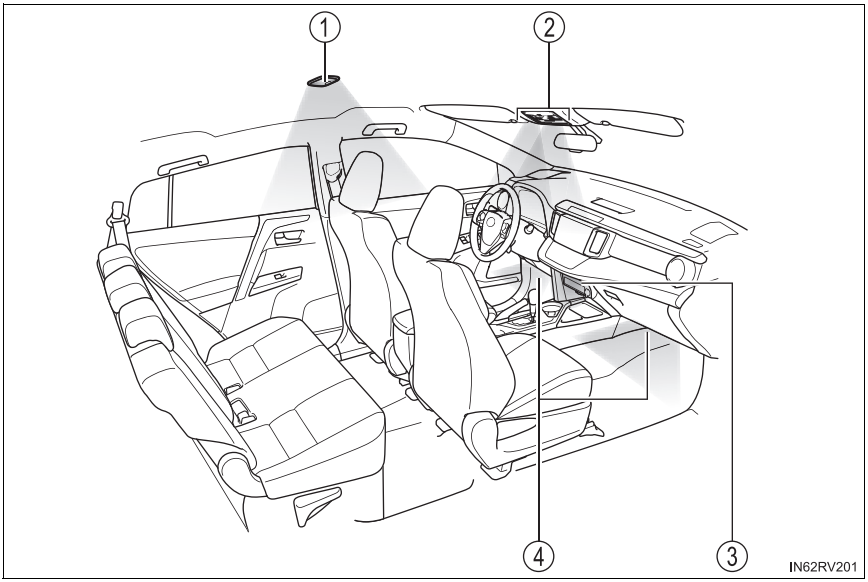
Arka koltuk ısıtıcısını açar/kapatır

Arka koltuk ısıtıcısı çalışırken uyarı ışığı yanar.



- Koltuk ısıtıcıları, güç düğmesi açık konumundayken kullanılabilir.
- Kullanılmadığında düğmeyi düz konuma getirerek ön koltuk ısıtıcısını kapatınız. Gösterge ışığı sönecektir.
- Aşağıdaki durumlarda arka koltuk ısıtıcısı çalışmaz ve düğme üzerindeki ışık 5 kez yanıp söner.
  - Ön Cam Buz Çözücüsü, farlar ve ön sis lambaları aynı anda açıkken
  - Arka koltuk ısıtıcısı çalışırken Ön Cam Buz Çözücüsü, farlar ve ön sis lambaları aynı anda açıkken (Ön Cam Buz Çözücüsü, farlar ve ön sis lambalarından biri kapalıysa arka koltuk ısıtıcısı otomatik olarak yeniden çalışacaktır)

İç ışıkların listesi



① Tavan lambaları (→S. 368)
② Tavan/okuma lambaları (→S. 368)
③ Gösterge paneli orta aydınlatması
④ Ayak bölmesi aydınlatmaları

Tavan lambaları

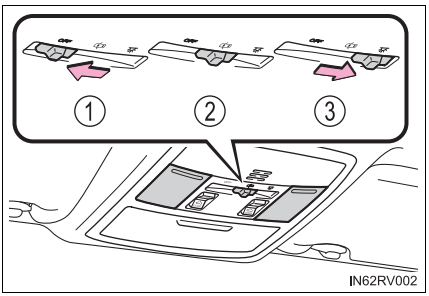
Ön

① Kapalı

② DOOR (kapı) konumu

Kapı açıldığında tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

③ On



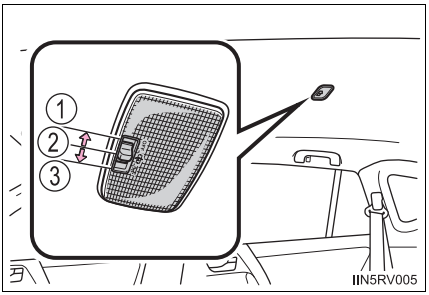
Arka

① Kapalı

② DOOR (kapı) konumu

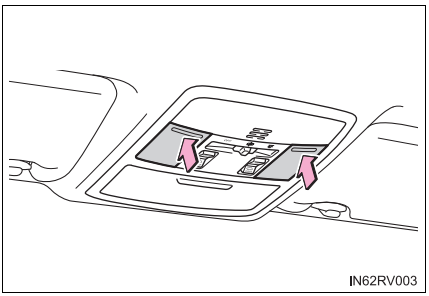
Kapı açıldığında tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

③ On



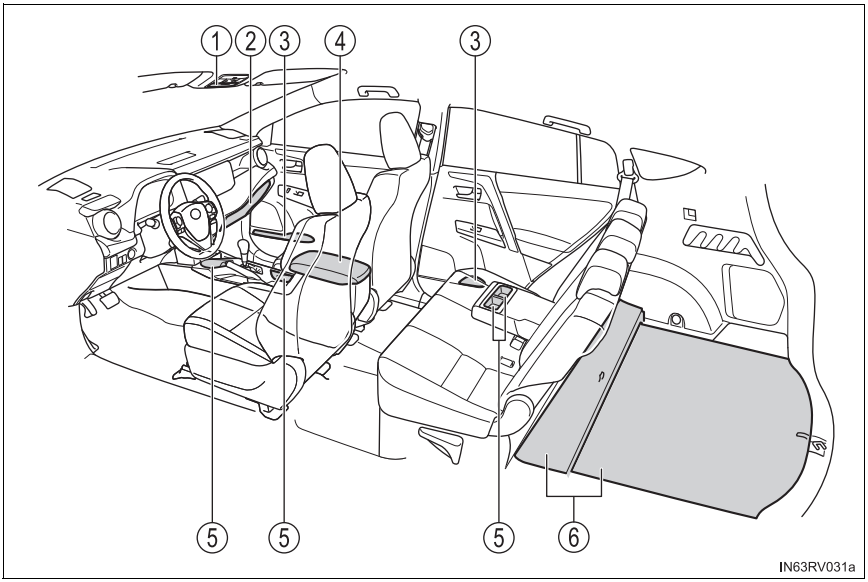
Okuma lambaları

Işıkları açma/kapama



- Aydınlatmalı giriş sistemi: Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtar varsa güç düğmesinin konumuna bağlı olarak otomatik olarak yanacak veya sönecektir.
  Ayak bölmesi aydınlatmaları: Vites kolu P dışındaki bir konuma alındığında, ayak bölmesi lambalarının ışık şiddeti azalacaktır.
- Tavan lambası ana düğmesi door (kapı) konumundayken kapı tam olarak kapatılmadığında yanmaya başlayan tavan lambaları 20 dakika sonra otomatik olarak söner:
- Ayarlar (lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi) değiştirilebilir.
  (Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 568)

Bölmelerin listesi



① Yardımcı bölme	(→S. 374)	④ Konsol bölmesi	(→S. 371)
② Torpido gözü	(→S. 371)	⑤ Bardak tutucular	(→S. 372)
③ Şişe tutucular	(→S. 373)	⑥ Eşya kutuları	(→S. 376)

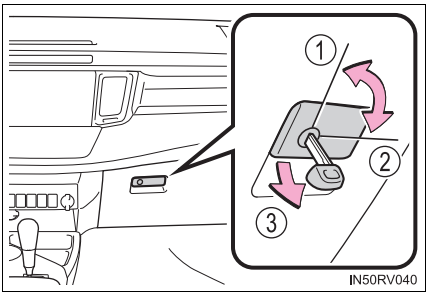
⚠ DİKKAT

- Araç içindeki sıcaklığın yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya sprey kutularının eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:
  - Gözlükler eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
  - Çakmak veya spreyler patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya spreyin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.
- Sürüş sırasında veya bölmeler kullanılmadığında kapaklarını kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık kapaklara veya içindeki eşyalara çarpması nedeniyle bir kaza oluşabilir.

Torpido gözü

Torpido gözü kolu çekerek açılabilir ve mekanik anahtarı kullanarak kilitlenip açılabilir.

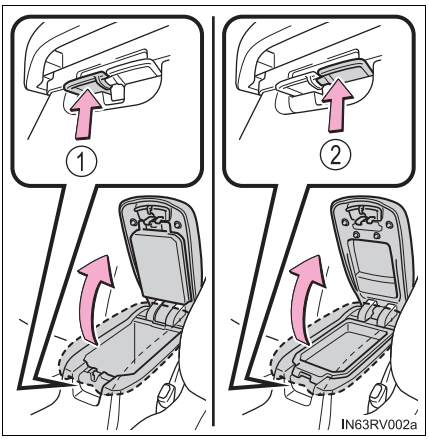
① Kilit açma
② Kilit
③ Açık



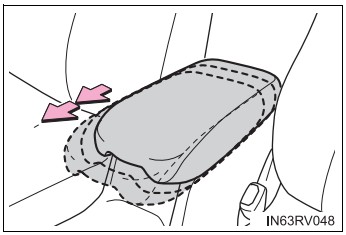
Konsol bölmesi

Kilidi açmak için düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırınız.

① Alt bölme
② Üst bölme



Konsol bölmesi kapağını kolçak olarak kullanırken gerekirse konsol bölmesi kapağını ileri doğru kaydırınız. Ön tarafını tutarak kapağı ileriye doğru çekiniz.

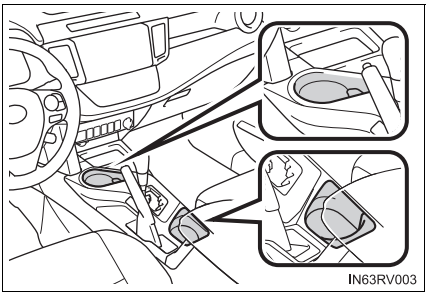


⚠ DİKKAT

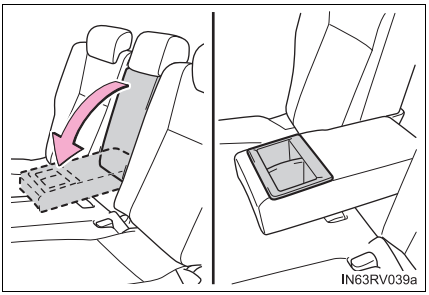
- Araç hareket halindeyken konsol bölmesinin konumunu ayarlamayınız. Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı, ön konsol kutusu ile orta panel veya arka koltuklar arasında sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Ön konsol kutusunun konumunu ayarlarken herhangi bir yolcuya çarpmamasına dikkat ediniz.
- Konsol bölmesini ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlendiğinden emin olunuz.

Bardak tutucular

▶ Ön



▶ Arka



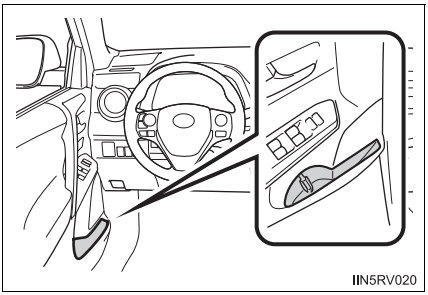
Kolçağı aşağıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

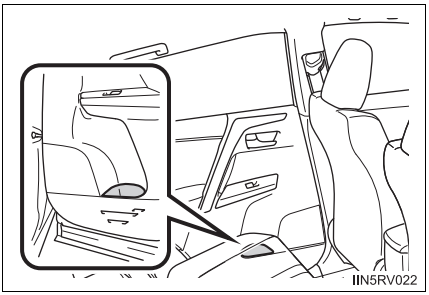
Bardak tutucularına, bardak, içecek kutusu veya portatif küllük dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucular

▶ Ön



▶ Arka



⚠ DİKKAT

Şişe tutucularına şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.

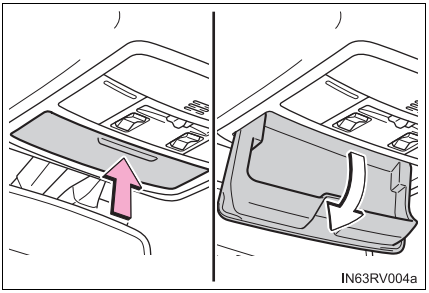
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

Şişeyi yerleştirmeden önce kapağını kapatınız. Kapakları açık halde şişeleri veya sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara koymayınız. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Yardımcı bölme

Kapağa bastırınız.



⚠ DİKKAT

Ağırlığı 200 g'dan fazla olan nesneleri bölmeye yerleştirmeyiniz.

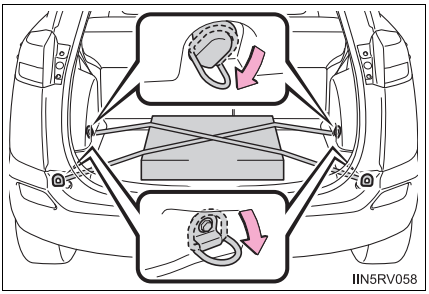
Aksi takdirde, yardımcı bölmenin açılması sonucu nesneler düşebilir ve kazaya neden olabilir.

Bagaj bölmesinin özellikleri

Yük kancaları

Kullanmak için kancayı kaldırınız.

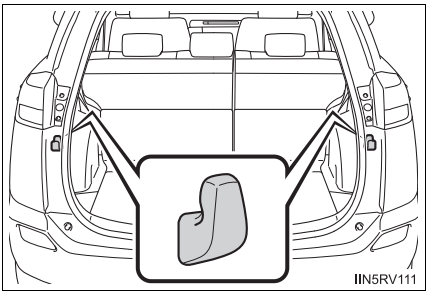
Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek için kullanılır.



DİKKAT

Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda yük kancalarını mutlaka yerlerine yerleştiriniz.

Poşet askıları

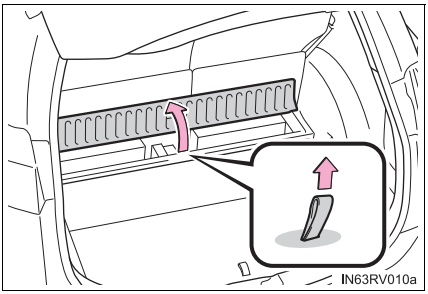


UYARI

Poşet kancalarına 4 kg'dan ağır cisimler asmayınız.

Eşya kutuları

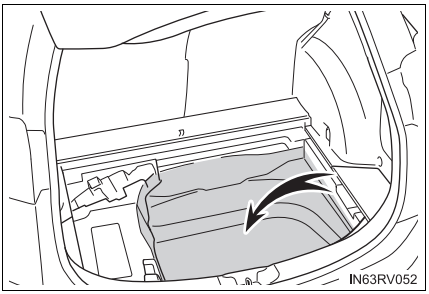
▶ Tip A



Kayışı çekerek taban kaplamasını açınız.

Reflektör vb. depolanabilir.

▶ Tip B (yedek lastiği olmayan araçlar)



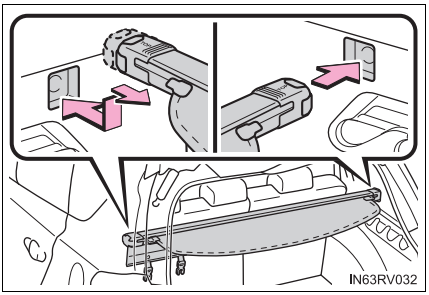
⚠ DİKKAT

Taban kaplamaları açık halde aracınızı kullanmayınız. Parçalar dışarıya fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

Bagaj örtüsü (bazı modellerde)

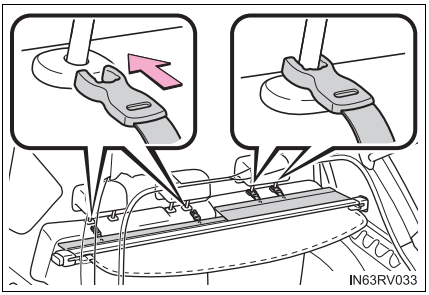
Bagaj örtüsünün takılması

1 “TOP” işareti üste gelecek şekilde, bagaj örtüsünün sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj örtüsünün sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.

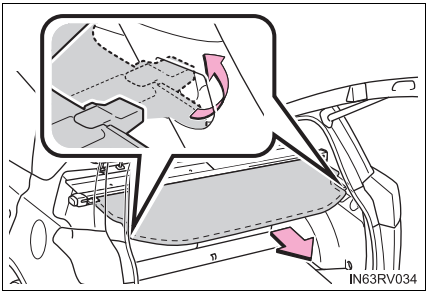


2 Kancaları arka koltuk baş dayamalarına takınız.

Gerektiğinde kancaların takılmasını sağlayacak şekilde arka koltukları hareket ettiriniz.

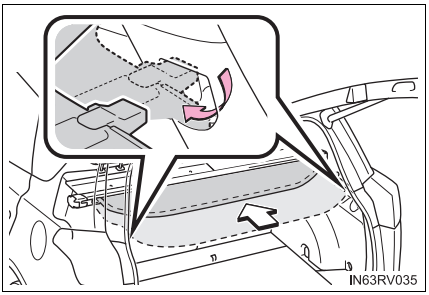


3 Bagaj örtüsünü çekiniz ve kancalara geçiriniz.

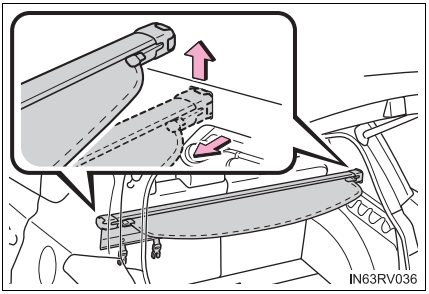


Bagaj örtüsünün çıkarılması

1 Örtüyü sağ ve sol tutuculardan kurtarınız ve katlanmasına izin veriniz.

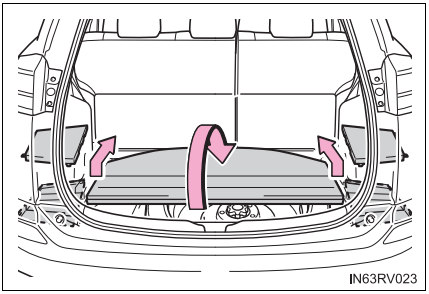


2 Bagaj örtüsünün ucuna bastırınız ve bagaj örtüsünü yukarı kaldırınız.

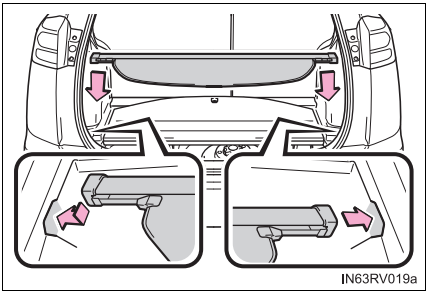


Bagaj örtüsünün toplanması (Standart ebat yedek lastik hariç)

1 Arka taban kaplamasını açınız ve yan kaplamaları kaldırınız.



2 Bagaj örtüsünün sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj örtüsünün sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.

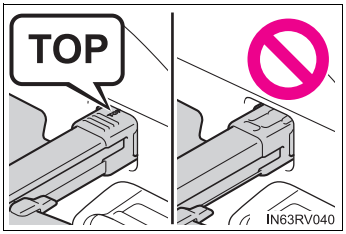


⚠ DİKKAT

- Bagaj kapağını takarken/yerleştirirken bagaj örtüsünün güvenli biçimde takılmış/yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz. Bunlara uyulmaması ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanmaya neden olabilir.
- Bagaj örtüsü üzerine hiçbir şey koymayınız aksi takdirde ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir.
- Çocukların bagaj örtüsüne çıkmalarına izin vermeyiniz. Bagaj örtüsüne çıkmaları, bagaj örtüsünün hasar görmesine, ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

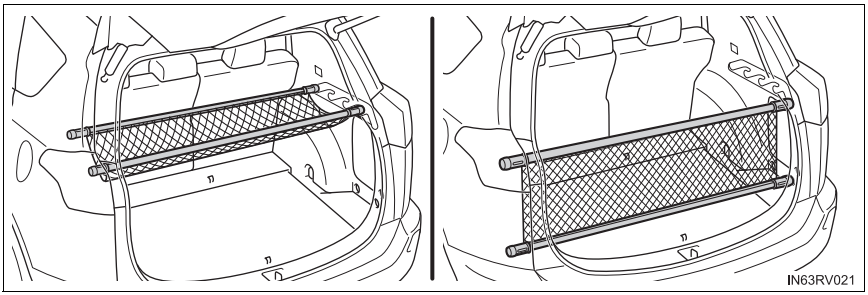
⚠ UYARI

- Bagaj örtüsü üzerine ağır nesneler koymayınız.
- "TOP" işareti üste gelecek şekilde, örtüyü doğru yönde yerleştiriniz.



Arka bagaj ağı (bazı modellerde)

Depolanacak olan eşyanın boyutu ve tipine bağlı olarak direklerin sabit konumu değiştirilebilir. Ayrıca bagaj ağı da direklerden birini aşağıda takarak eşyaların dışarı dökülmesini önleyebilir.



Takma konumları

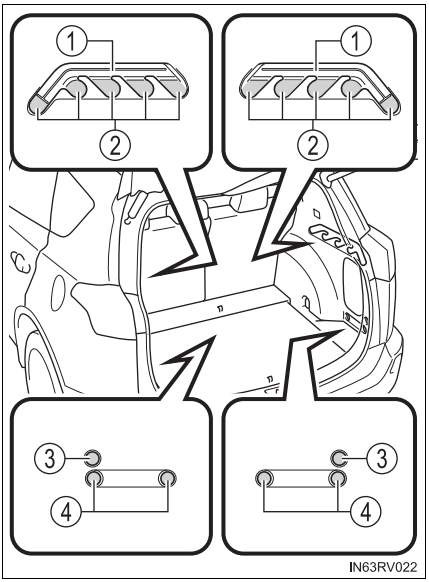
① Sürgü rayı

② Üst seviyedeki sabit konumlar

③ Alt seviyedeki sabit konumlar A

④ Alt seviyedeki sabit konumlar B*

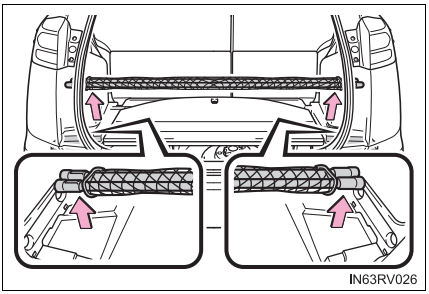
*: Tam boyutlu yedek lastiği olan araçlarda kullanılamaz.



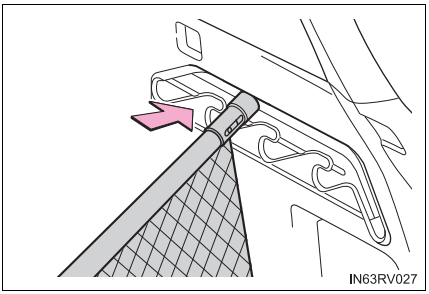
Üst seviyeye takma ve sabit konumu değiştirme

Arka bagaj ağının takılması

1 Tam boyutlu yedek lastikli araçlar hariç: Arka bagaj ağını çıkarınız.

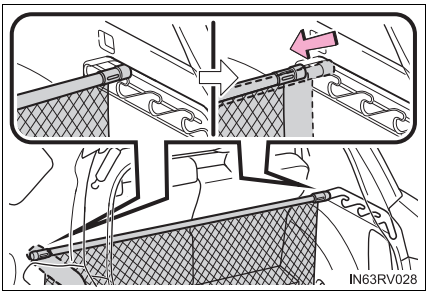


2 Arka bagaj ağını çıkarınız.



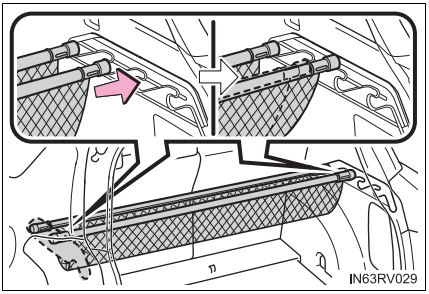
3 Direğin diğer ucunu sürgü rayının içine itiniz ve her iki ucu sabit konumlara takınız.

Taktıktan sonra direğin her iki ucunun da sabit konumlarına sağlam bir şekilde takıldığını kontrol ediniz.
Arka bagaj ağını çıkarırken takma işlemlerini ters sırayla uygulayınız.



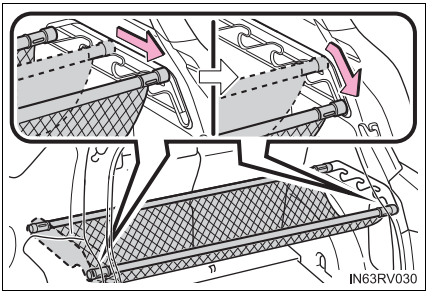
●Direğin sabit konumunu değiştirme

1 Direği kaldırarak sürgü rayına getiriniz.



2 Direği istediğiniz sabit konuma getiriniz ve aşağı bastırınız.

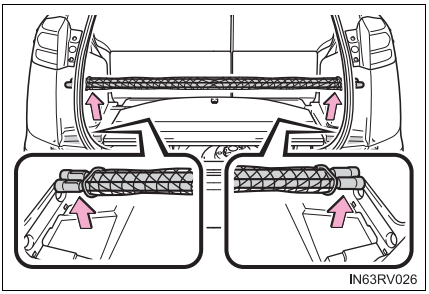
Direği sol ve sağ uçları hizalanacak ve direk dik olacak şekilde hareket ettiriniz.
Konumu değiştirdikten sonra direğin her iki ucunun da sabit konumlarına sağlam bir şekilde takıldığını kontrol ediniz.



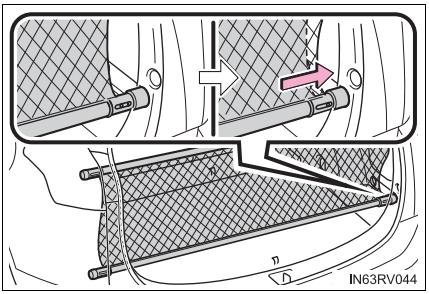
Alt seviyeye takma ve sabit konumu değiştirme

Arka bagaj ağının takılması

1 Tam boyutlu yedek lastikli araçlar hariç: Arka bagaj ağını çıkarınız.

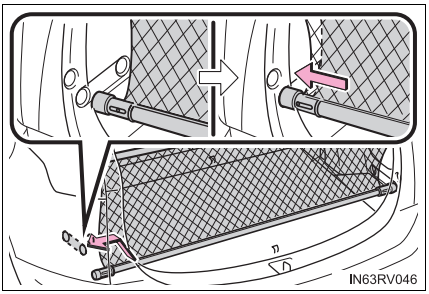


2 Direği kısaltmak için direğin bir ucunu sabit konuma itiniz.



3 Direğin diğer ucunu diğer tarafta karşılık gelen sabit konum ile hizalayınız ve direği bırakınız.

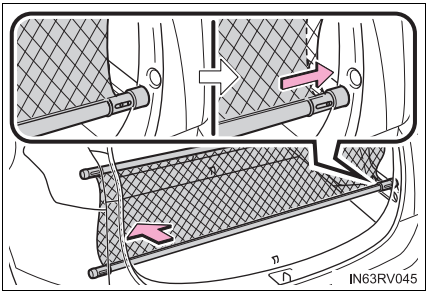
Taktıktan sonra direğin her iki ucunun da sabit konumlarına sağlam bir şekilde takıldığını kontrol ediniz.



Arka bagaj ağını çıkarırken takma işlemlerini ters sırayla uygulayınız.

● Direğin sabit konumunu değiştirme

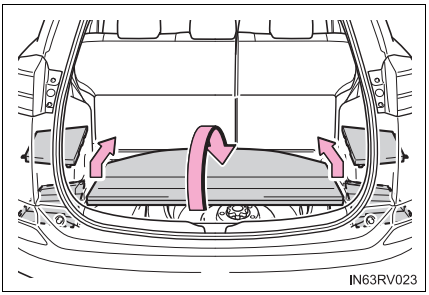
1 Direği kısaltmak için direğin bir ucunu sabit konumuna doğru itiniz ve arka bagaj ağını çıkarınız.



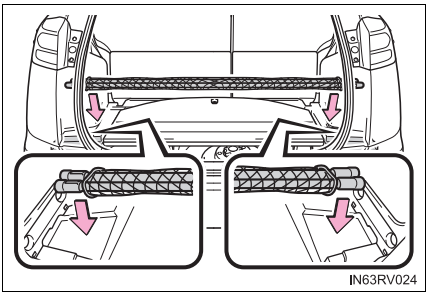
2 “Arka bagaj ağının takılması" bölümündeki 2 ve 3 adımlarını uygulayınız. (→S. 383)

■ Arka bagaj ağının yerleştirilmesi (tam boyutlu yedek lastikli araçlar hariç)

1 Arka taban kaplamasını açınız ve yan kaplamaları kaldırınız.



2 Direği kısaltmak için bagaj ağının bir tarafında direklerin her iki ucunu depolama bölümüne doğru iterken direkleri depolama bölgesinde sabitleyiniz.



DİKKAT

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Bu uyarıları dikkate almazsanız ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilirsiniz.

- Çocukların arka bagaj ağına çıkmalarına veya üzerinde gitmelerine izin vermeyiniz.
- Arka bagaj ağına direk boyundan daha uzun eşyalar koymayınız.
- Arka bagaj ağını araca takarken direğin her iki ucunun da sabit konumlarına sağlam bir şekilde takıldığını kontrol ediniz.
- Arka bagaj ağını yerleştirirken depolama bölgesine sağlam bir şekilde sabitleyiniz.

UYARI

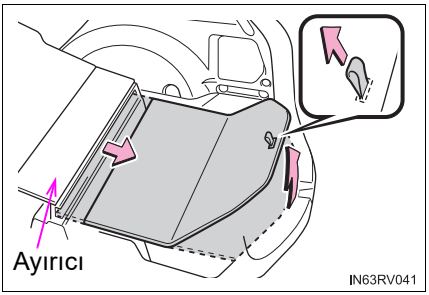
- Arka bagaj ağına yaklaşık 10 kg veya daha ağır yükler koymayınız.
- Direği sol ve sağ taraflarından karşılık gelen sabit konumlara takınız ve direğin düz olmasını sağlayınız. Direk açılı olarak takılırsa arka bagaj ağı gevşeyerek çıkabilir.
- Arka bagaj ağını tek bir direk takılı halde kullanmayınız. Direk araç hareket ederken hareket edebilir ve arka bagaj ağına veya bagaj bölmesindeki diğer eşyalara zarar verebilir.

Taban kaplaması (tam boyutlu yedek lastiği olmayan araçlar)

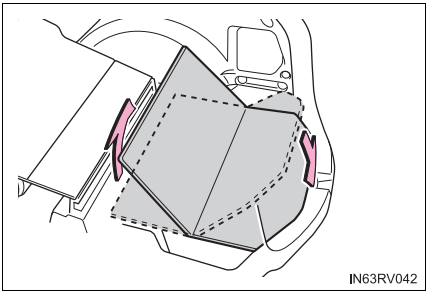
Taban kaplaması, uzun bir eşya yüklerken taban kaplaması ile ayırıcı arasında alana düz olarak yatırılabilir.

1 Arka koltuk arkalıklarının katlanması. (→S. 184)

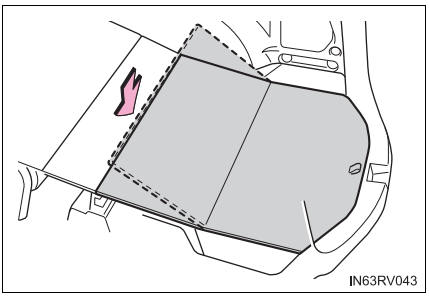
2 Taban kaplamasının en yakındaki tarafını yukarı kaldırınız ve taban kaplamasını öne doğru çekiniz.



3 Taban kaplamasının karşı tarafını yukarı kaldırınız ve en yakın tarafı orijinal konumuna geri getiriniz.



4 Taban kaplamasının karşı tarafını ayırıcı kenarı üzerine yatırınız.



⚠ DİKKAT

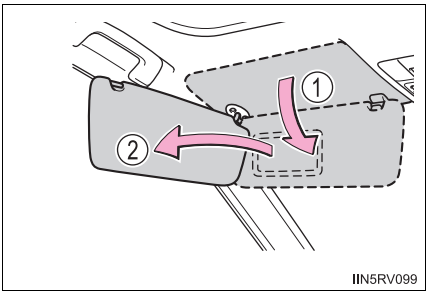
Bu işlemleri gerçekleştirirken parmaklarınızın vb. araya sıkışmaması için dikkat ediniz.

Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri

① İleri konum:
Aşağıya indiriniz.

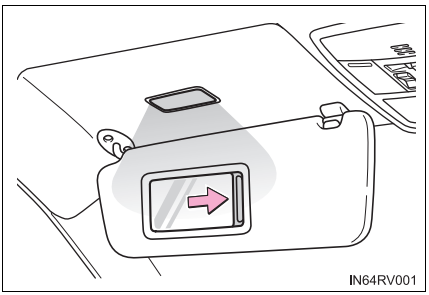
② Yan konum:
Aşağıya indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynaları

Açmak için kapağı kaydırınız.

Kapak açıldığında ışık yanar.

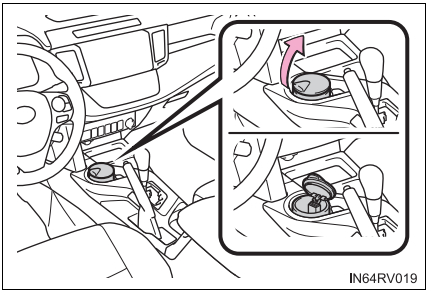


⚠ UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için, hibrit sistem kapalıyken makyaj aynası ışığını uzun süre açık bırakmayınız.

Portatif küllük (Bazı modellerde)

Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 372)



⚠ DİKKAT

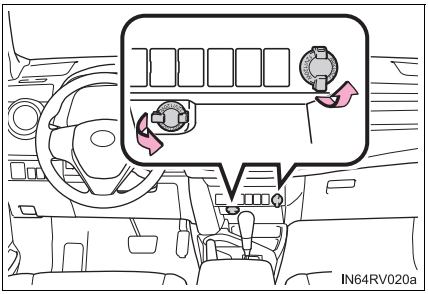
- Küllüğü kullanmadığınızda kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık küllükten darbe alması veya saçılan küllere maruz kalması durumunda bir kaza oluşabilir.
- Yangın çıkmasını önlemek için küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Yangın çıkmasını önlemek için küllüğe kağıt veya başka bir alev alabilecek cisim koymayınız.

Güç besleme çıkışları

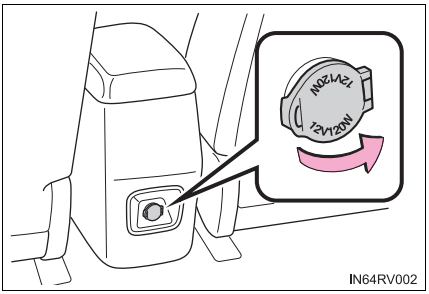
Lütfen yalnızca 12 VDC/10 A'den (120 W'lık güç tüketimi) az enerji tüketen elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.
Elektronik cihazları kullanırken, güç çıkışlarına bağlı tüm cihazların toplam güç tüketiminin 120 W'dan düşük olduğundan emin olunuz.

Kapağı açınız.

▶ Ön



▶ Arka



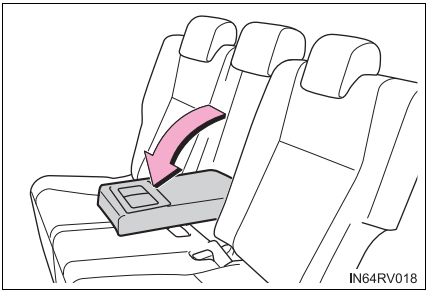
Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumuna getirildiğinde güç çıkışları kullanılabilir.

⚠ UYARI

- Güç çıkışlarının hasar görmesini önlemek için, güç besleme çıkışı kapaklarını kullanmadığınız zaman kapalı tutunuz.
  Güç çıkışlarına yabancı cisim veya sıvı girmesi kısa devreye neden olabilir.
- 12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için, hibrit sistem çalışmazken güç besleme çıkışlarını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kolçak

Kullanmak için kolçağı aşağıya doğru katlayınız.

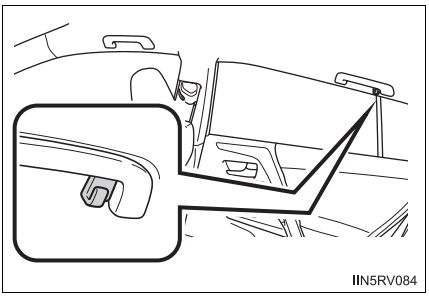


⚠ UYARI

Kolçağın hasar görmesini önlemek için, kolçak üzerine fazla yük uygulamayınız.

Askı kancaları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.

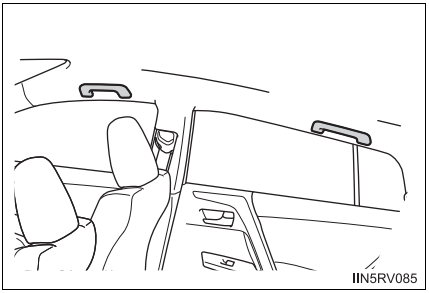


⚠ DİKKAT

Askılara elbise askısı veya başka sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Tutunma kolları

Tavana takılı olan tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



⚠ DİKKAT

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzdan kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.
Aksi takdirde tutunma kolu zarar görebilir veya düşerek kendinize zarar verebilirsiniz.

⚠ UYARI

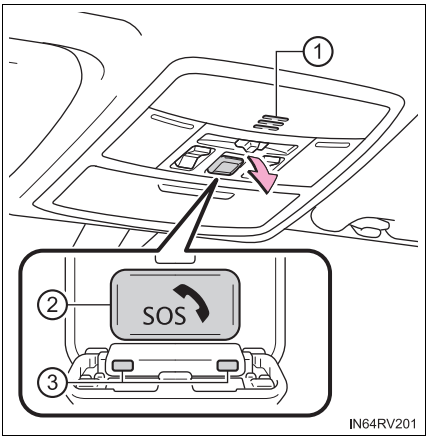
Tutunma kolunun hasar görmesini önlemek için, tutunma koluna ağır nesneler asmayınız veya ağır yük yüklemeyiniz.

ERA-GLONASS*

ERA-GLONASS, Global Navigasyon Uydu Sistemi (GLONASS) verisini kullanan bir telematik servis olup hücresel teknoloji entegre edilerek acil durum araması yapabilir: Otomatik acil aramalar (Otomatik Çarpışma Bildirim) ve manuel acil durum aramalar ("SOS" düğmesine basarak). Bu servis Avrasya Gümrük Birliği Yönetmelikleri için gereklidir.

Sistem komponentleri

① Mikrofon
② "SOS" düğmesi
③ Gösterge ışıkları



Acil Uyarı Servisleri

Otomatik Çarpışma Bildirimi

Sistem, herhangi bir hava yastığının açılması durumunda otomatik olarak acil durum çağrı merkezini (PSAP)*arayacak şekilde tasarlanmıştır. Acil durum merkezi aracın konum bilgisini alır ve durumun aciliyet seviyesini belirlemek için sürücü ile konuşmayı dener. Yolcular ile iletişim kurulamaması durumunda, çağrı merkezi gelen çağrıyı otomatik olarak acil çağrı şeklinde dikkate alır, en yakın acil durum çağrı merkezi ile iletişime geçerek durumunuzu, talebinizi ve yerinizi acil durum merkezi operatörüne bildiriniz.

*: Bazı durumlarda arama yapılamaz. (→S. 394)

*: Bazı modellerde

Acil Yardım Düğmesi (”SOS”)

Acil bir durum halinde “SOS” düğmesine basarak acil durum çağrı merkezine (PSAP) ulaşılır. Acil durum çağrı merkezi operatörü aracın konumunu tespit edip acil durum değerlendirmesini yapar ve gerekli olan yardımı gönderir.

Yanlışlıkla “SOS” düğmesine basarsanız, acil durum çağrı merkezi operatörüne bunun acil bir durum olmadığını söyleyiniz.

Gösterge ışıkları

Güç düğmesi AÇIK moduna getirildiğinde, kırmızı gösterge ışığı 10 saniye boyunca yanar ve ardından yeşil gösterge ışığı 2 saniye boyunca yanar, böylece sistemin etkin olduğunu belirtir. Gösterge ışıkları aşağıdakileri gösterir:

- Yeşil gösterge ışığı yanarsa ve sistem açık kalırsa, sistem etkinleştirilir.
- Yeşil gösterge ışığı yanıp sönerse, acil durum çağrısı yapılır (otomatik veyamanuel olarak).
- Hiçbir gösterge ışığı yanmazsa, sistem etkin değildir.
- Güç düğmesi AÇIK moduna getirildikten hemen sonra kırmızı gösterge ışığıyanarsa, sistem arızalı olabilir veya yedek pil tükenmiş olabilir. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Yedek pilin hizmet ömrü 3 yıl veya daha fazladır.

⚠ DİKKAT

■Acil Durum Araması yapılamazsa

●Aşağıdakilerden herhangi biri meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, yakındaki ankesörlü telefonlar gibi diğer yollarla Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bildirimde bulunun.

- Bazen, alım seviyesinden dolayı veya hat meşgul olduğundan, cep telefonunun alım alanında bile Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bağlanmak zor olabilir. Bu gibi durumlarda, Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bağlanamayabilirsiniz ve böylece sistem Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bağlanmaya çalışsa bile acil durum aramaları yapılamaz ve acil servislere bildirimde bulunulamaz.
- Araç cep telefonu servis alanının dışına çıktığında, Acil Arama yapılamaz.
- Herhangi bir ilgili ekipmanda (”SOS” düğmesi paneli, gösterge lambaları, mikrofon, hoparlör, DCM, anten veya ekipmanı bağlayan herhangi bir kablo.) bir anormallik varsa, hasar görmüşse veya kırılmışsa, Acil Arama yapılamaz.
- Acil Durum Araması sırasında sistem, Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bağlanmak için tekrar denemeler yapar. Bununla birlikte, zayıf radyo dalgası alımı nedeniyle Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bağlanamazsa, sistem hücresel şebekeye bağlanamayabilir ve bağlantı kurulmadan arama tamamlanabilir. Kırmızı gösterge ışığı, bu bağlantıyı kesilmesini belirtmek için yaklaşık 30 saniye yanıp sönecektir.
- Bir darbe uygulanırsa bu cihaz çalışmayabilir.

●12 voltluk pil voltajı düşerse veya bağlantı kesilirse, Sistem Acil durum çağrı merkezine (PSAP) erişemeyebilir.

■DCM'yi yenisiyle değiştirirken

●ERA-GLONASS etkinleştirilmelidir. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Güvenliğiniz için

●Güvenli şekilde sürünüz.
Bu sistemin işlevi, trafik kazaları veya ani tıbbi acil durumlarda Acil Durum Araması yapmanıza yardımcı olmaktır ve sürücü veya yolcuları herhangi bir şekilde korumaz. Güvenliğiniz için her zaman güvenli bir şekilde sürüş yapın ve emniyet kemerlerinizi takın.

●Acil bir durumda, hayat kurtarmayı en öncelikli konuma getirin.

●Herhangi bir yanık kokusu veya başka bir koku alıyorsanız, aracın içinde kalmayın ve derhal güvenli bir yere çıkın.

●Sistem darbeleri saptadığından, otomatik bildirim her zaman hava yastığı sisteminin çalışmasıyla senkronize şekilde gerçekleşmeyebilir. (Araca arka taraftan çarpılmışsa, vb.)

DİKKAT

Güvenliğiniz için

- Ağır bir darbe içermiyorsa, hava yastığı bir kaza durumunda bile açılmayabilir. Bu gibi durumlarda, sistem otomatik olarak acil durum aramaları yapamayabilir. Sistem, hava yastığı açılmış olsa bile otomatik acil durum araması yapamayabilir. Bunlardan herhangi biri oluşursa, "SOS" düğmesini çalıştırarak lütfen Acil durum çağrı merkezine (PSAP) bildirimde bulununuz.
- Güvenlik için, araç kullanırken Acil Durum Araması yapmayın.
  Araç sürerken arama yapmak, direksiyon simidinin yanlış çalışmasına ve bu da beklenmedik kazalara neden olabilir.
  Acil Arama yapmadan önce aracı durdurun ve alanın güvenliğini doğrulayın.
- Sigortaları değiştirirken lütfen tarif edilen standarda uygun sigortalar kullanın.
  Açıklananlardan farklı sigortalar kullanırsanız, devrede tutuşma veya dumana neden olabilir ve yangın çıkabilir.
- Duman veya olağan dışı bir koku olduğunda sistemi kullanmak, yangına neden olabilir.
  Sistemi kullanmayı hemen bırakınız ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

UYARI

Hasar görmesini önlemek için

"SOS" düğme paneli, vb. herhangi bir sıvı dökmeyin ve herhangi bir darbe uygulamayın.

"SOS" düğme paneli arızalıysa

Acil Arama'yı yapamayabilir veya size sistemin doğru koşullarını bildirmeyebilir. "SOS" düğmesi paneli kırılmışsa bir yetkili Toyota bayisi veya başka herhangi bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil Arama veya Manuel Bakım Kontrolü sırasında hoparlör veya mikrofonda herhangi bir arıza olursa

Acil durum çağrı merkezi (PSAP) operatörüyle iletişim kuramazsınız.
Bu ekipmanlardan biri kırılmışsa bir yetkili Toyota bayisi veya başka herhangi bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Aracın bakımı 6

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 398

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 402

6-2. Bakım

Bakım gereksinimleri 405

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 408

Motor kaputu.....410

Krikonun yerleştirilmesi.....412

Motor bölmesi 413

12 volt akü 421

Lastikler 426

Lastik basıncı.....440

Tekerlekler.....442

Kabin hava filtresi 445

Elektronik anahtar pili 447

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....450

Ampuller.....454

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su tutunuz.
- Aracı sünger veya güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması bozulduğunda aracı cilalayınız.

  Araç üzerindeki temiz yüzeylerde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

Otomatik araç yıkama

- Araç yıkanmadan önce:
  - Aynaları katlayınız
  - Elektrikli bagaj kapağını kapatınız (bazı modeller)

  Yıkamayı aracın önünden başlatınız. Sürüşten önce aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Arka rüzgarlık, bazı otomatik araç yıkama istasyonlarında yıkanamayabilir. Ayrıca araca hasar verme riski de artabilir.

Yüksek basınçlı araç yıkama

- Püskürtücülerin araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt deposu kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

Aracı yıkarken

- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Araç yıkanırken, anahtarı aracın dışına alınız ve en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
- Elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.

Alüminyum jantlar

- Kiri temizlemek için asit veya baz özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafeli sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

Tamponlar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

Yağmur suyu tutmayan aynanın yağmur suyu uzaklaştırma özelliğini geri getirme işlemi (bazı modellerde)

Ayna yüzeyindeki yağmur suyu uzaklaştırma özelliği, güneş ışığına maruz kaldıktan sonra yavaş yavaş geri gelecektir (→S. 196).
Ancak bu özelliği hemen geri getirmek isterseniz aşağıdaki işlemleri gerçekleştiriniz:

1. Aynaya su tutarak üzerindeki kiri gideriniz.
2. Temiz, yumuşak ve ıslak bir bez kullanarak kiri temizleyiniz.
3. Ayna yüzeyini cam temizleyici veya deterjan ile temizleyiniz. Deterjan kullanılıyorsa ayna yüzeyini bol miktarda su ile durulayınız.
4. Temiz ve yumuşak bir bez veya benzer bir malzeme ile ayna yüzeyindeki suyu siliniz.
5. Yaklaşık 5 saat boyunca ayna yüzeyini güneş ışığına maruz bırakmak için aracınızı dışarıya park ediniz. (Geri gelme süresi kir miktarı ve tipine göre değişiklik gösterir.)

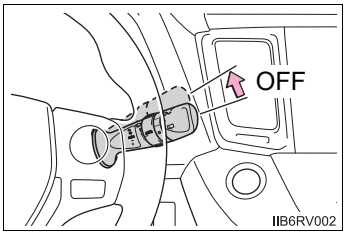
DİKKAT

Araç yıkanırken

Motor bölmesi içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde elektrikli parçalar vb. yanabilir.

Ön camı temizlerken

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

Egzoz boruları ile ilgili önlemler

Egzoz gazları, egzoz borularının çok sıcak olmasına neden olur.

Yanığa neden olabileceği için, aracı yıkarken soğuyuncaya kadar borulara dokunmamaya dikkat ediniz.

Kör nokta monitörü ile ilgili önlemler (bazı modellerde)

Arka tampon boyası zarar görmüş veya çizilmişse, sistem arıza yapabilir. Bu durumda, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

UYARI

Boyanın bozulmasını ve kaporta ve bazı parçaların (alüminyum jantlar, vb.) korozyonunu önlemek için

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift veya bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek veya kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur veya kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen veya benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik veya çentik oluşursa, bir an önce onarımını yaptırınız.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

Dış lambaların temizlenmesi

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız veya sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila merceklere zarar verebilir.

Otomatik araç yıkaması yapıldığında

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecekler çalışabilir ve silecek kollarına zarar gelebilir.

Aracı yüksek basınçlı suyla yıkarken

- Aracı yıkarken, yüksek basınçlı suyu doğrudan kameraya veya kameranın çevresine (bazı modellerde) tutmayınız. Yüksek basınçlı suyun neden olduğu darbe cihazın normal şekilde çalışmamasına yol açabilir.
- Püskürtme ucunu contalara (kauçuk veya plastikten üretilmiş kaplamalar), soketlere veya aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyun temas etmesi durumunda parçalar hasar görebilir.
  - Çekiş ile ilgili parçalar
  - Direksiyon sistemi parçaları
  - Süspansiyon parçaları
  - Fren parçaları

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve kalitesinin en üst seviyede kalmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir giderilemiyorsa, yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesini korumak için Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Taban döşemesinin şampuanlanması

Çeşitli köpüklü temizleyici tipleri mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger veya fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerleri

Sünger veya bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Araç içindeki su

- Araç içindeki zemin, hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişleri ve bagaj bölmesi gibi yerlere sıvı sıçratmayınız veya dökmeyiniz.
  Aksi takdirde hibrit aküsü (tahrik aküsü), elektrikli parçalar vb. arızalanabilir veya yanabilir.
- Araç içindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 42)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir, düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

İç temizlik (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

UYARI

Temizlik deterjanları

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız. Aksi takdirde araç iç yüzeyinin rengi değişebilir veya boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki bölümler: Benzen veya benzin, asidik veya alkalin çözeltiler, boya ve çamaşır suyu gibi organik maddeler
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin veya asidik çözeltiler
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli veya diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

Deri yüzeylerin zarar görmesini önlemek

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Aracınızın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki sıcaklığın yükselmesi sonucu deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil veya plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde, ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

Ön camın iç kısmını temizlerken (Toyota Safety Sense olan araçlarda)

Cam temizleyicinin merceğe temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız. (→S. 266)

Arka camların iç kısmının temizlenmesi

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım ihtiyaçları

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için "Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv takımlarının olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Ancak bazı bakım işlemleri özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımların yetkin teknisyenler tarafından yapılması daha doğrudur. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir teknisyen olsanız bile, aracınızın bakımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota bayilerinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için, garanti hizmetine ihtiyacınız olursa bu kayıtlar yararlı olacaktır. Toyota Yetkili Servisi dışında bir yetkin ve donanımlı servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Bakım için nereye gitmeli?

Toyota, aracınızı mümkün olan en iyi durumda tutmak için, bütün bakımların ve aynı zamanda diğer kontrol ve onarımların yetkili Toyota bayileri veya başka yetkin ve donanımlı profesyonellere yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota Yetkili Servisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota Yetkili Servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayiniz veya başka yetkin ve donanımlı profesyoneller, Toyota araçları üzerindeki deneyimleri sayesinde aracınızın tüm periyodik bakımlarını güvenilir ve ekonomik şekilde yapacaktır.

Aracınızın onarıma mı ihtiyacı var?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde değişiklik (tehlikeli bir karbon monoksit kaçağı belirtisi olabilir. Aracı camlar açık halde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin inmiş görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması (→S. 106)

Bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa, aracınızı en kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz. Aracınız bakım veya onarım gerektiriyor olabilir.

DİKKAT

Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Hatalı bakım aracınıza ciddi zarar verebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

12 volt akünün kullanılması

12 volt akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyin hasarına neden olan kurşun ve kurşun bileşikleri içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 421)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
12 volt akü durum (→S. 421)	• Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor/güç kontrol ünitesi soğutma suyu seviyesi (→S. 417)	• “Toyota Super Long Life Coolant” veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. “Toyota Super Long Life Coolant” soğutma sıvısı, %50 soğutma sıvısı ve %50 damıtılmış saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız)
Motor yağı seviyesi (→S. 414)	• “Toyota Genuine Motor Oil” veya eşdeğeri • Bez veya kağıt havlu • Huni (bu huniyi yalnızca motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 450)	• Orijinali ile aynı akım değerine sahip sigortalar
Ampuller (→S. 454)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Yıldız uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Anahtar
Radyatör ve kondenser (→S. 418)	—
Lastik basıncı (→S. 440)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 419)	• Su veya antifriz içeren cam suyu (kışın kullanım için) • Huni (bu huniyi yalnızca su veya cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

⚠ DİKKAT

Motor bölmesinde aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■Motor bölmesinde çalışırken

- Araç bilgi ekranındaki "POWER ON" (güç açık) ve “READY” göstergesinin her ikisinin de kapalı olduğundan emin olunuz.
- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağı için aracı kullandıktan sonra motora, güç kontrol ünitesine, radyatöre ve egzoz manifolduna vb. dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölmesinde kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek cisimler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt buharı parlayabilir.
- Fren hidroliği ellerinize veya gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize veya gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız. Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■Soğutma fanlarının ve radyatörün yanında çalışırken

Güç düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz. Güç düğmesi açık konumdayken klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. (→S. 418)

■Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, sıvı püskürmesinden vb. gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

⚠ UYARI

■Hava filtresinin çıkarılması

Aracın hava filtresi çıkarılmış şekilde kullanılması, havanın içindeki tozlar nedeniyle motorun yıpranmasına neden olur.

■Fren hidroliği seviyesi düşük veya yüksekse

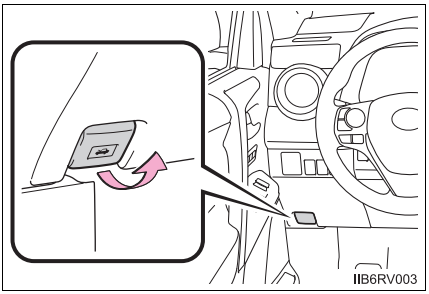
Fren balataları aşındığında veya akümülatördeki hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidroliğinin azalması normaldir.
Haznenin sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir sorun olduğunu gösterebilir.

Motor kaputu

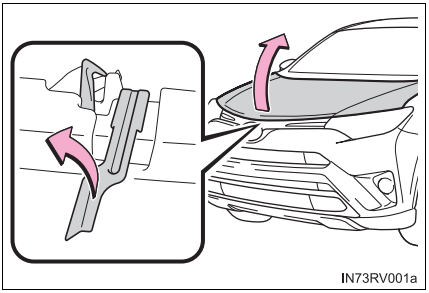
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

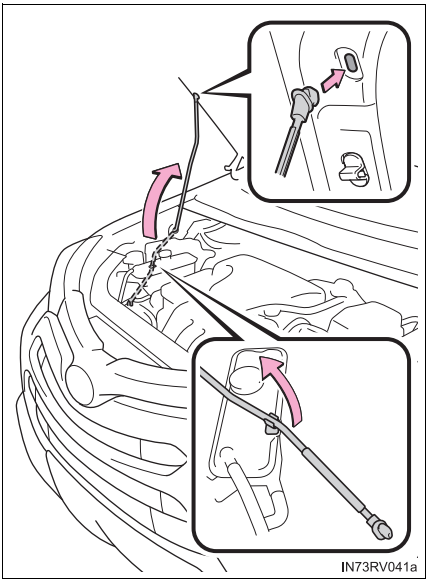
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Motor kaputu mandalını sola doğru itiniz ve kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilecek kazalara yol açabilir.

Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

Kaputu kapatırken

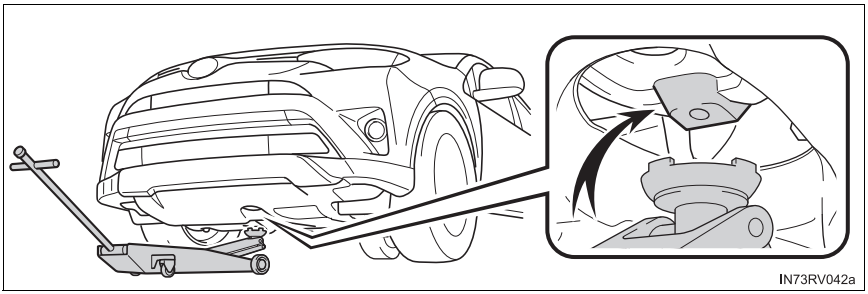
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine neden olur.

Krikonun yerleştirilmesi

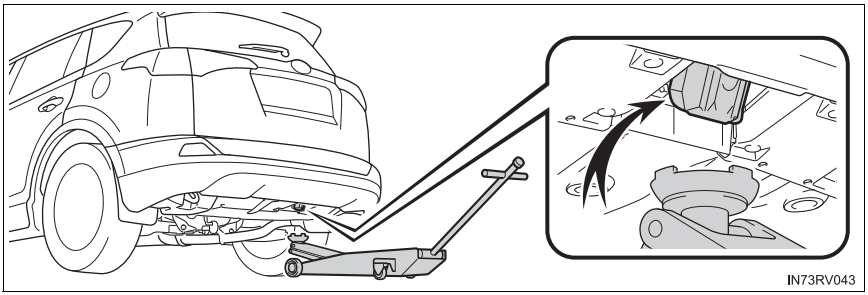
Seyyar kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve güvenli bir şekilde işlemi gerçekleştiriniz.

Aracı seyyar kriko ile kaldırırken krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Hatalı yerleştirme aracınıza zarar verebilir veya yaralanmaya neden olabilir.

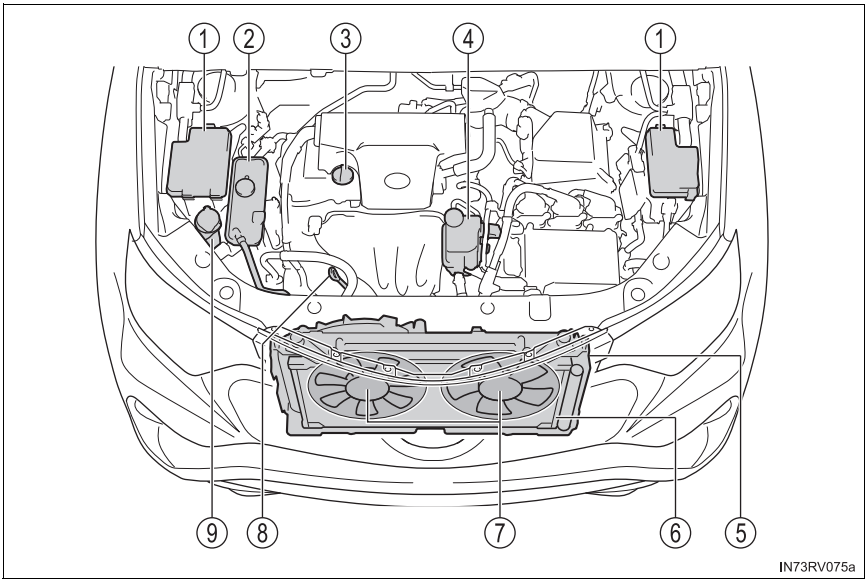
◆Ön



◆Arka



Motor bölmesi



① Sigorta kutuları (→S. 450)

② Motor soğutma sıvısı haznesi (→S. 417)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 415)

④ Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi (→S. 417)

⑤ Radyatör (→S. 418)

⑥ Kondenser (→S. 418)

⑦ Elektrikli soğutma fanları

⑧ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 414)

⑨ Cam yıkama suyu kabı (→S. 419)

12 volt akü

→S. 421

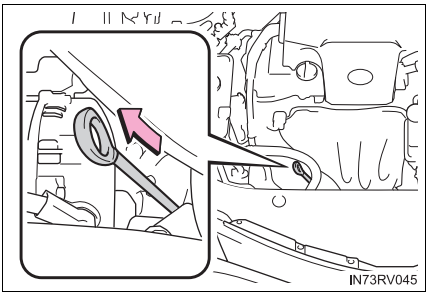
Motor yağı

Motor çalışma sıcaklığında ve çalışmazken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağının kontrol edilmesi

1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

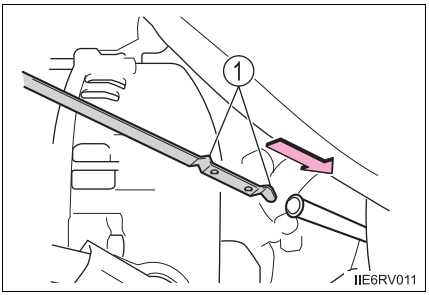
2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Düz seviye çubuğu: Seviye çubuğunu tekrar takınız.

Kıvrımlı seviye çubuğu: Seviye çubuğunu, kademeli kısmı motoru gösterecek şekilde (çizimde ①ile gösterilmiştir) tekrar tamamen yerleştiriniz.



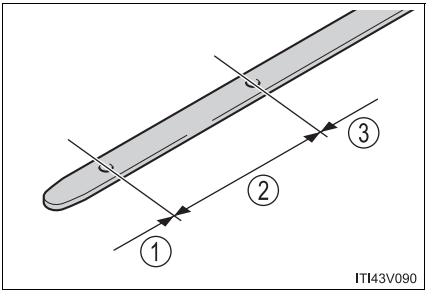
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

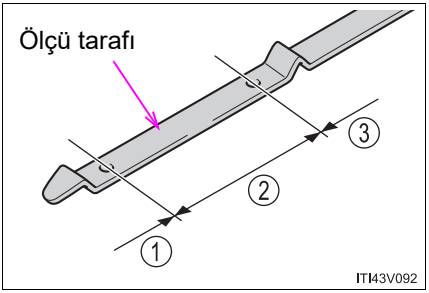
② Normal

③ Aşırı

▶ Düz seviye çubuğu



▶ Kıvrımlı seviye çubuğu

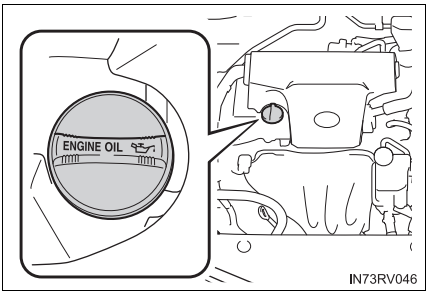


Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

Motor yağı ekleme

Yağ seviyesi alt çizginin altında veya yanındaysa motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz.



Yağ tipini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 552
Yağ miktarı (Düşük → Dolu)	1,5 L
Parçalar	Temiz huni

1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çevirerek çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağı eklenmesi gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örneğin araç yeni alındığında veya motor değiştirildiğinde
- Düşük kaliteli veya uygun viskozitesi olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

⚠ DİKKAT

Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı tahriş ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden, bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun ve güvenli bir şekilde bertaraf ediniz. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz.
  Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele, servis atölyesine veya yedek parça satan bir yere başvurunuz.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız.

⚠ UYARI

Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

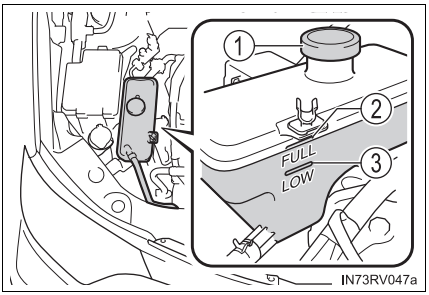
Soğutma Sıvısı

Hibrit sistem soğuk durumdayken, soğutma sıvısının seviyesi "FULL" ve "LOW" çizgileri arasındaysa yeterlidir.

Motor soğutma sıvısı haznesi

① Hazne kapağı
② "FULL" çizgisi
③ "LOW" çizgisi

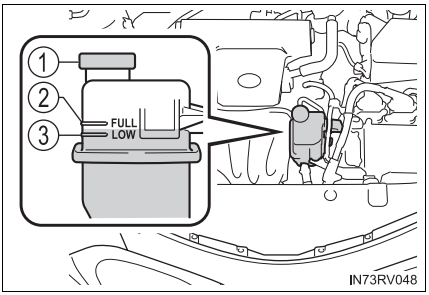
Seviye "LOW" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S. 540)



Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi

① Hazne kapağı
② "FULL" çizgisi
③ "LOW" çizgisi

Seviye "LOW" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S. 540)



Soğutma sıvısı seçimi

Sadece “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

“Toyota Super Long Life Coolant” %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklık: -35°C)

Soğutma sıvısı hakkında ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Eklendikten kısa bir süre sonra soğutma sıvısı seviyesi alçalıyorsa

Radyatörü, hortumları, motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi kapağını, tahliye musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Kaçak yoksa yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Hibrit sistem ısındığında

Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı hazne kapaklarını çıkarmayınız. Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı püskürebilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı ne saf su, ne de sadece antifrizden oluşur. Doğru yağlama, korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz veya soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

Soğutma sıvısı dökülürse

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör ve kondenser

Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz ve yabancı maddeleri temizleyiniz.

Yukarıdaki parçalar aşırı kirliyse ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Hibrit sistem ısındığında

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

Elektrikli soğutma fanları çalışırken

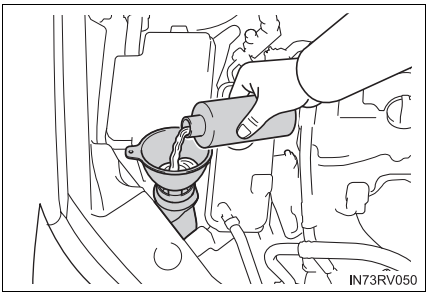
Motor bölmesine dokunmayınız.

Güç düğmesi açık konumdayken klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. Elektrikli soğutma fanlarının veya radyatör ızgarasının yakınında çalışırken güç düğmesinin kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı

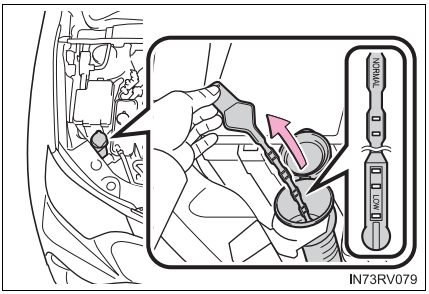
▶ Seviye göstergesi olmayan

Silecekler çalışmazsa veya araç bilgi ekranında uyarı mesajı görünürse, silecek suyu kabı boş olabilir. Cam yıkama sıvısı ekleyiniz.



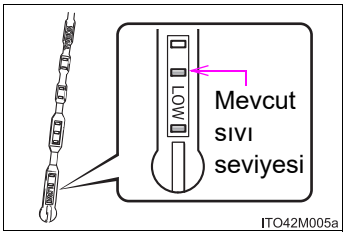
▶ Seviye göstergeli

Yıkama suyu seviyesi "LOW" (düşük) konumundaysa ilave ediniz.



Seviye çubuğunun kullanılması (bazı modellerde)

Seviye göstergesinde, içinde sıvı bulunan deliklerin durumuna göre cam yıkama suyu seviyesi kontrol edilebilir.
Seviye ikinci deliğin altına (“LOW” konumunda) düşerse, yıkama sıvısı doldurulmalıdır.



DİKKAT

Silecek suyu eklerken

Hibrit sistem sıcakken veya çalışmaktayken yıkama suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

Yıkama sıvısı dışında başka bir sıvı kullanmayınız

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su veya motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

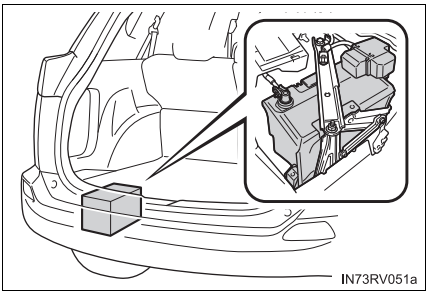
Yıkama sıvısının seyreltilmesi

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı kutusundaki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

12 volt akü

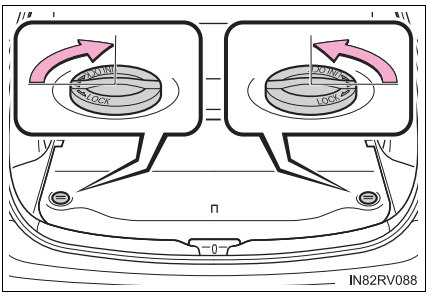
Konum

12 volt akü, bagaj bölmesinin sol tarafına yerleştirilmiştir.



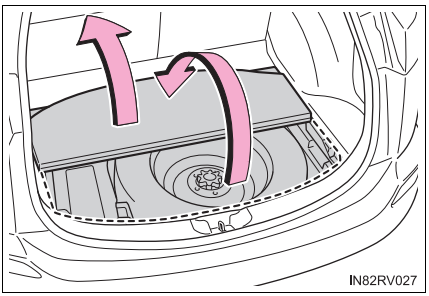
12 volt akü kapağının sökülmesi

1 Standart boyutlu yedek lastik bulunan araçlar: Kilidi açmak için arka taban kaplaması üzerindeki tüm klipslerin düğmesini çeviriniz.



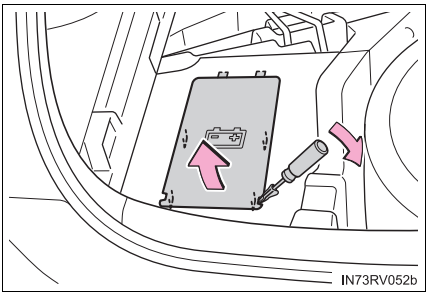
▶ Akü kutup başlarını kontrol ederken

2 Arka taban kaplamasını çıkarınız.



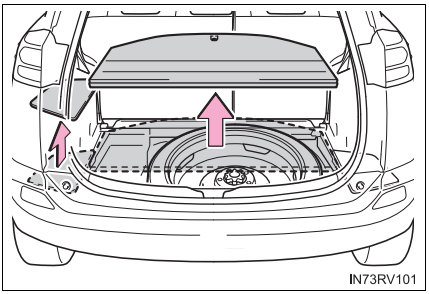
3 Üst kapağı düz uçlu tornavida veya benzer bir aletle çıkartınız.

Kapağa zarar vermemek için tornavidanın ucuna bant sarınız.

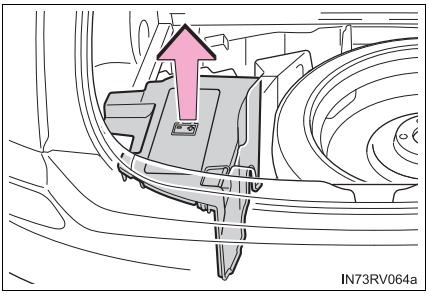


▶ 12 volt aküyü kontrol ederken veya değiştirirken

2 Arka taban kaplamasını ve yan kapağı çıkarınız.



3 Kapağı çıkarınız.

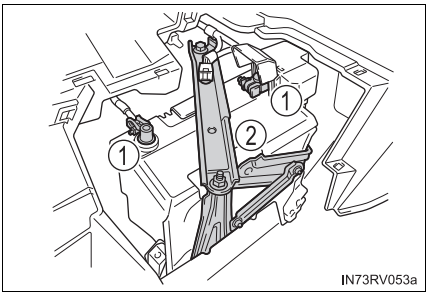


Dış

12 volt akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller

② Sabitleme kelepçesi



Uyarı simgeleri

12 volt akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir:

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarına Talimatlar
	Çocuklardan uzak tutunuz		Patlayıcı gaz

Şarj etmeden önce

12 volt akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj etmeden önce aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Boş 12 volt akü aracın üzerindeyken şarj yapılıyorsa, şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj kablolarını takarken ve sökerken 12 volt akü şarj aletinin düğmesinin kapalı olduğundan emin olunuz.

12 volt aküyü şarj ettikten/tekrar bağladıktan sonra

Hibrit sistem çalışmayabilir. Sistemi sıfırlamak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

1 Vites kolunu P konumuna getiriniz.

2 Kapılardan birini açıp kapatınız.

3 Hibrit sistemi tekrar çalıştırınız.

- 12 volt akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Güç düğmesini ACCESSORY konumuna getiriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız. Güç düğmesi kapalı konumdayken hibrit sistem çalışmayabilir. Ancak ikinci denemede hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü bağlandığında, araç güç düğmesi modunu 12 volt akü ayrılmadan önceki konuma geri getirir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce güç düğmesini kapalı konuma aldığınızdan emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, 12 volt aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra motor yine çalışmıyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ DİKKAT

12 volt aküdeki kimyasallar

12 volt akü, zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. 12 volt aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 volt akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşturmayınız.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.
- 12 volt akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

12 volt akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

12 volt aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı bir odada 12 volt aküyü şarj etmeyiniz.

12 volt akünün şarj edilmesi

Sadece yavaş şarj (5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. 12 volt akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

DİKKAT

Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

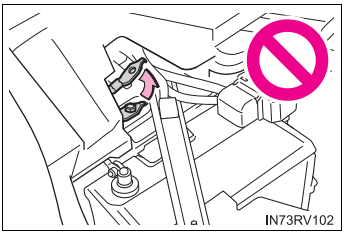
- Gözünüze elektrolit kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız. Mümkünse en yakın tıp merkezine giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.
- Cildinize elektrolit dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Elbisenize elektrolit dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

12 volt aküyü değiştirirken

Bu araç için tasarlanmış bir 12 volt akü kullanınız. Aksi takdirde araç içine hidrojen gazı girebilir ve yangın veya patlamaya neden olabilir.
12 volt aküyü değiştirmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

12 volt akünün bağlantısı kesilirken

Gövde tarafındaki negatif (-) terminalin bağlantısını kesmeyiniz. Bağlantısı kesilmiş negatif (-) terminal, pozitif (+) terminale dokunabilir ve kısa devre oluşturarak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.



UYARI

12 volt akü şarj edildiğinde

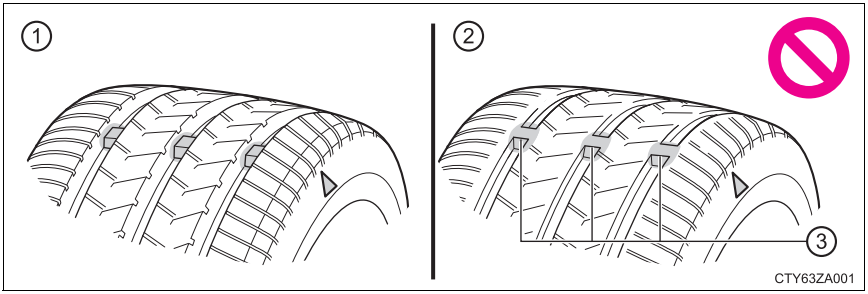
12 volt aküyü hiçbir zaman hibrit sistem çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastiklerdeki aşınma göstergelerinin ortaya çıkmış olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, lastiklerde dengesiz aşınma, örneğin lastik sırtının bir yanında aşırı aşınma olup olmadığını kontrol ediniz. Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



① Yeni dişler

② Aşınmış dişler

③ Lastik aşıntı işareti

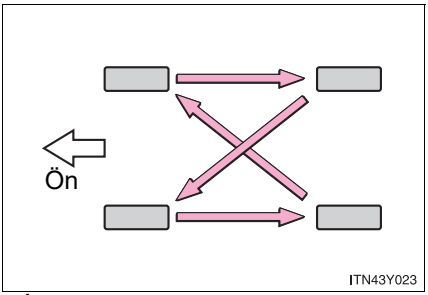
Lastik aşınma göstergelerinin yerleri “TWI” veya “Δ” gibi işaretlerle lastiklerin yanlarında gösterilmiştir.

Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktıysa lastikleri değiştiriniz.

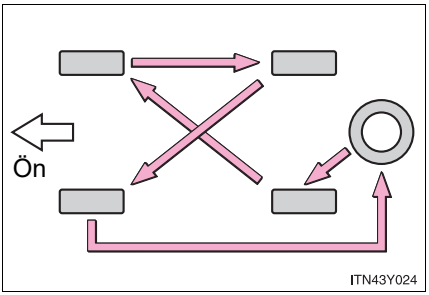
Lastiklerin rotasyonu

Gösterilen sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

- Standart ebat yedek lastik bulunmayan araçlar



- Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar



İki tekerlekten çekişli modeller:
Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.
Lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sistemini sıfırlamayı ihmal etmeyiniz. (bazı modellerde)

Dört çeker modeller:
Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 5.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.
Lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sistemini sıfırlamayı ihmal etmeyiniz. (bazı modellerde)

Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basınç uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 478)

Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basınç uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız. (→S. 429)

◆Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması

Lastik boyutu değiştiğinde lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basınç uyarı sistemi sıfırlandığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

■Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve güç düğmesini kapalı konuma getiriniz.

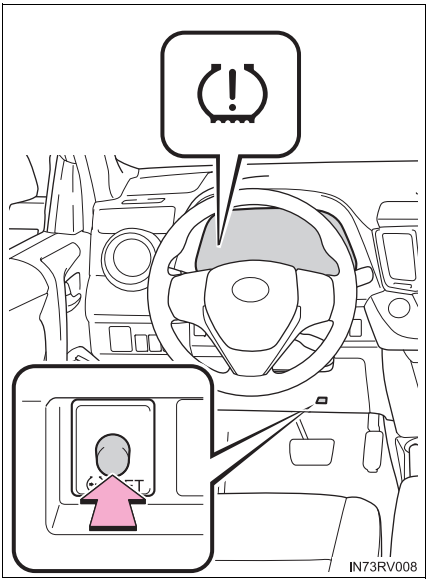
Araç hareket halindeyken sıfırlama yapılamaz.

2 Lastik basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 557)

Lastik basıncını belirtilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Güç düğmesini açık konuma getiriniz.

4 Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaşça yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



5 Güç düğmesi açık konumdayken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra güç düğmesini kapalı konuma alınız.

◆Kimlik kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir kimlik koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı supap ve vericisi değiştirildiğinde, kimlik kodunun kaydedilmesi gereklidir. Kimlik kodunun kaydını herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız.

■Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma veya bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Emin değilseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Lastiklerin ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basınç uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı bir arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

■Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş veya çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

■Düzenli lastik basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm veya daha az olursa

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (bazı modellerde)

●Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.

- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında.
- Lastikler OE (Orijinal Ekipman) olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastikler belirtilen boyutta olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastik zinciri vb. takıldığında.
- Kilitleme somunları kullanıldığında.
- Dıştan destekli patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Lastik basıncı belirtilen değerin çok üzerindeyse.
- Yedek lastik radyo dalgalarının zayıf çektiği bir yerde ise*
- Sinyal çekişini etkileyebilecek büyük metalik nesneler bagaj bölmesine koyulduğunda*

*: Yalnızca standart boyutlu yedek lastikli araçlar

●Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.

- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız

●Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.

●Lastik basıncı ani olarak düştüğünde, örneğin lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

Sıfırlama işlemi (lastik basınç uyarı sistemli araçlar)

- Sıfırlama işlemini lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
  Ayrıca sıfırlamadan önce veya lastik basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Sıfırlama sırasında güç düğmesini yanlışlıkla kapalı konuma getirdiyseniz, bir daha güç düğmesini açık konuma veya kontak açık konumuna getirdiğinizde sıfırlama otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı, sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Sıfırlama gerekmediği halde yanlışlıkla sıfırlama düğmesine basarsanız, lastikler soğukken lastik basıncını belirtilen değere getiriniz ve tekrar sıfırlama yapınız.

Lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanamazsa (bazı modellerde)

Sıfırlama işlemi birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda ayarlar kaydedilmez ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Lastik basıncı ayarlarını kaydederken arka arkaya başarısız olursanız, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama düğmesine bastığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Sıfırlamadan sonra belirli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra sürekli yanacaktır.

ID kodlarının kaydedilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

İki tekerlek seti için lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodları kaydedilebilir.
Önceden normal lastikler ve kar lastiklerinin ID (kimlik) kodları kaydedilmişse, normal lastikleri kar lastiği ile değiştirirken kodların kaydedilmesine gerek yoktur.
ID (kimlik) kodlarının değişimi ile ilgili bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı verme şekli (bazı modellerde)

Lastik basınç uyarı sisteminin uyarısı, sıfırlama yapılan koşullara bağlı olarak değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem sıfırlandığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem bir uyarı verebilir.

Lastik basınç uyarı sistemi için sertifika

CE

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

Hereby, DENSO CORPORATION declares that this 23AAF is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 23AAF tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 23AAF in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 23AAF est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 23AAF står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 23AAF overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 23AAF in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 23AAF ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 23AAF è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 23AAF cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
DENSO CORPORATION declara que este 23AAF está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 23AAF jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 23AAF vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 23AAF megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 23AAF spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 23AAF je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 23AAF v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 23AAF atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 23AAF atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 23AAF jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 23AAF er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 23AAF er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 23AAF е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 23AAF este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 23AAF je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 23AAF u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 23AAF u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky 23AAF eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

-Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
-Dispose of used batteries according to the local laws.

The latest "DECLARATION of CONFORMITY "(DoC) is available at the following:DoC address :
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

CE 0891

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declares that this PMV-C210 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa täten että PMV-C210 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het toestel PMV-C210 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. déclare que l'appareil PMV-C210 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna PMV-C210 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framg år av direktiv 1999/5/EG
Undertegnede PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr PMV-C210 overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass sich das Gerät PMV-C210 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ΔΗΛΩ ΝΕΙ ΟΤΙ PMV-C210 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Con la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo PMV-C210 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el PMV-C210 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que este PMV-C210 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposiç ões da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., jiddikjara li dan PMV-C210 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. seadme PMV-C210 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõ uetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a PMV-C210 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že PMV-C210 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento PMV-C210 je ve shodě se základními požadavky a dalšími př íslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. izjavlja, da je ta PMV-C210 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določ ili direktive 1999/5/ES.
Šiuo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklaruoja, kad šis PMV-C210 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka PMV-C210 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. oświadcza, że PMV-C210 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C210 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved at utstyret PMV-C210 er i samsvar med de grunnleggende krav og ø vrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., декларира, че PMV-C210 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declară că aparatul PMV-C210 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim , PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-C210 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-C210 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da je PMV-C210 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Me anë të kësaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO, LTD., Deklaron se ky PMV-C210 është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 1999/5/EC.



⚠ DİKKAT

Lastikleri kontrol ederken ve değiştirirken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle veya yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model veya diş izi olan lastikleri birlikte kullanmayınız.
  Çok farklı seviyede aşınmış olan lastikleri kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilen dışındaki lastik boyutlarını kullanmayınız.
- Farklı yapıda lastikleri (radyal veya bias katlı lastikler) birlikte kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiklerini birlikte kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastik takılıysa aracı çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Araçta acil durum lastik onarım kiti ile onarılan bir lastik takılıysa hiçbir şey çekmeyiniz. Lastik üzerindeki yük, lastiğin beklenmedik şekilde zarar görmesine neden olabilir.

Basınç uyarı sistemini sıfırlarken (bazı modellerde)

Lastik basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce basınç uyarısı sıfırlama düğmesine basmayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

UYARI

Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı supaplarının, vericilerin ve supap kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı supaplarına su girebilir ve supaplar sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Onarım sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Lastiği onarırken veya değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 427)

Bozuk yollarda sürüş

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik basıncının düşmesine neden olabilir ve yoldan gelen darbelerin sönümlenememesine neden olabilir. Ayrıca bozuk yollarda araç kullanmak lastiklere, araç jantlarına veya gövdesine zarar verebilir.

Aracı kullanırken tüm lastiklerin basıncı düşerse

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler veya jantlar zarar görebilir.

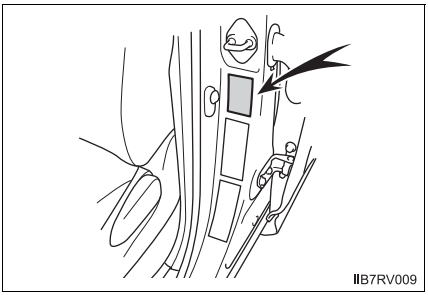
Lastik basıncı

Lastik basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kez kontrol edilmelidir. Ancak Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S. 557)

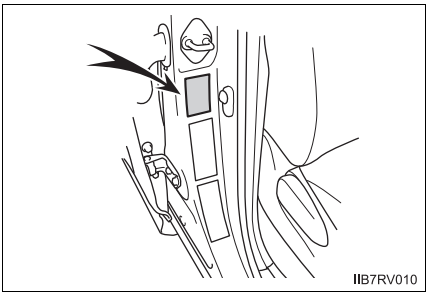
Lastik yük bilgisi etiketi

Lastik basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Hatalı lastik basıncının etkileri

Hatalı basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere neden olabilir:

- Yakıt tüketiminin artması
- Sürüş konforunun ve yol tutuşunun azalması
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün kısalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Lastik basıncı çok sık düşüyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Lastik basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız veya 1,5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını soğuk halde doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Her zaman lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız.
  Lastiğin doğru basınçta olup olmadığını yalnızca dış görünümüne bakarak belirlemek zordur.
- Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve yükler, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

⚠ DİKKAT

Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir

Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.

Lastikler doğru basınçta tutulmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir:

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasından hava kaçağı
- Jant deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastik hasarı riskinin artması (yoldaki tehlikeler, asfalt birleşim yerleri, yoldaki keskin kenarlar vb. nedeniyle)

⚠ UYARI

Lastik basıncını kontrol ederken ve ayarlarken

Supap kapaklarını tekrar taktığınızdan emin olunuz.
Supap kapakları takılmazsa, supap içine kir veya nem girebilir ve hava kaçağına neden olarak lastik basıncını düşürebilir.

Jantlar

Eğilmiş, çatlamış veya ciddi miktarda korozyona uğramış jantların değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir veya direksiyon hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırabilirsiniz.

*: Genellikle "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı boyut ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Eğildiği için düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- Yalnızca alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunları ve anahtarlarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, onardığınızda veya rotasyon yaptığınızda, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken yalnızca Toyota balans ağırlıkları veya eşdeğer ürünleri ve plastik veya kauçuk çekiç kullanınız.

Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantlarınızda, lastik basıncı düştüğünde önceden uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı supap ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 427)

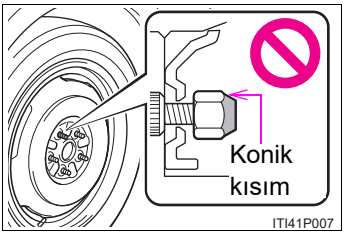
DİKKAT

Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen boyutlar dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz lastikler için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak kazalar meydana gelebilir.

Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş sırasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

Hasarlı jantların kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.
Kullanmanız durumunda, sürüş sırasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya neden olabilir.

UYARI

Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapıldığından emin olunuz. Ayrıca lastik basınç uyarı supap ve vericilerini yine yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, orijinal olmayan jantlarla birlikte doğru çalışmayabilir.

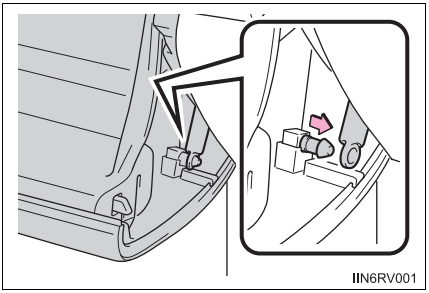
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın verimini korumak için düzenli olarak değiştirilmelidir.

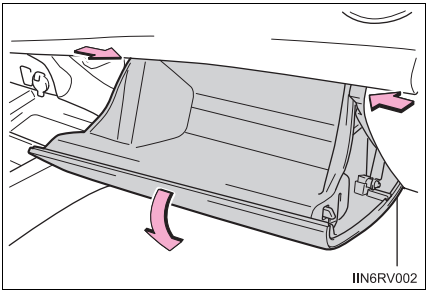
Sökme yöntemi

1 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

2 Torpido gözünü açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.

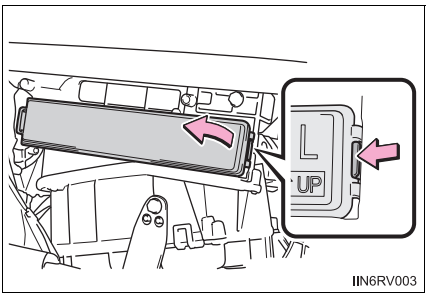


3 Torpido gözünün iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.

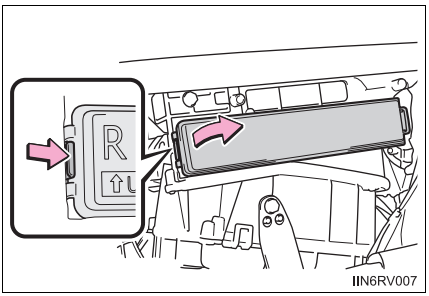


4 Filtre kapağını çıkartınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

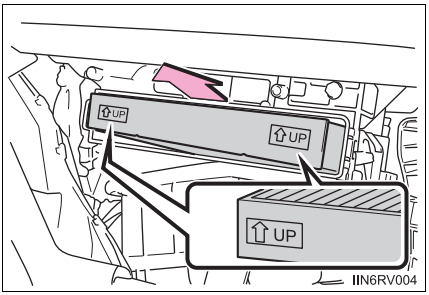


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



5 Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Filtre üzerindeki "−UP" (Üst) işareti yukarı doğru bakmalıdır.



Değişim aralığı

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde veya yoğun trafikte sürüş yapıldığında erken değişim gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için lütfen "Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız.)

Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

UYARI

Klima sistemini kullanırken

Her zaman filtre takıldığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Elektronik Anahtar pili

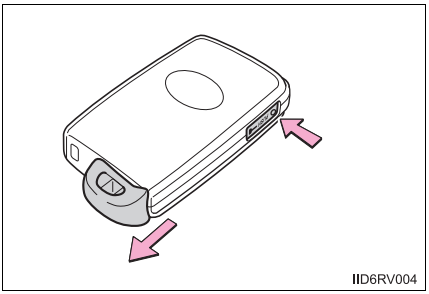
Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır:

- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2032

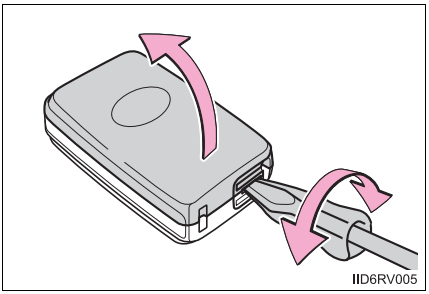
Pilin değiştirilmesi

1 Mekanik anahtarı çıkarınız.



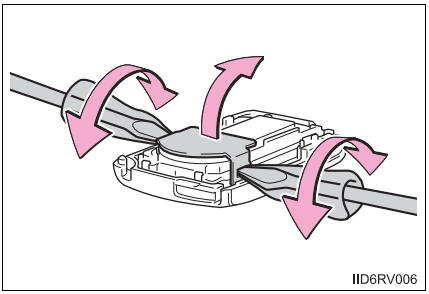
2 Kapağı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için kapağın ucunu bir bez ile sarınız.



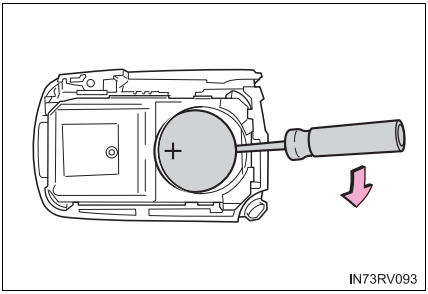
3 Akü kapağının sökülmesi.

Anahtara zarar vermemek için kapağın ucunu bir bez ile sarınız.



4 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



CR2032 lityum pil kullanınız

- Pilleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden, elektronik alet mağazalarından veya fotoğraf makinesi satan mağazalardan satın alabilirsiniz.
- Yalnızca üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

Anahtarın pili biterse

Aşağıdaki durumlar oluşabilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

⚠ DİKKAT

Çıkarılmış piller ve diğer parçalar

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde boğulmaya neden olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Elektronik anahtar pili uygunluk beyanı

DİKKAT:
FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK BERTARAF EDİNİZ

UYARI

Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına neden olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

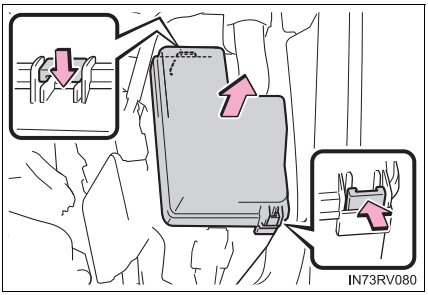
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

1 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

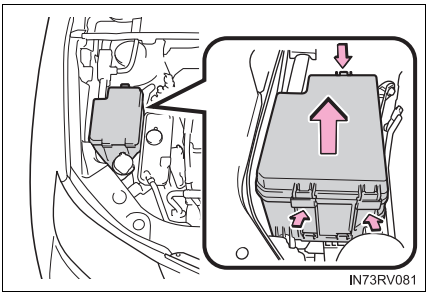
2 Sigorta kutusu kapağını veya gösterge panelini açınız.

▶ Motor bölümü Tip A



Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

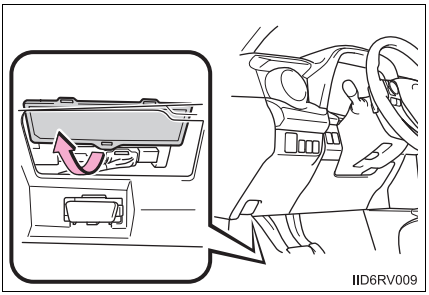
▶ Motor bölümü tip B



Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

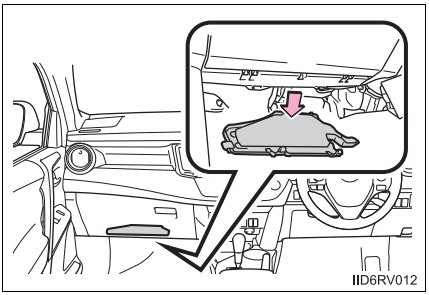
▶ Gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)

Kapağı çıkarınız.

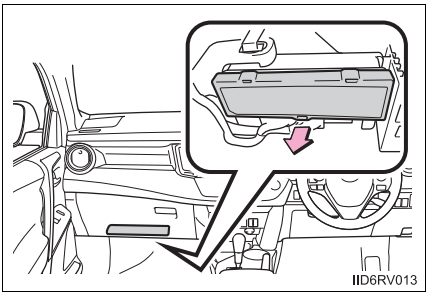


▶ Gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)

Gösterge panelinin altındaki kapağı çıkarınız.

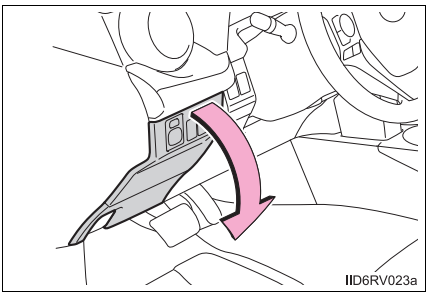


Kapağı çıkarınız.



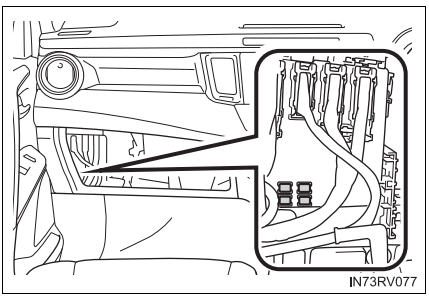
▶ Gösterge panelinin arkası (soldan direksiyonlu araçlar)

Gösterge panelini çıkarınız.



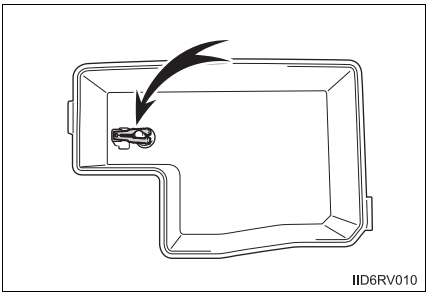
▶ Gösterge panelinin arkası (sağdan direksiyonlu araçlar)

Torpido gözünü çıkarınız.
(→S. 445)



3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çıkartınız.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.



4 Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz.

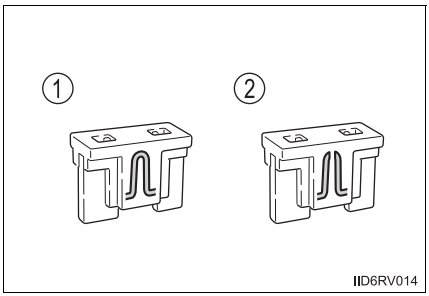
① Normal sigorta

② Atmış sigorta

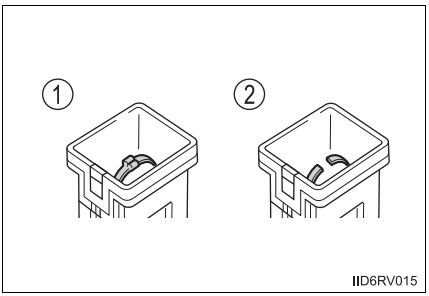
Tip A ve B:
Atmış sigortaları aynı amper değerde yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

Tip C ve D:
Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

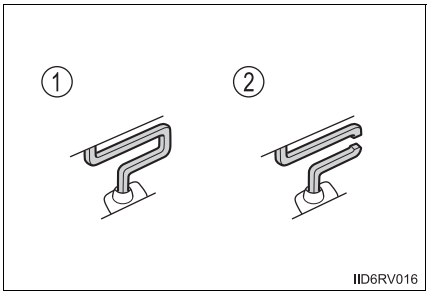
▶ Tip A



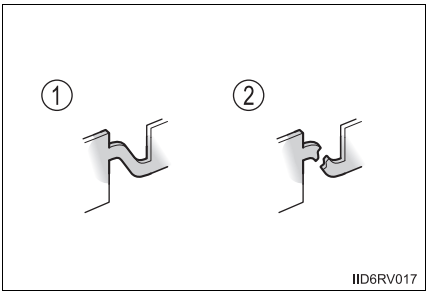
▶ Tip B



▶ Tip C



▶ Tip D



Sigorta değiştirildikten sonra

- Sigorta değiştirilmesine rağmen farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 454)
- Değiştirilen sigorta tekrar atarsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

Ampulleri değiştirirken

Toyota bu araç için üretilmiş orijinal Toyota ürünleri kullanmanızı tavsiye eder. Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

DİKKAT

Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara neden olabilir.

- Atan sigortanın yerine kesinlikle başka bir cisim veya yüksek amperli bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız.
  Geçici bile olsa, kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda veya sigorta kutusunda modifikasyon yapmayınız.

Elektrik kontrol ünitesi yakınındaki sigorta kutusu

Yüksek voltajlı parçalar olduğu için, sigortaları ve sigorta kutusu yanındaki kabloları hiçbir zaman kontrol etmeyiniz veya değiştirmeyiniz.
Aksi takdirde, elektrik şoku nedeniyle ciddi yaralanmalar ve ölümler olabilir.

UYARI

Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin nedenini tespit etmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Ampuller

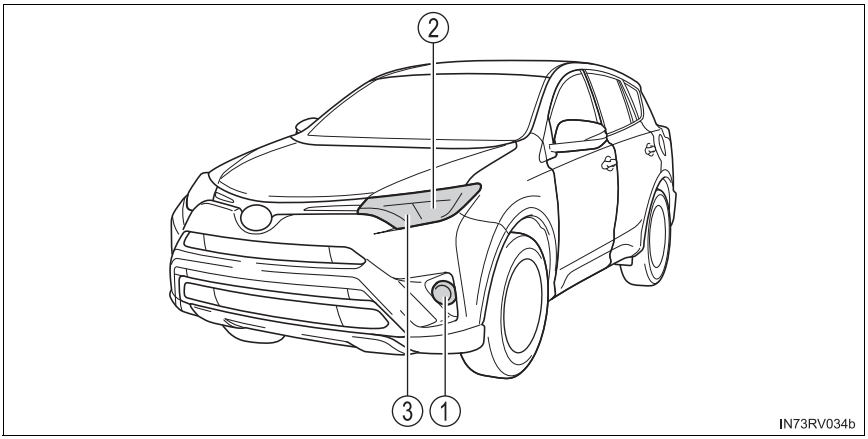
Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değiştirme işleminin zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını öneririz.

Ampul değişimine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin watt değerini kontrol ediniz. (→S. 558)

Ampul konumları

Ön

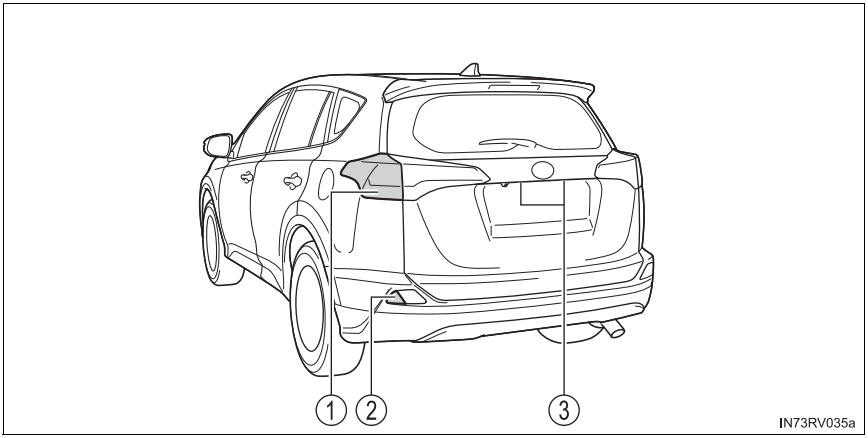


① Ön sis lambası (bazı modellerde)

② Far (halojen farlar)

③ Ön sinyal lambaları

Arka

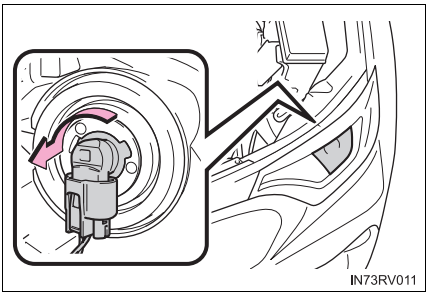


① Arka sinyal lambası
② Geri vites lambası
③ Plaka lambaları

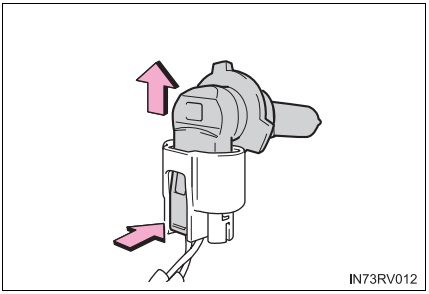
Ampullerin değiştirilmesi

Farlar (halojen farlar)

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

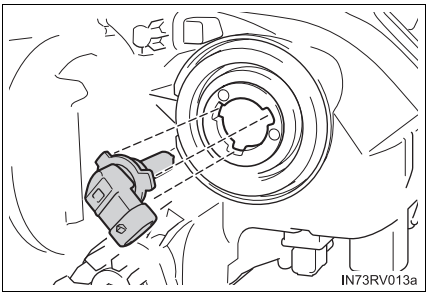


2 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

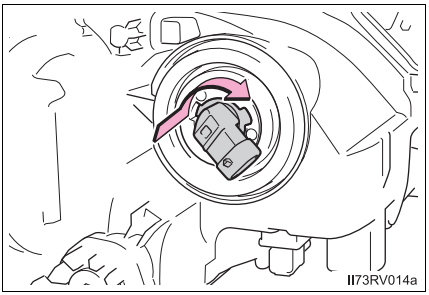


3 Aydınlatma ampulünü değiştiriniz.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

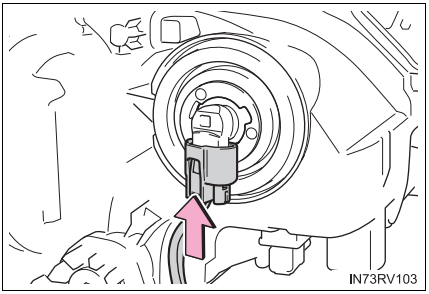


4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.



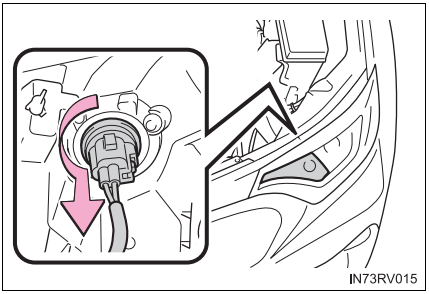
5 Ampul yuvasını takınız.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.

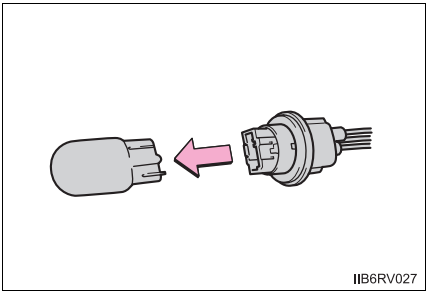


Ön sinyal lambaları

1 Ampul tabanını saat yönünün tersine çeviriniz.



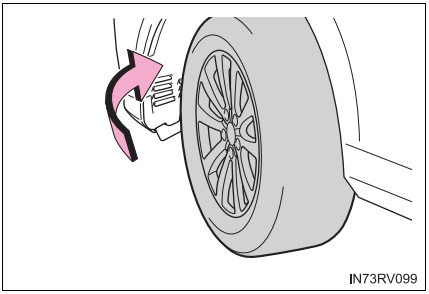
2 Ampulü çıkarınız.



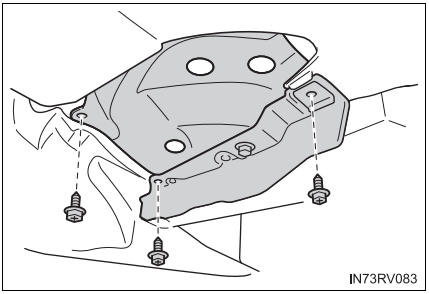
3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

Ön sis lambaları (bazı modellerde)

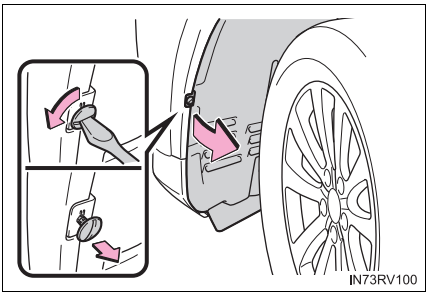
1 Yeterli çalışma alanı sağlamak için direksiyon simidini değiştirilecek olan ampulün ters yönüne çeviriniz.



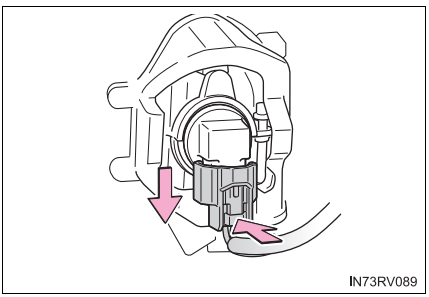
2 Çamurluktaki vidaları sökünüz.



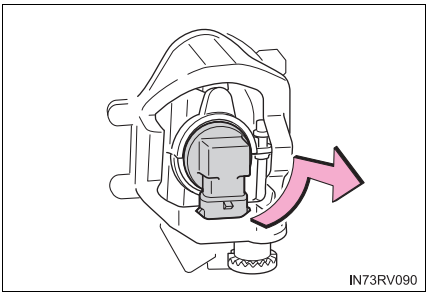
3 Çamurluk muhafazası klipsini sökünüz ve çamurluk muhafazasını açınız.



4 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

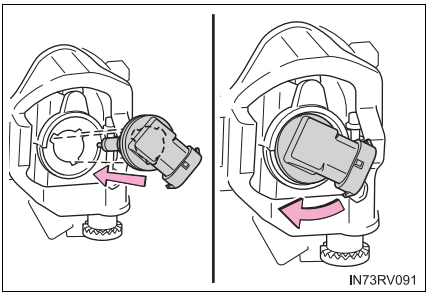


5 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



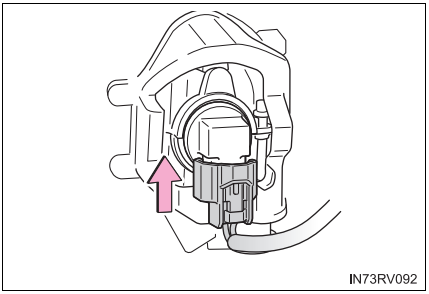
6 Yeni ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız. Saat yönünde çevirerek yerleştiriniz.



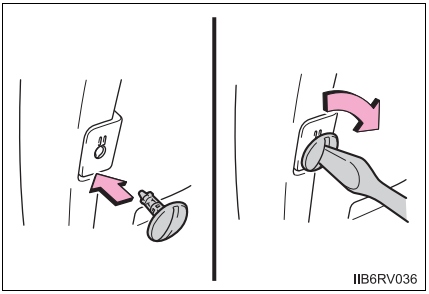
7 Soketi takınız.

Soketi taktıktan sonra, ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, sis lambalarını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.



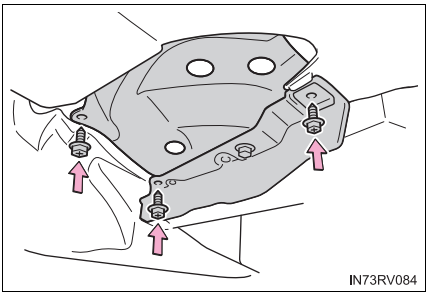
8 Çamurluk muhafazasını tekrar takınız ve klipsi takınız.

Klipsi takınız ve kilit konumuna çeviriniz.



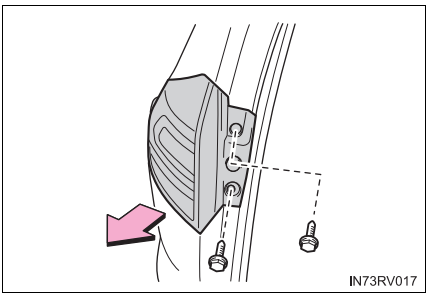
9 Çamurluk muhafazasını tekrar takınız ve vidaları takınız.

Çamurluk muhafazasının tamponun iç kısmına bağlandığından emin olunuz.

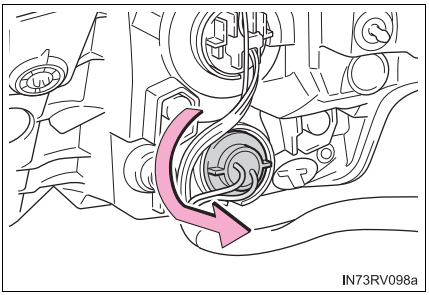


Arka sinyal lambaları

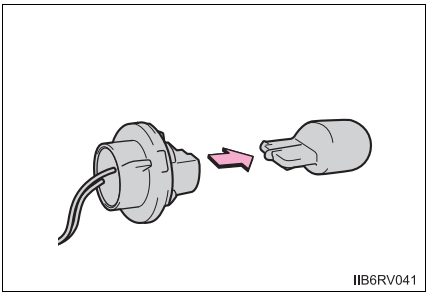
1 Bagaj kapağını açınız ve cıvataları sökünüz ve far grubunu aracın arkasından doğrudan geriye doğru çekerek çıkarınız.



2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



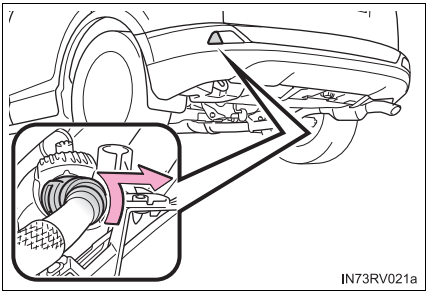
3 Ampulü çıkarınız.



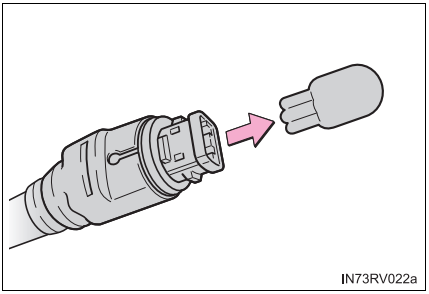
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

Geri vites lambası

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

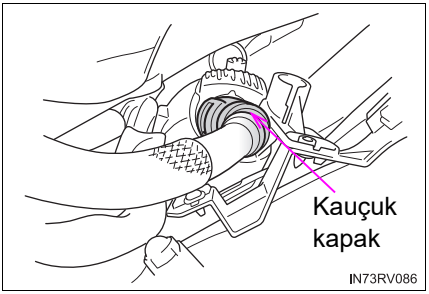


2 Ampulü çıkarınız.



3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

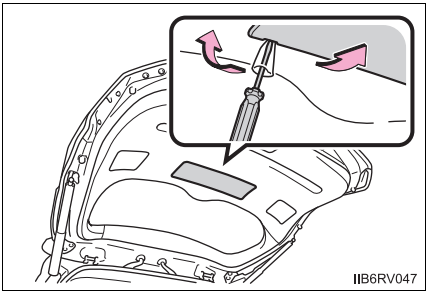
Ampulü taktıktan sonra, plastik kapağın güvenli biçimde takıldığından emin olunuz.



Plaka lambaları

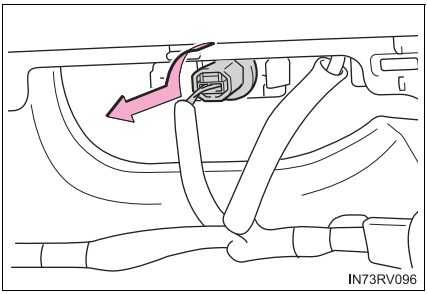
1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

Zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.

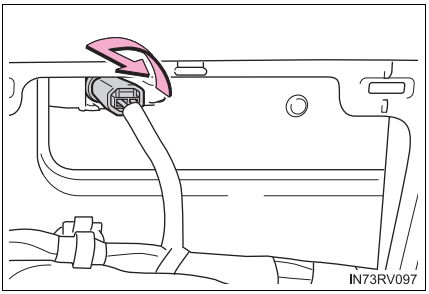


2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

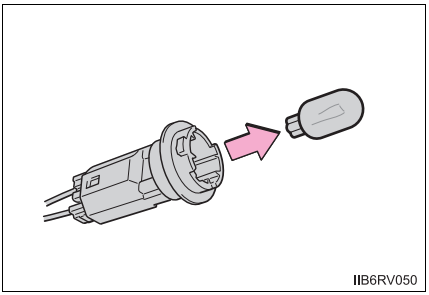
▶ Sol taraf



▶ Sağ taraf



3 Ampulü çıkarınız.



4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi

Aşağıdaki ampullerden biri yanmıyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

- Farlar (Xenon farlar)
- Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları
- Yan sinyal lambaları
- Park lambaları
- Stop/park lambaları
- Üst stop lambası
- Arka sis lambaları

LED'ler

Farlar (LED farlar), ön konum lambaları/gündüz sürüş farları, yan sinyal lambaları, park lambaları, stop/park lambaları, üst stop lambası ve arka sis lambaları LED'lerden oluşur. LED'lerden biri bozulursa, değiştirmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Merceğin iç kısmının buğulanması

Merceğin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlarda detaylı bilgi almak için Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz:

- Merceğin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması.
- Farın içinde su olması.

⚠ DİKKAT

■Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan hemen sonra ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara neden olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez ile tutunuz.
  Ayrıca ampul çizilirse veya düşerse kırılabilir veya patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde ısı kaynaklı hasar, yangın veya fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir ve mercek içinde buğu oluşmasına neden olabilir.
- Ampulleri, soketleri, elektrik devrelerini veya sistem parçalarını sökmeyiniz veya tamir etmeyiniz.

  Aksi takdirde elektrik çarpması sonucu ciddi yaralanmalar veya ölümler olabilir.
- Sıcak egzoz borusuna dokunmak yanığa neden olabileceği için, sağdaki geri vites lambasını değiştirirken soğuyuncaya kadar egzoz borularına dokunmamaya dikkat ediniz.

■Yangın çıkmasını veya hasar oluşmasını önlemek için

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün watt değerini kontrol ediniz.

Arıza durumunda 7

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşörler 466

Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse.....467

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çektirmeniz gerekirse.....468

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 474

Uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı duyulursa.....475

Uyarı mesajı görüntülenirse.....483

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olan araçlar) 504

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar)....516

Hibrit sistem çalışmıyorsa..530

Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa 532

12 volt akü deşarj olursa....535

Aracınız hararet yaparsa ...540

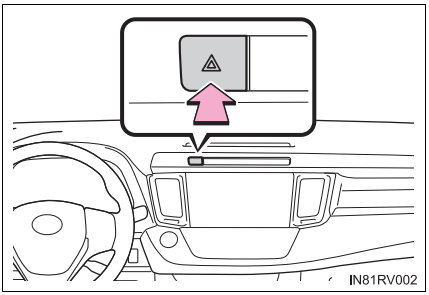
Aracınız saplanırsa.....545

Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza nedeniyle aracınız yolda kaldığında diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır.

Düğmeye basınız.

Tüm sinyaller aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



Dörtlü flaşörler

Hibrit sistem çalışmadığında ("READY" ışığı yanmıyorsa) dörtlü flaşörün uzun süreyle kullanılırsa 12 volt akü deşarj olabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Normal yöntemler ile aracınızı durduramadığınız acil durumlarda, aracınızı aşağıdaki şekilde durdurunuz:

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

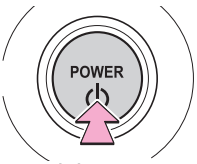
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Hibrit sistemi durdurunuz.

▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Hibrit sistemi durdurmak için arka arkaya güç düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız

IN81RV001

5 Aracı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması gerekirse

Direksiyon sistemindeki güç desteği kaybolur ve direksiyon simidini çevirmek zorlaşır. Hibrit sistemi durdurmadan önce mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.

Aracınızı çekmek gerekirse

Aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekici/kurtarıcı hizmetleri veren bir şirkete, tekerlekten askı tipi çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Tüm çekme işlemlerinde emniyet zinciri kullanınız ve tüm ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

İki tekerlekten çekişli modeller: Aracınızın çekici kamyonla önden çekilebilmesi için aracınızın arka tekerleklerinin ve akslarının iyi durumda olması gerekmektedir. (→S. 469, 472)
Arka tekerlek veya akslarda hasar varsa, çeki römorku veya kayar kasalı kurtarıcı kullanınız.

Dört çeker modeller: Aracınızın çekici kamyonla çekilebilmesi için, çeki römorku kullanınız. (→S. 469, 472)

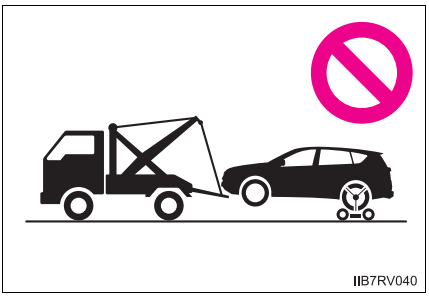
Çekmeden önce bayiye başvurulması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekme hizmeti veren şirkete başvurunuz.

- Araç bilgi ekranında hibrit sistem uyarı mesajı görüntüleniyorsa ve araç hareket etmiyorsa.
- Araçtan olağan dışı sesler geliyorsa.

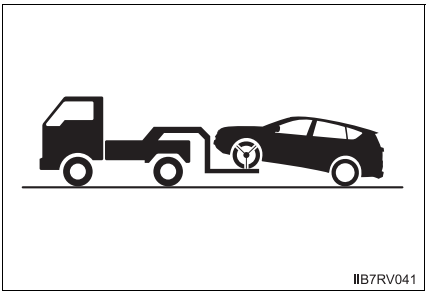
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



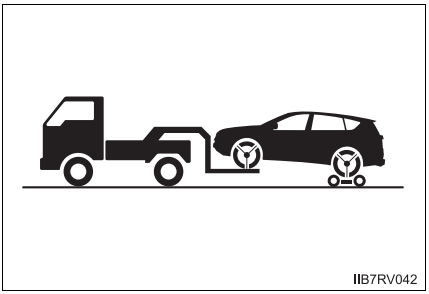
Askı tipi çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden çekme (iki tekerlekten çekişli modeller)



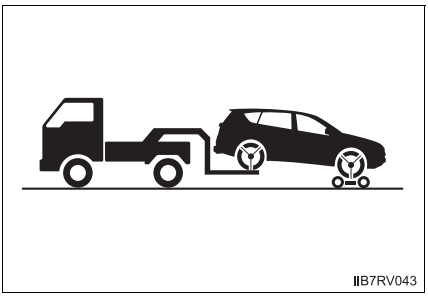
Park frenini serbest bırakınız.

▶ Önden çekme (dört çeker modeller)



Arka tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

▶ Arkadan

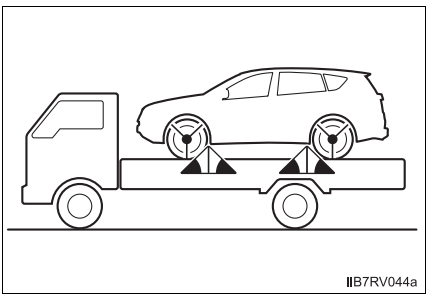


Ön tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya halat kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45°olması gerekmektedir.

Aracınızı çok sıkı şekilde bağlamayınız, aksi takdirde aracınız zarar görebilir.



Acil durumlarda araç çekme

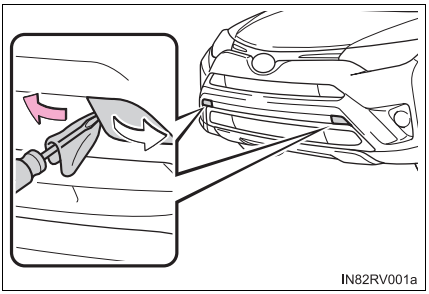
Acil durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çekme kulaklarına çelik halat veya zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve 30 km/saat altındaki hızlarda yapılmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Aracın tekerlek, aktarma organı, aks, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

Acil durumlarda araç çekme prosedürü

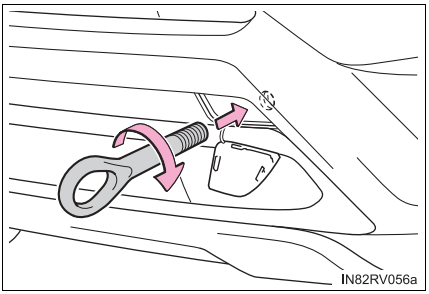
1 Çekme kulağını çıkarınız.

2 Düz uçlu tornavida kullanarak kulak kapağını çıkarınız.

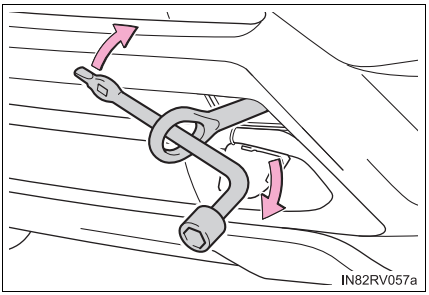
Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



3 Çekme kulağını deliğe sokunuz ve biraz sıkınız.



4 Bijon anahtarı veya sert bir metal çubuk kullanarak çekme kulağını sıkınız.



5 Çekme halatını ve zincirleri çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

6 Çekilmekte olan araca giriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.

Hibrit sistem çalışmazsa, güç düğmesini açık konuma getiriniz.

7 Vites kolunu N konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız.

Vites kolu hareket ettirilemediğinde: →S. 241

Araç çekilirken

Aracınızın hibrit sistemi kapalı durumdayken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, bu nedenle direksiyonu çevirmek ve fren yapmak zorlaşır.

Bijon anahtarı (bazı modellerde)

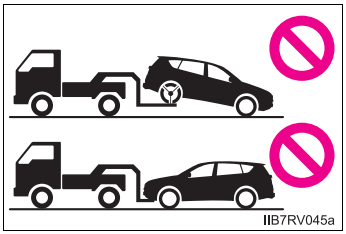
Bijon anahtarı takım çantasının içine takılmıştır. (→S. 505)

⚠ DİKKAT

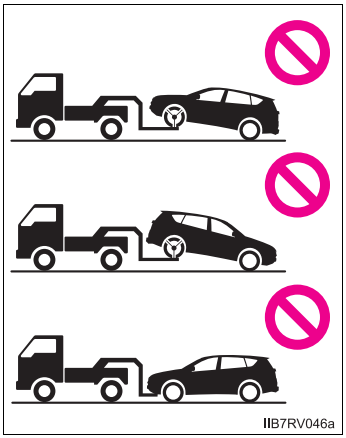
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Aracı çekerken

Iki tekerlekten çekişli modeller:
Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz. Araç çekilirken ön tekerlekler yere temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir veya motorun hareketi nedeniyle üretilen elektrik enerjisi hasarın veya arızanın tipine göre yangına neden olabilir.


IIB7RV045a

Dört çeker modeller:
Aracı tüm tekerlekler yoldan ayrılmış şekilde çekiniz. Araç çekilirken tekerlekler yola temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir, araç kamyondan düşebilir veya motorun hareketi nedeniyle üretilen elektrik enerjisi hasarın veya arızanın tipine göre bir yangına neden olabilir.


IIB7RV046a

Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çekme kulaklarına ve çekme halatına veya zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan kaçınınız. Çekme kulakları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi hasara neden olabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma almayınız. Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Düzgün takılmayan çekme kulakları, çekme işlemi sırasında gevşeyebilir.

UYARI

Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi

- Güç düğmesi kapalı konumdayken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin çekme için uygun olduğundan emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme işlemi sırasında hasar görebilir.

Askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi

Askı tipi çekici ile aracınızı önden veya arkadan çekmeyiniz.

Acil durumda araç çekilirken aracın hasar görmesini önlemek için

Çelik halatları veya zincirleri süspansiyon elemanlarına bağlamayınız.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınızda ayar veya onarım gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altındaki sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması

İşitilebilen belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Hibrit sistemden vuruntu veya başka sesler gelmesi

Kullanım ile ilgili belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, bayılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Frenleme sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, pedalda sünger hissi, pedalın neredeyse tabana temas etmesi

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız. Herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan veya yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı ve uyarı sesi listesi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
 (Kırmızı)	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)*1** Anlamı: • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza Park freni serbest bırakılmadığında da bu ışık yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
 (Sarı)	**Fren sistemi uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Üretken frenleme sistemi veya • Elektronik kontrollü fren sistemi → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
	**Arıza uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Hibrit sistem; • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi; • Emisyon kontrol sistemi (bazı modellerde) veya • Elektronik hibrit şanzıman kontrol sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • SRS hava yastığı sistemi veya • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.**
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • ABS veya • Fren destek sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.**
	**Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)** Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**PCS uyarı ışığı (bazı modellerde)** Uyarı ışığı yanıp söndüğünde (ve sesli uyarı verildiğinde): PCS'de (Çarpışma öncesi güvenlik sistemi) arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.** Uyarı ışığı yanıp söndüğünde (ve sesli uyarı verilmediğinde): Muhtemelen aşağıdaki nedenlerden dolayı PCS'nin (Çarpışma öncesi güvenlik sistemi) geçici olarak kullanılamadığını gösterir: • Radar sensörü veya kamera sensörü çevresindeki bir alan kirli veya yoğuşan su taneleri, buz, çıkartma vb. ile kaplıdır. → **Kir, yoğuşan su taneleri, buz, çıkartma gibi şeyleri temizleyiniz.** **(→S. 266)** • Radar sensörü veya kamera sensörü çalışma koşulları (sıcaklık gibi) karşılanmadı → **Bu durumda sürüş mümkündür. Çalışma koşulları (örneğin sıcaklık vb.) tekrar karşılanırsa, PCS (Çarpışma öncesi güvenlik sistemi) etkinleştirilecektir.** Uyarı ışığı yandığında: VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) veya PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik) sistemlerinden biri veya her iki devre dışı bırakılmıştır. → **PCS'yi devreye almak için VSC ve PCS sistemlerini birlikte devreye alınız. (→S. 277, 339)**
	**Kayma uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • VSC sistemi; • Römork savrulma önleme sistemi; • TRC sistemi veya • Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi TRC, VSC, ABS veya Römork Savrulma Önleme sistemleri çalışırken ışık yanıp söner. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.**
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** Depoda kalan yakıt miktarının 8,4 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**Emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*2** Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadığını bildirir → **Emniyet kemerini takınız.** **Ön yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin de takılması gerekir.**
 (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*2** Arka koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıklarını bildirir. → **Emniyet kemerini takınız.**
	**Ana uyarı ışığı** Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza algıladığını gösterir. → **S. 483**
	**Lastik basıncı uyarı ışığı (bazı modellerde)** Işık yandığında: Aşağıdaki gibi düşük lastik basıncı olan durumlar • Doğal nedenler (→S. 480) • Patlak lastik (→S. 504, 516) → **Lastik basıncını belirtilen değere ayarlayınız.** **Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.** Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza → **Sistemi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
 (Turuncu)	**LDA uyarı ışığı (bazı modellerde)** LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminin geçici olarak kullanılamayacağını veya bir arıza algılandığını belirtmek için uyarı ışığı yanar ve bir uyarı mesajı görüntülenir. → **S. 484**

*1: Çekili park freni sesli uyarısı:

Araç 5 km/saat üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

*2: Sürücü ve yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Emniyet kemeri uyarı sesi sürücünün, öndeki yolcunun ve arkadaki yolcuların emniyet kemerlerinin bağlı olmadığını bildirmek için çalar. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca aralıklı olarak çalar. Emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

■Ön yolcu algılama sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesli uyarısı

Ön yolcu koltuğuna yük konduğunda, ön yolcu algılama sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına neden olabilir.

■Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boşsa hemen yakıt alınız. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)

12 voltluk akünün şarjı yetersiz olduğunda veya geçici voltaj düşüşlerinde, elektrikli direksiyon sistemi uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■Lastik basıncı uyarı ışığı yandığında (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastiğin patlamadığını kontrol etmek için lastiğin görüntüsünü inceleyin.

Lastik patlamışsa: →S. 504, 516

Lastik patlamamışsa:
Lastik sıcaklığı yeterince düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyiniz.

- Lastik basıncını kontrol ediniz ve uygun seviyeye ayarlayınız.
- Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, lastik basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol ediniz ve sıfırlama işlemini yapınız. (→S. 428)

Yukarıdaki işlemler lastik sıcaklığının yeterince düşmesini beklemeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

■Doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık nedeniyle oluşan lastik basıncı değişimleri gibi doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■Bir lastik kompakt yedek lastik ile değiştirildiğinde (kompakt yedek lastik ve lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supap ve vericisi bulunmaz. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği standart lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

■Lastik basınç uyarı sistemi çalışmıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi devre dışı kalır:

(Koşullar uygun olduğunda sistem normal çalışır.)

- Lastik basınç uyarı supap ve vericisi olmayan lastikler kullanıldığında
- Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse
- Lastik basıncı 480 kPa (4,9 kgf/cm^2 veya bar, 70 psi) değerinde veya üzerindeyse

Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi devre dışı kalabilir:

(Koşullar uygun olduğunda sistem normal çalışır.)

- Elektronik cihazlar ve benzeri frekansta radyo dalgası yayan cihazların yakında çalışması
- Benzer frekansta ayarlanmış bir radyo araçta çalışırken
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa
- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında (Orijinal Toyota jantları kullansanız bile basınç uyarı sistemi bazı tip lastiklerde çalışmayabilir.)
- Kar zinciri kullanıldığında
- Yedek lastik radyo dalgalarının zayıf çektiği bir yerde ise*
- Sinyal çekişini etkileyebilecek büyük metalik nesneler bagaj bölmesine koyulduğunda*

*: Yalnızca standart boyutlu yedek lastikli araçlar

Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Güç düğmesi açık konuma getirildiğinde lastik basıncı uyarı ışığı hızlı bir şekilde 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Sesli uyarı

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

⚠ DİKKAT

Hem ABS, hem de fren sistemi uyarı ışığı yanık kalıyorsa

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme sırasında son derece dengesiz hale gelerek ciddi yaralanmayla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Hemen lastik basıncını ayarlayınız.
- Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele onartınız.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Aracın lastikleri aşınırsa direksiyon ve fren hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

Lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışması için (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

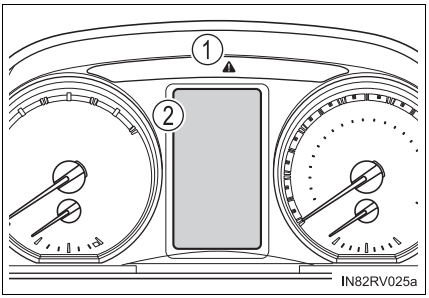
Uyarı mesajı görüntülenirse

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında sakin bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız:

① Ana uyarı ışığı

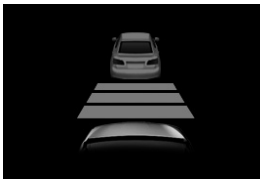
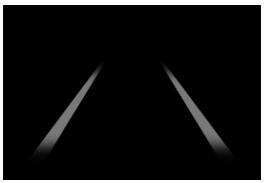
Araç bilgi ekranında uyarı mesajı olduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.

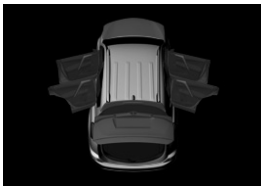
② Araç bilgi ekranı

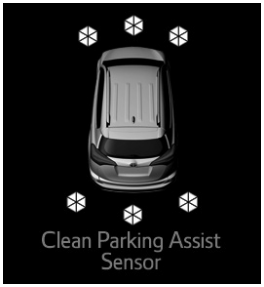


Aşağıdaki talimatları uyguladıktan sonra tekrar herhangi bir uyarı mesajı görüntülenirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Uyarı mesajı ve uyarı sesi

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Bazı modellerde)	Anlamı: • Önden çarpışma olasılığı yüksektir veya • Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmaktadır Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Fren yaparak aracın hızını düşürünüz.**
 (Bazı modellerde)	Aracınızın öndeki araca yaklaştığını gösterir (araç takip mesafesi kontrol modunda) Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Fren yaparak aracın hızını düşürünüz.**
  (Turuncu) (Yanıp söner) (Bazı modellerde)	Aracın şerit çizgilerinin dışına çıktığını bildirir (LDA [direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı] sistemi çalışırken) Aracın şeritten çıktığı taraftaki şerit çizgisi turuncu renkte yanıp söner. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracın etrafını kontrol ediniz ve şerit çizgilerinin arasına dönünüz.**
  (Kırmızı)	Fren sisteminde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.** **Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
  (Yanıp söner)	Vites P dışında bir konumdayken sürücü kapısının açıldığını gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Vites kolunu "P" konumuna alınız.**
 	Hibrit sistemde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**
	Bir veya daha fazla kapının veya bagaj kapağının tam olarak kapanmadığını gösterir Sistem ayrıca hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir. Araç 5 km/saat hıza ulaşırsa,  yanıp söner ve kapıların henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulur. → **Tüm kapıların kapatıldığından emin olunuz.**
  (Bazı modellerde)	Toyota park destek sensöründe arıza olduğunu gösterir Tüm sensör ışıkları yanıp söner. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Bazı modellerde)	Bir Toyota park destek sensörünün kirli veya buzla kaplanmış olduğunu belirtir Tüm sensör ışıkları yanıp söner. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Sensörü temizleyiniz.**
 (Yanıp söndüyorsa)	Vites N konumundayken gaz pedalına basıldığını gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Gaz pedalını serbest bırakınız ve vitesi D, S veya R konumuna alınız.**
 (Yanıp söner)	Vites N konumundayken gaz pedalına basıldığını gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Gaz pedalını serbest bırakınız ve vitesi D, S veya R konumuna alınız.**

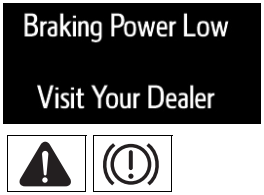
Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Hybrid Battery Low Hybrid System Stopped Shift to P and Restart  (Yanıp söner)	Vites kolunu N'ye aldıktan sonra çok zaman geçtiği için hibrit aküsünün (tahrik aküsü) gücünün düştüğünü belirtir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracı çalıştırırken hibrit sistemini yeniden çalıştırınız.**
Hybrid System Malfunction Check Engine Hybrid Battery System Malfunction Accelerator System Malfunction 	Hibrit sistemde arıza olduğunu gösterir Arızaya bağlı olarak sorun giderme yöntemleri de görüntülenebilir. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**
Hybrid Battery Low Shift Out of N to Recharge  (Yanıp söner)	Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj seviyesinin düşük olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracı çok uzun süreliğine durduracaksanız vites kolunu P konumuna alınız. Vites kolu N konumundayken akü şarj edilemez.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner) (Kırmızı)	Park freni devredeyken aracın 5 km/saat veya daha yüksek hızda sürüldüğünü gösterir. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Park frenini serbest bırakınız.**
 (Bazı modellerde)	Direksiyon kontrol fonksiyonu devredeyken LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminin sürücünün ellerini direksiyon simidinde tutmadığını algıladığını belirtir → **Direksiyonu sıkıca tutunuz.**
 (Bazı modellerde)	Direksiyon kontrol fonksiyonu devredeyken LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi sürücünün ellerini direksiyon simidinde tutmadığını algıladığı için direksiyon kontrol fonksiyonunun geçici olarak iptal edildiğini belirtir → **Direksiyonu sıkıca tutunuz.**
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • SRS hava yastığı sistemi veya • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • ABS veya • Fren destek sistemi Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **S. 540**
	Aracın şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
 (Bazı modellerde)	Radar sensörünün kirli veya buzla kaplanmış olduğunu belirtir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Sensörü temizleyiniz.**
 (Bazı modellerde)	Dinamik radarlı sabit hız kontrol sisteminin kötü hava koşulları nedeniyle geçici olarak kullanılamadığını belirtir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini tekrar kullanılabilir hale geldiğinde kullanınız.**

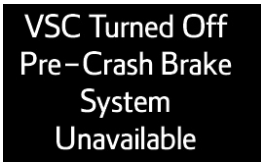
Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Check Entry & Start System 	Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminde bir arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
Blind Spot Monitor Unavailable  (Bazı modellerde)	Kör Nokta Uyarı Sistemi sensörünün veya tampon çevresindeki bölgenin kirli veya buzla kaplı olduğunu belirtir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Sensörü ve tampon üzerindeki yakın bölgeyi temizleyiniz.**
Cruise Control Malfunction Visit Your Dealer 	Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) veya dinamik radarlı sabit hız kontrol sisteminin arıza olduğunu belirtir. Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir kez basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
Lane Departure Alert Malfunction Visit Your Dealer   (Turuncu) (Bazı modellerde)	LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Forward Camera System Unavailable  (Turuncu) (Yanıp sönen) (Bazı modellerde)	Kamera sensörünün çalışma koşulları (sıcaklık gibi) yerine getirilmemiştir. → **Kamera sensörünün çalışma koşulları (sıcaklık gibi) yerine geldiğinde aşağıdaki sistemler kullanılabilir.** • PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi) • LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi • Dinamik radarlı sabit hız kontrolü • RSA (Trafik İşareti Desteği) • Otomatik Uzun Far
Forward Camera System Unavailable Clean Windshield  (Turuncu) (Yanıp sönen) (Bazı modellerde)	Kamera sensörünün önündeki ön cam bölgesinde kir, yağmur, yoğuşan su damlacıkları, kar vb. olduğunu belirtir Aşağıdaki sistemler geçici olarak kullanılamaz. • PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi) • LDA (Direksiyon Kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi • Dinamik radarlı sabit hız kontrolü • RSA (Trafik İşareti Desteği) • Otomatik Uzun Far → **Sistemi kapatınız, ön camdaki kir, yağmur, yoğuşan su damlacıkları, kar vb.'yi temizleyiniz ve sistemi tekrar çalıştırınız.**
Lane Departure Alert Unavailable  (Turuncu) (Bazı modellerde)	Kamera sensörü dışındaki bir sensördeki arıza nedeniyle LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi geçici olarak devre dışı bırakılmıştır. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **LDA sistemini kapatınız ve uyarı mesajı ile ilgili uygun arıza teşhis işlemlerini gerçekleştiriniz. Ardından aracı kısa bir süreliğine sürünüz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**
Pre-Crash Safety Malfunction Visit Your Dealer  (Yanıp sönen) (Bazı modellerde)	Çarpışma öncesi güvenlik sisteminde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Bazı modellerde)	BSM (Kör Nokta Monitörü) sisteminde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
	Motor yağı basıncının normal olmadığını gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**
 (dört çeker modeller)	Dört çeker (E-Four) sisteminde arıza olduğunu gösterir Dört çeker sistemi kapatılır ve araç önden çekiş moduna geçer. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
 (Sarı)	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Üretken frenleme sistemi veya • Elektronik kontrollü fren sistemi Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Lane Departure Alert Unavailable Below Approx 50km/h (Bazı modellerde)	Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya altında olduğu için LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminin kullanılamadığını gösterir → **Aracınızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek hızda kullanınız.**
Lane Departure Alert Unavailable at Current Speed (Bazı modellerde)	LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminin araç hızı çok yüksek olduğu için kullanılamadığını belirtir → **Yavaşlayınız.**
Turn Lights Off (Yanıp söner)	Farlar açıkken güç düğmesinin kapalı veya ACCESSORY konumuna getirildiğini ve sürücü kapısının açıldığını gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Işıkları kapatınız.**
Moon Roof Open (Yanıp söner) (Bazı modellerde)	Açılır tavanın tam kapalı olmadığını gösterir (güç düğmesi kapalı konumda ve sürücü kapısı açık) Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Açılır tavanı kapatınız.**
Hybrid System Overheated Reduced Output Power	Hibrit sistemin hararet yaptığını gösterir Ağır koşullarda kullanım sonucunda bu mesaj görüntülenebilir. (Örneğin, uzun süreyle yokuş yukarı sürüş yapıldığında.) Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Durunuz ve kontrol ediniz. (→S. 540)**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Headlight System Malfunction Visit Your Dealer 	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Otomatik far seviyesi ayarı (bazı modellerde) • Otomatik Uzun Far sistemi (bazı modellerde) veya • LED far sistemi Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
Check RSA System  (Bazı modellerde)	RSA (Trafik İşareti Desteği) sisteminde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir → **Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
Maintenance Required for Hybrid Battery Cooling Parts at Your Dealer	Hibrit akü (tahrik aküsü) soğutma sistemine bakım gerektiğini gösterir Filtre tıkalı olabilir, hava girişleri engellenmiş olabilir veya hava kanalında boşluk olabilir. → **Hibrit akü (çekiş aküsü) soğutma sistemine herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde bakım yaptırınız.**
Aux Battery Low See Owner's Manual	12 volt akü şarj seviyesinin yetersiz olduğunu gösterir → **Birkaç saniye sonra*1 mesaj kaybolur: Hibrit sistemi 15 dakikadan uzun süreyle çalıştırmaya devam ediniz ve 12 volt aküyü şarj ediniz.** → **Mesaj hala görüntüleniyorsa: "12 volt akü deşarj olduğunda" bölümünde belirtilen prosedürleri uygulayarak hibrit sistemi çalıştırınız. (→S. 535)**
Windshield Washer Fluid Low (Bazı modellerde)	Cam yıkama suyu seviyesinin düşük olduğunu gösterir → **Cam yıkama sıvısı ekleyiniz.**
Fuel Low	Depoda kalan yakıt miktarının yaklaşık 8,4 L veya daha az olduğunu gösterir → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
	Dış sıcaklığın yaklaşık 3°C (37°F) veya daha düşük olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı verilir → **Yol buzlu olabileceği için dikkatli sürünüz.**
  (Bazı modellerde)	VSC (Araç Denge Kontrolü) sistemi kapatıldığı için, çarpışma öncesi fren sisteminin çalışmasının durdurulduğunu belirtir → **VSC sistemini açınız. (→S. 339)**
  (Yanıp söner) (Bazı modellerde)	Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin geçici olarak devrede olmadığını belirtir → **Lütfen sistem tekrar çalışana kadar bekleyiniz.** **Uyarı mesajı kaybolmuyorsa sistem arızalı olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.**
  (Yanıp söner) (Bazı modellerde)	PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi) sensörünün bir kısmının kirli, buzla kaplı vb. olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Kir, buz gibi yabancı maddeleri temizleyiniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
High Power Consumption Partial Limit On AC/Heater Operation	Yüksek güç tüketimi nedeniyle klima, kalorifer ve diğer işlemler geçici olarak sınırlandırılmıştır → **Güç tüketimini azaltmak için gereksiz elektronik ekipmanları kapatınız.** **Lütfen güç kaynağı normale dönene kadar bekleyiniz.** **Bu öğe sık sık görüntüleniyorsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
Out. temp over 5°C. Full deicer unavailable. Use defroster.	Dış sıcaklık yaklaşık 5°C (41°F) üzerinde olduğu için Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücünün kullanılamayacağını gösterir → **Ön cam buğu gidericisini kullanınız veya dış sıcaklığın yaklaşık 5°C (41°F) altına inmesini bekleyiniz**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
EV Mode Unavailable EV Mode Unavailable System Warming Up EV Mode Unavailable Hybrid Battery Low EV Mode Unavailable Speed Range Exceeded EV Mode Unavailable Reduce Acceleration to Activate	EV sürüş modunun kullanılamadığını gösterir*2 EV sürüş modunun devrede olmamasının nedeni görünebilir (araç rölantide, akü şarj seviyesi düşük, hız EV sürüş modu hız aralığından yüksek, gaz pedalına fazla basılmış). Ayrıca sesli uyarı verilir. → **EV sürüş modunu kullanılabilir olduğu durumda devreye alınız.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
EV Mode Deactivated EV Mode Deactivated Hybrid Battery Low EV mode Deactivated Speed Range Exceeded EV Mode Deactivated Accelerator Depressed Too Far EV MODE (Yanıp söner)	EV sürüş modunun otomatik olarak iptal edildiğini gösterir*2 EV sürüş modunun devrede olmamasının nedeni (akü şarj seviyesi düşük, hız EV sürüş modu hız aralığından yüksek, gaz pedalına fazla basılmış) görülebilir. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı bir süre kullanınız.**

*1: Yaklaşık 6 saniye boyunca görüntülenir

*2: EV sürüş modu çalışma koşulları için (→S. 235).

İç mekan sesli uyarı	Dış sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Bir kez	—	Key Not Detected Check Key Location  (Yanıp söner)	Hibrit sistemi çalıştırmayı denerken elektronik anahtar araç tarafından algılanmadığında. → **Elektronik anahtarı tanıtarak hibrit sistemin çalıştırılması**
Bir kez	3 kez	Key Not Detected Check Key Location  (Yanıp söner)	Güç düğmesi kapalı konum dışında bir konumdayken, elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı dışındaki kapılar açılır ve kapanırsa. → **Elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
			Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu “P” konumunda ve güç düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa. → **Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz veya elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
Bir kez	Sürekli (5 saniye)	Key Not Detected Check Key Location Turn Off Vehicle (Sırayla gösterilir)  (Yanıp söner)	Vites P konumundayken güç düğmesini kapalı konuma getirmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, kapılar kilitlenmek istendiğinde. → **Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

İç mekan sesli uyarı	Dış sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
9 kez	—	Key Not Detected Check Key Location  (Yanıp söner)	Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapmaya çalışılması. → **Elektronik anahtarın aracın içinde olduğunu kontrol ediniz.**
Sürekli	—	Shift to P Before Exiting Vehicle  (Yanıp söner)	Vites kolu P konumunda değilken ve güç düğmesini kapalı konuma almadan sürücü kapısı açıldığında. → **Vites kolunu P konumuna getiriniz.**
Sürekli	Sürekli	Key Not Detected Check Key Location Shift to P Before Exiting Vehicle (Sırayla gösterilir)  (Yanıp söner)	Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu P konumunda değilken ve güç düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa. → **Vites kolunu P konumuna getiriniz.** → **Elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
Bir kez	Sürekli (5 saniye)	Key Left inside Vehicle  (Yanıp söner)	Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi güç düğmesi kullanarak kapılar kilitlenmek istendiğinde. → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

İç mekan sesli uyarı	Dış sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Bir kez	Sürekli (5 saniye)	Key Left inside Vehicle  (Yanıp söner)	Elektronik anahtar hala aracın içindeyken herhangi bir ön kapı, kapıyı açarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme konumuna alıp, daha sonra kapatarak kilitlemeye çalışıldığında. Sadece bazı modeller için: Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi dışında, kapılar kilitlenmek istendiğinde. → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**
Bir kez	—	Depress Brake and Then Touch Key to Power Switch  (Yanıp söner)	• Kapılar mekanik anahtarla açılıp ardından güç düğmesine basıldığında, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Güç düğmesine iki kez arka arkaya basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında. → **Fren pedalına basarak elektronik anahtarı güç düğmesine dokundurunuz.**
Bir kez	—	Shift to P position to Start  (Yanıp söner)	Vites konumu hatalı bir konumdayken hibrit sistem çalıştırılmaya çalışıldığında. → **Vitesi P konumuna getiriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.**

İç mekan sesli uyarı	Dış sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
—	—	Power Turned Off to Save Battery	Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir. → **Daha sonra hibrit sistemi çalıştırdığınızda aracın motor devrini hafifçe artırınız ve 12 volt akünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.**
Bir kez	—	Key Battery Low 	Elektronik anahtarın pili zayıflamıştır. → **Elektronik anahtar pilini değiştiriniz. (→S. 447)**
Bir kez	—	Depress brake and power to start  (Yanıp söner)	Güç düğmesi kapalı konumdayken sürücü kapısı açılıp kapandığında ve ardından hibrit sistem çalıştırılmadan güç düğmesi iki kez ACCESSORY konumuna getirildiğinde. → **Fren pedalına basılı haldeyken güç düğmesine basınız.**
			Elektronik anahtar düzgün çalışmadığında hibrit sistemi çalıştırırken (→S. 533), güç düğmesine elektronik anahtar dokunulduğunda. → **Sesli uyarı duyulduğunda 10 saniye içerisinde güç düğmesine basınız.**

İç mekan sesli uyarı	Dış sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
Bir kez	—	Steering Lock active  (Yanıp söner)	Güç düğmesine bastıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidi açılamamıştır. → **Fren pedalına basılı haldeyken direksiyonu sağa veya sola çeviriniz ve güç düğmesine basınız.**
Bir kez	—	Shift to P Before Exiting Vehicle  (Yanıp söner)	Vites konumu P veya N dışında bir konumdayken güç düğmesi kapalı konuma alındıysa. → **Vites kolunu P konumuna getiriniz.**
Bir kez	—	Turn Off Vehicle  (Yanıp söner)	Vites konumu P dışında bir konumdayken güç düğmesi kapatıldıktan sonra vites kolu P konumuna alınmıştır. → **Güç düğmesini kapalı konuma alınız.**

Sesli uyarı

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıntılı bilgi için: →S. 426

⚠ DİKKAT

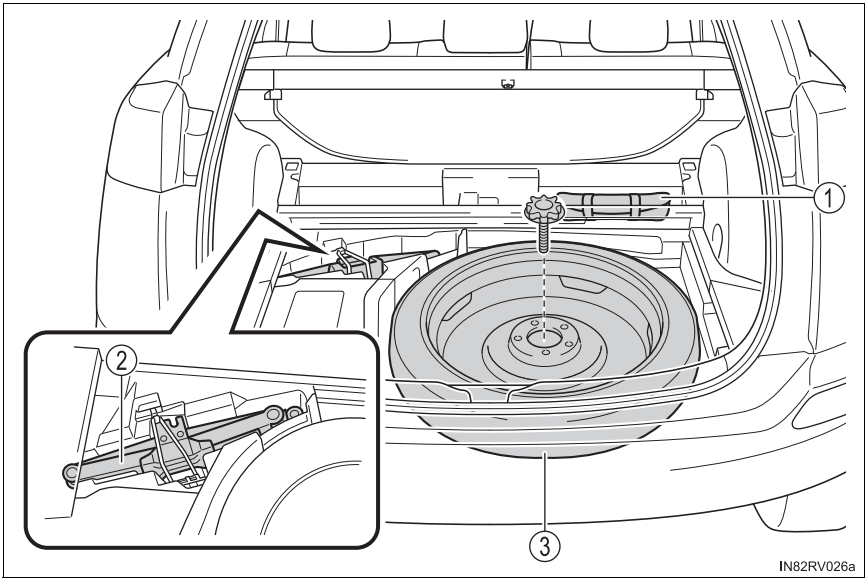
Lastiğiniz patlarsa

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla kaldırmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Hibrit sistemi durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 466)
- Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar için: Elektrikli bagaj kapağı sistemini kapatınız. (→S. 146)

Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri



① Takım çantası (bazı modellerde)
② Kriko
③ Yedek lastik

⚠ DİKKAT

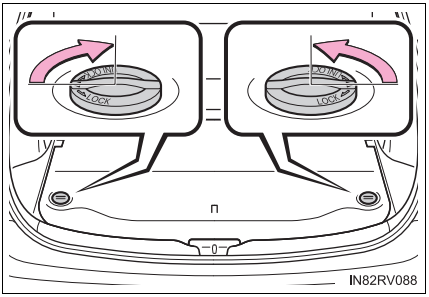
Krikonun kullanılması

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Krikonun hatalı kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

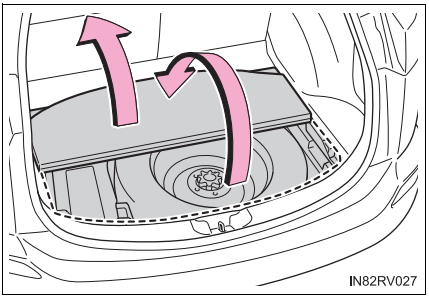
- Krikoyu lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken yalnızca aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Araç kriko ile kaldırıldığında hibrit sistemi çalıştırmayınız veya aracı sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına veya üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- Aracınızı lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko sehpası kullanınız.
- Aracı sağlam ve düzgün bir zeminde durdurunuz, park frenini sağlam bir şekilde çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz. Gerekirse değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleğe takoz koyunuz.
- Aracı indirirken etrafında kimse olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri sesli olarak uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması

1 Standart boyutlu yedek lastik bulunan araçlar: Kilidi açmak için arka taban kaplaması üzerindeki tüm klipslerin düğmesini çeviriniz.

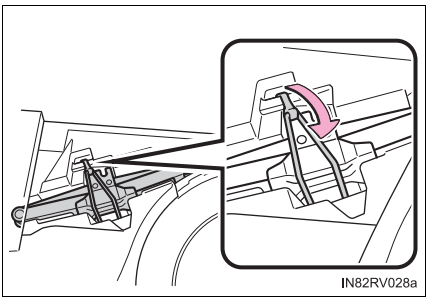


2 Arka taban kaplamasını çıkarınız.



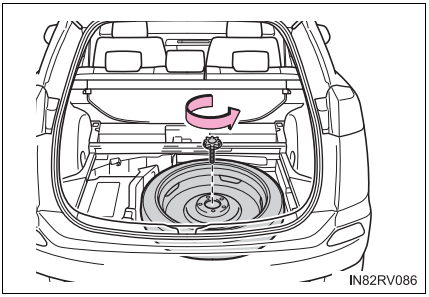
3 Krikoyu yerinden çıkarınız.
Kancayı ayırınız ve krikoyu çıkarınız.

Krikoyu yerleştirirken hareket etmiyorsa tekrar çevirerek açınız, kauçuk bant ile yapıştırınız ve bundan sonra yerleştiriniz.



Yedek lastiğin çıkarılması

Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



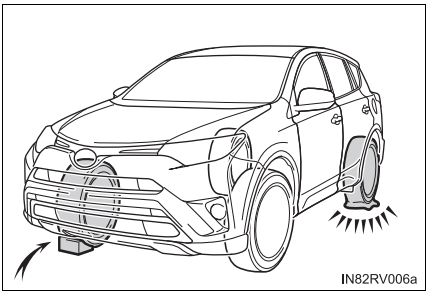
DİKKAT

Yedek lastiği yerine takarken

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

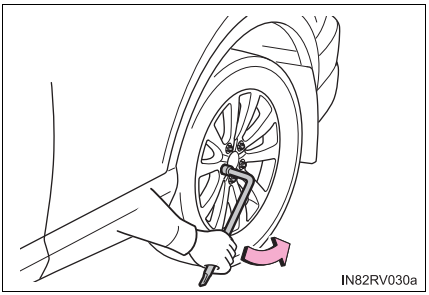
Patlak lastiğin değiştirilmesi

1 Lastiklere takoz kullanınız.



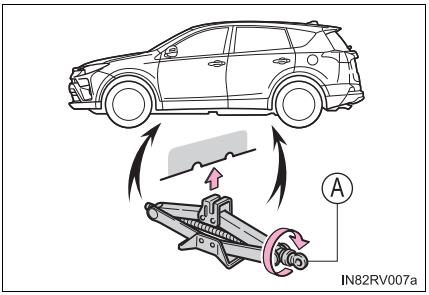
Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (bir tur).

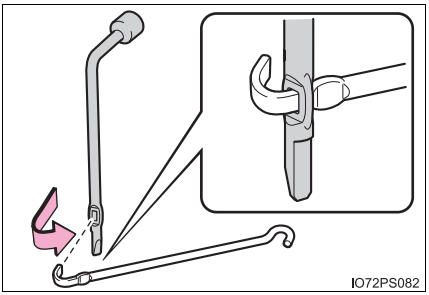


3 Ⓐ ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.

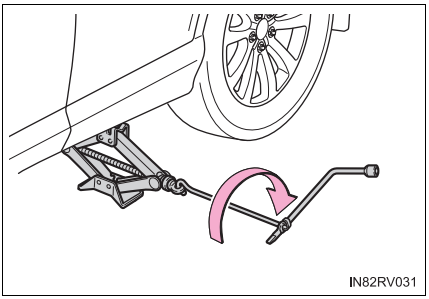
Kriko temas noktası kılavuzları, marşbiye panelinin alt kısmında bulunur. Kriko temas noktalarını belirtirler.



4 Krikoyu ve bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi birleştiriniz.

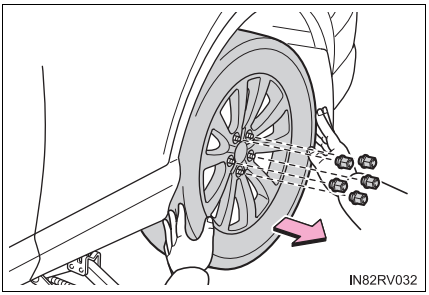


5 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



6 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşmasını engellemek için, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



⚠ DİKKAT

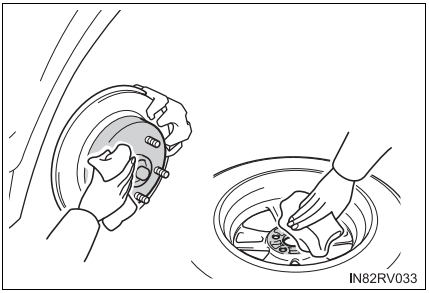
Patlak lastiğin değiştirilmesi

- Araç sürüldükten hemen sonra poyraya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra poyra ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Örneğin lastik değiştirirken bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.
  - Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 Nm (10.5 kgf•m) torkla sıkılmasını sağlayınız.
  - Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
  - Cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya şekil bozukluğu varsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
  - Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 443)
- Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar için: Lastiklerin değiştirilmesi gibi durumlarda, elektrikli bagaj kapağı sistemini kapattığınızdan emin olunuz (→S. 146). Aksi takdirde, elektrikli bagaj kapağı düğmesine yanlışlıkla basıldığında bagaj kapağının istemsizce hareket etmesine ve eller veya parmakların sıkışıp zarar görmesine neden olabilir.

Yedek lastiğin takılması

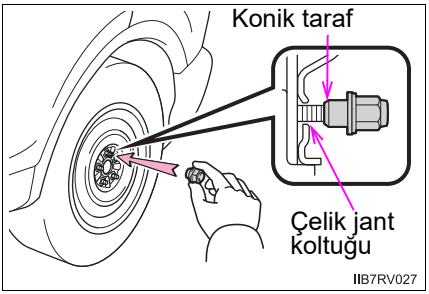
1 Tekerlek temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı madde kalırsa, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

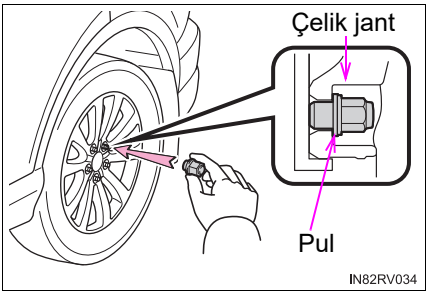


2 Yedek lastiği takınız ve elinizle tüm bijonları yaklaşık aynı seviyede sıkınız.

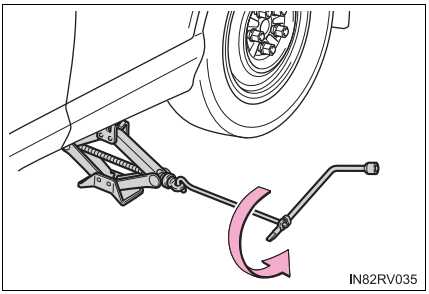
Alüminyum jantlı lastiği çelik jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poyraya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, pullar poyraya hafifçe temas edene kadar çeviriniz.

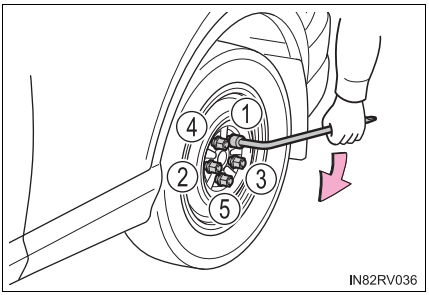


3 Aracı indiriniz.



4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 kez sıkınız.

Sıkma torku:
103 Nm (10,5 kgf•m)



5 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

●Kompakt yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
Kompakt yedek lastiği yalnızca acil durumlarda ve kısa süreli olarak kullanınız.

●Kompakt yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz.
(→S. 557)

■Kompakt yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunmadığı için, kompakt yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, kompakt yedek lastiği lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz ışık yanık kalacaktır.

■Kompakt yedek lastik varsa (bazı modellerde)

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

■Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (kompakt yedek lastikli araçlar)

Kompakt yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıdaki talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

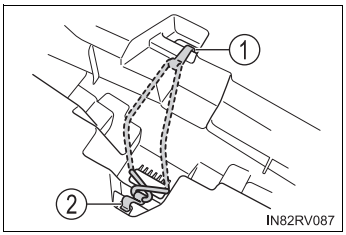
1 Arka lastiklerden birini kompakt yedek lastikle değiştiriniz.

2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

3 Ön lastiklere zincir takınız.

■Krikoyu sabitlemek için kullanılan bant

Kriko sabitleme bandı üzerindeki kancayı kilitleme deliğinden ① ayırdıktan sonra bandı bükünüz ve kancayı kilitleme deliğine ② takınız.



Kriko sertifikası

DECLARATION OF "CE" CONFORMANCE

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

   - Directive 2006/42/EC, on Machinery

2. Description of the machinery

   a) Part Name: Jack Sub-Assy Pantograph
   b) Part Number: 09111-OE011-A (FNG P/N 0300206)
   c) Model: 1.35 tonne
   d) Function: lifting motor vehicle
   e) Serial Number: Not Applicable
   f) OEM: Toyota Motor Corporation

3. Manufacturer:

   Flex-N-Gate / Ventra, 75 Reagens Industrial Court, RR # 1 Bradford, ON, Canada L4A 2Z4

4. Person authorised to compile the technical file:

   Joan Grifoll
   Quality Engineer
   FNG - BARCELONA
   Avda de la Riera, 7-9
   Sant Just Desvern, Barcelona
   Spain 08960

5. Applicable Harmonizing Standards:

   None

6. Other Standards or Specifications:

   Toyota Test Specification: TSF 9501G, Test Method for Car Jack Strength, Class C1, Rev. 6, April 2008

7. Done at: Bradford, Canada
8. Date: 07-15-15



Tony Fabiano
Director of Engineering
Flex-N-Gate/Ventra
Bradford Product Development Centre

⚠ DİKKAT

Kompakt yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

- Verilen kompakt yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Kompakt yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla kompakt yedek lastik kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

Kompakt yedek lastik kullanıldığında (bazı modellerde)

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir:

- ABS ve Fren destek sistemi
- VSC
- TRC
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Dinamik radar hız kontrol (Bazı modellerde)
- EPS
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi) (bazı modellerde)
- Toyota park destek monitörü (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- Panoramik görüş ekranı (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

Aşağıdaki sistem tam olarak kullanılamayacağı gibi aktarma organlarının çalışmasını da olumsuz etkileyebilir:

- E-Four (Elektronik Dört Çeker sistemi) (dört çeker modellerde)

Kompakt yedek lastik kullanımında hız sınırı (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Kompakt yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

Kriko ve takımları kullandıktan sonra

Ani bir fren veya çarpışma halinde kişisel yaralanmalara neden olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

Kompakt yedek lastik takılıyken aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz. (bazı modellerde)

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

Aracınızı kompakt yedek lastik ve zincirle kullanırken (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

Lastikleri değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine lastik onarım kiti bulunmaktadır. Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar, acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarılabilir.

⚠ DİKKAT

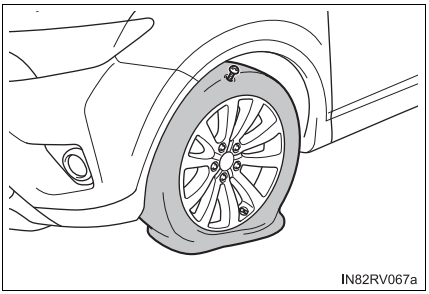
Lastiğiniz patlarsa

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.
Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Aracı onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Hibrit sistemi durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 466)
- Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar için: Elektrikli bagaj kapağı sistemini kapatınız (→S. 146)
- Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Lastik, ancak lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.



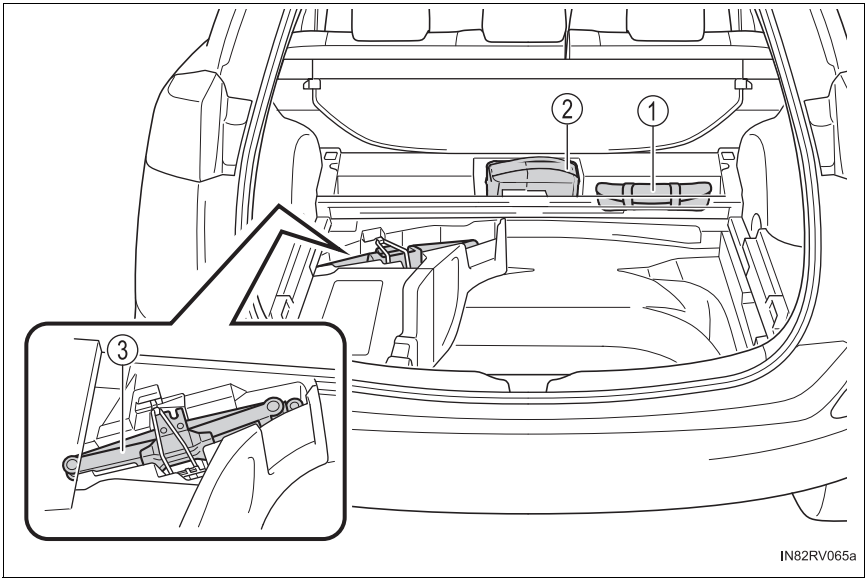
- Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Tamir sıvısının sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.

Lastik acil durum onarım kiti ile onarılamayan patlak lastikler

Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle zarar görmüşse
- Lastik basıncındaki kayıp yanaktaki bir hasardan kaynaklanıyorsa
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm veya daha büyükse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Hasarlı lastikte birden fazla kesik veya delik varsa
- Tamir sıvısı kullanım ömrünü doldurmuşsa

Acil durum lastik onarım kiti ve aletlerin yerleri



① Takım çantası (bazı modellerde)

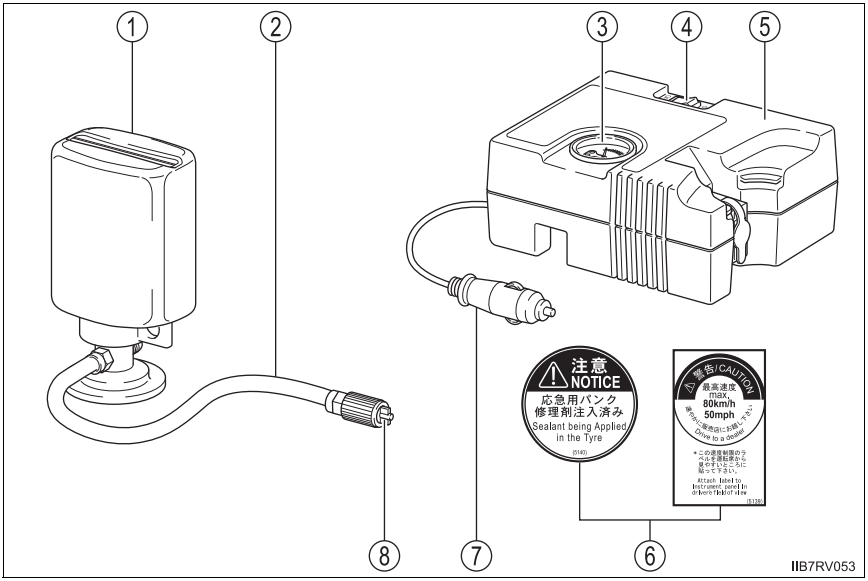
② Acil durum lastik onarım kiti

③ Kriko (bazı modellerde)*1, 2

*1: Krikonun yerinden çıkarılması (→S. 507)

*2: Krikonun kullanımı (→S. 508)

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

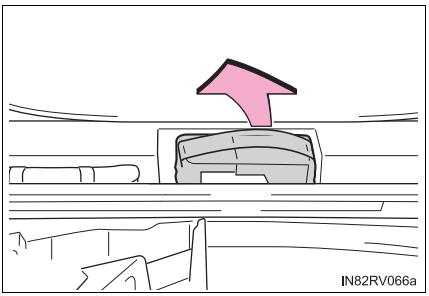


① Kutu
② Hortum
③ Hava basınç göstergesi
④ Kompresör düğmesi
⑤ Kompresör
⑥ Çıkartmalar
⑦ Güç besleme fişi
⑧ Hava tahliye kapağı

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Arka taban kaplamasını açınız ve katlayınız. (→S. 376)

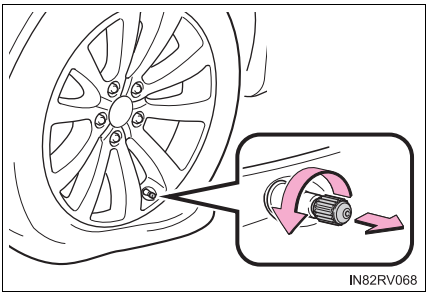
2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız.



Acil onarım yöntemi

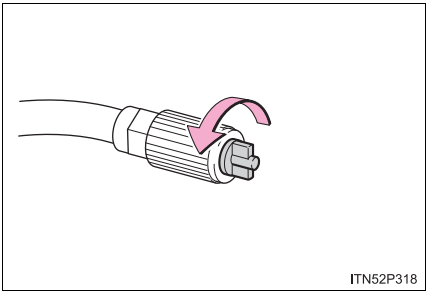
1 Tamir kitini çantadan çıkarınız.

2 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



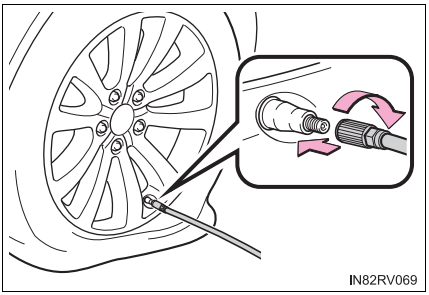
3 Hortum üzerindeki hava tahliye kapağını çıkarınız.

Hava tahliye kapağını tekrar kullanacaksınız. Bu nedenle güvenli bir yerde saklayınız.

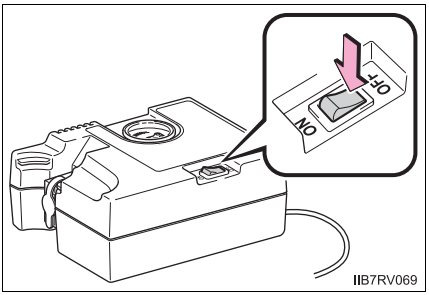


4 Hortumu supaba bağlayınız.

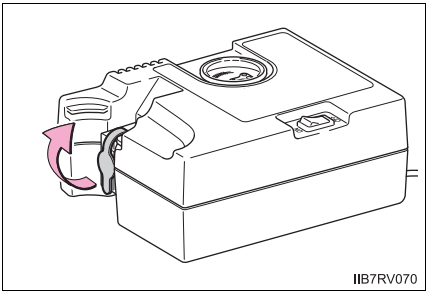
Hortumun ucunu sonuna kadar saat yönünde sıkınız.



5 Kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.

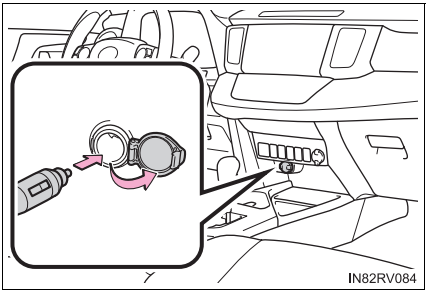


6 Lastik tapayı kompresörden çıkartınız.

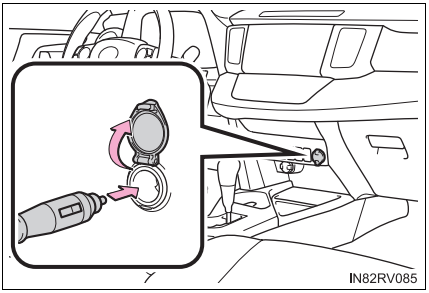


7 Güç fişini güç çıkışına takınız.

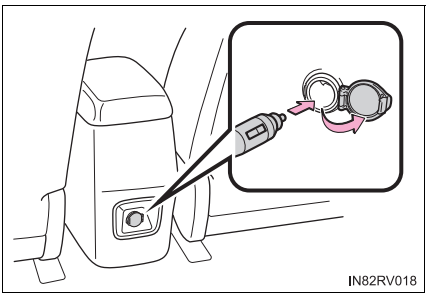
▶ Gösterge paneli sol tarafı



▶ Gösterge paneli sağ tarafı

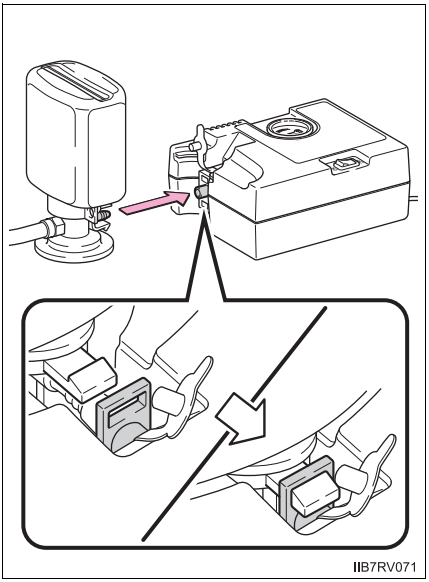


▶ Konsol bölmesinin arka tarafı



8 Kutuyu kompresöre takınız.

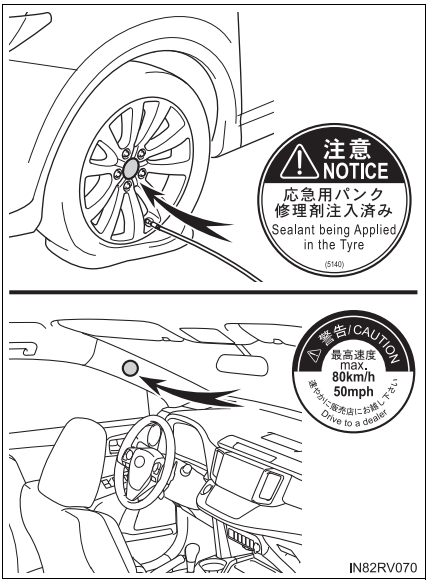
Şişeyi direkt olarak kompresörün içine iterek bağlayınız, ve şişenin çıkıntılı kısmının gövdedeki oluk ile düzgün bir şekilde hizalandığından emin olunuz.



9 2 çıkartmayı şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

Etiketi yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz.

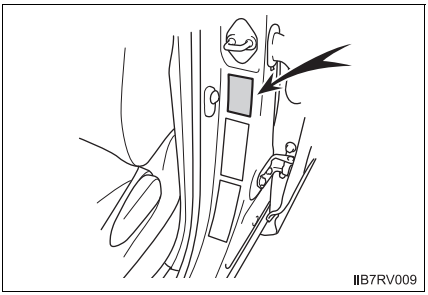
Etiket yapıştıramazsanız, en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele lastiği onarırken veya değiştirirken yarığa sıvı conta uygulandığına dair bilgi veriniz.



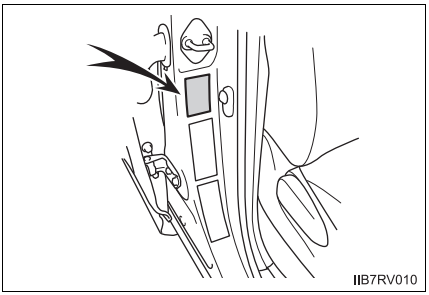
10 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır. (→S. 557)

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

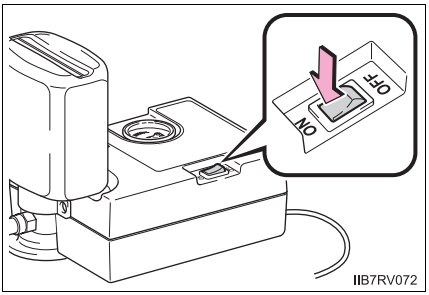


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



11 Hibrit sistemi çalıştırınız. (→S. 229)

12 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.

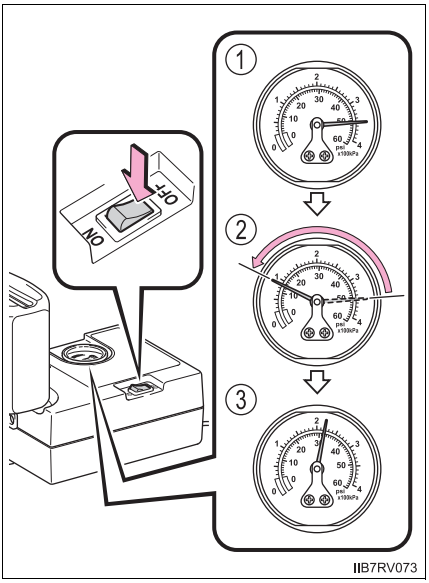


13 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç 300 kPa (3,1 kgf/cm^2 veya bar, 44 psi) veya 400 kPa (4,1 kgf/cm^2 veya bar, 58 psi) değerine yükselecek ve daha sonra yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıklarda 15 dakika) sonra gösterecektir.

③ Belirtilen hava basıncını basınız.



IIB7RV073

- Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve lastik basıncını kontrol ediniz. Lastiği aşırı şişirmemeye dikkat ediniz, belirtilen basınç değerine ulaşana kadar birkaç defa şişirme prosedürünü tekrarlama ve kontrol etme yöntemini uygulayarak lastiğin aşırı şişirilmesini engelleyebilirsiniz.
- Kompresörün 10 dakika (40 dakika düşük sıcaklıkta) çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S. 527, 557)

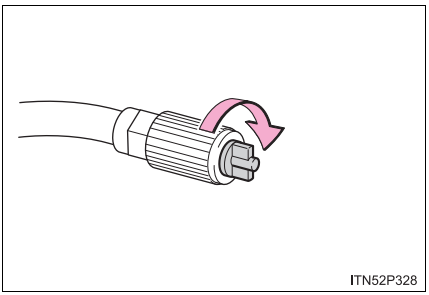
14 Kompresör düğmesi kapalı konumdayken hortumu supaptan ayırınız ve güç fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

15 Onarılan lastiğin supabına kapağını takınız.

16 Hortumun ucuna hava tahliye kapağını takınız.

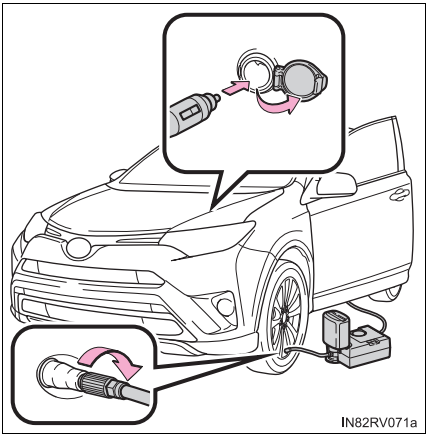
Hava tahliye kapağı takılmazsa, tamir sıvısı sızabilir ve araç kirlenebilir.


ITN52P328

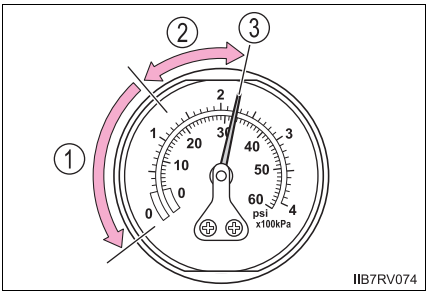
17 Kompresöre bağlıyken şişeyi geçici olarak bagaj bölmesinde tutunuz.

18 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km boyunca güvenli şekilde sürünüz.

19 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve tamir kitini bağlamadan önce hava tahliye kepini hortumdan çıkarınız.



20 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz, birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Lastik basıncını kontrol ediniz.



① Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

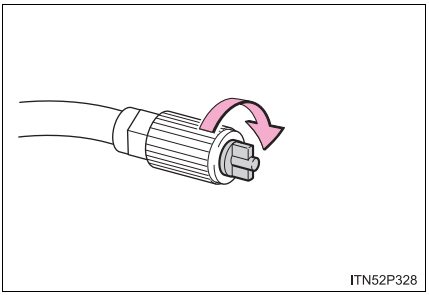
② Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: 21 nolu adıma geçiniz.

③ Lastik basıncı belirtilen değerdeyse: 22 nolu adıma geçiniz.

21 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km boyunca sürdükten sonra 19 nolu adımı uygulayınız.

22 Hortumun ucuna hava tahliye kapağını takınız.

Hava tahliye kapağı takılmazsa, tamir sıvısı sızabilir ve araç kirlenebilir.


ITN52P328

23 Kompresöre bağlıyken kutuyu bagaj bölmesinde tutunuz.

24 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak aracınızı en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

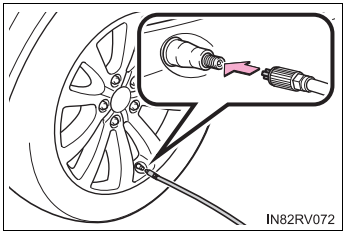
Acil durum lastik onarım kiti

- Onarım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Onarım sıvısı son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Değişim için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Acil durum lastik onarım kitindeki tamir sıvısı tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Onarım sıvısı kullanılmışsa ve satın alınması gerekiyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Dolgu malzemesi, dış hava sıcaklığı - 40 °C (-40 °F) ile 60 °C (140 °F) arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Tamir sıvısı tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa, hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Tamir sıvısını nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kiti çalışırken yüksek bir ses çıkar. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek veya ayarlamak için kullanmayınız.

Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse

1 Hortumu supaptan ayırınız.

2 Hava tahliye kepini hortumun ucuna takınız ve kep üzerindeki çıkıntıyı supaba iterek havayı tahliye ediniz.



3 Hortumu supaptan ayırınız, hava tahliye kapağını hortumdan çıkarınız ve hortumu yeniden bağlayınız.

4 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.
Hava basıncı önerilen değerin altındaysa, önerilen basınca ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

Lastik acil durum onarım kiti ile onarıldıktan sonra

- Lastik basıncı uyarısı supap ve vericisi değiştirilmelidir.
- Lastik basıncı önerilen seviyede olsa bile, lastik basıncı uyarı lambası yanabilir/yanıp sönebilir.

Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Tamir sıvısının son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir.
Son kullanma tarihi geçen sıvı contayı kullanmayınız. Acil lastik tamir setini kullanarak onarımı bitiremeyebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Tamir sıvısının kullanımı ile ilgili uyarılar

- Tamir sıvısının yutulması sağlığınız için tehlikelidir. Tamir sıvısını yutarsanız mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Tamir sıvısı gözünüze sıçrar veya teninize yapışırsa hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

Patlak lastiğin onarımı sırasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Supabı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız.
- Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir veya dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme sırasında hortum supaptan kurtulursa, basınçlı hava nedeniyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde tamir sıvısı püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız. Talimatlara uyulmazsa, tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi sırasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu veya çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 60 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Onarım kitini çalışırken veya çalıştıktan sonra ellerken dikkatli olunuz. Şişe ve kompresör arasındaki metal bağlantıya dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge dışında bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

⚠ DİKKAT

Onarım sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş sırasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz:
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik basıncı. Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur sırasında kullanım gibi durumlarda, onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Onarım kiti toz gibi maddeleri emerse arıza oluşabilir.

Acil durum lastik onarım kitinin bakımı

- Onarım kiti güç kaynağı, araç kullanımına uygun olacak şekilde 12 V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Onarım kitini bagaj bölmesinde, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya neden olabilirsiniz.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Onarım sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Onarım sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 427)

Hibrit sistem çalışmıyorsa

Hibrit sistemin çalışmama nedeni duruma göre değişkenlik gösterebilir. Aşağıdaki ilgili prosedürü kontrol ediniz ve uygulayınız:

Doğru çalıştırma yöntemini izlediğiniz halde hibrit sistem çalışmazsa. (→S. 229)

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyor olabilir. (→S. 532)
- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir. Aracınıza yakıt doldurunuz. (→S. 82)
- Immobilizer sisteminde bir arıza olabilir. (→S. 85)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir.
- Elektronik anahtar pilinin bitmesi veya sigorta gibi elektriksel bir nedenle hibrit sistem çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, arızanın türüne göre bazı durumlarda hibrit sistemi geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 531)

Tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor veya kısık sesle çalıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- 12 volt akü deşarj olmuş olabilir. (→S. 535)
- 12 volt akü kutup bağlantıları gevşemiş veya paslanmış olabilir. (→S. 421)

Tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- 12 volt akü deşarj olmuş olabilir. (→S. 535)
- 12 volt akü kutup bağlantılarından biri veya ikisi birden ayrılmış olabilir.
  (→S. 421)

Sorunu gideremiyorsanız veya onarım talimatlarını bilmiyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil çalıştırma fonksiyonu

Güç düğmesinin normal çalışmasına rağmen hibrit sistem çalışmıyorsa, hibrit sistemi çalıştırmak için geçici bir çözüm olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.
Acil durumlar dışında bu çalıştırma prosedürünü uygulamayınız.

1. Park frenini çalıştırınız.
2. Vites kolunu P konumuna getiriniz.
3. Güç düğmesini ACCESSORY konumuna alınız.
4. Fren pedalına kuvvetli basarak güç düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıdaki adımları uyguladığınızda hibrit sistemi çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa

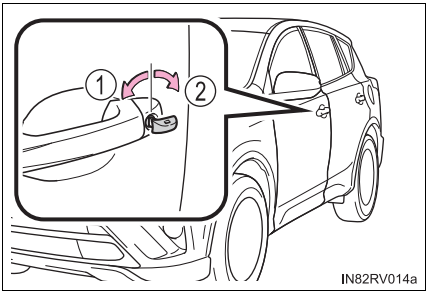
Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 164) veya pilinin bitmesi nedeniyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve hibrit sistem çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kilitlerinin açılması

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmek için mekanik anahtarı (→S. 120) kullanınız:

① Tüm kapıları kilitler

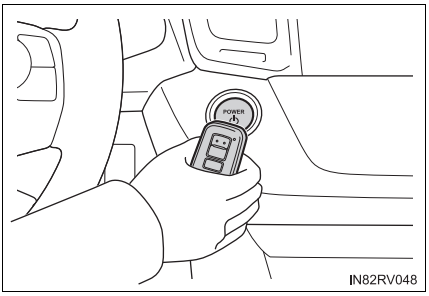
② Tüm kapıların kilidini açar



Hibrit sistemin çalıştırılması

1 Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını güç düğmesine dokundurunuz.



Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve güç düğmesi açık konuma geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kişiselleştirilmiş ayarlarla devre dışı bırakıldığında, güç düğmesi ACCESSORY moduna geçecektir.

3 Fren pedalına sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında  ışığının göründüğünü kontrol ediniz.

4 Güç düğmesine basınız.

Hibrit sistemin hala çalışmaması halinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit sistemin durdurulması

Vites kolunu “P” konumuna alınız ve normal bir durumda hibrit sistemi durdurmak için yaptığınız gibi güç düğmesine basınız.

Anahtar pilinin değiştirilmesi

Bu işlem geçici bir müdahale olduğu için, elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 447)

Alarm (bazı modellerde)

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılardan biri mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalışabilir.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve yukarıdaki 3 numaralı adımda belirtilen şekilde güç düğmesine basınız.
Hibrit sistem çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 230)

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kişiselleştirme ayarlarından devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Çalışmıyorsa açık hale getiriniz. (Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 566)
- Pil gücünü koruma fonksiyonunun ayarlandığını kontrol ediniz. Ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz. (→S. 160)

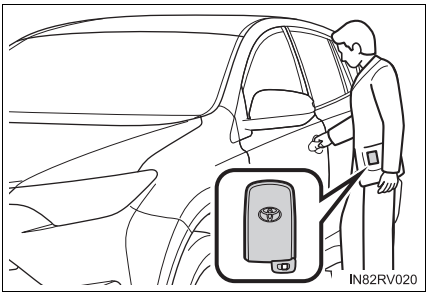
12 volt akü deşarj olduğunda

Aracınızın 12 volt aküsü deşarj olduğunda hibrit sistemi çalıştırmak için aşağıdaki işlemler uygulanabilir.
Ayrıca herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurabilirsiniz.

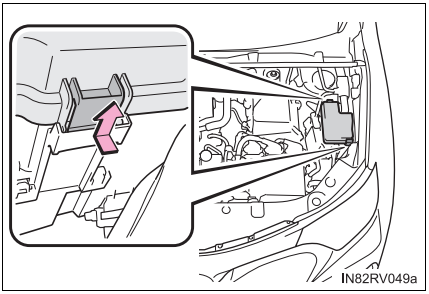
Bir takviye kablosu setiyle 12 volt aküyle çalışan başka bir araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

1 Elektronik anahtarı üzerinizde taşıdığınızdan emin olunuz.

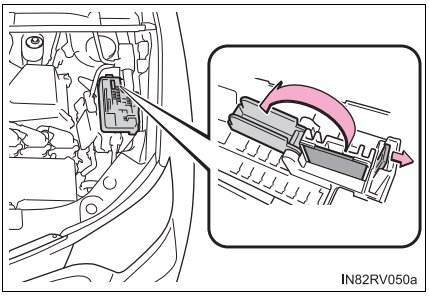
Aktarma (veya takviye) kabloları bağlanırken, duruma bağlı olarak alarm devreye girebilir ve kapılar kilitlenebilir. (→S. 97)



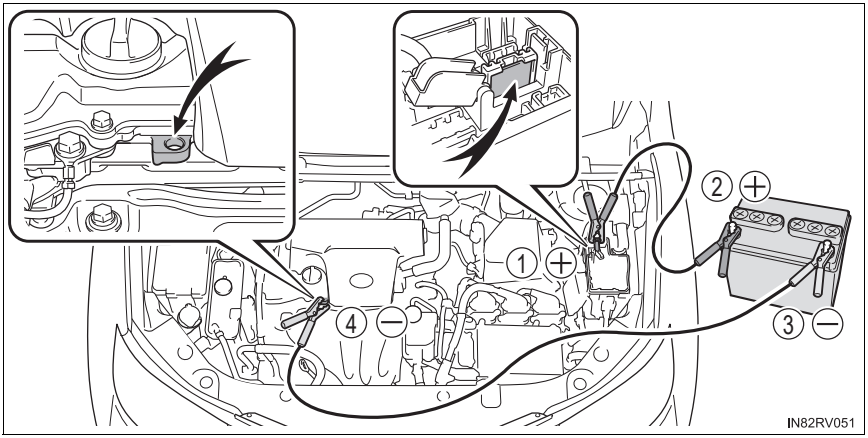
2 Kaputu açınız (→S. 410) ve sigorta kutusunun kapağını çıkarınız.



3 Harici takviye terminali kapağını açınız.



4 Takviye kablolarını aşağıdaki talimatlara uygun olarak bağlayınız:



① Pozitif (+) takviye kablosunu aracınızdaki takviye terminaline bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü terminaline negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi harici takviye terminali ile hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metal bir noktaya bağlayınız.

5 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe artırınız ve aracınızın 12 volt aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

6 Güç düğmesi kapalı konumdayken aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

7 Diğer aracın motor devrini koruyunuz, güç düğmesini açık konuma getiriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.

8 "READY" gösterge ışığının yandığından emin olunuz. Uyarı lambası yanmazsa herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

9 Hibrit sistem çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınız sıranın tersiyle çıkarınız.

10 Takviye ile çalıştırma terminalinin kapağını kapatınız ve sigorta kutusu kapağını yerine geri takınız.

Sigorta kutusu kapağını takarken, ilk önce kancayı iki arka tırnağa takınız.

Hibrit sistem çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■12 volt akü deşarj olduğunda hibrit sistemin çalıştırılması

Hibrit sistem itilerek (vurdurularak) çalıştırılamaz.

■12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

- Hibrit sistemi durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■12 volt akünün şarj edilmesi

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile 12 volt aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, 12 volt akü deşarj olabilir ve hibrit sistemi çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Hibrit sistem çalışırken, 12 volt akü otomatik olarak tekrar şarj olur.)

■12 volt akü şarj edildiğinde veya değiştirildiğinde

- Bazı durumlarda, 12 volt akü deşarj olduğunda akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- 12 volt akü şarj olduktan sonra hibrit sistem ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Güç düğmesinin konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü terminali bağlandığında, sistem akü deşarj olmadan önceki moda geçecektir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce güç düğmesini kapalı konuma alınız. 12 volt akü deşarj olmadan önce güç düğmesinin hangi modda olduğundan emin değilseniz, 12 volt aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.
- Bazı sistemlerde sıfırlama yapılması gerekebilir. (→S. 570)

⚠ DİKKAT

■12 volt akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

12 volt aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" kutbuna bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla veya braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit veya çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

■12 volt akü uyarıları

12 volt aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit vardır ve içindeki plakalarda kurşun ve kurşun bileşikler bulunur. 12 volt akü üzerinde çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 volt aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- 12 volt akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger veya bez tutunuz.
- 12 volt akü desteğine, kutup başlarına veya diğer akü parçalarına temas ederseniz mutlaka ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

■12 volt aküyü şarj ettikten sonra

12 volt aküyü en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
12 volt akü bozuluyorsa, kullanmaya devam etmek 12 voltluk akünün kötü koku yaymasına ve yolcu sağlığına zarar vermesine neden olabilir.

■12 volt aküyü değiştirirken

→S. 425

UYARI

Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara vb. dolanmalarını engelleyiniz.

Aracınızın hasar görmesini önlemek için

Acil bir durumda diğer bir araçtan 12 volt aküyü şarj etmek için harici takviye terminali kullanılmalıdır. Diğer araç takviyeli çalıştırmak için kullanılamaz.

Aracınız hararet yaparsa

Aşağıdaki durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Motor soğutma sıvısı göstergesinin ibresi (→S. 106) kırmızı bölgeye geçerse veya hibrit sistemde güç kaybı hissederseniz. (Örneğin araç hızı artmıyorsa)
- Araç bilgi ekranında “Engine Coolant Temp High” (Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek) veya “Hybrid System Overheated” (Hibrit Sistem Aşırı Isındı) mesajı görüntülenirse. (→S. 493)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı bölgeye girerse veya araç bilgi ekranında "Engine Coolant Temp High" (Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek) gösterilirse

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini ve hibrit sistemi durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman geçtikten sonra dikkatlice kaputu kaldırınız.

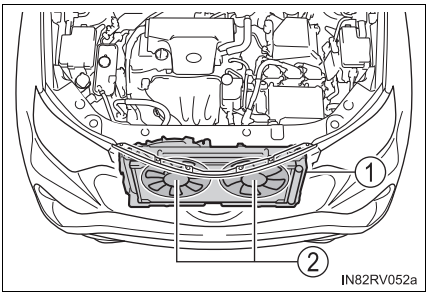
Buhar görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hibrit sistem yeterince soğuduktan sonra hortumları kontrol ediniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

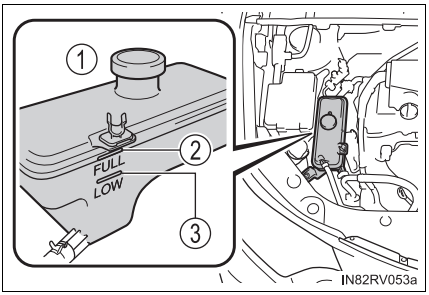
② Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.



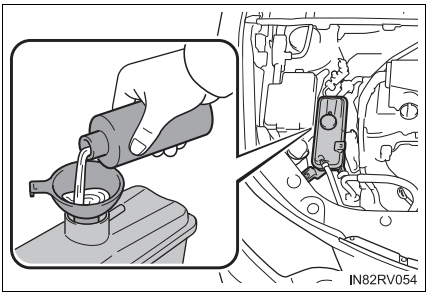
4 Seviye "FULL" ve "LOW" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

① Hazne
② "FULL" çizgisi
③ "LOW" çizgisi



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, hibrit sistemi çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesi ve hava akımını kontrol ederek fanların çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fanlar sıfır altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fanlar çalışmıyorsa:
Hibrit sistemi hemen durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Fanlar çalışıyorsa:
Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Araç bilgi ekranında "Hybrid system overheat" (Hibrit sistem aşırı ısındı) uyarısı görülürse

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

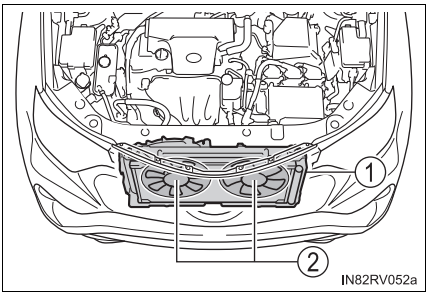
2 Hibrit sistemi durdurunuz ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hibrit sistem soğuduktan sonra hortumları kontrol ediniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

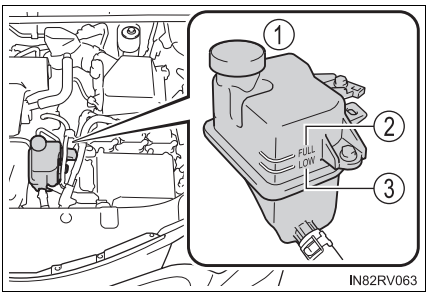


4 Seviye "FULL" ve "LOW" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

① Hazne

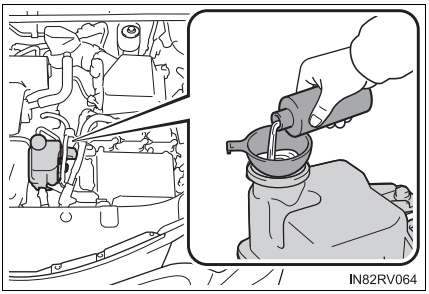
② "FULL" çizgisi

③ "LOW" çizgisi



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Hibrit sistemi çalıştırınız ve araç bilgi ekranını kontrol ediniz.

Mesaj hala görüntüleniyorsa:
Hibrit sistemi durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Mesaj görüntülenmiyorsa:
Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanık gibi ciddi şekilde yaralanmalara neden olabilir.

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölmesi çok sıcak olabilir.
- Hibrit sistem kapatıldıktan sonra “READY” göstergesinin sönmüş olduğunu kontrol ediniz.
  Hibrit sistem çalışırken, benzinli motor otomatik olarak çalışmaya başlayabilir veya benzinli motor çalışmasa bile soğutma fanı aniden harekete geçebilir. Fan gibi dönen parçalara yaklaşmayınız ve dokunmayınız. Aksi takdirde parmaklarınız ve giysileriniz (özellikle kravat, atkı veya şal gibi giysiler) sıkışabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hibrit sistem ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.
  Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

UYARI

Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı eklerken

Hibrit sistem yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak hibrit sisteme soğuk soğutma sıvısı eklenmesi, hibrit sistemin zarar görmesine neden olabilir.

Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum veya toz gibi) ile karışmasını önleyiniz.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

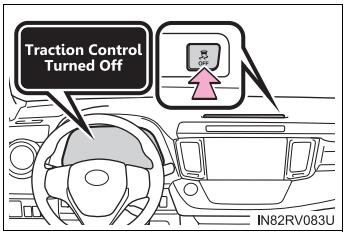
Aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması veya lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Hibrit sistemi durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
2. Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Hibrit sistemi tekrar çalıştırınız.
5. Vites kolunu D veya R konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız. Daha sonra dikkatli bir şekilde gaz pedalına basınız.

Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC'yi iptal etmek için düğmesine basınız.



DİKKAT

Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına neden olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye veya geriye doğru aniden hareket edebilir. Son derece dikkatli olunuz.

Vites kolu konumunu değiştirirken

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

Hibrit şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basmaktan kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Araç teknik özellikleri 8

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...548

Yakıt bilgisi.....559

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler.561

8-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılması gereken durumlar 570

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb.)

Boyutlar

Toplam uzunluk		4605 mm (181.3 inç)
Toplam genişlik		1845 mm (72.6 inç)
Aracın yüksekliği*1	Portbagaj olmadan	1675 mm (65.9 inç)
		1685 mm*2
	Portbagaj ile	1705 mm (67.1 inç)
		1715 mm*2
Dingil mesafesi		2660 mm
Ön ve arka iz mesafesi	17 inç lastikler	1570 mm
	18 inç lastikler	1560 mm (61.4 inç)

*1: Yüksüz araç

*2: Yüksekliği artırılmış araçlar

Ağırlıklar

Aracın brüt ağırlığı	İki tekerlekten çekişli modeller		2205 kg
	Dört çeker modeller		2270 kg
İzin verilen maksimum aks kapasitesi	Ön		1220 kg
	Arka		
Çeki demiri yükü*1	İki tekerlekten çekişli modeller		35 kg*2 70 kg*3
	Dört çeker modeller		70 kg
Çekme kapasitesi*1	Fren donanımsız		750 kg
	Fren ile	İki tekerlekten çekişli modeller	800 kg
		Dört çeker modeller	1650 kg

*1: Römork çekmek için kullanılan araçlar. (→S. 218)

*2: Son harfi "X" olan model koduna sahip*4

*3: Son harfi "W" olan model koduna sahip*4

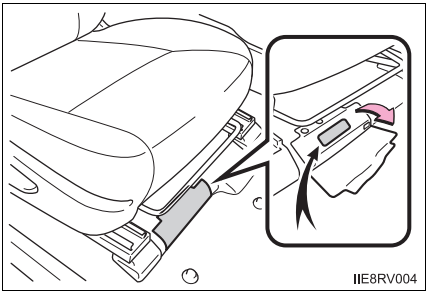
*4: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 549)

Aracın tanımlanması

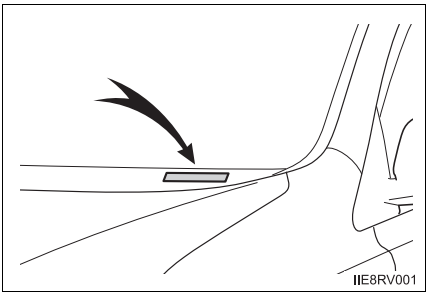
Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın ruhsata işlenmesi için kullanılır.

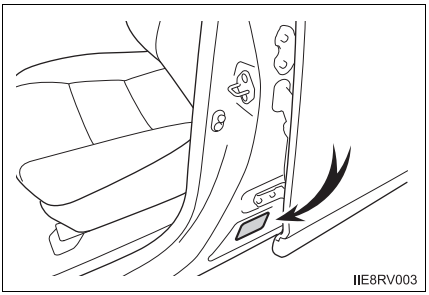
Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



Bu numara gösterge panelinin sol üst kısmında bulunmaktadır.

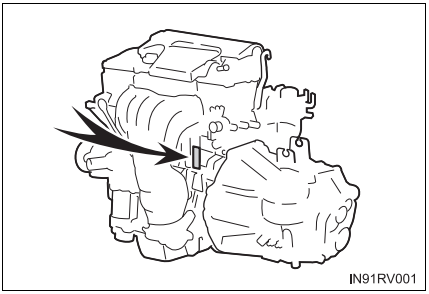


Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



Motor seri numarası

Motor seri numarası gösterildiği gibi motor bloğuna damgalanmıştır.



Motor

Model	2AR-FXE
Tip	4 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	90.0 × 98.0 mm (3.54 × 3.86 inç)
Silindir hacmi	2494 cm^3
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	

Yakıt

Yakıt tipi	AB bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	91 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans amaçlı)	56 L

Elektrik motoru (çekiş motoru)

	Ön	Arka*
Tip	Daimi mıknatıslı motor	
Maksimum güç	105 kW	50 kW
Maksimum tork	270 Nm (27,5 kgf•m)	139 Nm (14,2 kgf•m)

*: Sadece dört çeker modeller

Hibrit akü (tahrik aküsü)

Tip	Nikel-Metal hidrit akü
Voltaj	Modül başına 7,2 V
Kapasite	6.5 Ah (3HR)
Miktar	34 modül
Toplam voltaj	244,8 V

Yağlama sistemi

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma [Referans*])

Filtre ile	4.4 L
Filtre hariç	4.0 L

*: Motor yağı kapasitesi, motor yağını değiştirirken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Hibrit sistemi ısıtınız ve durdurunuz, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Toyota, aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağları da kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" veya SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

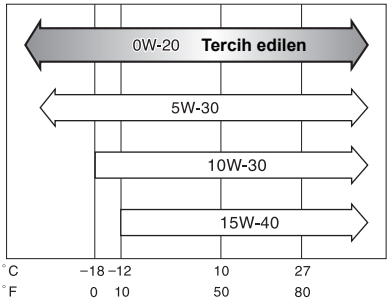
15W-40:
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.

SAE 0W-20 yağ bulunamıyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Ancak bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

Çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 veya daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanırsanız, motorunuzu çalıştırırken zorlanabileceğiniz için SAE 0W-20 veya 5W-30 yağ kullanmanız tavsiye edilir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

ITIOIL148

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-20 verilmiştir):

- 0W-20 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-20'deki 20 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

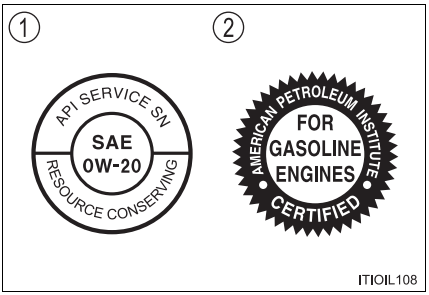
API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

① API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SN" API'a (Amerikan Petrol Enstitüsü) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-20" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.



② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Soğutma sistemi

Kapasite	Benzinli motor	EGR sistemi olmadan: 7,2 L EGR sistemi ile: 7,5 L
	Güç kontrol ünitesi	1,5 L
Soğutma sıvısı tipi		Aşağıdakilerden birini kullanınız: • “Toyota Super Long Life Coolant” • Benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Tek başına su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi

Buji	
Model	DENSO FK16HR-A8
Boşluk	0,8 mm (0.03 inç)

⚠ UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

12 volt akü Serbest voltaj 20°C'de:	12.0 V veya üzeri (Voltaj, hibrit sistem ve tüm ışıklar kapatıldıktan 20 dakika sonra ölçülür)
Şarj değerleri	Maksimum 5 A

Hibrit transaks

Sıvı kapasitesi*1	Ön	Deponuzun kapasitesi 3.8 litredir.
	Arka*2	Deponuzun kapasitesi 1.8 litredir.
Sıvı tipi		Toyota Genuine ATF WS

*1: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirmek gerekirse herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

*2: Sadece dört çeker modeller

UYARI

Hibrit transaks sıvısı tipi

"Toyota Genuine ATF WS" dışında yağ kullanmak vites değişim kalitesinin bozulmasına, titreşime ve beraberinde transaksın kilitlenmesine ve hasar görmesine yol açabilir.

Frenler

Pedal boşluğu*1	Soldan direksiyonlu araçlar	Minimum 105 mm
	Sağdan direksiyonlu araçlar	Minimum 100 mm
Pedal boşluğu		1 — 6 mm
Park freni kolu hareketi*2		7 — 10 tık
Sıvı tipi		SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*1: Hibrit sistem çalışırken pedala 490 N'luk (50 kgf) kuvvetle basıldığındaki minimum pedal yüksekliği.

*2: Park freni kolu 200 N'luk (20 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareket.

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ Tip A ve B

Lastik boyutu	225/65R17 102H
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Tip A*: Ön: 220 kPa (2,2 kgf/cm^2 veya bar, 32 psi) Arka: 220 kPa (2,2 kgf/cm^2 veya bar, 32 psi) Tip B*: Ön: 240 kPa (2,4 kgf/cm^2 veya bar, 35 psi) Arka: 240 kPa (2,4 kgf/cm^2 veya bar, 35 psi)
Jant boyutu	17 × 7 J,
Bijon torku	103 Nm (10,5 kgf•m)

*: Lastik basıncı ülkeye göre değişiklik gösterir, lütfen aracınızda hangi lastik basıncının önerildiğini görmek için lastik yükleme bilgi etiketine bakınız.(→S. 440)

▶ Tip C

Lastik boyutu	225/60R18 100H
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Ön: 210 kPa (2,1 kgf/cm^2 veya bar, 30 psi) Arka: 210 kPa (2,1 kgf/cm^2 veya bar, 30 psi)
Jant boyutu	18 × 7 1/2J
Bijon torku	103 Nm (10,5 kgf•m)

▶ Tip D

Lastik boyutu	235/55R18 100H
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Ön: 220 kPa (2,2 kgf/cm^2 veya bar, 32 psi) Arka: 220 kPa (2,2 kgf/cm^2 veya bar, 32 psi)
Jant boyutu	18 × 7 1/2J
Bijon torku	103 Nm (10,5 kgf•m)

▶ Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T165/80D17 104M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 × 4T
Bijon torku	103 Nm (10,5 kgf•m)

Römork çekerken

Önerilen lastik basıncına 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat altındaki hızlarda kullanınız.

Ampuller

	Ampuller	W	Tip
Dış	Farlar (halojen farlar)	55	A
	Ön sis lambaları*	19	B
	Ön sinyal lambaları	21	C
	Arka sinyal lambaları	21	C
	Geri vites lambaları	16	D
	Plaka lambaları	5	D
İç	Makyaj lambaları	8	D
	Tavan lambaları (ön)/okuma lambaları	5	D
	Tavan lambası (arka)	8	E
	Bagaj lambası	5	D

A: HIR2 halojen ampul

B: H16 halojen ampuller

C: Köşeli ampul (turuncu)

D: Köşeli ampul (şeffaf)

E: Çift uçlu ampuller (şeffaf)

*: Bazı modellerde

Yakıt bilgisi

AB bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 91 veya üzerinde olan kurşunsuz benzin kullanınız.

AB bölgesi dışında:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 91 veya üzerinde olan kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıdaki değerlerde olduğundan emin olunuz.

Motorunuz vuruntu yaparsa

- Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Hızlanma sırasında ve yokuş çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu normaldir ve endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin doğru çalışmamasına neden olacaktır.
- M15, M85, M100 gibi metanol karıştırılmış benzin kullanmayınız. Metanol içeren benzin kullanılması, motorun hasar görmesine veya arızalanmasına yol açabilir.
- AB bölgesi için: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

UYARI

- AB bölgesi dışında: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol içeren benzin karışımıyla çalışabilir. %10'dan fazla etanol içeren (E10) yakıt kullanımı, aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan yakıt almaya dikkat ediniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Bu uyarılar direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle, navigasyon sistemiyle, multimedya sistemiyle veya yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

Araç özelliklerini kişiselleştirirken aracın güvenli bir yerde park edildiğinden, vites kolunun P konumunda olduğundan ve park freninin devrede olduğundan emin olunuz.

Çeşitli ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine bakınız.

Navigasyon veya multimedya sistemi kullanarak değiştirme

1 Navigasyon sistemi veya multimedya sistemindeki “SETUP” düğmesine basınız.

2 Ekranda “Vehicle” (Araç) başlığını seçiniz.

Araç bilgi ekranını kullanarak değiştirme

1 Gösterge kumanda düğmelerinden 〈 veya 〉 tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve ardından ⊙ düğmesine basınız.

Kişiselleştirilebilir özellikler

① Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olan araçlar: Navigasyon veya multimedya sistemi kullanarak değiştirilebilen ayarlar

② Araç bilgi ekran kullanılarak değiştirilebilen ayarlar.

③ Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilen ayarlar

Simgelerin açıklaması: O = Kullanılabilir, — = Kullanılamaz

■ Gösterge grubu (→S. 102, 110)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Dil*1	İngilizce	Fransızca	—	O	—
		İspanyolca			
		Almanca			
		İtalyanca			
		Rusça			
		Türkçe			
Birimler*1	km (L/100 km)	km (km/L)	O	O	—
		mil (MPG)*2			
EV gösterge ışığı	On	Kapalı	—	O	—
Açılır ekran	On	Kapalı	—	O	—
Vurgulama rengi	Açık mavi	Mavi	—	O	—
		Turuncu			
		Sarı			

*1: Varsayılan ayarlar ülkelere göre değişiklik gösterir.

*2: Bazı modellerde

■ LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S. 288)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Direksiyon desteği	On	Kapalı	—	O	—
Uyarı hassasiyeti	Standart	Yüksek	—	O	—
Şeritte gezinme uyarısı	On	Kapalı	—	O	—
Şeritte gezinme uyarısı hassasiyeti	Standart	Düşük	—	O	—
		Yüksek			

■ PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi) (bazı modellerde) (→S. 273)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi)	On	Kapalı	—	O	—
Uyarı zamanlaması	 (Orta)	 (Uzak)  (Yakın)	—	O	—

■ Saat (→S. 110)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
12 saat ile 24 saat arasında geçiş	24H	12H	—	O	—

Elektrikli bagaj kapağı*1 (→S. 143)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Dokunmadan açma sensörü*1, 2	On	Kapalı	—	O	O
Açılma açısı	5	1 - 4	—	O	—
		Kullanıcı ayarı*3			
Sesli uyarı seviyesi	3	1	—	O	—
		2			
Sesli uyarı*1	Bagaj kapağı çalışmaya başladığında: On Bagaj kapağı çalışırken: Kapalı	Tümü açık	—	—	O
		Tümü kapalı			
		Bagaj kapağı çalışmaya başladığında: Kapalı Bagaj kapağı çalışırken: On			

*1: Bazı modellerde

*2: Çeki demiri takıldığında, temassız etkinleştirme sensörü çalışmaz.

*3: Açık konum elektrikli bagaj kapağı düğmesi ile ayarlanır (→S. 147)

■ RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde) (→S. 296)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Aşırı hız bildirim yöntemi	Yalnızca görsel	Bildirim Yok	—	O	—
		Görsel ve sesli*1			
Aşırı hız bildirim seviyesi	2 km/saat (1 mil/saat)	5 km/saat (3 mil/saat)	—	O	—
		10 km/saat (5 mil/saat)			
Diğer bildirim yöntemi*2	Yalnızca görsel	Bildirim Yok	—	O	—
		Görsel ve sesli*1			

*1: Yanında ek işaret olan bir hız sınırı aşılırsa sesli uyarı çalışmaz.

*2: Yalnızca sollama bildirimi yapılmaz

■ Kapının kilitlenmesi (→S. 138, 532)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	On	Kapalı	O	—	O
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu	Kapalı	On	O	—	O
Vites kolu konumuna bağlı kapı kilidi açma fonksiyonu	Kapalı	On	O	—	O
Sürücü kapısına bağlı kapı kilit açma fonksiyonu	On	Kapalı	O	—	O

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 120) ve uzaktan kumanda (→S. 138, 143, 159)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Çalışma sinyali (dörtlü flaşörler)	On	Kapalı	O	—	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		120 saniye			
Açık kapı sesli uyarısı (Aracı kilitlerken)	On	Kapalı	—	—	O

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 138, 143, 159)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	On	Kapalı	O	—	O
Arka arkaya kilitleme işlemi sayısı*	2 kez	İstenilen sayıda	—	—	O

*: Sağdan direksiyonlu araçlar hariç

■ Uzaktan kumanda kontrolü (→S. 120, 138, 143)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Uzaktan kumanda	On	Kapalı	—	—	O
Bagaj kapağının açılması*	Kapalı	Basılı tutunuz	—	—	O
		1 kez kısa basma			
		İki kez basınız			

*: Bazı modellerde

Açılır tavan (bazı modellerde) (→S. 201)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Otomatik kullanım	On	Kapalı	—	—	O

Sinyal kolu (→S. 243)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Şerit değiştirme sinyal ışıklarının yanıp sönme sayısı	3	Kapalı	—	—	O
		4			
		5			
		6			
		7			

Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 245, 250)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Işık sensörü hassasiyeti	0	-2 ile 2 arasında	O	—	O
Otomatik Uzun Far	On	Kapalı	—	—	O
Follow me home (Farların ve park lambalarının otomatik olarak sönmesine kadar geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		90 saniye			
		120 saniye			

Toyota park destek sensörü (bazı modellerde) (→S. 317)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Ön orta sensörün algılama mesafesi	Uzak	Yakın	O	—	O
Arka orta sensörün algılama mesafesi	Uzak	Yakın	O	—	O
Sesli uyarı seviyesi	3	1 - 5	O	—	O
Ekran ayarları (Toyota park desteği sensörü çalışırken)	Tüm sensörler görüntülenir	Gösterge kapalı	O	—	O

Otomatik klima sistemi (→S. 356)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
"AUTO" düğmesi çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş	On	Kapalı	O	—	O
A/C Auto düğmesinin çalışması	On	Kapalı	—	—	O

Aydınlatma (→S. 367)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Tavan lambası aydınlatması kontrolü	On	Kapalı	—	—	O
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre	15 saniye	Kapalı	O*	—	O
		7,5 saniye			
		30 saniye			
Güç düğmesi kapalı konuma alındıktan sonraki çalışma	On	Kapalı	—	—	O
Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	On	Kapalı	—	—	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınızdaki çalışma	On	Kapalı	—	—	O
Ayak bölmesi aydınlatma kontrolü	On	Kapalı	—	—	O

*: Bazı modellerde

Alarm (bazı modellerde) (→S. 95)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Cam açık haldeyken hareket sensörünün hassasiyet ayarı	Standart	Düşük	—	—	O
Mekanik anahtar ile kapı kilitleri açıldığında alarmı devre dışı bırakır	Kapalı	On	—	—	O

Aracın kişiselleştirilmesi

- Hıza bağlı kapı kilitleme fonksiyonu ile vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu aynı anda devrede olduğunda, kapı kilidi aşağıdaki şekilde çalışır.
  - Araç tüm kapılar kilitli olarak çalıştırıldığında, hıza bağlı kapı kilitleme fonksiyonu çalışmaz.
  - Araç kapılardan herhangi birinin kilidi açık olarak çalıştırıldığında, hıza bağlı kapı kilitleme fonksiyonu çalışır.
  - Vites kolu P dışındaki herhangi bir konuma alındığında kapılar kilitlenir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kapalıyken, hangi kapının kilidinin açılacağı seçilemez.
- Kapı kilitleri açıldıktan sonra kapılar kapalı kalırsa ve otomatik kapı kilitleme fonksiyonu devredeyse, işlem sinyali (dörtlü flaşör) ayarları doğrultusunda sinyaller etkinleşecektir.

DİKKAT

Kişiselleştirme sırasında

Kişiselleştirme sırasında hibrit sistemin çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Kişiselleştirme sırasında

12 volt akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken hibrit sistemin çalıştığından emin olunuz.

Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin 12 volt akü yeniden bağlandıktan veya bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için sıfırlanması gerekir:

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Elektrikli bagaj kapağı (bazı modellerde)	• 12 volt akü yeniden bağlandıktan veya değiştirildikten sonra • Bir sigorta değiştirildikten sonra	S. 150
Açılır tavan (bazı modellerde)	• 12 volt akü yeniden bağlandıktan veya değiştirildikten sonra • Bir sigorta değiştirildikten sonra	S. 202
Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)	• Lastik boyutu değiştirildiğinde	S. 428
Toyota park destek monitörü (bazı modellerde)	• 12 volt akü yeniden bağlandıktan veya değiştirildikten sonra • Bir sigorta değiştirildikten sonra	“Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız
Panoramik görüş ekranı (bazı modellerde)		

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 572
Alfabetik dizin 576

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olan araç sahipleri aşağıdaki ekipmanlarla ilgili bilgiler için "Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi
- Toyota park destek ekranı
- Panoramik görüş ekranı

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Bir sorununuz varsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, kapılar açılmıyor veya kapanmıyor

Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Mekanik anahtarlarınızı kaybederseniz, yeni mekanik anahtarlar herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılabilir. (→S. 121)
- Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski büyük oranda artacaktır. Hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. (→S. 137)

Kapılar kilitlenmiyor veya açılmıyor

- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi? (→S. 447)
- Güç düğmesi açık konumda mı?
  Kapıları kilitlerken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. (→S. 230)
- Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 161)

Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 141)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız



Hibrit sistem çalışmıyor

- Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç düğmesine basıldı mı? (→S. 229)
- Vites kolu P konumunda mı? (→S. 229)
- Elektronik anahtar araç içerisinde algılanabilir bir konumda mı? (→S. 159)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 232)
- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, hibrit sistem geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 533)
- 12 volt akü deşarj olmuş mu? (→S. 535)



Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor

- Güç düğmesi açık konumda mı?
  Güç düğmesi açık konumdayken fren pedalına basarken vites kolunu hareket ettiremiyorsanız: →S. 241



Hibrit sistem durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 232)



Camlar elektrikli cam düğmeleri ile açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesi basılı mı?
  Cam kilitleme düğmesi basılıysa sürücü camı dışındaki camlar çalıştırılamaz. (→S. 198)



Güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer

- Araç ACCESSORY modunda veya kontak açık konumdayken (hibrit sistem çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 231)



Sürüş sırasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor

  Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 478)

- Fren sistemi uyarı ışığı yanar

  Park freni serbest bırakılmış mı? (→S. 244)

Duruma göre farklı sesli uyarılar da duyulabilir. (→S. 475, 483)



Alarm devrede ve korna çalıyor (bazı modellerde)

- Alarmı devreye alırken araç içerisindeki yolculardan biri kapıyı açtı mı? Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S. 95)

Alarmı durdurmak için hibrit sistemi çalıştırınız.



Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur

- Araç bilgi ekranında mesaj görünüyor mu?
  Araç bilgi ekranındaki mesajı kontrol ediniz. (→S. 483)



Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Bir uyarı ışığı yanarsa veya uyarı mesajı görüntülenirse, S. 475, 483'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patlarsa

- Yedek lastiği olan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 504)
- Yedek lastiği olmayan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S. 516)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması için belirtilen prosedürü uygulayınız. (→S. 545)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici Fren Sistemi) 336
Fonksiyon 336
Uyarı ışığı 476
Acil durumlarda
12 volt akü deşarj olursa 535
Anahtarlarınızı kaybederseniz 121
Aracınızı çekmek gerekirse ... 468
Aracınızı durdurmanız gerekirse 467
Aracınız hararet yaparsa 540
Aracınız saplanırsa 545
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 474
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 532
Hibrit sistem çalışmıyorsa 530
Lastiğiniz patladığında . 504, 516
Sesli uyarı duyulursa 475
Uyarı ışığı yanarsa 475
Uyarı mesajı görüntülenirse .. 483
Acil fren sinyali 337
Açılır tavan 201
Kullanım 201
Sıkışma koruması fonksiyonu 202
Uyarı mesajları 493
Açma kolu
Bagaj kapağı 143
Motor kaputu 410
Yakıt deposu kapağı 263
Ağırlıklar 548
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 159
Anten konumu 159
Giriş fonksiyonları 138, 143
Hibrit sistemin çalıştırılması .. 229
Uyarı mesajı 490, 499
Akü (12 volt akü)
12 volt akü deşarj olursa 535
Akü kontrolü 421
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 346
Uyarı mesajı 495
Akü (çekiş aküsü) 80
Alarm 95
Alarm 95
Sesli uyarı 475
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 207
Alışveriş torbası asma kancaları 375
Anahtarlar 120
Anahtarlar 120
Anahtarlarınızı kaybederseniz 121
Anahtar numarası plakası 120
Anahtarsız giriş 120, 159
Elektronik anahtar 120
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 532
Güç düğmesi 229
Pil gücünü koruma fonksiyonu 160
Pilin değiştirilmesi 447
Sesli uyarı 160
Uzaktan kumanda anahtarı ... 120
Anahtarsız giriş 120, 159
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 159
Uzaktan kumanda 120
Antenler (akıllı giriş sistemi olan araçlar) 159
Aracın şasi numarası 549

Araç bilgi ekranı 110
Dil 112
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 301
Ekranın değiştirilmesi 111
Enerji ekranı/tüketim ekranı .. 114
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı direksiyon kontrollü) 292
Toyota park destek sensörü .. 318
Uyarı mesajları 483
Araç camları 198
Arka cam buğu çözücüsü 358
Elektrikli camlar 198
Araç çekme
Acil durumlarda araç çekme . 470
Çekme kulağı 470
Römork Savrulma Önleme Sistemi 337
Römork çekerken 217
Araç denge kontrol sistemi (VSC) 336
Arıza uyarı ışığı 475
Arka cam buğu çözücüsü 358
Arka cam sileceği 259
Arka koltuk 183
Arka koltuk arkalıklarının katlanması 184
Ayarlama 183
Arka sis lambaları 254
Ampullerin değiştirilmesi 461
Düğme 254
Arka sinyal lambaları 243
Ampullerin değiştirilmesi 460
Güç değerleri 558
Sinyal kolu 243
Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma ışığı 478
Askı kancaları 390
AUX portu*
Ayak bölmesi aydınlatmaları .. 367
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme 454
Güç değerleri 558
Aydınlatmalı giriş sistemi 369
Aynalar
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 358
Dış dikiz aynaları 195
İç dikiz aynası 193
Makyaj aynaları 387
Yağmur suyu tutmayan ayna 196

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

B

Bagaj kapağı
Bagaj kapağı 143
Dokunmadan açılan elektrikli bagaj kapağı 149
Elektrikli bagaj kapağı 146
Sıkışma koruması fonksiyonu 150
Uzaktan kumanda 120
Bağlantı braketleri 70
Bakım
Bakım bilgileri..... 548
Bakım gereksinimleri..... 405
Kendinizin yapabileceği bakımlar..... 408
Bardak tutucular 372
Baş dayamaları 188
Boyutlar 548
Buğu çözücü
Arka cam..... 358
Dış dikiz aynaları..... 358
Ön cam 358
Buji 554
Bluetooth®*
BSM (Kör Nokta Monitörü)..... 325
Geri Manevra Trafik Uyarısı fonksiyonu 333
Kör Nokta Monitörü fonksiyonu 330

C

Camlar 198
Cam kilitleme düğmesi..... 198
CD çalar*

Ç

Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi (PCS)
Fonksiyon 273
Sistemin etkinleştirilmesi/ sistemi 277
Uyarı ışığı 477
Uyarı mesajı..... 492
Çift kilit sistemi 94
Çocuk güvenliği..... 53
12 volt akü ile ilgili uyarılar 424, 538
Açılır tavan ile ilgili uyarılar ... 203
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri 141
Bagaj kapağı uyarıları..... 152
Çıkarılan anahtar pili uyarıları 448
Çocuk koltuğu sistemi..... 54
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 38
Çocuk koltuklarının bağlanması..... 65
Elektrikli cam kilitleme düğmesi..... 198
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 38
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ... 43
Koltuk ısıtıcı ile ilgili uyarılar.. 364
Otomatik cam uyarıları..... 200

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Çocuk koltuğu sistemi 54
Bebek koltuğu açıklamaları 55
Bebek koltuğunun bağlanması 66
Çocuk koltuğunun bağlanması 66, 67
Çocuk koltuğunu ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 70
Çocuk koltuğunu emniyet kemeri ile bağlama 66
Çocuk koltuğunu üst bağlantı kayışı ile bağlama 71
Çocuk koltuğu açıklamaları 55
Çocuk koltuğunun bağlanması 68
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları 55
Çocuk kilitleri 141
Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları 350

D

Değiştirme
Ampuller 454
Elektronik anahtar pili 447
Lastikler 504, 516
Sigortalar 450
Uzaktan kumanda pili 447
Dış dikiz aynaları 195
Ayarlama ve katlama 195
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 358
Kör Nokta Monitörü 325
Yağmur suyu tutmayan ayna 196
Dış hava sıcaklığı ekranı 106
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları 195
İç dikiz aynası 193
Dil (araç bilgi ekranı) 112
Direksiyon simidini kilitleme .. 232
Direksiyon kilidi 232
Direksiyon kilit sistemi uyarı mesajı 503
Direksiyon simidi 191
Ayarlama 191
Isıtmalı direksiyon simidi 365
Müzik sistemi kumandaları*
Telefon düğmeleri*
Dokunmadan açılan elektrikli bagaj kapağı 149
Düğme
Açılır tavan düğmeleri 201
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi 358
Arka cam sileceği ve yıkayıcı anahtarı 259
Aydınlatma düğmeleri 245
Bagaj kapağı açma ve ve kapatma düğmesi 143
Cam kilitleme düğmesi 198
Dış dikiz aynası düğmeleri 195

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Dinamik radarlı sabit hız kontrol düğmesi 301
Dörtlü flaşör düğmesi 466
"ECO MODE" düğmesi 238
EV (elektrikli) sürüş modu düğmesi 235
Gösterge kumandaları 111
Güç düğmesi 229
Isıtmalı direksiyon simidi 365
Kapı kilidi düğmesi 140
Koltuk ısıtıcı düğmeleri 365
Kontak anahtarı (güç düğmesi) 229
Konuşma düğmesi*
Lastik basıncı uyarı sıfırlama düğmesi 427
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten ayrılma uyarısı) 291
Merkezi kilit düğmesi 140
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*
Otomatik cam düğmesi 198
Ön cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı 256
Sabit hız kontrolü düğmesi 313
Sis lambası düğmesi 254
"SPORT" düğmesi 238
Sürüş modu seçim düğmesi 238
Sürüş konumu hafızası 186
Telefon düğmeleri*
VSC iptal düğmesi 338
Dört tekerlekten çekiş sistemi 337
Uyarı mesajları 492
Dörtlü flaşörler 466
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 301
Fonksiyon 301
Uyarı mesajı 490

E

ECB (Elektronik Kontrollü Fren Sistemi) 336
Eco sürüş modu 238
E-Four 337
Egzoz gazı uyarıları 75
Ekran
Araç bilgi ekranı 110
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 301
Enerji ekranı/tüketim ekranı 114
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı direksiyon kontrollü) 292
Toyota park destek ekranı*
Toyota park destek sensörü 318
Uyarı mesajları 483
Elektrikli bagaj kapağı açma ve kapatma sistemi 143
Elektrikli camlar 198
Cam kilitleme düğmesi 198
Kullanım 198
Sıkışma koruması fonksiyonu 199
Takılma koruması fonksiyonu 199
Elektronik anahtar 120
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 532
Pilin değiştirilmesi 447
Pil gücünü koruma fonksiyonu 160
Elektronik Kontrollü Fren Sistemi (ECB) 336
Eller serbest sistemi (cep telefonu için)*
Emniyet kemeri uyarı ışığı 478

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Emniyet kemerleri 34
Emniyet kemerinin ayarlanması 37
Çocuk koltuğu sisteminin takılması 65
Emniyet kemerinin temizlenmesi ve bakımı 403
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı 38
Emniyet kemerinizi nasıl takmalısınız 34
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 38
Hamile kadınlar için, doğru emniyet kemeri kullanımı 39
Hatırlatma ışığı ve sesli uyarısı 478
Aktif gergili emniyet kemerleri . 37
SRS uyarı ışığı 476
Enerji ekranı/tüketim ekranı 114
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi) 336
Fonksiyon 336
Uyarı ışığı 476
ERA-GLONASS 392
Eşya bölmeleri 370
EV sürüş modu 235

F

Farlar 245
Ampullerin değiştirilmesi 463
Aydınlatma düğmesi 245
Follow me home sistemi 248
Fren
Acil fren sinyali 337
Park freni 244
Uyarı ışığı/mesajı 475, 484
Fren destek sistemi 336
Follow me home sistemi 248

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

G

Geri vites lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 461
Güç değerleri 558
Güç besleme çıkışı 389
Güç düğmesi 229
Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı 417
Kapasite 554
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 346
Kontrol 417
Gündüz sürüş farı sistemi 248
Güneş siperlikleri 387
Güneşlik
Tavan 202
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 107
Göstergeler 102, 106

H

Hava yastıkları 41
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 43
Doğru sürüş konumu 32
Hava yastığı devreye girme koşulları 47
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 43
Hava yastıklarının konumları .. 41
Hava yastıklarının değiştirilmesi ve bertaraf edilmesi 46
Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Hava yastığı uyarı ışığı 476
Perde hava yastıklarının çalışma koşulları 47
Perde hava yastıklarının uyarıları 45
SRS hava yastıkları 41
Yan hava yastığının devreye girme koşulları 47
Yan hava yastığı uyarıları 45
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 47
Yan ve perde hava yastığı ile ilgili uyarılar 45
Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 95
Çift kilit sistemi 94
Immobilizer sistemi 85
Hız göstergesi 106
Hibrit akü (çekiş aküsü)
Konum 80
Özellikler 551

Hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişleri..... 81
Hibrit sistem..... 76
Acil durumda kapanma sistemi..... 81
Enerji ekranı/tüketim ekranı.. 114
EV sürüş modu..... 235
Güç (kontak) düğmesi..... 229
Hararet..... 540
Hibrit Sistem Göstergesi..... 108
Hibrit sistem uyarıları..... 80
Hibrit araç kullanım ipuçları... 343
Hibrit sistem çalışmıyorsa..... 530
Hibrit sistemin çalıştırılması.. 229
Üretken frenleme..... 78
Yüksek voltajlı parçalar..... 80
Hibrit Sistem Göstergesi..... 108
Hibrit şanzıman..... 237
Vites kolu P konumundan başka konuma alınamıyorsa..... 241

I

Immobilizer sistemi..... 85
Isıtıcılar
Dış dikiz aynaları..... 358
Isıtmalı direksiyon simidi..... 365
Isıtmalı Ön Cam Buz Çözücüsü..... 359
Koltuk ısıtıcıları..... 365
Otomatik klima sistemi..... 356
Işık
Ampullerin değiştirilmesi..... 454
Aydınlatmalı giriş sistemi..... 369
Bagaj bölmesi ışığı..... 148
Far anahtarı..... 245
Güç değerleri..... 558
İç ışıkların listesi..... 367
Makyaj lambaları..... 387
Okuma lambaları..... 368
Otomatik Uzun Far sistemi... 250
Sinyal kolu..... 243
Sis lambası düğmesi..... 254
Tavan lambaları..... 368

İ

İç dikiz aynası..... 193

K

Kabin hava filtresi **445**
Kancalar
Askı kancaları 390
Kancalar (taban paspası) 30
Poşet askıları 375
Yük kancaları 375
Kapılar
Açık kapı sesli uyarısı 160
Arka kapı çocuk kilitleri 141
Bagaj kapağı 143
Dış dikiz aynaları 195
Kapı camları 198
Kapı kilidi 138, 143
Kapı açık mesajı 485
Yan kapılar 138
Kar lastikleri **348**
Kendi kendinize yapabileceğiniz bakımlar **408**
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları **346**
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) **336**
Fonksiyon 336
Uyarı ışığı 476
Kilometre sayacı **106**
Kişiselleştirilebilir özellikler **561**
Klima **356**
Kabin hava filtresi 445
Otomatik klima sistemi 356
Klima sistemi **356**
Kabin hava filtresi 445
Otomatik klima sistemi 356
Kol
Motor kaputu mandalı 410
Motor kaputu açma kolu 410
Vites kolu 237
Sinyal kolu 243
Silecek kolu 256
Kolçak **390**
Koltuk ısıtıcıları **364**
Koltuklar **181, 183**
Arka koltuk arkalıklarının katlanması 184
Ayarlama 181
Ayarlama uyarıları 182
Baş dayaması 188
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 65
Koltukta doğru oturma 32
Koltuk ısıtıcıları 364
Sürüş konumu hafızası 186
Temizlik 402
Kondenser **418**
Konsol bölmesi **371**
Kontak anahtarı (güç düğmesi) **229**
Konuşma düğmesi*
Korna **191**
Kör Nokta Monitörü (BSM) **325**
Kriko
Araç üzerindeki kriko 505, 518
Krikonun yerleştirilmesi 412
Kriko kolu **505, 509, 518**
Küllük **388**

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

L

Lastik basıncı 440
Bakım bilgileri 557
Uyarı ışığı 478
Lastik basıncı uyarı sistemi 427
Fonksiyon 427
ID kodlarının kaydedilmesi 429
Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin takılması 427
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 427
Sıfırlama 428
Uyarı ışığı 478
Lastikler 426
Boyut 557
Değiştirme 504, 516
Hava basıncı 557
Kar lastikleri 348
Kontrol 426
Lastik basıncı uyarı sistemi ... 427
Lastiğiniz patladığında .504, 516
Lastiklerin rotasyonu 427
Uyarı ışığı 478
Yedek lastik 504
Zincirler 346
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı direksiyon kontrollü) 288
Uyarı mesajları 488, 490, 493

M

Makyaj aynaları 387
Makyaj lambaları 387
Güç değerleri 558
Makyaj lambaları 387
Manuel far seviyesi ayarlama kumandası 247
Motor kaputu 410
Motorun hararet yapması 540
Motor
Aksesuar modu 230
Güç düğmesi 229
Hararet 540
Hibrit sistemi 229
Hibrit sistem çalışmıyorsa 530
Kontak anahtarı (güç düğmesi) 229
Motor bölmesi 413
Motor kaputu 410
Şasi numarası 550
Motor soğutma sıvısı 417
Kapasite 554
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 346
Kontrol 417
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı mesajı 489
Motor yağı 414
Kapasite 552
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 346
Kontrol 414
Yağ basıncı uyarı mesajı 492
MP3 disk*
Multimedya sistemi*
Müzik sistemi*

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

N

Navigasyon sistemi*

O

Okuma lambaları 367
Düğme 368
Güç değerleri 558
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 248
Otomatik klima sistemi 356
Kabin hava filtresi 445
Otomatik klima sistemi 356
Otomatik Uzun Far 250
Uyarı mesajı 494
Otomatik yükseklik ayarlı far sistemi 249

Ö

Ön Cam Buz Çözücüsü 359
Ön cam sileceği buz çözücüsü 359
Ön cam silecekleri 256
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 256
Ön koltuklar 181
Ayarlama 181
Baş dayamaları 188
Doğru sürüş konumu 32
Koltuk ısıtıcıları 365
Sürüş konumu hafızası 186
Temizlik 402
Ön konum lambaları 245
Ampullerin değiştirilmesi 463
Aydınlatma düğmesi 245
Ön sinyal lambaları 243
Ampullerin değiştirilmesi 457
Güç değerleri 558
Sinyal kolu 243

P

Panoramik görüş ekranı*
Park destek sensörleri (Toyota park destek sensörü) 317
Park freni 244
Kullanım 244
Park freni devreye girme uyarı mesajı 488
Park freni devreye girme uyarısı sesi 475
Park lambaları 245
Ampullerin değiştirilmesi 463
Aydınlatma düğmesi 245
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 107
Paspaslar 30
Patlak lastik 504, 516
PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi)
Fonksiyon 273
Sistemin etkinleştirilmesi 277
Uyarı ışığı 477
Uyarı mesajı 492
Perde hava yastıkları 41
Plaka lambaları 245
Ampullerin değiştirilmesi 462
Aydınlatma düğmesi 245
Güç değerleri 558
Portatif küllük 388
Portbagaj taşıyıcısı 216
Poşet askıları 375

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

R

Radarlı sabit hız kontrolü (dinamik radarlı sabit hız kontrolü) **301**
Radyatör **418**
Radyo*
Radyo veri sistemi*
RDS*
Römork Savrulma Önleme Sistemi **337**
Römork çekerken **217**

S

Saat **112**
Sabit hız kontrol sistemi
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 301
Sabit hız kontrol sistemi 313
Uyarı mesajı 490
Saplanma
Aracınız saplanırsa 545
Sayaçlar **106**
Araç bilgi ekranı 110
Göstergeler 102, 106
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 107
Uyarı ışıkları 475
Uyarı mesajları 483
Sensör
Dokunmadan açma sensörü . 149
İç dikiz aynası 194
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten ayrılma uyarısı) 288
Otomatik far sistemi 248
Radar sensörü 266
Toyota park destek sensörü . 317
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 257
Servis göstergeleri **102**
Ses girişi*
Sesli komut sistemi*
Sesli uyarılar **475**
Açık bagaj kapağı 485
Açık kapı 485
Açılır tavanın açılması 202
Anahtar hatırlatma sesi . 160, 500
Emniyet kemeri uyarısı 478
Fren sistemi 475
Vites düşürme 240

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Sesli yönlendirme sistemi*
Sıfırlama
Açılır tavan 202
Elektrikli camlar 199
Lastik basıncı uyarı sistemi ... 428
Sıfırlama yapılması gereken durumlar 570
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları 106
Sıkışma koruması fonksiyonu
Açılır tavan 202
Bagaj kapağı açma ve kapama mekanizması 150
Elektrikli camlar 199
Sıvı
Fren 556
Hibrit şanzıman 555
Yıkayıcı 419
Sigortalar 450
Sinyal lambaları 243
Ampullerin değiştirilmesi 457, 460, 463
Güç değerleri 558
Sinyal kolu 243
Sis lambaları 254
Ampullerin değiştirilmesi 458, 461
Güç değerleri 558
Düğme 254
Soğutma sıvısı 417
Kapasite 554
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 346
Kontrol 417
Soğutma sistemi
Hibrit sistemin hararet yapması 540
Sorun giderme 572
Sport modu 238
Stop/park lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 463
Sürücü emniyet kemeri hatırlatma ışığı 478
Sürücü koltuğu konum hafızası 186
Sürüş konumu hafızası 186
Sürüş talimatları 206
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 207
Doğru sürüş konumu 32
Hibrit araç kullanım ipuçları .. 343
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 346
Sürüş modu seçim düğmesi . 238
Talimatlar 206
Yağmurda sürüş 207

Ş

Şanzıman
Hibrit şanzıman 237
Sürüş modunun seçilmesi 238
Vites kolu P konumundan başka konuma alınamıyorsa 241
Şişe tutucuları 373

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

T

Taban kaplaması **386**
Takılma koruması fonksiyonu **199**
Takımlar **505, 518**
Takviyeli direksiyon (Elektrik Motorlu Direksiyon sistemi) . **336**
Uyarı ışığı 476
Tanımlama **549**
Araç 549
Motor 550
Tavan lambaları **367**
Düğme 368
Güç değerleri 558
Tekerlekler **442**
Boyut 557
Tekerlek değiştirme 442
Teknik özellikler **548**
Telefon düğmeleri*
Temizlik **398, 402**
Alüminyum jantlar 399
Dış görünüm 398
Emniyet kemerleri 403
İç mekan 402
Radar sensörü 329, 495
Yağmur suyu tutmayan ayna 399
Torpido gözü **371**
Toyota park destek ekranı*
Toyota park destek sensörü ... **317**
Toyota Safety Sense **264**
TRC (Çekiş Kontrol Sistemi) ... **336**
Tutunma kolları **391**

U

USB bağlantı noktası*
Uyarı ışıkları **475**
ABS 476
Açık kapı 485
Arıza uyarı ışığı 475
Düşük yakıt seviyesi 477
Elektrik motorlu direksiyon 476
Emniyet kemeri uyarı ışığı 478
Fren sistemi 475
Kayma uyarı ışığı 477
Lastik basıncı 478
PCS 273
SRS 476
Şarj sistemi 489
Uyarı mesajları **483**
Uzaktan kumanda anahtarı **120**
Kilitleme/Kilit açma 120
Pilin değiştirilmesi 447

Ü

Üretken frenleme **78**
Üst bağlantı kayışı **71**
Üst stop lambası
Değiştirme 463

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

V

Vites kilidi sistemi..... 240
Vites kolu
Hibrit şanzıman..... 237
Vites kolu P konumundan başka konuma alınamıyorsa..... 241
VSC (Araç Denge Kontrolü).... 336

W

WMA disk*

Y

Yağ
Motor yağı..... 552
Yağmur suyu tutmayan ayna.. 196
Yakıt..... 550
Bilgi..... 559
Kapasite..... 550
Tip..... 550
Uyarı ışığı..... 477
Yakıt doldurma..... 261
Yakıt göstergesi..... 106
Yakıt deposu kapağı..... 261
Yakıt doldurma..... 261
Yakıt doldurma..... 261
Kapasite..... 550
Yakıt deposu kapağının açılması..... 263
Yakıt tipleri..... 550
Yakıt tüketimi bilgileri 114
Yaklaşma uyarısı
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü..... 308
Yan hava yastıkları 41
Yan aynalar 195
Ayarlama ve katlama 195
Isıtıcılar..... 358
Kör Nokta Monitörü..... 325
Yan sinyal lambaları..... 243
Ampullerin değiştirilmesi..... 463
Sinyal kolu 243
Yardımcı bölme..... 374
Yedek lastik..... 504
Depolama konumu..... 505
Hava basıncı..... 557

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Yıkama ve cilalama 398
Yıkayıcı 256
Düğme 256
Far yıkayıcı 257
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 346
Kontrol..... 419
Nozul ısıtıcılar 257
Yokuşta kalkış destek kontrolü 336
Yol kaza uyarıları 83
Yük kancaları..... 375

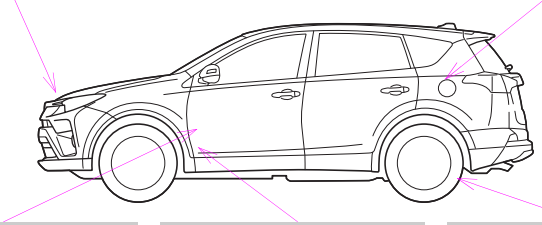
Z

Zincirler..... 346

BENZİN İSTASYONUNDA GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı
S. 410

Yakıt deposu kapağı
S. 263



Motor kaputu açma kolu
S. 410

Yakıt deposu kapağı açma kolu
S. 263

Lastik basıncı
S. 557

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	56 L
Yakıt tipi	AB bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Sadece kurşunsuz benzin S. 550
Soğuk lastik basıncı	S. 557
Motor yağı kapasitesi boşaltma ve doldurma (referans)	Litre Filtre ile 4,4 (4,6, 3,9) Filtresiz 4,0 (4,2, 3,5)
Motor yağı tipi	S. 552

Toyota Hibrit Araçlar için Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz. **D**=Değiştiriniz. **R**=Rotasyon.

	SERVİS ARALIKLARI (Km veya Ay hangisi önce gelirse)		1	**12** **15**	**24** **30**	**36** **45**	**48** **60**	**60** **75**	**72** **90**	**84** **105**	**96** **120**	**108** **135**	**120** **150**	**AY** **BİN KM**
	MOTOR													
1	Motor yağı (*1) (Araçta motor yağı değişim uyarı lambası varsa söndürün)	-----	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Motor yağ filtresi	----------	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Motor hava filtresi	----------	-	İ	İ	D	İ	İ	D	İ	İ	D	İ	45 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Bujiler	----------	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	90 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Motor soğutma suyu (*2)	----------	İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	İlk değişim 150 bin km'de Sonrasında her 90 bin km'de
6	Hibrit Araçlarda Inverter Soğutma Suyu (*2)	----------	İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	İlk değişim 150 bin km'de Sonrasında her 90 bin km'de
7	V Kayış(lar)ı	----------	İ	-	-	-	-	-	-	İ	İ	İ	İ	İlk inceleme 105 bin km'de Sonrasında her 15 bin km'de
8	Karbon filtresi (Benzinli motorlarda depo içinde değilse)	----------	İ	-	-	İ	-	-	İ	-	-	İ	-	45 bin km'de İNCELE
9	PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları (Benzinli motor)	----	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
10	Enjektör temizleyici (*3)		-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
	ŞASİ													
1	Şanzıman yağı (*4)	----------	-	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE 90 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (*5)	----------	İ	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	30 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Disk ve Kampana frenler (Balata, disk, kampanalar)	----------	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4	Fren pedalı boşluğu	----------	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5	Düz şanzıman vites geçişleri kontrol	----------	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6	Rotil ve rot başı körükleri	----------	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7	Tahrik şaftı (aks) toz körükleri	----------	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8	Direksiyon kutusu ve bağlantıları	----------	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9	Ön ve Arka Süspansiyonlar	----------	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
10	Rotiller, rot başları ve aks rulmanı	----------	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE

GENEL KONTROLLER

1	Kabin hava filtresi	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
10	Yağ ve su kaçakları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
14	HV Akü havalandırma menfezlerinin temizlenmesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
15	Lastik rotasyonu	-	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	15 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC

*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

*3 Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız.

*4 Toyota Orijinal ATF WS Otomatik Şanzıman Yağı kullanınız.

*5 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota

Toyota Garanti Extra

Toyota 24 Saat Yol Yardım
0800 211 61 66
0212 233 31 45

Toyota Puan

Toyota Kasko

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol Caddesi No: 5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0212) 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM42B04T